



**ЧЕЛОВЕК, СЕМЬЯ И ОБЩЕСТВО:
ИСТОРИЯ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ**

СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ, ЭКОНОМИЧЕСКАЯ СОЦИАЛИЗАЦИЯ И АДАПТАЦИЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ МИГРАНТОВ И КОРЕННОЙ МОЛОДЕЖИ В РОССИИ И ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАНАХ

*Материалы Седьмой региональной научно-практической конференции
с международным участием*

Красноярск, 9–10 ноября 2018 г.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. Астафьева»

ЧЕЛОВЕК, СЕМЬЯ И ОБЩЕСТВО:
история и перспективы развития

**СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ,
ЭКОНОМИЧЕСКАЯ СОЦИАЛИЗАЦИЯ
И АДАПТАЦИЯ
ОБУЧАЮЩИХСЯ МИГРАНТОВ
И КОРЕННОЙ МОЛОДЕЖИ
В РОССИИ И ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАНАХ**

*Материалы Седьмой региональной
научно-практической конференции
с международным участием*

Красноярск, 9–10 ноября 2018 г.

Электронное издание

КРАСНОЯРСК
2018

ББК 88.52
С 692

Редакционная коллегия:

В.И. Петрищев (отв. ред.)

Т.П. Грасс

Н.О. Лефлер

Е.В. Филоненко

С 692 **Социально-культурная, экономическая социализация и адаптация обучающихся мигрантов и коренной молодежи в России и зарубежных странах:** материалы Седьмой региональной научно-практической конференции с международным участием. Красноярск, 9–10 ноября 2018 г. [Электронный ресурс] / отв. ред. В.И. Петрищев; ред. кол. – Электрон. дан. / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. – Красноярск, 2018. – Систем. требования: PC не ниже класса Pentium I ADM, Intel от 600 MHz 100 Мб HDD, 128 Мб RAM; Windows, Linux, Adobe Acrobat Reader. – Загл. с экрана.

ISBN 978-5-00102-251-0

Предназначаются студентам, магистрантам, аспирантам, молодым ученым, учителям, специалистам, работающим в сфере экономики, межкультурной коммуникации и с мигрантами.

ББК 88.52

ISBN 978-5-00102-251-0
(VII Международный форум
«Человек, семья и общество:
история и перспективы развития»)

© Красноярский государственный
педагогический университет
им. В.П. Астафьева, 2018

Уважаемые читатели!

Перед вами сборник, который выходит уже седьмой раз.

В этом году мы представляем исследования по четырем направлениям, в которых принимали участие школьники, учителя, преподаватели вузов, магистранты, аспиранты и ученые.

Секция 1 «Социокультурный аспект межкультурной коммуникации». В этой секции особая роль отводится рассмотрению социокультурного компонента при использовании языка в конкретных ситуациях общения (социальных и культурных).

Секция 2 «Актуальные подходы и технологии преподавания английского языка в школе и вузе». Продемонстрирует особенности проведения ролевых игр на разных этапах обучения иностранному языку, использование лингвострановедческого материала для формирования социокультурной компетенции и другие сведения, связанные с преподаванием английского языка в школе и в вузе.

Секция 3 «Комплексный подход к социокультурной адаптации и интеграции школьников-мигрантов в принимающий социум в России и зарубежных странах». Рассмотрит вопросы, связанные с включением мигрантов в принимающий социум, который зачастую затруднен из-за культурной дистанции между коренными жителями и мигрантами (незнание языка, культуры, непонимание поведения местных жителей, ценностей общества и т.п.), приносящими с собой особую культуру, которая воспринимается большинством в обществе как чужеродная и ассоциируется в первую очередь с языковыми и образовательными проблемами.

Секция 4 «Экономическая культура личности в условиях цифровой экономики». Внимание будет обращено на вопросы профессиональной подготовки учителей к решению проблемы формирования финансовой грамотности у школьников, исследования эпохи цифровой экономики и т.п.; на материалы, характеризующие основные направления экономической социализации подрастающих поколений в России и развитых зарубежных странах.

Выражаем надежду, что представленные материалы не оставят вас равнодушными и вызовут определенный практический интерес. Будем признательны за все отзывы, касающиеся содержания данного сборника.

*В.И. Петрищев,
доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой
иностранных языков КГПУ им. В.П. Астафьева*

Секция 1.
**СОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ АСПЕКТ
МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**

С.С. Аверина, В.Г. Жилкина

**ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПРОЕКТ
«ШКОЛЬНЫЙ МУЗЕЙНЫЙ ЦЕНТР»**

Ключевые слова: *музейный центр, поликультурная среда, ожидаемый результат, этнокультурный модуль, толерантные отношения, информационная культурно-образовательная интерактивная среда.*

Аннотация. Замысел проектной задачи предполагает открытие на базе муниципального бюджетного общеобразовательного учреждения «Средняя школа № 47» музейного центра с целью создания информационной культурно-образовательной интерактивной среды, обеспечивающей позитивные изменения в культурно-нравственном развитии обучающихся и формировании толерантных отношений.

S.S. Averina, V.G. Zhilkina

**EDUCATIONAL PROJECT
«THE SCHOOL MUSEUM CENTER»**

Keywords: *museum center, multicultural environment, expected result, ethno-cultural module, tolerant relations, information al cultural and educational interactive environment.*

Abstract. The idea of the project task assumes the opening of a Museum center on the basis of the municipal budget educational institution “Secondary school № 47” in order to create an information al cultural and educational interactive environment that provides positive changes in the cultural and moral development of students and the formation of tolerant relations.

1. Тема образовательного проекта: «Школьный музейный центр МБОУ «Средняя школа № 47».

2. Целевая группа: обучающиеся, педагогический коллектив, родители, представители сетевого взаимодействия.

3. Концептуальное / модельное представление преобразуемой области.

3.1. Описание пространства, где будет организована образовательная деятельность: замысел проектной задачи предполагает открытие на базе школы № 47 музейного центра с целью создания информационной культурно-образовательной интерактивной среды, обеспечивающей позитивные изменения в культурно-нравственном развитии обучающихся и формировании толерантных отношений. МБОУ СШ № 47 является многонациональным учебным заведением. Обучение детей осуществляется в условиях разных этнокультур, требующих строить толерантные отношения в рамках поликультурного образовательного пространства.

3.2. Описание образовательной деятельности обучающихся в организуемом пространстве: в рамках музейного движения школы будут реализованы несколько направлений.

Историческая ценность микроучастка представлена экспозициями: «Казацье поселение Ладейки», «Забывтые суриковские места», «История школы в истории страны», «Судьбы, опаленные войной».

Этнокультурное направление оформлено следующим образом: экспозиции «Киргизия далекая и близкая», «История национального костюма и кухни», физкультурный праздник национальных видов спорта «Богатырская наша сила...», Дни национальных культур.

В школе № 47 создана творческая группа по разработке образовательно-воспитательного этнокультурного модуля «Диалог культур» с целью формирования ценностной культуры межнациональных отношений в школе (рис.).



Рис. Модель этнокультурного воспитания в МБОУ СШ № 47

Образовательная часть модуля состоит из специальных этнокультурных курсов, включающих в себя «Основы религиозной культуры и светской этики», «Русский устный фольклор», «Устный фольклор стран Азии»; специальных этнокультурных

разделов, включаемых в учебные программы некоторых школьных курсов: математика (раздел «Метрология»), технология (разделы «Кухня», «Ремесла» и т.д.), физическая культура (раздел «Народные игры»), музыка, изобразительное искусство (разделы «Народные сказки», «Национальные костюмы», «Архитектура» и т.д.).

Разработка образовательно-воспитательного этнокультурного модуля «Диалог культур» необходима для формирования культуры межнациональных отношений, связанных с адаптацией и социализацией детей-мигрантов через научно-исследовательскую деятельность, презентацию проектов на основе исторического, экологического и этнокультурного материала на различных уровнях, сотрудничество с музеями, библиотеками, культурными центрами, архивами города, края, страны.

Внедрение этнокультурного модуля «Диалог культур» позволяет создать в школе такой уровень толерантных и поликультурных отношений, который можно характеризовать следующими признаками: высокий уровень эмпатии, эмоциональная стабильность и социальная активность.

3.3. Ожидаемый результат – повышение привлекательности и конкурентоспособности школы, сформированность компетентностей в области духовно-нравственного и этнокультурного воспитания.

Смысл разработки и реализации участия школы в решении проектной задачи «Школьный музейный центр» заключается в создании современной образовательной площадки для организации проектно-исследовательской деятельности, интерактивных лабораторий, виртуальных тематических экскурсий,

выставок, фестивалей межнациональных культур, спортивных мероприятий, творческих конкурсов, мастер-классов.

Преобразующая деятельность музейного центра позволит перейти на новый культурно-образовательный уровень в условиях реализации федерального государственного образовательного стандарта в области духовно-нравственного развития, социализации и адаптации обучающихся школы, в том числе детей-мигрантов.

3.4. Описание деятельности инициативной группы в организуемом пространстве: для реализации проекта создана творческая инициативная группа, деятельность которой предполагает планирование мероприятий по реализации проекта, разработку Положения о деятельности школьного музейного центра, проведение презентации деятельности этнокультурного, исторического, научно-исследовательского направлений работы центра, организацию сетевого взаимодействия с музеями, библиотеками, представителями этнических центров и диаспор, родительской общественностью по проведению совместных экскурсий, культурных мероприятий, литературных гостиных, читательских конференций, встреч с писателями, журналистами, известными людьми и т.п.

4. Цель и задачи образовательного проекта.

4.1. Цель: создание информационной поликультурной образовательной интерактивной среды, обеспечивающей позитивные изменения в поликультурном нравственном развитии обучающихся и формировании толерантных отношений.

4.2. Критерии достижения цели образовательного проекта: создание сетевого и интерактивного

взаимодействия; привлечение педагогических кадров; наличие информации о школе в СМИ, каталогах, альманахах (публикации, обзоры, презентации), социальная активность и поликультурность всех участников образовательного процесса (участие в проектах, научно-практических конференциях, конкурсах, фестивалях).

4.3. Задачи:

- расширять образовательное пространство музейного центра через сетевое и интерактивное взаимодействие (музеи, библиотеки, этнические центры и диаспоры и т.д.);

- формировать позитивное общественное отношение к школьной жизни, истории малой родины, представителям разных национальностей;

- разрабатывать механизмы поиска и презентации достоверной информации о школе, микроучастке, районе в общедоступном формате посредством СМИ и интернет-ресурсов.

Обоснование проектных преобразований.

4.4. Внешние требования, обуславливающие необходимость изменений в преобразуемой области: реализация программы духовно-нравственного и поликультурного развития и воспитания школьников на основе системы духовных идеалов, ценностей, моральных приоритетов, реализуемой в совместной социально-педагогической деятельности школы, семьи и других субъектов общественной жизни.

5. Ресурсы: кадровые, материально-технические, организационно-административные.

Кадры: педагогический коллектив, родительская общественность, сотрудники музеев, библиотек, этнических центров, вузов, ссузов.

Финансово-экономические: платные образовательные услуги, выплаты по договорам о сотрудничестве.

Материально-технические: современные лаборатории, программное обеспечение для создания виртуальных экспозиций, спортивное и концертное оборудование, костюмы и т.п.

6. Ожидаемый результат реализации проекта:

- создание условий для открытого образовательного пространства с целью привлечения общественности, пропагандирующей поликультурные ценности современного общества (писатели, журналисты, известные люди, деятели искусства, спортсмены);

- расширение образовательного пространства музейного центра через сетевое и интерактивное взаимодействие (музеи, библиотеки, этнические центры и диаспоры и т.д.);

- формирование позитивного общественного отношения к истории малой родины, представителям разных национальностей.

- на основе материалов, накопленных в школьном музейном центре, проводить проектно-исследовательские мероприятия, интерактивные лаборатории, выставки, уроки, внеурочные занятия, библиотечные уроки, литературные гостиные.

Библиографический список

1. Агапов Е.П. Методика исследований в социальной работе: учеб. пособие. М.: Дашков и К; Р-на-Д, 2010. 224 с.
2. Бреслав Г.М. Эмоциональная особенность формирования личности в детстве: Норма и отношение. М.: Педагогика, 2004. 144с.
3. Каменский А.М., Смирнова З.Ю. Внеурочные технологии как альтернативные формы образования: практическое пособие. М.: Сентябрь, 2006. 176 с.

Л.А. Бронникова, А.А. Сокк, Цун Цихань

СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ В ПРОЦЕССЕ СОЦИАЛИЗАЦИИ МОЛОДЕЖИ

Ключевые слова: *молодежь, средства массовой информации, социализация молодежи, влияние, негативный и позитивный характер, Россия.*

Аннотация. В статье рассматривается социализация молодежи через средства массовой информации. Раскрыт процесс влияния средств массовой информации на молодое поколение России.

L.A. Bronnikova, A.A. Sokk, Cong Qihan

THE MEDIA IN THE PROCESS OF YOUTH SOCIALIZATION

Keywords: *youth, the media, youth socialization, influence, negative and positive character, Russia.*

Abstract. The article is devoted youth socialization through the media. The process of the media influence on the Russian youth is revealed.

Средства массовой информации очень глубоко вошли в нашу повседневную жизнь, существование без СМИ сегодня не представляется возможным. Трудно дать адекватную оценку значению средств массовой информации в жизни современного общества. Не случайно на данном этапе развития для обозначения современной цивилизации используется термин «информационное общество».

СМИ имеют несколько определений. Во-первых, это источник сведений, ориентирующий индивида в обществе. Во-вторых, средство донесения информации (словесной, звуковой, визуальной). В-третьих, широкоэмитательный канал, который охватывает боль-

шую аудиторию людей и действует на постоянной основе. С помощью масс-медиа приобретается и удерживается власть, направляются финансовые потоки, строится экономика и политика, происходят информирование, организация, просвещение и рекреация населения. Существование современного человека немислимо без телевидения, интернета, прессы и других источников информации [2].

Важнейшим ресурсом развития любого общества является молодежь, которая играет большую роль в настоящих и будущих социально-экономических процессах. Именно молодые люди, являясь одновременно и объектом и субъектом процесса социализации, выступают отражением того, что происходит в обществе. Молодежь – это тот «продукт», который создало общество, это результат складывающихся в обществе экономических, социальных, политических, духовных процессов. Анализ состояния молодежи как большой социальной группы во многом определяет образ будущего данного общества [5].

Основная особенность социализации молодых людей состоит в том, что на этапе молодости завершается первичная и начинается вторичная социализация. Индивид начинает осваивать нормы и ценности социального окружения с учетом того, что он успел воспринять на этапе первичной социализации. Молодой человек ориентируется уже не столько на конкретных «других», сколько на обобщенного «другого», либо отождествляя себя с ним, либо противопоставляя себя ему. На этом этапе часто возникает проблема согласованности между первоначальными социальными адаптациями и интернализациями, поскольку в ранней юности подвергается сомнению об-

ретенная ранее идентичность. Осознание необходимости решать взрослые задачи вызывает переживание того, как индивид выглядит в глазах других в сравнении с его собственным представлением о себе.

При рассмотрении СМИ как фактора социализации необходимо акцентировать внимание на том, что непосредственным объектом выступают большие социальные группы. СМИ сегодня – это мощный фактор воздействия на психологическое, социальное состояние людей, степень же влияние на молодежь – аудиторию с неокрепшим самосознанием, неустоявшимся мировоззрением – наиболее велика. СМИ освещают различные актуальные общественные проблемы и тем самым влияют на мнения и поведение людей как в обществе, так и индивидуально [5].

Молодежная среда наиболее подвержена процессам трансформации новых норм, традиций, поскольку в силу особенностей своего возраста и отношения к жизни именно она быстрее других интегрирует новые ценностные ориентации и больше других нуждается в социальной и культурной интеграции человека в социокультурное сообщество. Различия в восприятии и усвоении норм и ценностей культуры по сравнению с другими социальными и возрастными группами способствует трансформации системы ценностей и формированию соответствующих форм поведения молодежи. Этот процесс подкрепляется и переменами в обществе, которые, как правило, стимулируют и влекут за собой возникновение новых ценностных ориентаций, усиливают противостояние между ценностями традиционной культуры и вновь появляющимися [1].

В современной России вопросы социализации молодежи особенно актуальны. Исключительно остро

проблемы становления личности в нашей стране связаны с изменением структур воспитания и образования. Данная ситуация усугубляется отсутствием ясной государственной идеологии, неопределенностью приоритетов в воспитании молодежи. Наше государство в последние десятилетия утратило контроль над большей частью СМИ, в результате воздействие средств массовой информации на аудиторию, в особенности молодую, противоречиво и непоследовательно [2].

Молодые люди отличаются большей впечатлительностью, психической подвижностью и возбудимостью, интеллектуальной мобильностью, преобладанием эмоций над рассудком. Поэтому условиям, в которых формируется и развивается молодое поколение, необходимо придавать особую значимость как со стороны государственной власти, так и общества в целом. Ведь мировой опыт свидетельствует, что недостаточное внимание к вступающему в жизнь молодому поколению превращает его в мощный фактор дестабилизации общества.

Если говорить о характере влияния СМИ на молодежь, можно выделить два характера воздействия: позитивный и негативный. Негативным характером является коммерциализация телеканалов, что приводит к преобладанию на телеэкранах низкопробных западных фильмов, насыщенных насилием, агрессией, жестокостью. Из-за чрезмерного воздействия аудиовизуальных средств информации, компьютерных игр и т.п. вытесняются свободное мышление, индивидуальность мышления, социальное общение.

Позитивным характером является появление новых типов видеопрограмм, которые помогают молодым людям как в занятиях, так и в расширении круго-

зора, открывая совершенно новые горизонты знания. СМИ держат молодежь в курсе всех происходящих событий, таким образом, утаяя «информационный голод», повышают общую, в том числе и политическую, культуру населения, служат для взаимного информирования властей и населения и снимают социальную напряженность [4, с. 5].

Положительный и негативный характер требуют активизации деятельности по повышению качества социализации молодежи, воспитания ее культурных, интеллектуальных и гражданских качеств. Наиболее актуальными в этой связи являются воспитание молодежи в духе высокой нравственности и патриотизма, усиление духовной составляющей в общественном сознании общества в целом. Большое значение для решения этой проблемы отводится повышению образовательного уровня молодежи. Необходимы меры по организации обучающих ювенальных СМИ, способствующих решению насущных молодежных проблем: содействующих выбору профессии, получению образования, развивающих и повышающих ее духовный и интеллектуальный уровень. Средства массовой информации являются значимым фактором социализации молодежи. Молодежь, как активно социализирующаяся категория, остро нуждается в повышении эффективности работы институтов СМИ.

В наше время в условиях современных общественных перемен социализационные нормы, идеалы, образцы поведения претерпевают кардинальные изменения. Поэтому средства массовой информации, как один из важнейших социальных институтов, должны транслировать аудитории примеры идеального типа личности, социально одобряемого поведения, нормы

и правила, которые будут служить ориентиром для подражания не только молодому поколению, но и обществу в целом.

Библиографический список

1. Данилова Е.А. Пензенский государственный университет. Наука. Общество. Государство: электронный научный журнал. 2017. Т. 5, № 2 (18).
2. Зейтунян М.А. Роль СМИ в процессе социализации молодежи // Вестник Адыгейского государственного университета. 2009. С. 142-146.
3. Роль СМИ в социализации молодежи. URL: https://studopedia.net/5_8029_rol-smi-v-sotsializatsii-molodezhi.html
4. СМИ и молодежь. URL: <https://articlekz.com/article/8724>
5. Средства массовой коммуникации и их роль в социализации молодежи. URL: <http://lawinrussia.ru/content/sredstva-massovoy-i-ikh-rolb-v-sotsializatsii-molodezhi>

О.В. Воронова

САМОСТОЯТЕЛЬНОСТЬ КАК ОСНОВНОЕ КАЧЕСТВО КОНКУРЕНТОСПОСОБНОГО СПЕЦИАЛИСТА

Ключевые слова: *самостоятельность, конкурентоспособность, качества личности, профессиональная деятельность, самостоятельная работа студентов, образовательный процесс, вуз.*

Аннотация. В статье обосновывается актуальность развития самостоятельности будущих специалистов в условиях современного образовательного процесса, на основе чего автором выделяются необходимые для этого качества личности по отношению к профессиональной деятельности. Также раскрываются понятие и содержание самостоятельной работы студентов в вузе. Выдвинуто предположение, что информационно-коммуникационные технологии являются самым эффективным средством организации самостоятельной работы обучающихся.

O. V. Voronova

AUTONOMY AS THE KEY QUALITY OF A COMPETITIVE SPECIALIST

Keywords: *autonomy, competitiveness, personal qualities, professional activity, students' individual work, educational process, University.*

Abstract. The article deals with the relevance of future specialists' autonomy development in the modern educational process. The author puts forward the required personal qualities in terms of future professional activity. Also, the concept and content of students' individual work is given. In conclusion, the author suggests that information and communication technologies are the most effective means of organization of students' individual work.

В связи со сложившейся социально-экономической ситуацией в стране общество нуждается в специалистах, способных к самостоятельному и творческо-

му мышлению, способных предвосхищать проблемы и моментально находить выход из них, адаптироваться к быстро меняющимся условиям современного общества, постоянно пополнять свои знания и применять их в профессиональной деятельности [8].

Проанализировав федеральные государственные стандарты высшего образования (далее – ФГОС ВО), мы видим, что профессионально значимым качеством личности сегодня выступает самостоятельность. Однако в ходе проведенного исследования было выявлено, что самостоятельность у студентов находится на низком уровне, что может сказаться на качестве профессиональной подготовки будущих специалистов [6]. Отсюда одна из главных целей обучения сегодня – развитие самостоятельности.

На основе психолого-педагогической литературы по данной проблеме мы можем сказать, что на сегодняшний день формирование и развитие самостоятельности студентов на пике актуальности, так как исследователи еще находятся в поисках новых подходов к разрешению данной проблемы в условиях современного образования.

Согласно многим исследователям, самостоятельность является одним из основных свойств творческого мышления и качеств личности [4].

Ф.Я. Байков считает, что проявление самостоятельности обучающегося в обучении выражается: в активном участии в осознании и исследовании выдвинутой проблемы; в умелом применении своих знаний, жизненного опыта для установления новых связей и отношений; в способности мысленно устанавливать новые связи между предметами и явлениями действительности и в стремлении первым сфор-

мулировать эти связи в виде нового закона; в моментальном обнаружении и устранении недостатков в случае неточной формулировки закона; в формулировке закона, самостоятельно определяя его следствия и самостоятельно находя практическое применение вновь открытому закону; в обоснованных способах решения задач [2].

На основе теоретического анализа сущности и содержания категории «самостоятельность» можно определить качества личности по отношению к профессиональной деятельности, свидетельствующие о высоком уровне самостоятельности:

- инициативность, умение ставить цели, видеть проблемы и задачи, находить способы их решения;

- умение находить решения в изменяющихся или новых условиях;

- умение анализировать, мыслить нешаблонно, осуществлять выбор способа решения проблемы;

- умение критично анализировать и оценивать результаты профессиональной деятельности [1; 7].

Несомненно, развитие самостоятельности требует комплексного подхода: сформировать опыт самостоятельной учебной и познавательной деятельности; развить умения и навыки самостоятельной работы с современными информационными источниками; развить самостоятельность, ответственность и организованность, творческий подход к решению профессиональных задач [9]. Не случайно согласно ФГОС ВО важная роль уделяется самостоятельной работе обучающихся, что является следствием уменьшения объема аудиторных часов.

В педагогической литературе нет единого понятия «самостоятельная работа», мнения авторов раз-

няться, что связано с различными подходами к определению, например, одни авторы рассматривают данное понятие как метод обучения, другие – как прием обучения, третьи – как форму организации учебной деятельности.

Самостоятельная работа студентов – это внутренне мотивированная деятельность студента, которая осуществляется как при аудиторной, так и при внеаудиторной работе, целью чего является формирование общекультурных и профессиональных компетенций, что носит междисциплинарный интегративный характер и реализуется на всех этапах образовательной деятельности под руководством преподавателя с помощью интерактивного взаимодействия при интеграции информационных и коммуникационных технологий [3]. Сегодня студенты уже используют всевозможные гаджеты в образовательной деятельности, что способствует их академической мобильности, учебной мотивации и креативности. Другими словами, компьютеризация образования очень актуальная и неотъемлемая часть учебного процесса. Поэтому для конкурентоспособности будущих выпускников особую ценность приобретает внедрение современных информационно-коммуникационных технологий при организации самостоятельной деятельности студентов.

Самостоятельная работа обучающихся способствует прочному и глубокому усвоению учебного материала, развитию навыков исследовательской и профессиональной деятельности, умению работы с учебной и научной литературой, формированию способности принятия ответственных и конструктивных решений в различных кризисных ситуациях.

Самостоятельная работа студента в процессе обучения в вузе делится на учебную, научную и социальную, которые, в свою очередь, взаимосвязаны. Самостоятельная учебная работа выражается в виде лекций, семинаров, практических и лабораторных занятий. Научная самостоятельная работа представлена участием студента в работе кружков кафедры, в научных конференциях, в написании контрольных, курсовых и выпускных квалификационных работ. Социальная работа студента способствует формированию общественных качеств, необходимых во взаимоотношениях с одноклассниками или будущими коллегами [5]. Центральное место занимает именно учебная самостоятельная работа, что способствует формированию интеллектуальных качеств будущего специалиста.

Подводя итог, конкурентоспособный и профессионально компетентный специалист способен искать и получать необходимую информацию, думать, сотрудничать, организовывать свою деятельность, адаптироваться и находить новые решения. Другими словами, обществу необходимы всесторонне развитые профессионалы, не нуждающиеся в непрерывном руководстве, а способные действовать в условиях неопределенности, самостоятельно находя пути решения в сложных нестандартных ситуациях. Отсюда современные требования к качествам личности: активность, инициативность, предприимчивость, способность достигать поставленных целей при решении жизненно важных проблем и профессиональных задач, – эффективному формированию которых способствует развитие у студентов самостоятельности в результате систематического применения преподавателями вузов комплекса инновационных педагогических подходов.

Библиографический список

1. Атанов И.В., Капустин И.В., Данилов М.В. Самостоятельная работа студентов важнейшая составляющая учебного процесса // Вестник АПК Ставрополя. 2012. № 1(5). С. 4–6.
2. Байков Ф.Я. Учение и творчество. Л.: Лениздат, 1979. 135 с.
3. Винник В.К. Теоретические основы организации самостоятельной работы студентов в современных условиях // Вестник Мининского университета. 2013. № 3. С. 14.
4. Жарова Л.В. Организация самостоятельной учебно-познавательной деятельности. СПб., 2010. 79 с.
5. Зенкин А.С., Кирдяев В.М. Пильгаев Ф.П., Лащ А.П. Самостоятельная работа студентов: метод. указания. Саранск: Изд-во мордов. ун-та, 2009.
6. Лебедчук П.В. Развитие самостоятельности как показателя профессиональной компетенции. Тверь, 2012. № 2. С. 123–125.
7. Семашко П.В., Семашко А.В. Организация самостоятельной работы студентов на старших курсах [Электронный ресурс]. URL: <http://www.nntu.sci-nnov.ru>
8. Чупрова Л.В. Развитие креативности студентов в условиях современного образовательного процесса // Сборники конференций НИЦ Социосфера. 2012. № 41. С. 103–106.
9. Чупрова Л.В., Ершова О.В., Муллина Э.Р., Мишурина О.А. Учебно-методический комплекс как средство активизации самостоятельной работы студентов технического университета // Современные проблемы науки и образования. 2014. № 5. С. 12.

К.И. Габова

ЮМОР КАК СОЦИОКУЛЬТУРНОЕ ЯВЛЕНИЕ

*Научный руководитель кандидат филологических наук,
доцент Н.О. Лефлер*

Ключевые слова: юмор, культура, культурные особенности, социокультурная компетентность.

Аннотация. В статье рассматриваются составляющие понятия «юмор», особенности восприятия юмора разными культурами, а также возможности использования юмора на уроках иностранного языка.

K.I. Gabova

HUMOUR AS SOCIAL AND CULTURAL PHENOMENON

*Scientific supervisor candidate of philological sciences,
associate professor N.O. Lefler*

Keywords: *humour, culture, cultural peculiarities, sociocultural competence*

Abstract. This article deals with the components of the concept of humor, peculiarities of the perception of humor by different cultures and also the reasons for the use of humor in a foreign language class.

Культура каждой страны, народа или этноса многообразна и по-своему особенна. Понятие «культура» является довольно широким, поскольку в него можно включить многие ее аспекты: историю, литературу, художественное искусство, музыку и многое другое. Но также немаловажной частью культуры каждого социума, отражающей менталитет и особенности ее развития, является юмор. В данной статье рассматривается понятие «юмор», элементы,

включающиеся в дефиницию, а также социокультурные особенности восприятия и воспроизведения юмора от культуры к культуре и возможности применения юмористической составляющей на уроках иностранного языка?

Что есть юмор, какие смыслы вкладываются в это понятие? Словарь русского языка под ред. А.П. Евгеньевой дает следующее определение понятия «юмор»: *Добродушно-насмешливое отношение к кому-, чему-л., умение представить события, недостатки, слабости и т.п. в комическом виде.* Сравним ее с трактовкой толкового словаря русского языка под редакцией Д.Н. Ушакова: *Незлобивая насмешка, добродушный смех; проникнутое таким настроением отношение к чему-н. (к чьим-н. недостаткам, слабостям, к злоключениям и т.п.).* Оба источника говорят о том, что юмор – добродушная насмешка без злого умысла, то есть сарказм, как вид язвительной насмешки и высшая степень иронии, в понятие «юмор» здесь не включается.

Англоязычные источники, в частности Оксфордский словарь, дает следующее определение понятию «юмор»: *The quality of being amusing or comic, especially as expressed in literature or speech* и *A mood or state of mind.* Кембриджский словарь определяет юмор, как: *The ability to find things funny, the way in which people see that some things are funny, or the quality of being funny.* И как синоним слову юмор представляется слово «mood», то есть настроение. Юмор в понимании англичан – это способность видеть комичное, смешное, настроение также выступает синонимичным понятием к юмору. И в отличие от русского понимания юмора, в английских источниках нет уточнений о том, что юмор есть нечто добродушное, не несущее злого умысла. То есть даже с точ-

ки зрения отображения тождественных, казалось бы, дефиниций мы находим отличия в разных культурах.

Если посмотреть на юмор как явление социальное, то можем отметить, что юмор – процесс двойственный, с одной стороны, он отражает культурный уровень самого человека, а с другой – всего общества в целом. Юмор представляет особенности культуры и ментальности: обычаи, традиции, стереотипы. На характер и развитие юмора накладывают свой отпечаток и географические, и исторические условия. Смешное является частью народной культуры. Через юмор мы можем понять своеобразие духовной культуры конкретного этноса.

Юмор, по мнению М. Пушкарского, принадлежит к культурно-коммуникативной общественной сфере, в которой он являет свой интеллектуально-творческий феномен. Чистый юмор всегда позитивен и созидателен. Кроме того, юмор – это проявление нравственного здоровья человека и этноса. Народ, смеясь над антиценностями, утверждает подлинные человеческие ценности. Здесь очень важно понимать, какие темы могут быть источником юмора, а на какие темы наложено табу. Так, например, в Англии могут существовать «шутки» вроде: *There are some Ken Bigley Christmas crackers available. They're the same as normal Christmas crackers except you don't get a hat* (В продаже есть рождественские хлопушки Кен Бигли. Это обычные хлопушки, только они без шляпок). Кен Бигли был англичанином, который работал в Иране, был взят в заложники в 2004 году, пытался бежать из плена, его поймали и отрубили голову. Такой случай сложно представить как здоровый юмор в России. Также, например, шутки, связанные с терактами, являются запретом для американцев.

Таким образом, понятие «юмор» в целом обозначает культурно-коммуникативный феномен, который выражается в способности видеть смешное, комичное в явлениях, вещах, событиях, юмор – выражение общественной оценки. Он тесно связан с умением видеть противоречия в окружающем мире и отражает, с одной стороны, личный опыт человека, а с другой – опыт всей социальной группы, к которой человек принадлежит.

Для чего и как юмор может быть применен на уроках иностранного языка? Как минимум, для решения двух важных задач. Первое – настроить детей на нужный лад. Использование юмористических зарисовок, анекдотов, шуток поможет расслабить учеников, принимать материал как нечто интересное и приятное. И второе – расширение знаний о стране, язык которой они изучают, то есть реализация социокультурной компетенции. Исходя из знаний о том, какой вид юмора принят в другой стране, какие шутки и ситуации можно или, наоборот, не стоит обсуждать, человек сможет качественно производить коммуникацию, строить высказывание, учитывая историко- и социокультурные особенности народа. Это, в свою очередь, отсылает нас к главной в современной методике компетенции – коммуникативной, то есть к построению качественного диалога с использованием необходимых средств соответственно заданной речевой ситуации.

Юмор в определенных ситуациях может помочь разрядить обстановку, однако иногда может стать опасным орудием в руках человека, не понимающего, как обращаться с ним, и испортить коммуникацию либо поставить в неловкое положение. Большинство слож-

ных ситуаций восприятия юмора связаны: 1) с непониманием юмора, созданного на игре слов, 2) с непониманием тех или иных принятых в культуре норм и ценностей. Поэтому в первую очередь учителю важно понимать исторические, культурные, социальные особенности юмора для продуктивного взаимодействия, а также умение объяснять языковой материал, возможно, проводя аналогии с родным для детей языком.

Подытоживая вышесказанное, отметим, что юмор – феномен сложный и многоаспектный. Юмор может являться отражением культуры целой социальной группы в зависимости от исторических, политических, географических условий ее развития и отображает ее ценности, а также отражает и личный опыт человека. От культуры к культуре понятие комического, смешного отличается. То, что представители одной культуры могут счесть проявлением блестящего чувства юмора, представители другой могут счесть оскорбительным, некомпетентным или вовсе не понять.

Библиографический список

1. Белова Л.И. Юмор как социокультурный феномен [Электронный ресурс].
2. Кембриджский словарь. URL: <https://dictionary.cambridge.org/ru/>
3. Малый академический словарь / ред. А.П. Евгеньева, М., 1957–1960.
4. Микеш Д. Как быть иностранцем. Оксфордский словарь. URL: <https://en.oxforddictionaries.com/>
6. Пушкирский М. Новая концепция юмора. Смех тела и смех ума.
7. Толковый словарь русского языка: в 4 т. / под ред. проф. Д. Ушакова. М.: ТЕРРА-Книжный клуб, 2007. 752 с.

М.И. Грязина, А.А. Сокк, Синьгань

ПРОЯВЛЕНИЕ СУБКУЛЬТУРЫ КИДАЛТ В СОЦИАЛИЗАЦИИ ПОДРОСТКОВ

Ключевые слова: *дети, подростки, социализация, инфантилизм, субкультура, кидалт, молодежь, СМИ, общество, ответственность.*

Аннотация. В статье описаны особенности субкультуры кидалт. Даны причины появления и развития кидалтизма. Показаны негативные стороны данной субкультуры. Раскрыт процесс влияния средств массовой информации на молодое поколение России.

M.I. Gryazina, A.A. Sokk, Xingan

MANIFESTATION OF THE KIDULT SUBCULTURE IN THE TEENAGER'S SOCIALIZATION

Keywords: *children, teenagers, socialization, infantilism, subculture, kidult, youth, media, society, responsibility.*

Abstract. The article describes the features of the kidult subculture. The reasons for the emergence and development of kidult are given. The negative sides of this subculture are shown. The process of the media influence on the Russian youth is revealed.

Социализация ребенка берет начало в кругу семьи, где он получает все основные нормы общения и взаимодействия с людьми. Если в советский период самым важным для ребенка был авторитет взрослого, поведение которого и влияло на его социализацию, то новое поколение в большинстве случаев уже не ориентируется на старших. Важно отметить, что на это сильно повлияли развал старых устоев, неведение будущего, а также большой наплыв новой культуры и нравов. Люди столкнулись с появлением растерянности и неуверенности в воспитании детей. Стало не-

понятно, какие нормы морали, поведения и бытовые принципы взрослые должны объяснять детям. В связи с этим дети, видя растерянность родителей, не спешили взрослеть, они понимали, что будущая взрослая жизнь не настолько прекрасна, как им раньше внушали родители и школьные учителя, поэтому молодые люди начали как можно дольше продлевать миг «детского счастья», а авторитет взрослых постепенно начал рассеиваться в их глазах.

В 2000-х годах на российском телевидении, в прессе и других средствах массовой информации философы, психологи, социологи, педагоги и другие эксперты начали обсуждать растущий «инфантилизм» современной культуры – популярность жанра фэнтези, легкомысленность и безответственность современной молодежи объяснялись в терминах социальной болезни, эскапизма, ухода от ответственности, отсутствия четкой гражданской позиции и социальной деформации. Женщин стали предостерегать от близких отношений с непригодными к семейной жизни мужчинами с синдромом Питера Пэна [1]. Вследствие чего все это стало подрывом норм и правил, которые долго существовали в российском обществе, тем самым цепь способности к социализации и самой социализации подростков целого поколения прервалась.

Сегодня, видоизменившись, инфантилизм считается обычным явлением в современном обществе. Он стал образом жизни некоторых людей, а в таких странах, как Япония и Китай, инфантилизм стал полностью сформировавшейся субкультурой, называющейся кидалт [2].

Кидалт, или взрослые дети (сокращение от англ. kid – ребенок и англ. adult – взрослый) – взрослый чело-

век, сохраняющий свои детские и юношеские увлечения. В психологии для обозначения этого склада личности используется латинский термин *puer aeternus*. Впервые слово зафиксировано в 1985 году в газете The New York Times для описания мужчин 30 лет и старше, которые увлекаются мультфильмами, фэнтези, компьютерными играми и бесполезными, но красивыми и часто дорогими гаджетами [2].

Зачастую кидалтами становятся мужчины после 30 лет, с хорошим уровнем образования, у них нет проблем с взаимодействием в обществе, и они полностью экономически независимы. Однако у всех них есть увлечения или хобби, типичные для детей: смотрят мультики или аниме, собирают конструкторы, читают комиксы, играют в компьютерные игры или коллекционируют фигурки или машины различной тематики. Эти люди полностью самодостаточны и успешны в своих сферах жизни, а работа, которая их по настоящему увлекает, может приносить выдающиеся результаты.

Такие люди редко создают семьи, придерживаясь модной тенденции *childfree* (свобода от детей). Если же кидалты создают семью, то, скорее всего, в ней не будет определенной иерархии и четких правил, так как такие взрослые не любят брать ответственность на себя, дают максимальную свободу выбора, заставляя ребенка чувствовать неопределенность и неуверенность в своих решениях. Дети кидалтов часто вырастают фриками-перфекционистами, помешанными на контроле, так как с самого раннего возраста им кажется, что они могут повлиять на все решения в семье [3].

Сейчас повсеместно создается культура молодости, люди все больше и больше хотят оставаться мо-

лодыми и красивыми. Скрывая свой возраст, люди боятся переступить черту зрелости, которая заставит их быть ответственными не только за себя, но и за других людей.

Библиографический список

1. Визуальная антропология: городские карты памяти / под общ. ред. П.В. Романова, Е.Р. Ярской-Смирновой. М.: Вариант, 2009.
2. Гребнева Н. Кидалты – впасть в детство [Электронный ресурс]. Психологос. Энциклопедия практической психологии. URL: <https://www.psychologos.ru/articles/view/kidalty--vpast-v-detstvo> (дата обращения: 15.10.2018).
3. Калашникова Н. Ты кидалт: когда заканчивается детство, или откуда берутся инфантильные взрослые [Электронный ресурс]. Theory&Practice. URL: <https://theoryandpractice.ru/posts/14565-ty-kidalt-kogda-zakanchivaetsya-detstvo-ili-otkuda-berutsya-infantilnye-vzroslye>
4. Мифы и тупики поп-психологии / С.С. Степанов. Дубна: Феникс+, 2006.
5. Шумак А., Кидалт V.S. Инфантил [Электронный ресурс]. Психологи на b17.ru URL: <https://www.b17.ru/article/kidultvsinfantile/> (дата обращения: 15.10.2018).

А.В. Зырянова, В.В. Марсова

АМЕРИКАНСКИЕ И БРИТАНСКИЕ ДОМА. КАК ЖИВУТ АМЕРИКАНЦЫ И АНГЛИЧАНЕ

Ключевые слова: *традиции, быт, дизайн, типы домов, комфорт, особняк, террасный дом.*

Аннотация. В статье говорится об особенностях жизни англичан и американцев, обустройстве их домов. Авторы приводят сравнительную характеристику типичных британских и американских жилищ, формулируют основные выводы.

V. V. Marsova, A. V. Zyranova

AMERICAN AND BRITISH HOMES. HOW DO THE BRITISH AND AMERICANS LIVE?

Keywords: *traditions, daily life, design, types of houses, comfort, mansion, terraced house.*

Abstract. This article tells about the life of the British and Americans, about the special features of their houses. The authors give the comparison of typical British and American dwellings, make general conclusions.

Каждая страна несет свою историю, культуру и традиции, которые находят отражение в повседневной жизни людей, в устройстве их быта и в образе жизни, не являются исключением и развитые страны Запада. Несмотря на разнообразие строительных материалов и идей для обустройства домов, жители используют традиционные и проверенные материалы и твердо устоявшуюся в нескольких поколениях тенденцию обустройства личного жилища.

Принято считать, что американцы – народ «кочевой» и готовы при первой возможности бросить свое жилище и не раздумывая уехать в другой штат за бо-

лее престижной работой или высокой зарплатой. Они всегда стремятся вперед. Как писали классики, «Америка – страна одноэтажная». Большая часть жителей живут в частных домах, и только 15 процентов населения американцев проживают в многоквартирных, но малоэтажных комплексах. Частные дома могут быть как отдельно стоящими, так и иметь общую стену, так называемый duplex. Каждый американец хочет жить в своем доме с белой дощатой оградой, ему нужно много пространства, чтобы все было достаточно далеко друг от друга.

Простое устройство и дизайн американского дома обусловлены его историей. Не так давно коттеджи в Америке строили в расчете не на слишком долгий срок службы. Причинами этому служили частые ураганы, разрушающие дома. Но с недавнего времени для строительства домов стали применять более крепкие материалы, которые смогут выдержать природные катаклизмы.

Согласно подсчетам, почти 90 процентов всех домов, построенных в США, это деревянные конструкции. Такой высокий спрос можно объяснить тем, что дерево – экологически чистый, пригодный и безопасный материал, имеющий высокие темпы строительства и относительно низкую стоимость. Стоит отметить, что строят только одноэтажные и двухэтажные дома, дома мансардного типа, которые очень привычны в нашей стране, но и пятиэтажные сооружения, рассчитанные на проживание нескольких семей.

Первое, что бросается в глаза, если взглянуть на типичное американское жилище, веранда с удобными креслами, а иногда и столиком, для того чтобы было где посидеть с друзьями, беседуя за чашечкой горячего чая

летним теплым вечером. Такой дом чаще всего двухэтажный, на низком фундаменте. Парадная дверь оборудована широким крыльцом с лестницей. В основном дома в Америке без архитектурных излишеств. Иногда присутствуют ставни на окнах, которые выполняют декоративную функцию, вносят «изюминку» [2].

Не желая селиться кучно еще со времен первых переселенцев, американцы заложили в свой менталитет пренебрежение общественным транспортом, поэтому просторный гараж – неотъемлемая часть жизни жителей, имеющих автотранспорт. А как показывает статистика, машины имеет почти все население страны.

Задний двор просторный, если позволяют размеры участка. Иногда на заднем дворе есть бассейн. Если недостаточно площади для бассейна, то хотя бы лужайка для барбекю, оборудованная лужайка для гольфа или баскетбольная площадка присутствуют точно.

Что касается планировки американских домов, здесь сочетаются комфорт и практичность. Для американских семей важно проводить время в кругу родных, однако необходимо иметь пространство, где можно остаться одному. Поэтому в домах, как правило, есть общая комната и место для уединения, а зачастую личная ванная с туалетом.

Интересным фактом является то, что во многих случаях вместе с ванной установлена душевая кабина. В большинстве американских домов есть смеситель и верхний душ, а вот привычного шланга нет. Традиция – это и сила привычки. В американских гостиницах знают, что это шокирует европейцев, поэтому в большинстве из них души все же со шлангами. Также интересным фактом является то, что в 9 из 10 случаев дверь в ванную открывается вовнутрь.

Личные вещи принято хранить в гардеробных или кладовках, которые можно встретить на каждом этаже дома. В большинстве американских домов нет потолочного освещения и привычных нам люстр. Их замещают потолочные вентиляторы, в которые иногда встраивают лампы, но их света недостаточно. Трудно сказать – культурная эта особенность или просто экономия. Основными источниками света являются торшеры, настольные лампы и настенные светильники.

Стены внутри дома давно не принято обклеивать обоями, жители преимущественно используют краску. На полу паркет или ковролин, но мода периодически меняется и сказывается на дизайне дома. Очень часто под ковром скрывается паркет.

Одна из наиболее знаменитых черт английского характера – приверженность традициям – находит отражение в самых различных сферах жизни, в том числе в особом отношении к собственному дому.

Англичане любят дом, почтительно называя его «своей крепостью». Они подсознательно стремятся жить обособленно, в идеале – в отдельном уютном доме, предназначенном для одной семьи. Это не могло не получить отражения в планировке жилых домов в Англии. Кроме особняков и комплексов с современной недвижимостью в Лондоне, Англия до сих пор остается страной, где доминирует строительство малоэтажных домов.

У англичан принято давать дому имя, это является показателем трепетного отношения к своему жилищу. Они чтут традиции и зачастую оставляют в домах классические детали. Иногда в загородных домах в Англии можно заметить интересную черту: потем-

невшие от времени деревянные балки потолков, которые намеренно оставляют без покрытия.

Выжить в английском доме нормальному человеку, прямо скажем, нелегко. Главным образом по причине холода. Удивительное дело, но все, что нам рассказывали в школе про то, как англичане укладываются спать в холодных спальнях, а их детишки в пансионах умываются ледяной водой, – сущая правда. И сегодня, в XXI веке, примерно в трети английских домов нет центрального отопления. В тех случаях, когда центральное отопление есть, устанавливают специальный режим, когда котел работает всего несколько часов в сутки, например только утром или только вечером [3].

Сердцем дома считается камин. Если в какой-нибудь другой европейской стране жители предпочитают проводить вечера вне дома, англичане с удовольствием собираются в гостиной рядом с камином, обсуждая важнейшие события прошедшего дня. Распространенным хобби среди жителей является садоводство. По традиции фасад собственного дома должен радовать глаз окружающих и создавать атмосферу уюта и гармонии. Английские лужайки являются национальной гордостью, и им уделено особое внимание. Даже лучшие дома с квартирами в Лондоне, кроме круглосуточной службы портье или фитнес-комплексов, могут похвастаться наличием собственного сада.

Первый тип недвижимости в Англии – особняк (detached house). Это престижное жилье для одной семьи, в котором нет общих стен с другими домами. Такие дома можно встретить и в Лондоне, и в целом в Англии. Вся прилегающая территория находится

в собственности владельцев дома. Можно продумать дизайн собственного сада, устроить площадку для игр или построить бассейн.

Соединенные дома (semi-detached house) – два дома с одной общей стеной. Это наиболее популярный вид недвижимости в Англии: доля таких домов составляет около 30 %. Вход, парковка или гараж, сад есть у каждой половины собственный, а сами части дома могут иметь идентичную планировку и дизайн или быть совершенно разными.

Террасный дом (terraced house) – цепочка домов, имеющих по две общие стены с соседями. Первый и последний дома в ряду, у которых всего одна общая стена, могут быть просторнее, следовательно, и обойдутся дороже.

Квартира или апартаменты, которые могут располагаться как в особняках классической архитектуры, так и в новых и отреставрированных комплексах. Отличительной чертой недвижимости в Англии считается то, что при описании называется количество спален, а не комнат. Таким образом, в двухспальной квартире в Лондоне, кроме двух спален с ванными комнатами, будет гостиная с кухней, а иногда столовая или кабинет. К положительным чертам апартаментов относится наличие собственной террасы с красивыми видами [5].

Таким образом, можно сделать вывод, что на обустройство личного пространства влияют менталитет и традиции не только каждой семьи, но и целого государства. Оформляя помещение, жильцы всегда помнят, что его внешний и внутренний вид, цветовое решение передают восприятие мира, истории и культуры.

Библиографический список

1. Американские дома - в чем их особенность? URL: <http://www.rijeltor.ru/Amerikanskie-doma-v-chjom-ih-osobennost.php>
2. Американские дома. Проекты, фото, дизайн. Стили американских домов, проектирование. URL: <http://dachnaya-zhizn.ru/amerikanskie-doma-proekty-foto-dizajn>
3. Дома в США vs Дома в Англии - как живут англичане и американцы. URL: <https://www.englishtop.com.ua/2018/01/22/doma-v-ssha-vs-doma-v-anglii-kak-zhivut-anglichane-i-amerikantsy/>
4. Ильф И. и Петров Е. Одноэтажная Америка. М., 1937.
5. Традиции английского дома. URL: http://www.westhome-invest.com/articles/traditsii_anglijskogo_doma/

С.С. Израйлева, Ю.Н. Колесникова, Э.Ю. Королькова

РОЛЬ ШКОЛЫ В СОЦИАЛИЗАЦИИ ДЕТЕЙ-МИГРАНТОВ

Ключевые слова: *миграция, адаптация, школа, мигранты, социализация, семья.*

Аннотация. В статье рассматривается проблема социокультурной адаптации детей-мигрантов к условиям школьной среды. От успешности прохождения этапа адаптации зависит дальнейшее развитие личности ребенка-мигранта.

S.S. Izraileva, Y.N. Kolesnikova, E.Y. Korolkova

THE ROLE OF SCHOOL IN SOCIALIZATION OF MIGRANT CHILDREN

Keywords: *migration, adaptation, school, migrants, socialization, family.*

Abstract. The article deals with the problem of socialization and adaptation of migrant children to the school environment conditions. Further development of the personality of the child migrant largely depend on whether the adaptation stage has been successful or not.

Дети-мигранты – это одна из самых незащищенных и уязвимых социальных групп. Они оказываются в непривычной для них социокультурной, языковой и национальной среде, к которой им только предстоит адаптироваться.

Миграция – это любое территориальное перемещение населения, связанное с пересечением как внешних, так и внутренних границ административно-территориальных образований с целью перемены постоянного места жительства или временного пребывания на территории для осуществления учебы или тру-

довой деятельности независимо от того, под преобладающим воздействием каких факторов оно происходит – притягивающих или выталкивающих [1].

Ответственность за адаптацию и социализацию ребенка-мигранта лежит как на семье, так и на общеобразовательной школе. К последней относится часть общей ответственности за помощь в успешной адаптации ее обучающихся к окружающей среде, ибо успех в этом направлении окажет влияние на достижение более специфичных целей в образовании и в жизни каждого индивида.

Современная российская школа является полиэтнической, ее отличительными чертами можно считать многонациональный состав школы в целом и классов в частности, разный уровень владения обучающимися русским языком, разный уровень общей культуры. Для российских общеобразовательных школ, где численность детей из семей мигрантов составляет более половины от общего количества обучающихся, задача социализации мигрантской молодежи стала решающей и требует серьезного внимания и незамедлительной помощи специалистов в данной области [4].

В целом уровень социализированности детей из российских семей выше, чем детей-мигрантов. Все эти различия могут быть объяснены разным культурным уровнем и содержанием фоновых знаний школьников: у детей-мигрантов, вполне вероятно, привиты иные представления о том, что такое хорошо и что такое плохо, а их социальная активность ограничена недостаточной языковой и коммуникативной компетентностью.

Попав в социум сверстников, ребенок-мигрант должен не только наладить социальные связи,

но и получить знания, умения и навыки, утвержденные образовательным стандартом Российской Федерации, что крайне непросто, учитывая, что такие ученики не владеют русским языком в достаточной мере, чтобы воспринимать информацию в полном объеме, как это делают их одноклассники. Из-за разницы культур, традиций, восприятия жизненных реалий и просто различий в воспитании дети-мигранты испытывают сильные затруднения в процессе обучения и социализации.

Основная задача педагога, обучающего детей-мигрантов, – обеспечить процесс «становления в человеке образа Я» [2]. Основная задача семьи – помочь и своему ребенку, и педагогу в данном процессе. Как известно, в семье ребенок черпает вдохновение, одобрение, а также следует примеру родителей в стремлении развиваться и совершенствоваться.

Согласно данным исследования, проводимого В.И. Петрищевым, Т.П. Грасс и Г.П. Петрищевой на территории Красноярского края, школьники-мигранты начинают процесс социализации в российской школе с определения своей роли в общеобразовательной школе, ориентированной на установление взаимоотношений со сверстниками и учителями, получение знаний, приобретение опыта учебной деятельности в мультикультурном коллективе. Они учатся соблюдать нормы и правила, установленные этим обществом, выполнять свойственные учащемуся-мигранту роли. Некоторые школьники-мигранты достаточно успешны в учебе и социальной жизни, родители таких обучающихся имеют довольно высокий уровень образования и заинтересованы в дальнейшем образовании своего ребенка в России [1].

Очень важным фактором в мотивировании ребенка является коммуникация детей и родителей. Однако если родители заняты зарабатыванием на жизнь, то, как правило, у них не хватает времени на беседы об успехах в школе, совместное выполнение домашних заданий, дополнительные занятия и просто разговоры о личном: отношениях с одноклассниками, переживаниях, достижениях и интересах ребенка.

Обычная ситуация, когда в семьях детей-мигрантов из Средней Азии родители очень плохо или совсем не говорят по-русски. Уровень образования родителей зачастую ограничивается средней школой, а у главы семейства, в лучшем случае, имеется среднее специальное образование. Таким семьям довольно-таки сложно приспособиться к новым стандартам социально-экономической жизни. Дети социализируются в русскоязычном обществе в первую очередь через язык, а также с помощью родителей, которые должны объяснять им те или иные жизненные реалии. Но как же достичь гармонии данных факторов, если родители школьников-мигрантов не владеют русским языком, а также не настолько хорошо знакомы с традициями и устоями нашего общества, чтобы помочь своему ребенку? Существует только один способ – родители должны проходить процесс социализации и адаптации к русскоговорящему образовательному пространству вместе со своим ребенком.

В американской педагогике существует принцип работы в поликультурном классе, сформулированный С. Ньюто. Он звучит как «равный подход не означает одинаковый подход» («equal is not the same»). Это значит, что: педагог должен учитывать, а не игнорировать различия между учащимися с точки зре-

ния сравнения, а не превосходства одних над другими, осознавать, что указанные различия влияют на способы усвоения знаний обучающимися и требуют от учителя умения приспособлять стратегию учебного процесса к индивидуальным культурным стилям школьников и уметь использовать культурные особенности обучающихся в качестве их преимуществ, а не недостатков [6].

В вузах нашей страны существуют образовательные программы, нацеленные на подготовку высококвалифицированных специалистов для работы с мигрантами. Также хорошей площадкой для обмена опытом и идеями являются научно-практические конференции, в которых учителя могут принимать участие, высказывать свое мнение и узнавать что-то новое для себя, делиться опытом.

Следует добавить, что необходимо перенимать успешный опыт подготовки педагогов к работе в поликультурной среде у других стран. Например, в практике США обучение работе с детьми мигрантов осуществляется прежде всего на факультетах подготовки учителей [4]. Технологии обучения включают изучение конкретных ситуаций, просмотр видеопрограмм с лекциями, общение студентов по Интернету, написание письменных работ и специальных творческих проектов поликультурного содержания. Среди наиболее распространенных технологий можно выделить практикумы, педагогическое моделирование, микропреподавание, работу в творческих мастерских, групповые проекты, написание педагогических эссе, кейс-метод. В Германии, где доля мигрантов составляет 23,6 %, овладение немецким языком в письменной и устной форме является обоюдным интересом как мигран-

та, так и принимающего общества. Наряду с поисками инновационных форм и методов обучения немецкому языку, возникает вопрос о том, обладает ли педагог необходимыми профессиональными компетенциями для обучения школьников-мигрантов. Все образовательные мероприятия должны быть направлены на формирование у обучающихся дополнительных навыков коммуникации: совместная работа школьников-мигрантов и школьников из немецких семей, задания, направленные на формирование базовых навыков общения и обогащение словарного запаса. Было доказано, что учителя, прошедшие специальную подготовку, добиваются больших успехов в работе с детьми из семей мигрантов [5].

Также для преодоления проблем взаимодействия, социализации и профилактики экстремизма подростков из семей мигрантов могут применяться программы социально-психологических тренингов для самих обучающихся, их родителей и учителей. Программы подобных тренингов направлены на формирование стратегий толерантного поведения у детей-мигрантов и коренных жителей в ситуациях проблемного общения. Тренинги для родителей способствуют улучшению взаимоотношений детей и родителей. Социально-психологический тренинг для учителей нацелен на увеличение психологической компетентности учителей как субъектов взаимодействия и общения.

Таким образом, можно сделать вывод, что «общеобразовательная школа является важнейшим социально-экономическим и воспитывающим социумом» [3], способствующим адаптации и социализации мигрантской молодежи в принимающем обществе.

Библиографический список

1. Барканова О.В., Петрищев В.И. Особенности социализации детей младшего школьного возраста из семей мигрантов // Сибирский педагогический журнал. 2013. № 2. С. 39–43.
2. Барканова О.В., Петрищев В.И. Особенности социально-психологической адаптации подростков из семей мигрантов // В мире научных открытий. 2014. № 5.1 (53). С. 292–299.
3. Грасс Т.П., Петрищев В.П., Рыбакова Е.В. Инновационный подход к формированию предприимчивости и культуры предпринимательства у школьников-мигрантов в практике общеобразовательной школы Великобритании и США // Сибирский педагогический журнал. 2014. № 1. С. 186–192.
4. Дюжакова М.В. Реализация идей поликультурного образования в подготовке учителей США // Известия ВГПУ. 2013. № 2 (261).
5. Петрищев В.И. Социализация школьной молодежи в развитых англоязычных странах. История и современность: монография. Красноярск, 2010.
5. Kiemer K., Gröschner A., Seidel T. Effects of a classroom discourse intervention on teachers' practice and students' motivation to learn mathematics and science // Learning and Instruction. 2015. Vol. 35. P. 94–103.
6. Nieto S. Affirming diversity. NY.: Longman, 2000.

Ю.Р. Карманов

**ПРОБЛЕМЫ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ
В ПРОЦЕССЕ СОЦИАЛЬНОЙ АДАПТАЦИИ
ДЕТЕЙ-МИГРАНТОВ
В ШКОЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЕ**

Ключевые слова: миграция, социальная адаптация, школьная образовательная среда, дети-мигранты, языковой барьер.

Аннотация. В статье рассматриваются теоретические аспекты возникновения межкультурных конфликтов в процессе социальной адаптации детей-мигрантов, роль языкового барьера в ресоциализации школьников-мигрантов, приводятся примеры возможных путей решения выделенных проблем.

Y.R. Karmanov

**INTERCULTURAL COMMUNICATION ISSUES
IN THE PROCESS OF MIGRANT CHILDREN
SOCIAL ADAPTATION IN THE SCHOOL
EDUCATIONAL ENVIRONMENT**

Key words: migration, social adaptation, school educational environment, migrant children, linguistic divide.

Abstract. The given article deals with the theoretical aspects of the intercultural conflicts' nature in the process of migrant children social adaptation, the role of linguistic divide in this process. It also provides with the examples of potential ways of solving issues under discussion.

В настоящее время, по данным статистики, дети мигрантов, недавно прибывших из стран СНГ и российских регионов, составляют 20–30 процентов общего числа учеников. Их интеграция в новое окружение становится одной из первоочередных задач, стоящих перед системой образования. Можно выделить две группы проблем адаптации детей-мигрантов в школе (табл. 1).

**Проблемы адаптации детей-мигрантов
в школьной образовательной среде**

<p>Дети мигрантов часто испытывают трудности в общении с одноклассниками. Прежде всего мешает недостаточный уровень навыков общения у младших школьников, как у коренных жителей, так и у мигрантов. Культурно обусловленные различия в способах невербальной коммуникации, нормах отношений, ценностях, стандартах и ритуалах поведения многочисленны, и они часто становятся причиной неприятных недоразумений при взаимодействии детей разных национальностей</p>	<p>Детям-мигрантам зачастую тяжело дается школьная программа, что снижает их самооценку, негативно сказывается на отношениях с окружающими, почти автоматически снижает социальный статус ребенка среди одноклассников</p>
--	--

Как можно заметить, описанные проблемы имеют в основе культурный и языковой аспекты. Обычные причины неуспеваемости детей-мигрантов – плохое знание русского языка и слабая дошкольная подготовка. Они не всегда понимают объяснения учителя, не умеют выразить свою мысль.

В результате совместного действия этих факторов многие дети-мигранты уже в свои семь-восемь лет начинают воспринимать социум, в котором они вынуждены находиться, как отвергающий, унижающий и дискриминирующий.

Для детей-мигрантов необходим такой межкультурный контакт, как интеграция, то есть сохранение мигрантом своей культурной идентичности при объединении в сообщество на новом значимом основании, поскольку мигрант является связующим звеном на стыке двух культур. Для этого и необходимо психологическое сопровождение интеграции и социокультурной адаптации детей-мигрантов, чтобы они бы-

стрее могли погрузиться в иную культуру и приобрести определенные качества, свойственные представителям новой культуры, также сохраняя свои культурные ценности.

Для рассмотрения причин возникновения межкультурных конфликтов необходимо определить теоретическую базу, позволяющую выявить роль межкультурного конфликта в межкультурной коммуникации и сформулировать причины его возникновения. Для формирования теоретической базы была выбрана работа Стеллы Тинг-Туми «Толкование понятия “межкультурный конфликт”: анализ теорий», в которой выделяется три теории, относящиеся к конфликтам на основе межкультурного взаимодействия. Теории с кратким изложением их содержания представлены в табл. 2.

Таблица 2

Социально-экологическая теория	Теория интегрированной угрозы	Теория идентичности в переговорах
1	2	3
– Межкультурный конфликт – многоуровневое явление, включающее в себя различные контексты; – уделяется особое внимание комплексному анализу сложной многоуровневой структуры межкультурного конфликта на нескольких уровнях, в отличие от многих других исследований, которые рассматривают межкультурный конфликт только на макро- или микроуровне;	– Объединяет различные теории, в основе которых лежит психоэмоциональный контекст и социальная идентичность и подчеркивает один из ключевых причинно-следственных факторов предрассудков и межгрупповых конфликтов – чувства страха или угрозы; – выделяются в качестве причин конфликта 4 типа угрозы: реальная угроза;	– Описывает социокультурные аспекты коммуникации; – основывается на следующих предположениях: участники переговоров независимо от их культурной принадлежности стараются сохранять идентичность (лицо) во всех коммуникативных ситуациях; идентичность особенно проблематична в ситуациях неопределенности;

1	2	3
<p>– многоуровневый контекст – анализ межкультурного конфликта дает возможность понять, что представляют собой глубоко укоренившиеся предположения о конкретном культурном конфликте, мировоззрении или практике.</p> <p>– при использовании многоуровневой социально-экологической теоретической базы существуют четыре уровня аналитических единиц исследования: макро-, экзо-, мезо- и микроуровневый анализ;</p> <p>– американским социологом Ури Брофенбеннером эти четыре социальных экологических контекста представлены на примере матрешки, определяя все уровни как взаимозависимые и оказывающие определенный эффект в каждой сфере [5]</p>	<p>воспринимаемая угроза или угроза ценностям своей группы; страх негативных последствий контакта; страх негативных стереотипов или предрассудков со стороны членов другой группы [4]</p>	<p>конфликт требует от обеих сторон активного управления формированием и сохранением идентичности;</p> <p>конфликтующие стороны осуществляют два типа управления: в отношении собственной и чужой идентичности [3]</p>

Основываясь на вышеизложенной теоретической базе, можно сделать вывод о том, что межкультурные контакты порождают множество проблем, которые обусловлены несовпадением норм, ценностей,

особенностей мировоззрения партнеров. Они не могут быть исключены или проигнорированы в процессе коммуникации, поэтому успешность взаимодействия зависит от достижения консенсуса по поводу правил и схем коммуникации, не ущемляющих интересов представителей разных культур. В данном контексте важно отметить то, что на фоне развития старых и формирования новых форм коммуникации неизбежной становится адаптация традиционных моделей монокультурного взаимодействия с новой социальной средой на фоне сохранения культурного многообразия мира.

В контексте современного образования проблема возникновения конфликтов на межкультурной основе наиболее актуальна при рассмотрении процесса межкультурной коммуникации как одной из составляющих частей социальной адаптации детей-мигрантов в новом обществе. Одним из наиболее значимых факторов в процессе адаптации ребенка-мигранта является знание языка. Языковой барьер зачастую становится непреодолимым препятствием для иностранных школьников на пути к успешному взаимодействию с другой культурой и эффективному обучению в принимающем государстве. Попадая в новую языковую среду, ребенок получает психологический шок, что создает дополнительные препятствия на пути установления контакта со сверстниками.

Соответственно, в связи с недостаточным знанием языка возникают трудности при усвоении учебного материала. Для преодоления языкового барьера мигрантам приходится тратить много времени на подготовку к урокам. Им часто встречаются незнакомые и сложные для понимания слова и выражения, а роди-

тели, как правило, не могут помочь, поскольку не владеют языком принимающего государства на должном уровне [2].

Проблема наличия языкового барьера приводит к возникновению трудностей и при общении детей-мигрантов со сверстниками. Помимо сложностей в понимании другого языка, мигранты зачастую становятся объектом насмешек среди сверстников ввиду неправильного произношения и невольного искажения малознакомых слов изучаемого языка.

Возможные пути решения проблемы адаптации мигрантов-школьников рассматриваются в статье О.Ю. Мязиной и И.А. Дендебер. В ней авторы отмечают, что решение проблем образования детей-мигрантов и беженцев на современном этапе обусловлено рядом объективных и субъективных факторов: противоборством мотивов, потребностей, интересов человека, этногрупп, этнообщности. Исходя из этого, значительную роль в процессе адаптации мигранта играет педагогическая поддержка ребенка при выборе этноидентичности в форме занятий родным языком, включения в содержание образования в школе культурных архетипов [1].

На основе вышеизложенных материалов можно выделить проблемы, решение которых будет способствовать более успешной адаптации детей-мигрантов к образовательно-культурной среде:

- развитие средствами коммуникации нового уровня культуры в многонациональном сообществе;
- разработка адаптационно-образовательных программ;
- интеграция детей-мигрантов в общество посредством образования;

- обеспечение взаимосвязи социальной, культурной и языковой адаптации;
- создание условий для сохранения ими собственного языка, интеллектуальных и эмоциональных контактов с родной культурой;
- учет порога ментальности при соприкосновении различных культур: подготовка учителей, ориентированных на работу с детьми-мигрантами, способных к организации диалога культур.

Библиографический список

1. Мязина О.Ю., Дендебер И.А. Адаптация детей-мигрантов к образовательной среде школы // Историческая и социально-образовательная мысль. 2013.
2. Грасс Т.П., Петрищев В.И. Кросс-культурная ресоциализация школьников-мигрантов в России и англоязычных странах // Красноярск, 2017.
3. Николаева Ж.В., Основы теории коммуникации: учеб.-метод. пособие для студентов специальности 350400 «Связи с общественностью». Улан-Удэ: ВСГТУ, 2004.
4. Трифонова С.А. Этнопсихология и конфликтология: учеб. пособие. Ярославль. ЯрГУ, 2013.
5. Ting-Toomey S. Understanding Intercultural Conflict Competence: Multiple Theoretical Insights.

В.В. Марсова, А.А. Мусинова

ПРИЕМЫ ТЕАТРАЛЬНОЙ ПЕДАГОГИКИ В ОБУЧЕНИИ ОБЩЕНИЮ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Ключевые слова: *театральная педагогика, мотивация, творчество, образовательная среда, побуждение к общению.*

Аннотация. В статье описаны преимущества использования театральных технологий в образовательной деятельности. Приводятся теоретические основания использования театральных приемов для решения современных проблем обучения.

V. V. Marsova, A. A. Musinova

TECHNIQUES OF THEATRICAL PEDAGOGY IN ENGLISH SPEAKING TEACHING

Keywords: *theatrical pedagogy, motivation, creativity, educational environment, encourage to communicate.*

Abstract. The article describes the advantages of theatrical techniques in the educational process. The authors give the theoretical basis of using theatrical techniques to solve current teaching problems.

В современном мире актуальным остается вопрос эффективного обучения: как привить ребенку тягу к познанию? Ведь чаще всего при обучении детей учителя опираются на память ребенка, заставляя его мыслить механически, тем самым угнетая его природную любознательность. Если и допускается учебный процесс в виде игры, то очень часто проводится она некорректно, так как учитель свободно может нарушить ее творческий ход, указав во время игры на ошибки. Это происходит потому, что на первое место ставятся дидактические за-

дачи, а воспитание чувств передвигается на задний план. Иными словами, у нас есть программа и мы ее выполняем: дети читают тексты, диалоги, пишут письма и эссе на заданную тему, не отступая от клише и моделей, предложенных учебником в качестве опоры. Учителям за всем этим разнообразием методических техник и приемов не хватает времени на главное: узнать, какие чувства вызывает у ребенка тот или иной текст, симпатизирует ли он персонажам прочитанной истории, какие струны души затронула прослушанная песня, какие эмоции вызвала она. В данном случае на помощь приходит возможность использования приемов театральной педагогики в процессе обучения. Но так ли они эффективны в вопросе овладения иностранным языком?

«Театральная педагогика – это целостная система образования, организованная по законам импровизационной игры и подлинного продуктивного действия, протекающих в увлекательных для участников предлагаемых обстоятельствах, в совместном коллективном творчестве учителей и учеников, способствующая постижению явлений окружающего мира через погружение и проживание в образах и дающая совокупность цельных представлений о человеке, его роли в жизни общества, его отношениях с окружающим миром, его деятельности, о его мыслях и чувствах, нравственных и эстетических идеалах» [2].

Под данным понятием мы подразумеваем различные формы, методы театральной работы с детьми. Школьная театральная педагогика определяет общеобразовательные, воспитательные и развивающие задачи, встречающиеся в педагогической практике.

Театральные методики, внедряемые непосредственно в уроки иностранного языка: внеурочная деятельность; театрализации, игровые тренинги на изучаемом языке; постановки спектаклей, инсценировок, миниатюр; участие в фестивалях – все это является основной формой театральной педагогики в школе.

В ходе использования творческого подхода, каким является школьная театральная педагогика, представляется возможным удовлетворение основных потребностей детей в начальной школе: в движении, ощущении безопасности, потребности в похвале, рисовании, мимике, конструировании и т.д.

Практика последних лет доказала, что проведенное таким методом изучение иностранного языка, в большей мере развивает у обучающихся логическое мышление, поднимает их образовательный и культурный уровень. Есть все основания полагать, что занятие иностранным языком способствует постепенному увеличению объема памяти. В настоящее время можно считать доказанным, что за кажущейся на первый взгляд легкостью овладения языковым материалом стоят сложные (хотя и внутренне неосознанные) процессы, построенные не на имитации, а на обобщении. Установлено, что ребенок овладевает вторым языком легче, чем взрослый только в условиях жизненно важного для него общения, источником которого для данного возраста является обучающая игра [1].

В данной ситуации искусственно созданной иностранной обстановки необходимость пользоваться изучаемым языком для общения вызывает трудности как для учителя, так и для учеников. От первого требуется творческий подход к данной задаче: учебный процесс должен быть построен так, чтобы он был не толь-

ко интересен, но и вызывал высокую мотивацию, обеспечивающую инициативность на уроке, при этом сохраняя воздействие во внеурочное время.

Современной театральной педагогикой предлагаются также групповые приемы обучения. Групповая форма организации учебного процесса более эффективна, так как способствует повышению мотивации к изучению иностранного языка, учит объективной оценке себя и других, делает занятие более насыщенным, интересным. У детей появляется возможность помогать друг другу, успешно корректировать высказывания, а также важнейший аспект воспитания – уметь понимать другого человека [4].

В обучении иностранному языку надо учитывать внутреннюю мотивацию ученика. Нужно вызвать потребность, желание говорить и общаться на ином языке. Театральная деятельность как раз и является стимулом, который провоцирует у ребенка желание «выразить себя», побуждает его к общению на изучаемом языке путем использования реальных ситуаций.

Методы театральной педагогики с их воздействием именно на эмоционально-чувственную сферу ребенка дают высокий положительный результат в области развития у всех детей коммуникативности, адаптации к учебному процессу, помогают в развитии самопринятия, самооценки, самоидентификации, иными словами, формируют личностные качества. Именно театральная педагогика позволит сделать обучение действенным, эффективным, а общение учителя и ученика живым, ибо мы учим детей общаться. Ведь иностранный язык – это, прежде всего, средство общения, а значит, позволит ученику справиться с языковыми и психологическими барье-

рами, укажет путь к свободной независимой позиции внутреннего Я.

При активном изучении языка с помощью театральной педагогики обучающиеся начинают чаще вступать в контакт друг с другом, стараются проявить личностные качества, демонстрируют способность слышать и понимать другого. Эти способности в скрытой форме существуют в каждом из нас, но иногда для их проявления нужны специальные условия, которые как раз и создает театральная деятельность.

Благодаря выступлениям на сцене, дети учатся правильно и красиво говорить на иностранном языке. Через спроектированную ситуацию на сцене у обучающихся обогащается и активизируется лексический словарь; устраняются грамматические проблемы; осваивается новый материал; корректируются произношение и интонация, формируется фонематический слух; совершенствуется языковой навык.

Таким образом, театральная педагогика – это путь развития личности в процессе образования и обучения через процесс игры, один из видов культурного воспитания обучающихся, обладающий большими возможностями в формировании личности. Следовательно, использование приемов театральной педагогики на занятиях по иностранному языку помогает повысить мотивацию, раскрывает творческий потенциал обучающихся, воспитывает моральные качества и художественный вкус [3].

Библиографический список

1. Беляев Г.А. К диалектике творческих элементов в деятельности педагога // Психолого-педагогические проблемы подготовки специалиста. Ярославль, 1983.

2. Климова Т.А., Косинец Е.И., Никитина А.Б. Возможности театральной педагогики в контексте новых образовательных стандартов // Вестник Московского образования. 2013. № 11.
3. Рогова Г.В., Верещагина И.Н. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в средней школе. М.: Просвещение, 1998.
4. Соловьева И.А. Приемы театральной педагогики в обучении общению на английском языке // Молодой ученый. 2016. № 16. С. 382–384.

В.В. Марсова, В.А. Толстихина

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК В МЕЖДУНАРОДНОМ ОБЩЕНИИ

Ключевые слова: *международное употребление и кодификация, конфликт, всеобщность языка, франкофония.*

Аннотация. Статья представляет историческую картину использования французского языка в качестве средства международного общения начиная с XI в. до наших дней. Затрагиваются также такие аспекты, как французские заимствования в русском языке, франкофония и французский язык как иностранный.

V.V. Marsova, V.A. Tolstikhina

FRENCH LANGUAGE IN INTERNATIONAL COMMUNICATION

Keywords: *international usage and codification, conflict, universality of language, francophonie.*

Abstract. The article presents a historical picture of the use of the French language as a means of international communication, starting from the XI century to the present days. Such aspects as French borrowings in Russian, francophonie and French as a foreign language are also touched in the article.

Многоязычие – характерная особенность человеческой цивилизации. На всем протяжении существования человечества возникала потребность в межъязыковой коммуникации. Ее удельный вес напрямую связан с ростом тенденций международного общения. Первым текстом на французском языке, ставшим предметом межъязыкового контакта, явилась Страсбургская клятва – Serment de Strasbourg.

Подлинным соперником латинского языка в области межнационального общения французский язык

становится в XI в.; он первым из народных языков начинает выходить за пределы своей территории. Это связано с завоеваниями Англии норманнами (1066) и началом Крестовых походов (1096). В конце XIII в. некоторые итальянские писатели предпочитают пользоваться французским языком.

В XIV–XV вв. международное употребление французского в некоторое время сокращается: Крестовые походы завершились утратой основных владений на Ближнем Востоке, в Англии английский язык усиленно вытесняет французский, чему способствует Столетняя война, хотя французский по-прежнему сохраняется в придворных кругах Англии и даже является родным языком многих английских монархов, то есть носит характер общего языка придворных (*langue intercourtoisaine*).

В XVI–XVII вв. французский язык в его международном употреблении вступает в конфликт с новоевропейскими языками, которые по тем или иным причинам получили значительный вес в международной жизни. В XVII в. итальянский становится официальным языком всех государств Италии и постепенно вытесняет французский внутри страны.

В XVII в. сильную конкуренцию французскому составляет испанский язык. Эта конкуренция французского с испанским завершилась в начале Нового времени победой французского.

История Нового времени начинается с Английской буржуазной революции 1640–1660 гг. Именно в это время стремительно возрастает международное применение французского языка. В 1648 г. завершилась Тридцатилетняя война, положившая конец надеждам испанских и австрийских Габсбургов на соз-

дание мировой империи, и политическая гегемония в Европе переходит к Франции.

В следующем XVIII в. употребление французского как международного достигает апогея. Французский приходит на смену латыни в дипломатии, науке, международном культурном обмене, литературе.

Многие иностранцы заслуженно могут занять место среди французских писателей: Лейбниц, принц де Линь, аббат Галлиани, Фридрих II. Венецианец Дж. Казанова, как некогда его соотечественник Марко Поло, пишет на французском мемуары.

Наступление века всеобщности французского языка (*l' universalite de la langue française*) получает международную кодификацию в принятой дипломатической практике. Берлинская академия в 1700 г. приняла французский в качестве официального. Основанная в 1725 г. по приказу Петра I Российская Академия наук пользуется на протяжении XVIII в. латинским и французским языками. Французский язык становится языком академической науки и в других странах.

Однако именно в XVIII в., в апогее своего могущества, французский начинает сталкиваться с притязаниями английского языка на международное, в частности дипломатическое, признание.

Век «всеобщности французского языка» завершился наполеоновскими войнами и Венским конгрессом 1814–1815 гг., официальным языком которого оставался французский. Таким образом, международные функции французского языка признавались как фактическая данность, но не в качестве прецедента, имеющего значение для международного права [2].

Общеизвестно, что французский язык играл очень большую роль в общественно-политическом развитии

России в конце XVII и особенно в XIX вв. В то время знание французского языка было обязательным в высших слоях русского общества. Французских пословиц, поговорок, крылатых слов, лозунгов, девизов и т.д., входящих в языковое пространство носителей русского языка, значительно больше, чем немецких, итальянских и английских.

Промышленный переворот в XIX в. произвел революцию не только в средствах производства, но и в умах, и в языковых предпочтениях европейцев и американцев. В конце XIX в. Американское философское общество задалось целью перечислить основные европейские языки по степени важности и распространения: английский, французский, немецкий, испанский, итальянский, русский. Хотя до Первой мировой войны французский оставался единственным официально признанным международным языком, но по фактическому положению он сместился на второе место.

Распространению французского языка во всем мире в значительной степени способствовала колонизация Францией стран Африки, Азии и Америки. В период крушения колониальной системы, когда Франция теряла одно за другим свои колониальные владения, она могла сохранить присутствие в этих странах благодаря французскому языку, без которого освободившиеся страны не могли общаться с миром. И не случайно именно в это время французы вспомнили и стали активно использовать термин «франкомания», который появился еще в 1880 г. в работах французского географа Оказима Реклю, изучавшего в основном Францию и Северную Африку [3].

В настоящее время около 50 государств мира являются членами франкофонии. Около 170 миллионов

человек используют в общении французский язык. Он может быть:

- родным языком (Франция, Квебек, Бельгия, Швейцария, Люксембург, Монако);
- официальным или административным (многие страны Черной Африки, Мадагаскар, часть Канады);
- языком широкого общения (страны Магриба, где сохраняется большой процент франкоговорящего населения).

Значительно сдал свои позиции французский и в качестве иностранного языка. Тем не менее в этой сфере он по-прежнему остается на втором месте после английского, опережая немецкий и испанский. Около 500 000 преподавателей французского языка во всех странах мира обучают ему около 80 миллионов обучающихся. Очевидно, что, потеряв важную международную роль, французский язык сохранил престиж как язык «галантный», «изысканный», «благородный».

Библиографический список

1. Кудрина Н.А. Прецедентные высказывания в инокультурном пространстве // Межкультурная коммуникация и проблемы национальной идентичности. Воронеж, 2002.
2. Кузнецов С.Н. Теоретические основы интерлингвистики. М., 1987.
3. Carlo C., Causo M. Civilisation du francais France international. Paris, 2003.

И.Ф. Мингалеев

**МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ
КАК МОДЕЛЬ СОДЕРЖАНИЯ ОБУЧЕНИЯ
ПРИ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОЙ
КОМПЕТЕНЦИИ**

*Научный руководитель кандидат филологических наук,
доцент Н.О. Лефлер*

Ключевые слова: коммуникативная компетенция, лингвокультурологическая компетенция, процесс обучения иностранным языкам.

Аннотация. В статье раскрываются аспекты коммуникативной компетенции, которые играют важную роль в процессе обучения иностранному языку. Рассматривается лингвокультурологическая компетенция как раздел коммуникативной компетенции. Дается обзор лингвистических компетенций.

I.F. Mingaleev

**INTERCULTURAL COMMUNICATION
AS A MODEL OF EDUCATION CONTENT
IN LINGUO-CULTUROLOGICAL COMPETENCE**

*Scientific supervisor candidate of philological sciences,
associate professor N.O. Lefler*

Keywords: *communicative competence, linguo-culturological competence, teaching foreign languages.*

Abstract. The article reveals aspects of communicative competence that plays an important role in the process of a foreign language teaching. Linguo-culturological competence as a section of communicative competence is stated. Review of linguistic competence in general is given.

ОСНОВНОЙ АСПЕКТ ГЛАВНОЙ ЦЕЛИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ ТЕСНО СВЯЗАН С ФОРМИРОВАНИЕМ У ОБ-

учающихся навыков, умений и знаний, которые помогают им приблизиться к этнокультурным особенностям и ценностям страны изучаемого языка и использовать изучаемый язык в ситуациях межкультурного взаимодействия. Сумма этих навыков, умений и знаний составляет коммуникативную компетенцию обучающихся. Теория коммуникативной компетенции появилась в результате деления академических и базовых межличностных коммуникативных умений человека.

Коммуникативный подход предполагает, что в процессе обучения иностранным языкам в целом и английскому в частности в первую очередь необходимо развить навык общения на «Target Language», то есть приобрести коммуникативную компетенцию при использовании изучаемого языка. Подход подразумевает умение пользоваться всеми основными видами языковой деятельности: говорением, аудированием, чтением и письмом.

Как уточняет А. Мастренко, процесс общения на иностранном языке рассматривается не только как процесс приема и передачи информации, но и как регулирование отношений между собеседниками, способ установления разного рода взаимодействий; способ оценить ситуацию общения, собственный коммуникативный потенциал и потенциал партнера по коммуникации.

Главным компонентом в коммуникативной компетенции являются речевые умения, которые образуются на основе:

- языковых навыков и умений;
- страноведческих и лингвострановедческих знаний.

Говоря о главных умениях, можно назвать следующие:

- умение кратко рассказать о себе в устной форме;
- умение выразить собственное мнение и вынести оценку окружающей действительности говорящего;
- умение устного общения в типичных ситуациях учебно-трудовой, культурной и бытовой сфер;
- умение читать и понимать аутентичные тексты с пониманием содержания в целом и деталей в частности;
- умение правильно оформлять и подавать информацию в письменном виде на элементарном уровне.

По приведенным выше критериям определяется минимальный уровень коммуникативной компетенции ФГОС по иностранным языкам [4]. Коммуникативная компетенция в отношении иностранных языков – это определенный уровень владения речевыми навыками и умениями и в то же время социокультурными знаниями, которые позволяют обучающемуся выстраивать свое речевое поведение в зависимости от условий коммуникации.

Иноязычная коммуникативная компетенция создает базу для биокультурного развития индивидуума. Коммуникативная компетенция имеет сложное строение и включает в себя целый ряд субординативных компетенций.

Одним из самых основных компонентов является лингвистическая компетенция. Содержание последней составляет способность отдельно взятого человека конструировать грамматические формы и синтаксические ряды без ошибок и в полном соответствии с нормами языка.

Лингвистическая компетенция разделяется на языковую и речевую компетенции. И если языковая содержит в себе знания в области языковой системы и умения ими оперировать, то с речевой компетенцией ситуация уже другая и она отвечает за владение нормой речевого поведения (все виды речевой деятельности).

Также одним из важных компонентов модели лингвокультурологической компетенции является компенсаторная компетенция. Она имеет значение, с одной стороны, преодоления трудностей, связанных с незнанием определенных языковых единиц и непониманием социокультурных, и с другой – раскрепощает и позволяет снять пресловутый языковой барьер. Само значение, как уже можно догадаться по функции компетенции, – способность преодолевать трудности при составлении иноязычных высказываний.

За компенсаторной компетенцией необходимо рассмотреть социокультурную компетенцию, которую характеризуют как «...способность строить речевое и неречевое поведение с учетом норм социумов, говорящих на изучаемом языке». Что касается значимости данной компетенции, она несет значение снятия культурологических трудностей, знания национального менталитета и наличия картины мира, осознания необходимости расширения собственного мировоззрения и особых представлений о других социокультурных общностях.

Социолингвистическая компетенция требует наличия умения осуществлять выбор языковой формы и способа речевого выражения, соответствующий условиям коммуникативного акта.

Лингвострановедческая компетенция содержит в себе требования к освоению так называемой безэквивалентной лексики и путей ее передачи на родном языке; фоновой лексикой, реалиями, относящимися к используемым в процессе обучения текстам; путями передачи реалий родного языка на языке иностранном [1].

Самым важным компонентом коммуникативной компетенции считается языковая компетенция, которая обеспечивает на основе достаточного объема знаний как выстраивание грамматически верных форм и синтаксических конструкций, так и понимание отрезков речи по смыслу, организованных в соответствии с нормами иностранного языка.

Каждый обучающийся заинтересован в практическом овладении языком, который он изучает. Поэтому в качестве основной цели обучения выставляется коммуникативная компетенция. С другой стороны, иностранный язык – всего лишь средство, с помощью которого можно приобретать и показывать собственный общекультурный уровень, свою способность к мышлению, творению, субъективной оценке мысли и творчества других.

Все компетенции, приведенные выше, составляют лингвокультурологическую компетенцию и представляют собой основу процесса обучения иностранным языкам.

Коммуникативная компетенция – это интегративное понятие, которое включает в себя как навыки и умения выполнять действия с речевым материалом, так и страноведческие, культуроведческие навыки, знания и умения. Поэтому применительно к специфике учебного предмета «иностранное языкознание» поня-

тие обученности подразумевает под собой приобретение обучающимися того или иного уровня коммуникативной компетенции.

Библиографический список

1. Астапова Н.О. Лингвистические аспекты межкультурной коммуникации. Барнаул, 2007. 256 с.
2. Байденко В.И. Компетентностный подход к проектированию государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования: методическое пособие. М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2005. 114 с.
3. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание / пер. с англ. М.: Русские словари, 1996. 411 с.
4. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для учителя. М.: АРКТИ, 2003. 192 с.
5. Елизарова Г.В. Формирование межкультурной компетенции у студентов в процессе обучения иностранным языкам: автореф. дис. ... СПб., 2001. 16 с.
6. Казарцева О.М. Культура речевого общения: теория и практика обучения: учеб. пособие. М., 2005. 210 с.
7. Литвинов М.В. Методика преподавания иностранных языков: учеб. пособие. М.: Высшая школа, 2006. 235 с.
8. Нарымбетова Ж.С. Формирование лингвокультурологической компетенции будущего учителя иностранных языков в контексте его подготовки к межкультурной коммуникации (английский язык, языковой вуз) / Казах. ун-т междунар. отношений и мировых языков. Алматы, 2009. 23 с.

А.Е. Педус, А.А. Сокк

ФИЗИЧЕСКАЯ АДАПТАЦИЯ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ К ЗАНЯТИЮ СПОРТОМ

Ключевые слова: *физическая адаптация, ребенок, семья, спорт, родители, деятельность.*

Аннотация. В статье рассматривается физическая адаптация ребенка к школе и спорту. Физическая адаптация зависит от семьи, от окружения. В раннем возрасте спортивная деятельность необходима для того, чтобы развитие ребенка шло правильно.

A.E. Pedus, A.A. Sokk

THE PHYSICAL ADAPTATION OF YOUNGER'S STUDENTS TO SPORTS

Keywords: *physical adaptation, child, family, sports, parents, activity.*

Abstract. The paper is concerned with physical adaptation of the child to school and sports. Physical adaptation depends on the family, on the environment. At an early age, sports activity is necessary for the child's development goes right.

Всем известно, что существует несколько видов адаптации человека к новым условиям. Это физическая, психическая и эмоциональная адаптация. Адаптацию организма человека, ребенка в частности, надо рассматривать в комплексе. Ведь малейшее изменение нагрузки ведет к изменению во всех сферах жизни [3]. Физическая адаптация – понятие, связанное не только со спортом и спортивными нагрузками. Жизнь ребенка меняется очень быстро: он начал ходить, потом пошел в садик, школу и т.д. Изменения происходят ежедневно. Изменяются режим дня, потребность в движении, расход калорий.

Активная двигательная деятельность связана с развитием всех систем организма без исключения. Это оказывает благотворное влияние на психику ребенка младшего школьного возраста.

Ежедневно мы сталкиваемся с различными видами нагрузок. Физические нагрузки необходимы организму для нормального функционирования, без них человек остановится в своем развитии. Резкая смена нагрузки – большой стресс для всего организма, а также для нашей психики. Конечно, быстрее и легче к физической нагрузке привыкают дети, ведь их организм только развивается. Любое изменение условий жизни, питания или режима сказывается на физической активности ребенка и любого человека [3].

При смене обстановки ребенок оказывается в новых обстоятельствах, которые требуют новой физической адаптации. Любая новая физическая адаптация нуждается в определенном количестве времени. Физическая адаптация проходит в несколько этапов, совместно с эмоционально-психической адаптацией. Реакция организма на стресс зависит от степени физической готовности. Ребенку необходимо повышать нагрузку постепенно, чтобы все процессы в организме осуществлялись полноценно. Физическая культура помогает развитию мышц и всех систем организма в целом. Важно заметить, что физические нагрузки способствуют насыщению кислородом крови, мозга и тканей, а это важный процесс для нормальной умственной деятельности. Мнения педагогов, тренеров и психологов сходятся в том, что даже в раннем возрасте спортивная деятельность необходима для того, чтобы развитие ребенка шло правильно, и способствует правильному эмоционально-волевому становлению

личности. У детей, с ранних лет занятых спортом, процессы социально-коммуникативной адаптации проходят быстрее и проще. Приспособление к нагрузкам должно проходить постепенно. Если ребенок вел пассивный образ жизни, много спал, ел всегда, когда хочется, то ему будет очень тяжело принять новый образ жизни. Начиная с детского сада постепенно нужно вводить жесткий режим. Для тех детей, которые посещали детский сад, уже привычно вставать рано. Первый класс требует большей нагрузки, как психической, так и физической. Для организма физически тяжело приспособиться к новому состоянию.

Физическая адаптация проходит в три основных этапа. У разных детей они длятся разное время, но в конце здоровый детский организм успешно справляется. Для взрослого человека такое изменение его физической активности и нагрузки может быть очень тяжелым испытанием. Детям в этом плане легче: их организм очень гибко реагирует на внешние изменения. Тем более ребенок больше подвижен, чем взрослый.

1 этап «Психологическая буря» – это сложный период для детей и их родителей. В сентябре многие здоровые, крепкие дети-первоклассники вдруг начинают болеть – простуда и другие вирусные инфекции. Дело в том, что изменился их образ жизни. Необходимо рано вставать, рано ложиться спать, делать уроки, концентрироваться. В школе ждет совершенно новая жизнь – физическая и социальная. Наш иммунитет в такой стрессовой ситуации, а это именно стресс для ребенка, работает на износ. И в первые 2–4 недели могут быть тревожные проявления: частые болезни, нервная неустойчивость, бессонница, агрессия. Все это нужно пережить. Впереди еще 10 лет, которые

пройдут нормально, без таких проблем, если сейчас помочь ребенку в адаптации.

2 этап «Неустойчивое приспособление» – первая попытка организма приспособиться к новой среде. Кажется, что все идет хорошо, но на самом деле процесс еще не закончен. Сейчас важны правильное питание, витамины, режим сна. Лучше всего после школы укладывать ребенка поспать на полчаса-час.

3 этап «Фаза устойчивости» – если ребенок здоров, хорошо питается и получает достаточно внимания от взрослых, то наступит и эта фаза. В среднем потребуется 1–2 месяца для того, чтобы ребенок полностью физически адаптировался к новой жизни. Теперь ему уже легче вставать по утрам, а к вечеру он чувствует нормальную усталость. Наладился режим – он привык все выполнять вовремя. Сейчас многое зависит от родителей. Нужно понимать, что возраст 6–7 лет (когда дети идут в школу) – это период активности, а для некоторых детей – и гиперактивности, что все чаще встречается в нашей повседневной жизни. Они еще не видят особой разницы между школой и садиком, воспитателем и учителем. Им очень тяжело сохранять статичное положение в течение 35–40 минут. Но контролировать себя, научиться следовать правилам – важная часть школьной жизни. Родители могут разговаривать с ребенком, учить его вести себя, но только он сам в силах справиться с этой ситуацией и приспособиться к новой жизни.

Кроме физической адаптации ребенка к новым условиям, существует еще один вид: адаптация к спортивным нагрузкам. Спорт благотворно влияет на детей. В дошкольном и школьном возрасте детям необходим активный образ жизни. Это способ снять

стресс от занятий и наконец-то освободиться от необходимости сидеть тихо за партой, чего трудно достичь в их возрасте [1].

Семья – первая ступень в жизни человека, которая имеет большую и главную роль в становлении ребенка. Она с раннего возраста направляет сознание, волю, чувства детей. Под руководством родителей ребенок приобретает первый жизненный опыт, элементарные знания об окружающей действительности, умения и навыки жизни в социуме. Поэтому нельзя не согласиться, что семья влияет на становление и формирование готовности и желания ребенка к занятиям спортом.

Разумеется, каждый родитель мечтает, чтобы его сын или дочь достигли хороших результатов в спорте. Для это стоит с детства прививать любовь к спорту и любым физическим нагрузкам. Например: просмотр фильмов про спорт, поход с ребенком на различные спортивные соревнования, пробежки и прогулки по стадиону, игра в футбол, бадминтон, хоккей, катание на коньках и лыжах – все это позволит ребенку быстрее привыкнуть к спорту, заинтересоваться им и определить место спорта в жизни, отдать предпочтение каким-то определенным видам. Если родители мечтают увидеть ребенка в профессиональном спорте, то конечно, стоит много внимания уделить нравственному воспитанию. Спорт должен стать для ребенка самоцелью, любимым делом, а не средством показать кому-то «кто самый сильный» или таким способом сбросить вес. Для спортсмена важны и творческий подход к занятиям, и постоянный поиск совершенства, чтобы происходило развитие, интерес к спорту не пропадал. Много успешных и талантливых спортсменов теряют интерес к спорту и уходят

из него, а обходят их более заинтересованные и молодые спортсмены [2].

Библиографический список

1. Процесс адаптации начинающих спортсменов: доклады, выступления пед. коллектива МБОУ ДО ДЮСШ. URL: http://dysshg.ucoz.ru/publ/doklady_vystuplenija_ped_kollektiva/process_adaptacii_nachinajushhikh_sportsmenov/5-1-0-29
2. Процесс адаптации юного спортсмена в спортивной школе: воспитателям детских садом, учителям / Д. Семенова. 2018. URL: <http://www.maam.ru/detskijasad/proces-adaptaci-yunogo-sportsmena-v-sportivnoi-shkole.html>
3. Физическая адаптация ребенка: как помочь избежать стресса при нагрузках. URL: <https://rebenkoved.ru/fizicheskoe-razvitie/osobennosti/protsess-fizicheskoy-adaptatsii-u-detej.html>

В.Е. Стародубова

СЛЕНГ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

*Научный руководитель кандидат филологических наук,
доцент Н.О. Лефлер*

Ключевые слова: *английский язык, сленг, молодежный сленг, лексикология.*

Аннотация. Статья посвящена изучению сленга в английском языке, даются определения сленга, рассматриваются характерные особенности, категории и функции сленга.

V.E. Starodubova

SLANG IN THE ENGLISH LANGUAGE

*Scientific supervisor candidate of philological sciences,
associate professor N.O. Lefler*

Keywords: *the English language, slang, youth slang, lexicology.*

Abstract. The article is devoted to study of slang in the English language, slang definitions are given, and characteristic features, categories and functions are reviewed.

На тему сленга написано очень много противоречивых и в то же время интересных работ.

Оксфордский словарь английского языка определяет сленг как «язык простого разговорного стиля, который считается ниже уровня стандартной образованной речи и состоит либо из новых слов, либо из текущих слов, используемых в каком-то особом смысле». Однако это определение не совсем корректно, поскольку приравнивает сленг к разговорному стилю. Квалификация «простой» вряд ли может служить критерием для различения разговорного стиля и сленга.

Будем использовать более точное определение. Сленг – это сугубо разговорные слова с грубоватой или шуточной эмоциональной окраской, непринятые в литературной речи [1].

Сленг является одной из самых любопытных тем современной лингвистики. С одной стороны, сленг воспринимается как нечто несвойственное языку, неприемлемое для цивилизованного и воспитанного человека. С другой – в современной действительности огромное количество лексикологов и языковедов считают его неотъемлемой составляющей языка.

Состав сленга очень неоднороден. Наряду с «очень плохими» словами, употребление которых недопустимо в культурной среде, содержит слова, использующиеся образованными людьми, по большей части молодым поколением. Как пример можно привести выражение *big nose* (важная персона) в романе Голсуорси «*Maid in Waiting*»: «*Dinny means, my dear, that Saxenden is a big nose in military matters*». Вообще слово *big* входит во множество сленгизмов: *big bug*, *big gun*, *big fish*, *big number* и т.д. Все эти выражения имеют значение «крупная фигура» и тот же ироничный окрас, что и выражение из примера.

Характерными особенностями сленга являются следующие:

- второстепенность формирования лексем;
- заимствования понятий из общественно-групповых и профессиональных жаргонизмов;
- неясность большинства лексем до определенного момента;
- экспрессивность и эмоциональность;
- пренебрежительность и уничижительность большинства лексем, ибо довольно проблематично вообразить сленговую единицу с четко выраженным смыслом.

Также сленг можно разделить на две категории.

Общий сленг. Слова и выражения, находящиеся за пределами литературного английского языка, но общепринятые и широко распространенные в разговорной речи. *Bed-sitter (bed-sitting room), bob (shilling), dope (narcotic drops)* и т.д.

Специальный сленг. Слова и словосочетания, входящие в ту или иную специальную и профессиональную лексику: сленг моряков, солдат, спортсменов, актеров и т.д. и сленг социальных групп, таких как кокни, то есть диалект, воровской, светский жаргон.

Как уже было сказано выше, о сленге написано много работ, авторы которых сильно расходятся в оценке сленга. Одни считают, что сленг паразитирует на языке, другие говорят, что, наоборот, он делает нашу речь более яркой и эмоциональной. Например У. Фаулер (H.W. Fowler) утверждает, что «стиль – это отличный антисептик, так что сленг – это великое тлетворное дело, оно тленно, и поражает то, что вокруг него». Макнайт (McKnight) же отмечает, что «никто, способный хорошо говорить или хорошо писать, вероятно, не пострадает от использования сленга, при условии, что он осознает этот факт...». Различие точек зрения можно объяснить неоднородностью сленга.

Что же касается функциональной составляющей сленговой лексики, то можно выделить такие функции, как:

1) коммуникативная – сленг представляет собой главным образом способ речевого взаимодействия;

2) познавательная или когнитивная – большинство единиц сленговой лексики обладают «дополнительной информацией», недостающей в обычных

наименованиях, и предоставляют вспомогательные сведения об окружающей действительности;

3) номинативная – сленг является лексической подсистемой, где реалиям окружающей действительности присваиваются свои названия, сосуществующие с лексическими единицами литературной нормы языка;

4) выразительная – метафоричность, тонкость, спонтанность, временами комическая интерпретация сленговых единиц;

5) идеологическая – язык находится под постоянным влиянием речевой специфики возрастного или профессионального характера, принадлежит определенной общественной сфере, сопряжен с уровнем образованности и культуры;

6) идентификационная – сленг считается неким «кодовым словом», дающим возможность распознать «своих» среди «остальных»;

7) времясберегающая – сленговая лексика позволяет укладываться в более узкие временные и пространственные языковые рамки.

Почему же англичане используют сленг? Чтобы быть живописным, захватывающим, ярким и, прежде всего, отличаться от других, избежать избитых «общих» слов. Продемонстрировать свою духовную независимость и смелость. Звучать «современно». Это основные причины использования сленга, как объясняют современные психологи и лингвисты.

Круг пользователей сленга более узок, чем просторечия. Он в основном используется молодыми и необразованными людьми. Тем не менее красочное и юмористическое качество сленга делает его привлекательным, так что значительная часть сленга может быть принята почти всеми группами ораторов.

Библиографический список

1. Антрушина Г.Б., Афанасьева О.В., Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. М.: Дрофа, 2000. 208 с.
2. Арнольд И.В. Лексикология современного английского языка. М.: Высшая школа, 1959. 318 с.
3. Тамбовцева К.Д. Способы словообразования в американском молодежном сленге // Вестник РУДН. Сер.: Лингвистика. 2015. С. 60–69.
4. Хомяков В.А. Три лекции о сленге: пособие для студентов педагогических институтов. Вологда, 1970.

Е.П. Курникова

К ВОПРОСУ О ФОРМИРОВАНИИ ЭМОТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Ключевые слова: *эмоция, эмотивная лингвистика, эмотивная компетенция, межкультурное общение.*

Аннотация. В статье раскрывается проблема формирования эмотивной компетенции в структуре комплекса иноязычной коммуникативной компетенции на уроках иностранного языка.

E.P. Kurnikova

PROBLEM OF EMOTIVE COMPETENCE BUILDING IN THE FOREIGN LANGUAGE LESSONS

Keywords: *emotion, emotive linguistics, emotive competence, cross cultural communication.*

Abstract. The given article deals with the problem of emotive competence formation within the complex structure of language communicative competence in the foreign language lessons.

Эффективное обучение иностранным языкам в системе среднего и высшего образования предполагает целенаправленное и последовательное формирование у обучающихся комплексной иноязычной коммуникативной компетенции, определяемой как способности осуществлять межличностное и межкультурное взаимодействие на изучаемом неродном языке в разнообразных социально-детерминированных ситуациях межличностного и межкультурного диалога [2, с. 36]. Данная компетенция большинством исследователей-методистов (Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, А.Н. Щукин и др.) признается как четко структури-

рованная модель, состоящая из цепи взаимосвязанных и взаимообусловленных субкомпетенций: речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной и учебно-познавательной. Однако современные лингвистические исследования уточняют обозначенный перечень субкомпетенций, добавляя к нему еще и эмотивную (эмоциональную) компетенцию языковой личности (В.И. Шаховский, В.А. Маслова). Считаем это уточнение логичным и правильным, поскольку на протяжении последних десятилетий антропоцентрическая парадигма исследований рассматривает человека не только как существо думающее, но и чувствующее. В связи с этим оформилась новая отрасль знаний – эмотивная лингвистика / эмотиология (термин В.И. Шаховского), занимающаяся вопросами вербализации эмоций в языке и речи.

По данным психологии, человек, независимо от расы, нации, религиозной принадлежности (Я-чувствующее), может испытывать более 200 различных эмоций в течение всей жизни. Они присутствуют в каждом акте человеческой деятельности, проникают во все сферы жизнедеятельности человека, более того, элементарные эмоции человек испытывает уже на этапе внутриутробного развития. Как утверждают современные исследователи языка, языковая личность, способная отражать этот мир, отражает его не механически, а пристрастно, только то, что ему необходимо в данный момент или по каким-либо причинам интересно. Чувства и эмоции этот процесс отражения регулирует, выступая в роли *посредника* между миром и его отражением в языке человека.

Нельзя не согласиться с В.И. Шаховским, что любая эмоциональная коммуникативная ситуация ха-

рактируется специфической коммуникативно-целевой семантикой используемых языковых знаков, которые выполняют функцию эмоционального фатического или динамического взаимодействия коммуникантов [6, с. 49].

Языковые личности разных культур могут быть объединены тем, что испытывают универсальные эмоции, такие как счастье, радость, гнев, страх, горе, ненависть, любовь и др. Тем не менее распределение этих универсальных эмоций, интенсивность, акцентирование в речи является различным у языковых личностей общества, и особенно на национально-культурном уровне. В этой связи многие исследователи эмоций (Н.А. Красавский, А. Вежбицкая, В.И. Шаховский) заявляют о том, что эмоции представляют серьезное препятствие для эффективного межкультурного общения. Следовательно, для элиминирования данного препятствия партнеры по межкультурному диалогу должны обладать адекватной эмоциональной компетенцией. В.И. Шаховский так определяет структуру этой компетенции: 1) знание общих лингвокультурных кодов эмоционального общения; 2) знание эмоциональных доминант этих кодов в форме эмоциональных концептов; 3) знание правил code switching и их корреляции с общечеловеческими / национально-культурными ценностями; 4) знание маркеров эмоционально-этнической идентификации речевых партнеров, правил эмоционального общения с ними; 5) знание и владение средствами номинации, экспрессии и дескрипции своих и чужих эмоций в обоих лингвокультурных кодах [6, с. 313]. Сообразно с перечисленными компонентами необходимо включать в образовательный процесс целенаправлен-

ную работу по формированию эмотивной компетенции языковой личности, установить этапы ее формирования, организовать тщательный отбор эмотивного фонда и его использование в обучающих речевых актах. Считаем, что обозначенные эмотивные языковые средства должны вводиться через систему упражнений параллельно с другими средствами языка. Особое внимание стоит уделять интерпретации эмотивных смыслов на примере художественных текстов, поскольку любое художественное произведение может выступать как своего рода учебное пособие эмоциональной жизни языковой личности. Как отмечает В.И. Шаховский, в художественных текстах «приводятся термины эмоций, показан набор эмоциональных ситуаций и паттерны (а)вербальной экспрессии и дескрипции. Этот учебник жизни учит, как узнавать те или иные эмоции, как их называть и выражать прямо или косвенно при их экстерииоризации» [6, с. 256].

Итак, эмоции относятся к числу важнейших феноменов, проявляющихся в любом акте межличностного общения, к сожалению, до недавнего времени игнорировавшихся в лингвистических исследованиях. Эмотивная компетенция – ключевая составляющая коммуникативной компетенции для всех изучающих иностранный язык, поскольку недооценивание этого момента приводит к эмоциональным проблемам в реальной коммуникации. Необходима целенаправленная, методичная работа по ее формированию на уроках иностранного языка.

Библиографический список

1. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание: пер. с англ. М., 1996.

2. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений. 4-е изд., стереотип. М.: Академия, 2007. 336 с.
3. Красавский Н.А. Эмоциональные концепты в немецкой и русской лингвокультурах: монография. М.: Гнозис, 2008. 374 с.
4. Маслова В.А. Лингвокультурология: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. 2-е изд., стереотип. М.: Академия, 2004. 208 с.
5. Шаховский В.И. Категоризация эмоций в лексико-семантической системе языка. Изд. 2-е, испр. и доп. М.: Изд-во ЛКИ, 2008. 208 с.
6. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: учебное пособие для препод. и студ. 3-е изд. М.: Филоматис, 2007. 480 с.

М.А. Баранова

**ФОРМИРОВАНИЕ
МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ
КАК ЦЕЛЬ ЯЗЫКОВОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

Ключевые слова: компетенции, межкультурная коммуникация, лингвострановедение, социокультурный, диалогический подход.

Аннотация. В предлагаемой статье раскрывается сущность межкультурной компетенции на уроках иностранного языка и диалогического подхода в педагогическом процессе.

М.А. Baranova

**FORMATION
OF INTERCULTURAL COMPETENCE
AS THE GOAL OF LANGUAGE EDUCATION**

Keywords: competence, intercultural communication, linguistic, sociocultural, dialog approach.

Abstract. The proposed article reveals the essence of intercultural competence in the classroom of foreign language and dialogic approach in the pedagogical process.

Через изучение иностранного языка происходит познавание обучающимися иноязычной культуры: ее социально-политических, материально-технических, нравственно-эстетических и культурно-исторических ценностей страны изучаемого языка.

На уроках иностранного языка обучающиеся готовятся рассказать иностранным гостям о своей семье, школе, городе, стране, у обучающихся формируется способность к межкультурной компетенции. Идея способности к межкультурной компетенции рассматривается в различных документах Международных организаций, в законе РФ об образо-

вании, в «Концепции общего и среднего образования». В «Концепции модернизации российского образования» говорится о необходимости расширения масштабов межкультурного взаимодействия, в связи с чем особую важность приобретает фактор межкультурной компетенции. Ключевая роль в решении этой проблемы отводится иностранному языку. Естественные коммуникативные функции языковой культуры позволяют рассматривать систему обучения родному и иностранному языку как основу широкого процесса развития личности ребенка в диалоге культур. Иностранный язык рассматривается как средство взаимопонимания и взаимодействия людей.

Современный этап модернизации системы образования предполагает повышение воспитательного потенциала образовательного процесса. Одной из ключевых задач в реализации воспитательного потенциала современной образовательной системы является формирование у подрастающего поколения высокого уровня межкультурной компетенции, развитых коммуникативных навыков, тесно связанных со способностью к диалогу с представителями иных культурных сообществ. Важность этой задачи предопределяется интенсивностью интеграции России в мировое сообщество, повышением социального запроса на творческую, деятельную, открытую личность. Формирование межкультурной компетенции можно рассматривать в контексте личностно ориентированного образования. Е.В. Бондаревская определила его как «образование, эпицентром которого является человек, познающий культуру путем динамичного общения, обмена смыслами, создания «произведений» индивидуального и коллективного творчества... т. е. происходит

преодоление чуждости, чужого без превращения его в чисто свое».

Формирование межкультурной компетенции – это один из самых актуальных вопросов современной российской теории и практики, так как является одной из важнейших целей мультикультурного образования.

Межкультурная компетенция нужна там, где в процессе коммуникации возникают недоразумение, предрассудки и, как следствие, недопонимание. Межкультурная компетенция – это знание жизненных привычек, нравов, обычаев, установок социума, форм поведения, невербальных компонентов (жесты и мимика), национально-культурных традиций, системы ценностей. Человек, подготовленный к этому знанию, не будет подвергаться неприятному удивлению, испытывать «культурный шок». Иностранному языку является тем средством, с помощью которого осуществляется эта задача. Ориентация на последовательное формирование межкультурной компетенции предполагает решение следующих задач:

- обучение нормам межкультурного общения на иностранном языке;
- социокультурное развитие учащихся (соизучение родного языка и родной культуры и иностранного языка и культуры носителя иностранного языка, развития у школьников способностей представить свою страну и культуру в условиях иноязычного межкультурного общения).

Положение о необходимости изучения иностранного языка в неразрывной связи с культурой народа – носителя данного языка уже давно воспринимается в методике обучения языкам как аксиома. Имен-

но поэтому современные методические исследования базируются на лингвострановедческом подходе в обучении языку.

Основоположники лингвострановедения Е.М. Верещагин и В.Г. Костомаров понимают под ним культуроведение, ориентированное на задачи и потребности изучения иностранного языка.

При этом выделяется лексика со страноведческим компонентом, страноведческие сведения, затрагивающие самые различные стороны жизни страны изучаемого языка ее истории, литературы, науки, искусства, а также традиции, нравы и обычаи.

По мнению Г.Д. Томахиной, предметом лингвострановедения являются факты языка, отражающие особенности национальной культуры, которая изучается через язык.

Принцип лингвострановедческой направленности процесса обучения иностранному языку определен самими целями обучения и базируется на следующих положениях: повсеместном использовании в учебном процессе аутентичных материалов и расширение на их основе фоновых знаний учащихся, включение в лексический минимум по иностранному языку лексики с национально-культурным компонентом, широкое использование речевой тематики, создающей условия для моделирования ситуаций межкультурного общения в учебном процессе.

Использование страноведческой информации в процессе обучения обеспечивает повышение познавательной активности учащихся, рассматривает их коммуникативные возможности, благоприятствует их коммуникативным навыкам и умениям, а также положительной мотивации, дает стимул к самостоятель-

ной работе над языком и способствует решению воспитательных задач.

Основным объектом лингвострановедения традиционно считают фоновые знания носителей языка, их вербальное поведение в актах коммуникации.

Социокультурный компонент обучения иностранному языку, на базе которого формируются знания о реалиях, нравах, обычаях, традициях страны изучаемого языка, знания и навыки коммуникативного поведения в актах речевой коммуникации, навыки и умения вербального и невербального поведения, входит в содержание национальной культуры.

Для успешного общения необходимо не только владеть одинаковыми языковыми средствами собеседника (фонетическими, лексическими, грамматическими навыками), но и общими содержательными знаниями о мире.

Формирование социокультурной компетенции на уроках иностранного языка подразумевает обогащение лингвистических, прагматических, эстетических и этических знаний, учащихся о стране изучаемого языка. Кроме того, предмет «иностраный язык» не только знакомит с культурой изучаемой страны, но путем сравнения оттеняет особенности своей национальной культуры, знакомит с общечеловеческими ценностями. Иными словами, содействует воспитанию школьников в контексте «диалога культур».

Важным условием успешности воспитания межкультурной компетенции в процессе обучения иностранному языку и приобщения к иноязычной культуре является реализация диалогического подхода в педагогическом процессе.

Диалогический подход к формированию межкультурной компетенции является основным, так как он обеспечивает равноправные отношения между субъектами общения.

Современный диалогический подход к формированию межкультурной компетенции выдвигает цель обучения иностранным языкам, базирующуюся на формировании основных черт вторичной языковой личности, способной к межкультурной коммуникации лишь в контексте диалога культур. Это предполагает формирование особых качеств личности, таких как: толерантность, способность к сопереживанию, чувство ответственности за свои поступки, чувство гордости за культурное наследие своего народа.

Л.Г. Веденина, оперируя понятием «межкультурное обучение», напрямую связывает его с обучением иностранному языку и определяет, как «полилог языков и культур, обучение, рассчитанное на интеграцию обучаемого в систему мировой культуры» [1].

К диалоговому подходу относится деятельностная концепция поликультурного образования, авторы которой (Е.Ф. Тарасов и Ю.А. Сорокин) считают, что чужая культура усваивается только в процессе какой-либо деятельности. По их мнению, «осуществлению собственно деятельности предшествует этап ориентировки в условиях деятельности: на этом этапе происходит осознание усваиваемых фрагментов чуждой культуры, «переформулирование» чуждой культуры в терминах своего лингвокультурного опыта.

Культурное самоопределение личности тесно связано с готовностью и способностью к взаимодействию на межкультурном уровне.

Задачей и школьных психологов, и педагогов должно стать создание таких условий для формирования культурного самоопределения школьников, которые способствовали бы ослаблению стереотипов и предрассудков обучающихся относительно иных культур, которые не только являются признаком культурного невежества, но и существенно мешают осознанию личностью себя как проводника своей культуры, ставят барьеры между «своим» и «чужим».

Библиографический список

1. Веденина Л.Г. Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для учителя. М.: Арктигlossa, 2000. 245 с.
2. Ежова Т.В. Формирование общекультурной компетентности студентов в образовательном процессе вуза: автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.01. Оренбург, 2003. 22 с.
3. Сорокин П.А. Социокультурная динамика и эволюционизм // Американская социологическая мысль. М., 1996. С. 372-392.

Секция 2.
**АКТУАЛЬНЫЕ ПОДХОДЫ И ТЕХНОЛОГИИ
ПРЕПОДАВАНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА
В ШКОЛЕ И ВУЗЕ**

К.А. Анисимова

**ДИСКУССИЯ КАК МЕТОД ФОРМИРОВАНИЯ
КОММУНИКАТИВНЫХ НАВЫКОВ
У СТАРШЕКЛАССНИКОВ**

*Научный руководитель кандидат филологических наук,
доцент Н.О. Лефлер*

Ключевые слова: *дискуссия, коммуникативная компетенция, старшекласники.*

Аннотация. В статье раскрывается сущность метода дискуссии при обучении старшекласников иностранному языку.

К.А. Anisimova

**DISCUSSION AS A METHOD
OF COMMUNICATIVE SKILLS FORMATION
BY SENIOR SCHOOL STUDENTS**

*Scientific supervisor candidate of philological sciences,
associate professor N.O. Lefler*

Keywords: *discussion, communicative competence, senior school students.*

Abstract. In this article the idea of the method of discussion in the training of senior school students is revealed.

Программа по иностранному языку для общеобразовательных школ ставит перед преподавателями задачу сформировать у учеников умение свободного общения на иностранном языке. В методичес-

кой литературе последних лет вопросы эффективного обучения неподготовленной устной речи рассматривались неоднократно. Представляется, что недостатком работы над экспрессивной речью на уроках иностранного языка является ограниченный вид речевых действий, которыми ученики овладевают в процессе обучения. Как показывают наблюдения, основными речевыми действиями на занятиях по практике устной речи являются: пересказ, констатация фактов, ответы на вопросы, описание. Ученики плохо умеют вести спор, доказывать, противоречить, убеждать, уговаривать. Следовательно, в целях эффективного обучения экспрессивной иноязычной речи представляется необходимым побуждать и стимулировать учеников к разнообразным речевым действиям, выражающим мысли, чувства и волю говорящего.

Известно, что при порождении речи большое значение имеет мотив, стимулирующий речевое высказывание. Доказано, что степень мотивации – это степень заинтересованности, вызывающая активность.

Одним из эффективных способов создания как внешней общеучебной мотивации, так и внутренней естественной мотивации речевого акта учеников является метод дискуссии. Проблемная заостренность, которая свойственна дискуссии, является стимулирующим толчком к творческому высказыванию. Дискуссия является такой организационной нормой, которая ведет к органическому слиянию обучения разговорным темам и развитию неподготовленной речи.

Несмотря на это, использование дискуссии в практической деятельности ограничено. Причины этого могут быть разные. Позиция преподавателя в дискуссии чрезвычайно сложна: он должен под-

держивать остроту выступлений, учить логично отстаивать свою точку зрения и прислушиваться к мнению других. Для учителей неопытных и незнакомых с учениками в полной мере такая задача может казаться невыполнимой.

Разработкой метода дискуссии занимались многие ученые – А.А. Леонтьев, В.Г. Костомаров, О.Д. Митрофанова, Петровская Л.А., Ковальчук, Китайгородская и другие. Различные источники предоставляют разную трактовку термина «дискуссия».

Дискуссия – публичное обсуждение какого-либо спорного вопроса, проблемы; спор. Двумя важнейшими характеристиками дискуссии, отличающими ее от других видов спора, являются публичность (наличие аудитории) и аргументированность. Обсуждая спорную (дискуссионную) проблему, каждая сторона оппонирует мнению собеседника и аргументирует свою позицию (Л.А. Петровская).

Дискуссия – спор, обсуждение какого-нибудь вопроса на собрании, в печати, беседе (Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. М., 2003).

Дискуссия (от лат. *discussio* исследование, разбор) – обсуждение какого-либо спорного вопроса на собрании, в печати, частной беседе, спор (Надель-Червинская М.А., Червинский П.П. Толковый словарь иностранных слов. 1995).

Дискуссии – один из самых широко известных в истории педагогики метод обучения. Даже во времена античности его успешно применяли в гимназиях и академиях Древней Греции для подготовки молодых людей. Фраза «В спорах рождается истина» относится именно к тому периоду времени.

В качестве объекта дискуссионного обсуждения могут выступать не только специально сформулированные проблемы, но и случаи из профессиональной практики. Предметом дискуссии могут быть межличностные отношения самих участников группы. На такой случай сеть групповых взаимоотношений выступает как реальная учебная модель, с помощью которой обучаемые на личном опыте осознают особенности процессов группового развития.

Дискуссионные методы – вид групповых методов активного социально-психологического обучения, основанных на общении или организационной коммуникации участников в процессе решения ими учебно-профессиональных задач. Дискуссионные методы могут быть реализованы в виде диалога участников или групп участников, сократовской беседы, групповой дискуссии или круглого стола, мозгового штурма, анализа конкретной ситуации или других.

При подготовке школьников, в работе с подростками и молодежью дискуссии позволяют решать воспитательные задачи формирования личностной гражданской позиции, которая неотделима от осознания того, что думает, как относится человек к происходящему, к тем или иным фактам и событиям прошлого, настоящего или будущего. Поэтому чаще они применяются в процессе преподавания общественных гуманитарных дисциплин. Умение вести диалог может быть отработано исключительно посредством введения дискуссионных методов или их элементов в учебный процесс, где мнение педагога, автора учебника или учебного пособия чаще всего является непререкаемым, любая критика, а тем более высказывание собственного мнения рассматрива-

ется как проявление невоспитанности, попытка сорвать занятие. Обращение же к дискуссионным методам снимает эти ограничения, повышает уровень креативности учебного процесса, благотворно влияет на молодых людей, способствует развитию их сознательности и ответственности.

Дискуссии могут носить стихийный, свободный и организованный характер. Это разделение видов дискуссии связано со степенью ее организованности: планированием выступающих, их очередностью, темами докладов, временем выступления. При этом стихийная дискуссия по данным параметрам не регламентируется, а свободная предполагает определение направления и времени выступлений. Организованная дискуссия проводится по регламенту и в установленном заранее порядке.

В целом в мировом педагогическом опыте получили распространение следующие формы дискуссии (М.В. Кларина, 1995):

- круглый стол;
- форум;
- симпозиум;
- дебаты.

Суммируя вышесказанное, можно сделать вывод, что метод дискуссии может быть использован для развития навыка говорения у старшего звена в школе. Главное, для достижения этой цели учителя должны тщательно подготавливать материал с учетом особенностей данного метода, учебного плана, цели урока, темы. Кроме того, целесообразно выстраивать учебные циклы поэтапно, соответственно уровню языковой подготовки учащихся и базовым умениям дискуссии (рассуждения и аргументации).

Библиографический список

1. Оконь В. Введение в общую дидактику: пер. с польск. М., 1990.
2. Салиева З.И. Дискуссия как один из методов формирования навыка говорения на уроках английского языка // Педагогика высшей школы. 2016. № 3. С. 63–65.
3. Современная дидактика: Теория практике / под ред. И.Я. Лернера, И.К. Журавлева. М., 1994.
4. Философия: энциклопедический словарь. М.: Гардарики / под ред. А.А. Ивина, 2004.

В.В. Марсова, Н.В. Сацук

АРХАИЧНЫЕ СЛОВА В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Ключевые слова: *архаизмы, лингвистика, грамматика, образование, словообразование, лексика, некротизмы, семантика.*

Аннотация. В данной статье говорится об устаревших словах в английском языке, определения понятия архаизма, даются их классификации. Представлены различные примеры устаревших слов, сформулированы выводы.

V.V. Marsova, N.V. Satsuk

ARCHAIC WORDS IN ENGLISH LANGUAGE

Keywords: *archaisms, linguistics, grammar, education, word formation, vocabulary, necrotism, semantics.*

Abstract. This article tells about obsolete words in the English language. The authors give the definitions of archaisms and classify them. In the article there are selected different examples of obsolete words. The conclusion is made in the end of the article.

Устаревшие слова (obsolete words) – это слова, бывшие некогда в употреблении, но в современном языке утратившие широкую употребительность по тем или иным причинам, однако они сохраняются в пассивном словаре и понятны носителям языка.

Слова становятся устаревшими или потому, что сами понятия, выражаются данными словами, уходят из жизни людей в связи с развитием общества, науки, культуры, техники и слово становится ненужным для повседневного общения, или вследствие того, что данное слово по тем или иным причинам заменяется другим словом, которое входит во всеобщее употребление.

Архаизмы (Archaisms) – это устаревшие слова, называющие существующие реалии, но вытесненные

по каким-либо причинам из активного употребления синонимичными лексическими единицами.

Архаизмы являются стилистическими синонимами к словам общеупотребительным. Они используются в литературе, особенно в поэзии, как стилистический прием для придания торжественности и «приподнятости» речи или создания реализма при изображении старины. Отчасти они используются в документах официально-канцелярского характера. Архаизмы не употребляются в обычной разговорной речи.

Различаются следующие типы архаизмов: лексические, словообразовательные, семантические, грамматические.

Лексические архаизмы – это устаревшие слова, например: *yon* – там, *albeit* – хотя, *ere* – раньше, *eke* – также, *aught* – что-нибудь, *foe* – враг.

От собственно лексических следует отличать *словообразовательные архаизмы*. Нередко бывает, что место устаревшего слова в словарном составе занимает синонимичное ему слово того же корня, но отличающееся от него аффиксом или его отсутствием: *beauteous* – *beautiful*, *darksome* – *dark*, *bepaint* – *paint*. Такие архаизмы называют словообразовательными.

Возможны и *семантические архаизмы*. Они имеют место тогда, когда с появлением у слова новых значений старое или одно из старых значений отмирает. Поэтому у семантических архаизмов всегда есть омонимы: *pray* является архаизмом в значении «пожалуйста», но не является таковым в значении «молиться»; *fair* «прекрасный» – архаизм, *fair* «белокурый» – слово современного языка.

Грамматические архаизмы – это формы слов, вышедшие из употребления в связи с развитием грам-

матического строя. В современном английском языке грамматическими архаизмами являются, например, формы глагола во 2-м лице ед.ч. настоящего времени с окончанием -st – knowest, speakest, сами местоимения 2-го лица ед.ч.: *thou, thee, thy, thine, thyself* и 2-го л. мн.ч., формы глагола в 3-м лице ед.ч. настоящего времени с окончанием -th: *hath, doth, speaketh*, формы прошедшего времени: *spake, brake*.

От архаизмов следует отличать **некротизмы**, полностью омертвевшие слова, вышедшие из употребления и уже не являющиеся элементами современного английского языка, но встречающиеся лишь как компоненты отдельных фразеологических единиц, вне которых они не употребляются. Например, *to pay scot and lot* – «участвовать в общих расходах» (scot от старофр. *escot* – «дань, вклад» – вымерший юридический термин, замененный термином *tax* «налог»); *to bear the gree* – «держатъ первенство», «выделиться своим превосходством» (*gree* – шотл. усеченная форма существительного *degree* – «превосходство, мастерство» (отсюда «приз»)); *without let or hindrance* «без помех» (*let* – «помеха, задержка») [3].

Более интересными являются такие архаизмы, как, например, *thou* – ты (вместо *you*) – наиболее яркий и интересный архаизм. Примеры форм этого слова: *thee* – тебя (вместо современного *you*) и *thy* – твой (современное слово – *your*). Когда-то в английском языке было обращение на «ты», но сегодня, к кому бы мы не обращались, мы говорим «вы», то есть *You*. «Ты» в английском языке выходило из употребления постепенно. *Betwixt* – «между». Употребляемый сегодня синоним – *between*. Как это нетрудно заметить, устаревшее слово принимало участие в словообразовании со-

временной лексической единицы [3]. Выражение «*How do you do?*» — «Как дела?». Сейчас таким образом спрашивают, как дела, только разве что в королевском тронном зале. Сегодня чаще всего используется *How are you?* Существительное «*pupil*» — «ученик». Больше употребляется слово *schoolboy / schoolgirl*. Или можно сказать просто: *My son goes to school* — *Мой сын ходит в школу*. Наречие «*moreover*» — «более того». Сейчас его заменяют на более употребительные *besides* или *also*. Прилагательное «*little*» — «маленький». Если речь идет о размере, то лучше заменить прилагательное *little* на *small*, например: *small room* — маленькая комната. Выражение «*What a pity!*» — «Какая жалость!». Это выражение тоже можно считать архаизмом. Вместо него можно сказать: «*That's bad!*», значение будет такое же [2].

В наше время язык быстро развивается, появляется все больше и больше новых слов и выражений, отражающих окружающую действительность. В то же время некоторые слова просто исчезают из нашей повседневной речи.

Например, «*To jangle*» — сплетничать, неторопливо разговаривать. *When my wife was a housewife, she used to jangle her time away on the phone with her girlfriends.* — Когда моя жена была домохозяйкой, она все время проводила, сплетничая по телефону со своими подружками. «*To scurryfunge*» — быстро убраться в квартире перед приходом гостей. *Susy is going to drop in, so I have to scurryfunge.* — Сьюзи собирается зайти, поэтому мне нужно быстро убраться в квартире. «*To grubble*» — искать что-то в кармане или в письменном столе. *He was grubbling around in his pockets to find his car keys.* — Он ощупывал карманы, чтобы найти ключи от машины. «*Snollygoster*» — беспринципный человек (часто о по-

литиках). *Many consider Johnny Walker to be a snollygoster after the scandal in the Senate.* – Многие считают Джонни Уокера беспринципным человеком после скандала в Сенате. «**Zwodder**» – сонное, вялое состояние *Without my morning coffee, I remain in a zwodder all day.* – Без моего утреннего кофе я весь день остаюсь в сонном и вялом состоянии. «**Woofits**» – похмелье. *A pint of beer normally helps when you have woofits.* – Пинта пива обычно помогает, когда у вас похмелье. «**Clinomania**» – навязчивое желание прилечь. *Without adequate sleep, you'll suffer from more than clinomania.* – Без достаточного сна вы будете страдать больше, чем просто от желания прилечь. «**Hum durgeon**» – воображаемая болезнь *You should never use hum durgeon to miss work.* – Вы никогда не должны использовать воображаемую болезнь, чтобы пропускать работу. «**To quomodocunquize**» – зарабатывать деньги любыми способами. *Rather than quomodocunquizing, invest your money wisely.* – Вместо того, чтобы зарабатывать деньги любыми способами, вкладывайте свои деньги с умом. «**To fudgel**» – делать вид, что работаешь. *He is very good at fudgeling.* – У него очень хорошо получается делать вид, что он работает. «**Ergophobia**» – панический страх возвращаться на работу. *It is quite natural to suffer from extreme ergophobia on Mondays.* – Вполне естественно испытывать страх возвращаться на работу по понедельникам. «**Famelicose**» – постоянно голодный. *I am famelicose for strawberry.* – Я постоянно хочу клубнику. «**To groke**» – пристально смотреть на кого-то, кто ест, в надежде, что тот поделится едой. *My dog constantly grokes at me longingly while I eat dinner.* – Моя собака постоянно пристально смотрит на меня, пока я обедаю, в надежде, что я поделюсь едой [1].

Итак, на основе данного материала можно сделать вывод: архаизмы – это слова, вышедшие из нашей повседневной речи, но благодаря им мы можем узнать культуру речи прошлых лет. Устаревшие слова, на наш взгляд, достаточно интересны по своей структуре и по способу употребления в заданном контексте.

Библиографический список

1. Архаичные слова. Старые английские слова, неиспользуемые в разговорной речи. URL: <https://www.lingvo-svoboda.ru/blog/grammer/arkhaichnye-slova/> (дата обращения: 14.10.2018).
2. 12 английских слов и выражений, которые лучше забыть. URL: <https://www.adme.ru/zhizn-nauka/12-anglijskih-slov-i-vyrazhenij-kotorye-luchshe-zabyt-1269315/> (дата обращения: 14.10.2018).
3. Кабанова И.Н. Основы лексикологии английского языка для студентов V курса заочного отделения. Изд. второе, доп. Нижний Новгород: НГЛУ, 2013. 168 с. URL: https://studopedia.su/13_142903_ustarevshie-slova.html (дата обращения: 14.10.2018).
4. Одажиу Людмила. Архаизм: примеры в русском и английском языках. URL: <http://fb.ru/article/112799/arhaizm-primeryi-v-russkom-i-angliyskom-yazykah> (дата обращения: 14.10.2018).

Д.А. Глуз, В.В. Марсова

СПЕЦИФИКА ОБУЧЕНИЯ ДЕТЕЙ ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Ключевые слова: *иностраннный язык, раннее обучение, психологические процессы, грамматика, игровые приемы, песни, сказки.*

Аннотация. В статье говорится об особенностях преподавания английского языка детям дошкольного возраста. Особенное внимание уделяется приемам организации учебной деятельности.

D.A. Gluz, V.V. Marsova

PECULIARITIES OF TEACHING ENGLISH TO YOUNG LEARNERS

Keywords: *foreign language, early learning, psychological processes, grammar, playing techniques, songs, fairy-tale.*

Abstract. This article is about specific character of teaching English to young learners. A considerable attention is paid to the ways of organizing teaching and learning activity.

На сегодняшний день раннее обучение иностранному языку является одним из приоритетных направлений в педагогической практике. Исследователи отмечают, что оно не только дает дополнительные возможности для разностороннего воспитания дошкольника, но также создает условия для развития как его языковых, так и общих способностей. Отсюда возникает вопрос о том, каким образом следует организовать учебную деятельность дошкольников для эффективного овладения ими английским языком.

Для начала необходимо определить основные особенности психологических процессов детей дошкольного возраста. Прежде всего, дети легко запоминают

только небольшие слова, причем раньше всего сохраняются в памяти выполненные ими движения и только затем пережитые эмоции и чувства, которые позднее перетекают в слова. Это свидетельствует о том, что память ребенка-дошкольника носит произвольный характер: хорошо запоминается то, что близко, доступно и эмоционально окрашено [4].

В свою очередь, восприятие ребенка ориентируется на сенсорные элементы, такие как цвет, форма и величина. Кроме того, он внимателен только к интересному и новому для себя, поэтому его сосредоточенность не отличается постоянством, и в зависимости от чувства удовольствия или неудовольствия внимание ребенка быстро переносится с одного предмета на другой. Руководствуясь своими стремительно меняющимися интересами, дети дошкольного возраста способны концентрироваться на решении какой-либо задачи лишь на очень непродолжительное время – до 5 минут. Иными словами, дошкольник не может сам концентрироваться и удерживать долго свое внимание, у него налицо все признаки только произвольного внимания [1].

В целом данному возрасту свойственны произвольное запоминание, преобладание механической памяти над смысловой, наглядно-образное мышление и чрезмерная двигательная активность. Рассмотрев некоторые психологические особенности детей дошкольного возраста, можно обозначить ряд правил организации учебной деятельности при работе с дошкольниками, предложенных А.А. Красюковой: не вводить сложные конструкции; не заставлять заучивать большие предложения на английском языке; вводить новые слова с использованием картинок или показа; использовать новые слова или пропевку

на мелодию известных детских песен для запоминания слов; мотивировать дошкольника (каждое занятие должно быть как путешествие в сказку, в мир, неизвестный для ребенка); менять вид деятельности каждые 3–5 минут, проводить языковые игры с элементами движения.

Как мы видим, существует достаточно большое число различных средств, в том числе учебного материала, направленных на развитие личностных и творческих способностей именно дошкольников. И в качестве основных средств можно обозначить рифмовки, песни, сказку и игру, которая, в свою очередь, может включать в себя все вышеперечисленные приемы.

Как известно, в процессе обучения английскому языку существенное внимание уделяется процессу запоминания, из чего можно обозначить немаловажную роль такого приема в организации работы с дошкольниками, как рифмовки. Рифмовки способны не только выполнять обучающую функцию, но также воспитывать нравственные качества, культуру поведения. Выделяют грамматические, фонетические и лексические рифмовки. Их отбор для работы осуществляется по следующим критериям: рифмовка не должна быть длинной; ее содержание должно быть образным, чтобы можно было нарисовать к ней картинку-опору или подобрать игрушку, так как в этом возрасте дети лучше запоминают слова, связанные с конкретными образами, действиями, ощущениями; хорошо, если рифмовка музыкальная. В практике преподавания английского языка на начальном этапе нередко используются рифмовки на русском языке, простые и веселые, содержащие слово или фразу на английском языке. Их заучивание не требует много времени, в них акцентируется только одно изучаемое явление, и их лег-

ко можно повторять дома с родителями. Особенно популярен этот прием при знакомстве с новой лексикой и при ее закреплении.

Огромный эффект дают опоры-символы. В качестве таких средств могут выступать рисунки букв или транскрипционных знаков. Также их можно сочетать и с другими приемами, как например, «фонетическая сказка» при обучении дошкольников алфавиту. В данном случае каждая буква алфавита становится жителем сказочного королевства, ей свойственен характерный образ. Сказочный сюжет можно развить далее и рассказать о том, как буквы живут, чем занимаются и т.п., то есть перейти к буквосочетаниям и знакомству с транскрипцией. Тем самым дети, запоминая рифмовки, учатся формулировать для себя правила чтения в игровой и увлекательной форме, что делает процесс обучения более эффективным и запоминающимся [4].

Использование игровых приемов, в свою очередь, закладывает основы формирования базовых компонентов образовательной деятельности: умение видеть цель и действовать в соответствии с ней, умение контролировать свои действия. Кроме того, игра выступает как увлекательный способ отработки лексического материала. Но здесь стоит уделить особое внимание отбору лексического материала – предлагаемые слова должны часто употребляться в речи и обозначать понятия, хорошо известные ребенку на родном языке. Дети дошкольного возраста лучше всего усваивают слова, обозначающие конкретные предметы, которые можно увидеть или потрогать руками, а также глаголы, обозначающие движение и действия. Примерную лексическую тематику можно представить следующими темами: английский алфавит, счет, цвета, игрушки, животные, семья, части тела, еда, одежда.

Здесь также можно использовать следующие упражнения, направленные на отработку и запоминание лексического материала: угадывание (слов, игрушек, картинок, загадок); физкультминутки (называние действий, выполнение действий и команд); игры на внимание / понимание (педагог называет лексическую единицу и показывает игрушку или картинку, а дети повторяют хором только те слова, которые имеются на картинке).

Таким образом, лексические задания становятся увлекательными и интересными, они хорошо запоминаются, а изучаемый материал усваивается, и у детей появляется чувство определенного достижения [3].

Идеально соответствующей возрасту и образному мышлению ребенка продуктивной формой учебного материала, направленной на развитие у него умения слушать и говорить на иностранном языке, является сказка. По мнению Л. Дэже, сказка выполняет функцию «детского страноведения». Простота и доступность сказки, ее близость к внутреннему миру дошкольника помогает формировать познавательный интерес к иноязычной культуре, ввиду чего сказка становится наиболее доступным средством нравственного и эстетического воспитания, которое активно воздействует на разум и чувства дошкольника.

На содержательной основе сказки могут быть построены различные ситуации игрового ролевого общения, сюжетно-ролевые игры, диалоги. Не менее эффективным приемом обучения английскому языку на раннем этапе являются театрализованная деятельность, занятия, включающие элементы сказок, сказочный сюжет. Здесь первостепенное значение приобретает занимательность, так как она способствует формированию адекватного восприятия сказ-

ки и вызывает желание активно обращаться к этой форме творчества.

Все отмеченное еще раз свидетельствует о том, что обращение к сказке в работе с дошкольниками помогает развить навыки произношения и восприятия иноязычной речи на слух, ввести и закрепить новую лексику, а также проявить творческое начало ребенка в различных видах деятельности [5].

Наряду с вышеперечисленными средствами обучения, особое внимание стоит уделить и такому приему, как использование песен в организации работы с дошкольниками. Установлено, что песни и музыка участвуют в формировании фонематического слуха, а значит, и в формировании фонетических навыков. Психологически дети воспринимают и запоминают песни под музыку гораздо лучше, чем любой другой текст. Кроме того, им более понятно и привычно такое занятие, как пение хором. Также разучивание песен может выступать как один из способов развития устной речи дошкольников и способствовать расширению лексического запаса детей, ввиду того что в подлинном песенном материале часто встречаются целые фразы и отдельные лексические единицы, характерные именно для разговорной речи.

Влияние музыки на психические процессы человеческого организма хорошо известно, изучено психологами, медиками, педагогами, отсюда музыкальный и песенный материал привлекается для создания психологически комфортной, творческой атмосферы на занятии. В таком случае эффективными техниками становятся музыкальные паузы-разминки, фоновая музыка при проведении письменных работ, музыкальные «минутки» для релаксации при переключении с одного вида работы на другой [2].

Таким образом, обучение английскому языку дошкольников имеет свои особенности, которые основываются на психофизиологическом развитии детей данного возраста, поэтому оно должно существенно отличаться от обучения в начальной школе. На протяжении всего обучения необходимо сохранять единство форм и видов работ, при этом доминировать должна наглядность и образность, так как фраза воспринимается ребенком не как набор отдельных лексических единиц, а как единое целое.

Библиографический список

1. Красюкова А.А. Некоторые аспекты обучения иностранному языку детей дошкольного возраста [Электронный ресурс]. URL: <http://www.prodlenka.org/doshkolnoe-obrazovanie/nekotorye-aspekty-obucheniia-inostrannomu-iazyku-detei-doshkolnogo-vozrasta.html>
2. Насибулина Т.В. Использование музыки и песен как учебного материала на начальном этапе обучения английскому языку [Электронный ресурс]. URL: <http://festival.1september.ru/articles/508723/>
3. Скорикова Т.И. Особенности формирования лексических навыков у детей дошкольного возраста в процессе образовательной деятельности по английскому языку [Электронный ресурс]. URL: <http://nsportal.ru/detskiy-sad/razvitie-rechi/2013/08/27/osobennosti-formirovaniya-leksicheskikh-navykov-u-detej>
4. Тенис А.О. Использование рифмовок в обучении дошкольников английскому языку [Электронный ресурс]. URL: <http://school2100.com/upload/iblock/4bf/4bfb228c485f64126d13100c0c1e33f5.pdf>
5. Щербина А.А., Лагойкина А.А. Сказка как средство обучения английскому языку в детском саду [Электронный ресурс]. URL: <http://conf.grsu.by/alternant/2012/04/17/489/>

В.В. Гузова

**ДИДАКТИЧЕСКИЕ ИГРЫ
НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
КАК СРЕДСТВО АКТИВИЗАЦИИ
ПОЗНАВАТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ОБУЧАЮЩИХСЯ**

*Научный руководитель доктор педагогических наук,
профессор В.И. Петрищев*

Ключевые слова: *дидактические игры, культура, иностранный язык, познавательная деятельность.*

Аннотация. В статье описываются дидактические игры, в частности их влияние на познавательный интерес школьников в процессе обучения иностранному языку. Акцент делается на том, как следует использовать дидактические игры на уроках иностранного языка для активизации познавательной деятельности обучающихся.

V. V. Guzova

**DIDACTIC GAMES IN FOREIGN LANGUAGE
LESSONS AS A MEANS OF ENHANCING
STUDENT'S COGNITIVE ACTIVITY**

*Scientific supervisor doctor of pedagogical sciences,
professor V.I. Petrishchev*

Keywords: *didactic games, culture, foreign language, cognitive activity.*

Abstract. This article describes didactic games, in particular, their influence on the cognitive interest of schoolchildren in the process of learning a foreign language. The emphasis is on how to use didactic games in foreign language lessons to enhance the cognitive activity of students.

Значительную роль при планировании учителем уроков иностранного языка играет не толь-

ко обдумывание того, чтобы ученики не просто запомнили материал, который был им дан на уроке, но и стремление создать все возможности для развития индивидуальности каждого школьника. Чтобы поддержать интерес обучающихся к предмету, нужно понять, какие приемы работы могут увлечь их. Главная задача – достичь того, чтобы не пропал интерес к изучению иностранного языка, к тому же в настоящее время основным принципом работы современного педагога является не только целенаправленное воздействие на каждого обучающегося, его личностные установки, но и оптимизация совместной деятельности обучающихся. Большую помощь в преподавании иностранного языка отводят дидактическим играм. Их использование дает хорошие результаты, повышает интерес обучающихся к уроку, позволяет сконцентрировать их внимание на главном – овладении речевыми навыками в процессе естественной ситуации, общения во время игры [2].

Внедрение в практику дидактических игр напрямую связано с рядом общих социокультурных процессов, направленных на поиск новых форм социальной организованности и культуры взаимоотношений между учителем и обучающимися. Необходимость повышения уровня культуры общения обучающихся в дидактическом процессе диктуется необходимостью повышения познавательной активности школьников, стимулирования их интереса к изучаемым предметам.

Прежде всего следует разъяснить понятие *игровая деятельность* «Игровая деятельность – это особая сфера человеческой активности, в которой личность не преследует никаких других целей, кроме получения удовольствия от проявления физических и духовных сил».

Из этого следует, что *игра* – это активный способ достижения многих образовательных целей и задач (например, игры на закрепление пройденного материала). Игра – это не только превосходный способ заставить обучающихся активно работать на уроке, но и также идеальный способ расслабиться с пользой для дела.

В работе «Неклассическое воспитание» О.С. Газман [1] дает следующие признаки, объединяющие все виды деятельности, обозначаемые словом *игра*. Это деятельность:

1) свободная: игрок не может быть к ней принужден, иначе игра тут же потеряет свою привлекательность;

2) обособленная: она ограничена точными временными и пространственными, заранее определенными границами;

3) неопределенная: ее развитие и результат нельзя заранее предвидеть; у игрока всегда есть инициатива и определенная свобода проявить находчивость;

4) непродуктивная: не создает ни продукта общественно ценного, ни материальных благ, ни каких-либо новых элементов, кроме перераспределения собственности внутри группы игроков;

5) регламентированная: подчиняется условиям, отменяющим обычные законы и временно вводящая новую, единственно имеющую силу закономерность;

6) иллюзорная: сопровождается специфическим ощущением какой-то второстепенной реальности или полной нереальности по отношению к повседневной жизни.

В отличие от обычных игр, *дидактические игры* – это вид учебных занятий, организуемых в виде учебных игр, реализующих ряд принципов игрового, ак-

тивного обучения и отличающихся наличием правил, фиксированной структуры игровой деятельности и системы оценивания, один из методов активного обучения [4].

Дидактические игры следует отличать от других игр, в которых свободная игровая деятельность выступает как самоцель. Специфическими признаками дидактических игр являются их планируемость, наличие учебной цели и предполагаемого результата, которые могут быть обособлены, выделены в явном виде. Кроме того, дидактические игры – специально создаваемые или приспособленные для целей обучения игры. В основном данные игры ограничены по времени и представляют собой самостоятельную деятельность, которой занимаются обучающиеся, т.е. изучают материал (тему) урока, работают как индивидуально, так и коллективно.

В школе особое место занимают такие формы занятий, которые обеспечивают активное участие в уроке каждого ученика, повышают авторитет знаний и индивидуальную ответственность школьников за результаты учебного труда. Эти задачи можно успешно решать через технологию игровых форм обучения.

Место игры на уроке и отводимое игре время зависят от ряда факторов: подготовки обучающихся, изучаемого материала, конкретных целей и условий урока и т.д. Например, если игра используется в качестве тренировочного упражнения при первичном закреплении материала, то ей можно отвести 15–20 минут урока. В дальнейшем та же игра может проводиться в течение 3–5 минут и служить своеобразным повторением уже пройденного материала, а также разрядкой на уроке.

При использовании игрового метода обучения задача учителя состоит прежде всего в том, чтобы организовать познавательную деятельность обучающихся, в процессе которой развивались бы их способности, особенно творческие. Игры могут быть грамматические, лексические, фонетические, орфографические [5].

Одна и та же игра может быть использована на различных этапах урока. Но все зависит от конкретных условий работы учителя, его темперамента и творческих способностей. Здесь следует отметить, что при всей привлекательности и эффективности данного метода необходимо чувство меры, иначе игры утомят обучающихся и потеряют свежесть эмоционального воздействия.

В дидактической игре обязательно наличие увлекательной задачи, решение которой требует умственного усилия, преодоления некоторых трудностей. Важным требованием при проведении различного рода игр является использование всевозможной наглядности. При проведении игры не следует забывать о разминке (*warming-up*), которая поможет обучающимся настроиться на дидактическую игру и направит их в нужное русло. Как пример можно привести такую игру на уроке иностранного языка по теме «My hobbies». Учитель встает на свободное место и говорит: «I like swimming but I don't like tennis». При этом он показывает рукой направо, говоря «like» и налево, говоря «don't like». Задача обучающихся – присоединиться к учителю справа и слева, предложив свой вариант. Примеров дидактических игр (заданий) на сегодняшний день огромное множество, такие задания как *fill in the gaps-*, где обучающимся следует запол-

нить пропуски в предложениях, при этом они повторяют не только грамматический материал, но и лексический; *describe your thing-*, где обучающиеся могут продемонстрировать свои не только лексические и языковые навыки, но и навык коммуникации с сверстниками (одноклассниками). Задача обучающегося описать свой предмет, а другие должны угадать, что за предмет у него в руках. Данная дидактическая игра может использоваться на теме урока «My things» [3].

Кроме того, учитель должен всегда помнить о таких элементарных требованиях, как соответствие игры возрасту детей и изучаемой теме; нельзя допускать такого момента, когда в игре задействованы не все обучающиеся.

Не стоит забывать и о том, что обсуждая проведенную игру, оценивая участие в ней школьников, учителю следует проявить такт, особенно при оценке результатов игры.

Ценность дидактической игры как воспитательного средства заключается в том, что, оказывая воздействие на коллектив играющих детей, педагог через коллектив оказывает воздействие на каждого из них. Организуя жизнь обучающихся в игре, преподаватель формирует не только игровые отношения, но и реальные, закрепляя полезные привычки в нормы поведения обучающихся в разных условиях и вне игры.

Игровые методы являются одними из самых эффективных методов обучения иностранному языку, так как их психолого-педагогической основой является игровая деятельность, которая вносит большой вклад в психическое развитие личности. В игре активизируются мыслительные процессы и возрастает мотивация к изучению иностранного языка.

Обучение лексике иностранного языка – процесс, который охватывает несколько этапов. На первом этапе осуществляется введение нового слова. На следующем этапе учащиеся тренируются в создании лексических речевых связей в однотипных речевых ситуациях. Результатом обучения является умение школьников создавать динамичные лексические речевые связи, то есть свободно использовать новые слова в общении.

Дидактические игры часто очень просты по своей организации и не требуют специального оборудования. Дидактические игры могут быть использованы на каждом уроке иностранного языка, главное, чтобы они соответствовали целям и задачам обучения.

Библиографический список

1. Газман О.С. Неклассическое воспитание. М.: МИРОС, 2002.
2. Гальскова Н.Д., Никитенко З.Н. Теория и практика обучения иностранным языкам: методическое пособие. М., 2004.
3. Гладилина И.П. Некоторые приемы работы на уроках английского языка в школе // Иностранные языки в школе. 2003. № 3.
4. Дейцева С.Н. Ролевые игры в обучении иностранным языкам. 2007.
5. Кругликов В.Н., Платонов Е.В., Шаронов Ю.А. Деловые игры и другие методы активизации познавательной деятельности. СПб., 2006.

Ю.Э. Жигжитова

**ОСОБЕННОСТИ ПРОВЕДЕНИЯ РОЛЕВЫХ ИГР
НА РАЗНЫХ ЭТАПАХ ОБУЧЕНИЯ
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

*Научный руководитель доктор педагогических наук,
профессор В.И. Петрищев*

Ключевые слова: *игровые технологии, ролевые игры, активное обучение, коммуникативно-ориентированный подход, английский язык, коммуникативная компетенция.*

Аннотация. *Статья рассматривает особенности использования игровых технологий на уроках английского языка, раскрывает принципы и виды ролевых игр.*

J.E. Zhightova

**FEATURES OF ROLE-PLAYING GAMES
AT DIFFERENT STAGES
OF TRAINING FOREIGN LANGUAGE**

*Scientific supervisor doctor of pedagogical sciences,
professor V.I. Petrishchev*

Keywords: *game technologies, role games, active learning, the communicative approach, the English language, communicative competence.*

Abstract. *The article describes distinguishing features of role games while teaching English. The definition of role games is given.*

В настоящее время коммуникативно-ориентированный подход получил широкое распространение. Содержание современного образования в школах, высших учебных заведениях определяется коммуникативными целями и задачами на всех этапах обучения. Обучение в подобном ключе направлено на раз-

витие коммуникативной культуры и социокультурной образованности, которые позволяют учащимся использовать приобретенные знания, умения, навыки в процессе межкультурной коммуникации.

В системе российского образования обучение и воспитание на протяжении долгого времени считались однонаправленными процессами. Традиционные методы обучения не решали задач интерактивной подготовки учеников. Конечно, академизм имеет множество достоинств, но нельзя не признать, что в такой системе подготовки ученики являются пассивным звеном, лишь впитывающим знания и воспринимающим информацию, но не имеющим возможности закрепить полученные знания в практической деятельности. Подобная модель демонстрирует низкую активность обучения.

Вспомним, например, пирамиду усвоения знаний Эдгара Дейла (learning pyramide): формы пассивного обучения оказываются наименее эффективными, в то время как нестандартные методы (драматизация, имитация реальной действительности, ролевые игры, выполнение реальных действий) позволяют не только запомнить, усвоить и применить знания, но также способствуют сохранению информации в долговременной памяти и позволяют с легкостью воспроизводить материал в дальнейшем [4, с. 113]. Сегодня интерактивные методы обучения находятся в центре внимания методистов, поэтому появляется огромное количество готовых материалов, технологий, позволяющих с легкостью использовать активные методы обучения в педагогической практике.

Проблема современной методики преподавания иностранных языков заключается в организации об-

учения детей разных возрастов с помощью игр. Развитие лингвистической компетенции формирует у школьника:

- механизмы языковой догадки и умения переноса знаний и навыков в новую ситуацию;
- ценностную ориентацию чувств и эмоций;
- познавательные, интеллектуальные, языковые способности;
- готовность вступать в межкультурную коммуникацию.

Особенность языков как учебных дисциплин в том, что их преподавание – это обучение коммуникативной деятельности, т.е. умению общаться (практическое владение иностранным языком). Игровые технологии, в частности ролевые игры, служат отличным средством развития коммуникативных способностей.

Ролевая игра – метод, относящийся к группе активных способов обучения практическому владению иностранным языком. Это форма организации учебной деятельности на уроке иностранного языка, формирующая и развивающая коммуникативные навыки и умения в условиях, максимально приближенных к ситуации реального общения [1, с. 6]. В ролевой игре участвует группа лиц, процесс игры состоит в моделировании различных жизненных ситуаций с участием ведущего, исполняющего функции сценариста или судьи.

В процессе ролевой игры участники используют изученный лексический материал, совершенствуют коммуникативные навыки в общении, мотивированном ситуацией и ролью. Игровые технологии создают положительную мотивацию к изучению иностранного языка.

Используя этот прием в педагогической практике, учитель способствует достижению целей обучения диалогической речи, формированию у школьников навыков и умений самостоятельного выражения мысли, активизации их речемыслительной деятельности.

Таким образом, можно сделать вывод, что ролевая игра является эффективным средством создания коммуникативной направленности уроков иностранного языка. Будучи наиболее точной и доступной моделью иноязычного общения, она позволяет оптимально сочетать групповые, парные и индивидуальные формы на уроке. При участии в ролевых играх у детей закладываются основы коммуникативной компетенции, позволяющие осуществлять иноязычное общение учащихся на уроках, что является главной целью обучения иностранному языку. Ролевая игра – простой и естественный способ познания человеком окружающей действительности, наиболее доступный путь к овладению знаниями, умениями, навыками [3, с. 36].

Библиографический список

1. Байкова О.А. Ролевые игры как метод активизации учебной деятельности студентов // Вестник РУДН. Сер.: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. 2011. № 3. С. 2–3.
2. Трещева М.Г. Возможности ролевой игры в расширении активного словаря студентов на занятиях по домашнему чтению // Вестник РУДН. Сер.: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. 2007. № 1. С. 107–109.
3. Шукин А.Н. Современные интенсивные методы и технологии обучения иностранным языкам. М.: Филоматис, 2010. С. 35–37.
4. Boulmetis J., Learning Pyramid. Instructor. 2003.

М.А. Кабирова

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА
ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ
СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ
НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ**

*Научный руководитель доктор педагогических наук,
профессор В.И. Петрищев*

Ключевые слова: *лингвострановедение, социокультурная компетенция, коммуникативный подход, английский язык.*

Аннотация. В статье рассматривается теоретическое обоснование использования лингвострановедческого материала с целью формирования социокультурной компетенции обучающихся на среднем этапе общеобразовательной школы.

М.А. Kabirova

**THE USE OF LINGUISTIC AND CULTURAL MATERIALS
TO FORM THE SOCIOCULTURAL COMPETENCE
IN THE MIDDLE STAGE OF STUDYING**

*Scientific supervisor doctor of pedagogical sciences,
professor V.I. Petrishchev*

Key words: *linguistic and cultural studies, sociocultural competence, communicative approach, The English language.*

Abstract. The article discusses the theoretical justification for the use of linguistic and cultural materials to form the sociocultural competence of students in the middle stage of a comprehensive school.

Культура страны в различных ее проявлениях способствует формированию личности человека. «Иноязычная культура» – совокупность знаний, формируемых процессом овладения иностранным языком.

ком в учебном, познавательном, развивающем и воспитательном аспектах.

Согласно требованиям федерального государственного стандарта среднего (полного) общего образования, основное назначение иностранного языка состоит в формировании коммуникативной компетенции, то есть способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка [4].

В то же время личностно ориентированный подход к обучению делает акцент на формировании социокультурной компетенции, что предполагает лингвострановедческую направленность обучения, приобщение школьников к культуре страны изучаемого языка, включение их в диалог культур.

Реализация принципа диалога культур в школе способствует формированию у обучающихся в условиях иноязычного учебного общения таких необходимых для межкультурной коммуникации качеств, как:

- 1) культурная непредвзятость, толерантность и социокультурная наблюдательность;
- 2) готовность к общению и сотрудничеству с людьми в инокультурной среде;
- 3) речевой и социокультурный такт и вежливость [6].

Социокультурная компетенция, по определению Азимова Э.Г. и Щукина А.Н., – это «совокупность знаний о стране изучаемого языка, национально-культурных особенностях социального и речевого поведения носителей языка и способность пользоваться такими знаниями в процессе общения, следуя обычаям, правилам поведения, нормам этикета, социальным условиям и стереотипам поведения носителей языка» [1, с. 275].

Элементами, составляющими реализацию социокультурной компетенции, традиционно считаются:

1) совокупность знаний об изучаемом языке: функциях языка в обществе, культуре, способах наиболее эффективного овладения языком как средством общения, возможностях влияния процесса обучения на личность обучающихся – все это называют условным элементом – знание;

2) учебные и речевые навыки;

3) умение осуществлять все речевые функции, необходимые для удовлетворения своих коммуникативных потребностей и потребностей общества;

4) опыт эмоционального отношения к процессу овладения иноязычной культурой, к изучаемому языку как учебному предмету, к роли языка в жизни, то есть опыт, обращенный на систему ценностей личности, или по-другому, мотивация [3, с. 145].

Соотнесенность всех факторов позволяет создать условную модель естественной языковой среды, необходимой для развития иноязычной коммуникативной компетенции.

Из этого вытекает необходимость специального отбора и формы подачи изучаемого лингвистического материала, который наиболее ярко проявляет своеобразие национальной культуры и который довольно сложно воспринимается неносителями языка.

Предлагаемый учителем лингвострановедческий материал должен быть тщательно отобран, быть интересным именно данной возрастной и языковой аудитории. При включении лингвострановедческого компонента в содержание обучения иностранному языку необходимо использование на занятиях аутентичных материалов, а именно художественные тексты, стра-

новедческие заметки, материалы СМИ, репродукции, газетные и журнальные вырезки, фильмы, аудиотексты, то есть все, что помогает лучше узнать культуру и историю страны, ее традиции, обычаи, достопримечательности и т.п.

Основной работой по формированию социокультурной компетенции неизменно остается работа с текстом. Как правило, тексты составляют познавательное ядро и дополняются разнообразными заданиями, способствующими лучшему его пониманию и усвоению. Чтобы максимизировать познавательный эффект работы с текстом, необходимо разнообразие форм подачи материала. Например, работа с картинками, географическими картами, со знаками и символами культуры, с проектами и сообщениями страноведческого характера, квизы, кластеры, «тонкие» и «толстые» вопросы, фишбоун, записки путешественника и др.

Конечно, не стоит забывать и о таком виде работы, как составление диалогических и монологических высказываний в свободной форме или по образцу. Данный метод является эффективной профилактикой предупреждения языковой скованности и неуверенности обучающихся, как следствие, страха допущения коммуникативной (грамматической или лексической) ошибки.

Познавательный интерес вызывает работа со словами одинаковой семантики, имеющими разное орфографическое, фонетическое и графическое оформление в разных вариациях языка, например в английском, американском или австралийском (Barbie США: кукла Барби, Австралия: барбекю, приготовленное на гриле; Blue США: голубой (цвет), Австралия: в гневе, гневный; Knock США: стучать, Австралия: крити-

ковать, ругать). Это наглядно демонстрирует языковое и культурное разнообразие англоговорящих стран.

Одним из ключевых аспектов социокультурной компетенции является готовность сравнивать страны, их историческое развитие, культурный уровень, особенности людей, их населяющих. На уроках это может быть реализовано в работе на сопоставление пословиц, идиом, характерных черт национального менталитета, привычек, национальных праздников и др.

В целом уроки страноведческой направленности должны отличаться от обычных и иметь особую форму подачи материала: урок-экскурсия, урок-спектакль, видеоурок, урок-интервью, урок-путешествие и др.

В заключение можно еще раз подчеркнуть, что формирование социокультурной компетенции на уроках английского языка является одним из основополагающих факторов в рамках развития иноязычной коммуникативной компетенции. Формирование социокультурных знаний и умений в школе без приобщения к культуре и менталитету страны изучаемого языка не может считаться полноценным. Интересная подача, привлечение учителем дополнительного материала делают страноведческие уроки более насыщенными, повышают учебную мотивацию, обогащают языковую картину мира и развивают образное мышление обучающихся.

Библиографический список

1. Азимов Э.Г., Шукин А.Н. Словарь методических терминов (теоретическое и практическое преподавание языков). СПб.: Златоуст, 1999. 334 с.
2. Латухина М.В. Понятие социокультурной компетенции в обучении английскому языку // Молодой ученый. 2014. Вып. 20. С. 725–727.

3. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. М.: Просвещение, 2009. 318 с.
4. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего (полного) общего образования. Приказ Минобрнауки РФ от 17.05.2012 г. № 413.
5. Canale M., Swain M. Theoretical Bases of Communicative Approaches to Second Language Teaching and Testing // Applied Linguistics. 1980. Vol. 1. P. 47.
6. URL: <http://www.festival.1september.ru/authors>

В.И. Комаристов

ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНЫХ УМЕНИЙ В КОЛЛЕДЖЕ

*Научный руководитель доктор педагогических наук,
профессор Т.П. Грасс*

Ключевые слова: *коммуникативные умения, сторителлинг, личностный потенциал, компетентностный подход.*

Аннотация. В статье раскрываются особенности формирования коммуникативных умений у студентов колледжа.

V.I. Komaristov

FEATURES OF THE FORMATION OF COMMUNICATION SKILLS IN COLLEGE

*Scientific supervisor doctor of pedagogical science,
professor T.P. Grass*

Keywords: *communication skills, storytelling, personal potential, competence-based approach.*

Abstract. The given article reveals the features of the communication skills formation of college students.

Инновационные процессы в образовании, включая создание педагогических теорий, образовательных стандартов и нормативных документов, программ модернизации, не будут эффективными, если с решением всех проблем не рассматривать проблемы личности, ее самоопределения, ценностных ориентиров, смыслов. И хотя в настоящее время российская система образования характеризуется ориентацией на личность, субъектность, уклон на личностные стороны развития субъекта образования не является специальным предметом рассмотрения [2].

В современных образовательных условиях профессиональная подготовка специалистов среднего звена осуществляется с учетом требований ФГОС СПО по направлению профессиональной подготовки. В структуру ФГОС СПО входят общие и профессиональные компетенции, представленные в виде требований к образовательным результатам [1].

Таким образом, на текущий момент происходит реализация компетентностного подхода, который является базовым в условиях современного образования.

Главная идея компетентностного подхода – ориентация на результаты, значимые за пределами системы образования [1].

Сравнительный анализ научных работ отечественных ученых позволяет определить профессиональную компетентность как интегральную характеристику личности, включающую знания, умения и личный опыт, достаточный для осуществления профессиональной деятельности [1].

Компетентностный подход может быть рассмотрен в двух направлениях:

- профессиональные компетенции;
- личностные качества выпускника (в том числе владение коммуникативными навыками).

К коммуникативным умениям студентов колледжей предъявляются высокие требования, так как они служат показателями конкурентоспособности и профессионализма.

В процессе обучения формирование коммуникативных навыков у студентов осуществляется различными способами. Так, преподаватели применяют технологии обучения студентов в сотрудничестве, практикуют проведение семинаров, конференций, деба-

тов и других видов деятельности, способствующих достижению образовательных результатов. Также отметим, что в настоящее время особую популярность получают современные образовательные технологии: участие в профессиональных форумах и конференциях, обучение «на рабочем месте» с использованием интерактивных технологий, имитационные технологии и реконструкция «рабочего места», коучинг, наставничество, консалтинг, сторителлинг, стретчинг, коллективное решение практических задач (краудсорсинг, вики-проекты) и пр. [2].

Одна из самых важных задач в образовании на сегодняшний день – помочь студентам развить коммуникативные умения в их профессиональной среде.

Для решения названной проблемы обучающемуся необходимо приобрести знания, освоить определенные способы действий, стили поведения, обеспечивающие более глубокое развитие тех способностей и задатков, которые заложены у учащегося самой природой [2].

В связи с этим мы считаем необходимым формирование коммуникативных умений и на уроках математики, так как любой предмет не только дает определенные знания обучающемуся, но и развивает его как личность, затрагивает его субъектность. Среди современных методов обучения развитию коммуникативных умений и навыков в наибольшей степени способствует проектная деятельность. В процессе работы над проектами формируются следующие умения и навыки: сотрудничества (умения коллективного планирования, взаимодействия с другими членами группы, взаимопомощи, умение находить и исправлять ошибки в работе других); коммуникации (организация и взаимодействие со взрослыми: фор-

мулировка вопросов, ведение диалога, участие в дискуссии, отстаивание своей точки зрения или поиск компромисса); презентации (навык выступления, монолога, умение уверенно держать себя, отвечать на неожиданные вопросы без дополнительной подготовки и т.п.) [2].

В настоящее время данный метод передачи корпоративных знаний набирает популярность. На предприятиях устраиваются встречи сотрудников для передачи личного опыта, способов решения насущных проблем. В образовательной практике сторителлинг применяется на уроках иностранного языка, что способствует более эффективному овладению иностранной речью [1].

В работе Л.А. Елисейевой сторителлинг представлен как важный механизм передачи неявных аспектов профессиональных навыков. Трансляция неявных знаний заключается в наставничестве, корпоративной культуре, создании и поддержке «неявных рутин» [1].

Ж.Е. Ермолаева отмечает возможность использования сторителлинга как педагогической техники, построенной на использовании историй с определенной структурой и героем и направленной на решение педагогических задач обучения, наставничества, развития.

Следовательно, стоит отметить, что сторителлинг имеет немалое значение в процессе формирования компетентного специалиста в среднем профессиональном образовании.

Сегодня педагогический сторителлинг может применяться при активном использовании мультимедийных технологий, а значит, может использоваться преподавателем как в очном, так и дистанционном формате обучения [1].

Вышеизложенное позволяет сделать вывод о том, что сторителлинг как простой и доступный метод формирования коммуникативных навыков обладает достаточно высоким потенциалом, его применение способствует эффективному формированию профессиональной компетентности у студентов системы среднего профессионального образования [1].

Библиографический список

1. Дёмина Е.А. Формирование коммуникативных умений у студентов колледжа // Профессиональное образование и рынок труда. 2018. № 1. С. 50–53.
2. Зотова И.В. Формирование коммуникативных умений у студентов в образовательном процессе // Проблемы и перспективы развития образования: материалы V Междунар. науч. конф. (Пермь, март 2014 г.). Пермь: Меркурий, 2014. С. 202–204.
3. Социальное партнерство в сфере образования виды, задачи [Электронный ресурс]. URL: <https://infourok.ru/statya-socialnoe-partnyorstvo-v-obrazovanii-534551.html> (дата обращения: 06.11.2018).
4. Талалаева Ю.Р. Социальное партнерство в образовании [Электронный ресурс]. URL: <https://infourok.ru/statya-socialnoe-partnyorstvo-v-obrazovanii-534551.html> (дата обращения: 06.11.2018).
5. Тюкалова Н.В. Социальное партнерство в образовательной практике как фактор повышения качества начального профессионального образования: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.08. Ижевск., 2010.

В.В. Марсова, Т.С. Шмидкаль

ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ДОШКОЛЬНИКОВ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Ключевые слова: *раннее обучение, дошкольный возраст, иностранный язык, психологические процессы, игровые приемы, рифмовки, песни, сказка.*

Аннотация. Статья раскрывает специфику преподавания английского языка детям дошкольного возраста. Особое внимание уделено приемам организации учебной деятельности.

V.V. Marsova, T.S. Shmidkal

THE PECULIARITIES OF TEACHING ENGLISH TO PRESCHOOL CHILDREN

Keywords: *early learning, preschool age, foreign language, psychological processes, playing techniques, rhymes, songs, fairy-tale.*

Abstract. This article describes the specific character of teaching English to young learners. A considerable attention is paid to the ways of organizing teaching and learning activity.

В настоящее время раннее обучение иностранному языку является одним из приоритетных направлений в педагогической практике. Исследователи отмечают, что оно не только дает дополнительные возможности для разностороннего воспитания дошкольника, но также создает условия для развития как его языковых, так и общих способностей. Отсюда возникает вопрос, каким образом следует организовать учебную деятельность дошкольников для эффективного овладения ими английским языком.

Для этого необходимо определить основные особенности психологических процессов детей дошкольного возраста. Прежде всего, дети легко запо-

минают только небольшие слова, причем раньше всего сохраняются в памяти выполненные ими движения и только затем пережитые эмоции и чувства, которые позднее перетекают в слова. Это свидетельствует о том, что память ребенка-дошкольника носит произвольный характер: хорошо запоминается то, что близко, доступно, эмоционально окрашено, порой смешно [4].

В свою очередь, восприятие ребенка ориентируется на сенсорные эталоны, такие как цвет, форма и величина. Кроме того, он внимателен только к интересному и новому для себя, поэтому его сосредоточенность не отличается постоянством, и в зависимости от чувства удовольствия или неудовольствия внимание ребенка быстро переносится с одного предмета на другой. Руководствуясь своими стремительно изменяющимися интересами, дети дошкольного возраста способны концентрироваться на решении какой-либо задачи лишь на очень непродолжительное время – до 5 минут. Иными словами, дошкольник не является «хозяином» своего внимания, у него налицо все признаки только произвольного внимания [1].

В целом данному возрасту свойственно произвольное запоминание, преобладание механической памяти над смысловой, наглядно-образное мышление, неустойчивое внимание и чрезмерная двигательная активность.

Как известно, в процессе обучения английскому языку существенное внимание отводится процессу запоминания, из чего можно обозначить немаловажную роль такого приема в организации работы с дошкольниками, как рифмовки. Рифмовки способны не только выполнять обучающую функцию, но также воспи-

тывать нравственные качества, культуру поведения. Выделяют грамматические, фонетические и лексические рифмовки. Их отбор для работы осуществляется по следующим критериям: рифмовка не должна быть длинной; ее содержание должно быть образным, чтобы можно было нарисовать к ней картинку-опору или подобрать игрушку, так как в этом возрасте дети лучше запоминают слова, связанные с конкретными образами, действиями, ощущениями; хорошо, если рифмовка музыкальная. В практике преподавания английского языка на начальном этапе нередко используются рифмовки на русском языке, простые и веселые, содержащие слово или фразу на английском языке. Их заучивание не требует много времени, в них акцентируется только одно изучаемое явление, и их легко можно повторять дома с родителями. Особенно популярен этот прием при знакомстве с новой лексикой и при ее закреплении.

Опоры-рифмовки дают больший эффект, если они дополняются опорами-символами. В качестве последних могут выступать рисунки букв или транскрипционных знаков. Также их можно сочетать и с другими приемами, как например, «фонетическая сказка» при обучении дошкольников алфавиту. В данном случае каждая буква алфавита становится жителем сказочного королевства, ей свойственен характерный образ. Сказочный сюжет можно развить далее и рассказать о том, как буквы живут, чем занимаются и т.п., то есть перейти к буквосочетаниям и знакомству с транскрипцией. Тем самым дети, запоминая рифмовки, учатся формулировать для себя правила чтения в игровой и развлекательной форме, что делает процесс обучения более эффективным и запоминающимся [4].

Использование игровых приемов, в свою очередь, закладывает основы формирования базовых компонентов образовательной деятельности: умение видеть цель и действовать в соответствии с ней, умение контролировать и оценивать свои действия и действия других ребят. Кроме того, игра выступает как увлекательный способ отработки лексического материала. Дети дошкольного возраста лучше всего усваивают слова, обозначающие конкретные предметы, которые можно увидеть или потрогать руками, а также глаголы, обозначающие движение и действия. Примерную лексическую тематику можно представить следующими темами: английский алфавит, счет, цвета, игрушки, животные, семья, части тела, еда, одежда.

Здесь также можно использовать следующие упражнения, направленные на отработку и запоминание лексического материала: угадывание (слов, игрушек, картинок, загадок); физкультминутки (называние действий, выполнение действий и команд); игры на внимание / понимание (педагог называет лексическую единицу и показывает игрушку или картинку, а дети повторяют хором только те слова, которые имеются на картинке); выбор слов / картинок по теме или по ситуации.

Таким образом, лексические задания становятся увлекательными и интересными, они хорошо запоминаются, а изучаемый материал «приклеивается», и у детей появляется чувство определенного достижения, развивающее мотивацию к дальнейшему обучению [3].

Идеально соответствующей возрасту и образному мышлению ребенка продуктивной формой учебного материала, направленной на развитие у него умения слушать и говорить на иностранном языке,

является сказка. По мнению Л. Дэже, сказка выполняет функцию «детского страноведения». Простота и доступность сказки, ее близость к внутреннему миру дошкольника помогает формировать и реализовывать познавательный интерес к иноязычной культуре, ввиду чего сказка становится наиболее доступным средством нравственного и эстетического воспитания, которое активно воздействует на разум и чувства дошкольника, развивает его восприимчивость и эмоциональность. На содержательной основе сказки могут быть построены различные ситуации игрового ролевого общения, сюжетно-ролевые игры, диалоги. Не менее эффективным приемом обучения английскому языку на раннем этапе являются театрализованная деятельность, занятия, включающие элементы сказок, сказочный сюжет. И, несомненно, здесь первостепенное значение приобретает занимательность, так как она способствует формированию адекватного восприятия сказки и вызывает желание активно обращаться к этой форме творчества. Также важен критерий доступности в понятийном и языковом планах.

Наряду с вышеперечисленными средствами обучения особое внимание стоит уделить и такому приему, как использование песен в организации работы с дошкольниками. Общеизвестно, что песни и музыка участвуют в формировании фонематического слуха, а значит, и в формировании фонетических навыков. Психологически дети воспринимают и запоминают песни и скандирование под музыку гораздо лучше, чем любой другой текст. Кроме того, им более понятно и привычно такое занятие, как пение хором, нежели просто повторение хором отдельных фраз. Кроме того, они легко вводятся и запоминаются.

Влияние музыки на психические процессы человеческого организма хорошо известно, изучено психологами, медиками, педагогами, отсюда музыкальный и песенный материал привлекается для создания психологически комфортной, творческой атмосферы на занятии. В таком случае эффективными техниками становятся музыкальные паузы-разминки, фоновая музыка при проведении письменных работ, музыкальные «минутки» для релаксации при переключении с одного вида работы на другой [2].

Таким образом, обучение английскому языку дошкольников имеет свои особенности, которые основываются на психофизиологическом развитии детей данного возраста, поэтому оно должно существенно отличаться от обучения в начальной школе.

Библиографический список

1. Красюкова А.А. Некоторые аспекты обучения иностранному языку детей дошкольного возраста [Электронный ресурс]. URL: <http://www.prodlenka.org/doshkolnoe-obrazovanie/nekotorye-aspekty-obucheniia-inostrannomu-iazyku-detei-doshkolnogo-vozrasta.html>
2. Насибулина Т.В. Использование музыки и песен как учебного материала на начальном этапе обучения английскому языку [Электронный ресурс]. URL: <http://festival.1september.ru/articles/508723/>
3. Скорикова Т.И. Особенности формирования лексических навыков у детей дошкольного возраста в процессе образовательной деятельности по английскому языку [Электронный ресурс]. URL: <http://nsportal.ru/detskiy-sad/razvitie-rechi/2013/08/27/osobennosti-formirovaniya-leksicheskikh-navykov-u-detey>

4. Тенис А.О. Использование рифмовок в обучении дошкольников английскому язык [Электронный ресурс]. URL: <http://school2100.com/upload/iblock/4bf/4bfb228c485f64126d13100c0c1e33f5.pdf>
5. Щербина А.А., Лагойкина А.А. Сказка как средство обучения английскому языку в детском саду [Электронный ресурс]. URL: <http://conf.grsu.by/alternant/2012/04/17/489>

В.В. Марсова, Д.А. Некос

СХОДСТВА И РАЗЛИЧИЯ РУССКИХ И АНГЛИЙСКИХ ПОСЛОВИЦ И ПОГОВОРК

Ключевые слова: *пословица, поговорка, традиции, сложности понимания, классификация.*

Аннотация. В статье раскрываются сходства и различия русских и английских пословиц и поговорок. Авторы приводят общие характеристики пословиц и поговорок, сопровождая их примерами.

V.V. Marsova, D.A. Nekos

SIMILARITIES AND DIFFERENCES BETWEEN RUSSIAN AND ENGLISH PROVERBS AND SAYINGS

Keywords: *proverb, saying, traditions, understanding difficulties, classification.*

Abstract. The article reveals the similarities and differences between Russian and American proverbs and sayings. The authors give general characteristics of proverbs and sayings, support them with the examples.

Толкование пословиц и поговорок не всегда понятно даже носителям родного языка, еще сложнее говорить о правильном понимании уже переведенной пословицы. Выясним, что же представляют из себя пословицы и поговорки.

Пословицы и поговорки являются народной мудростью, жизненным опытом. В них используются слова и выражения, которые отражают не прямой смысл, а иносказательный. Иногда очень трудно отличить их друг от друга. Пословица, в отличие от поговорки, представляет собой целое предложение со смыслом. Ее главная особенность – законченность и дидактиче-

ское содержание. Поговорка же является лишь красивой фразой или словосочетанием. Она отличается незавершенностью умозаключения, отсутствием поучительного характера.

Рассмотрим примеры пословиц «You cannot eat your cake and have it» – один пирог два раза не съешь; «As welcome as water in one's shoes» – желанный, как вода в туфлях; «Нужен как собаке пятая нога» и поговорок: «When pigs can fly» – когда свиньи смогут летать; «When two Sundays come together» – после дождичка в четверг; «Когда рак на горе свиснет».

Поговорка граничит с пословицей, и в случае присоединения к ней одного слова или изменения порядка слов поговорка становится пословицей.

Пословицы в английском языке появились разными способами. Некоторые пословицы пришли из жизни: «Make hay while the sun shines» – коси сено, пока солнце светит. В данной пословице отражается опыт полевых работ. Также есть заимствованные пословицы, например: «Through hardships to the stars» – через тернии к звездам. Она пришла в английский язык из прошлого, как девиз английских воздушных вооруженных сил. Пословицы, пришедшие из Библии и Священного писания: «As you sow, so you reap» – что посеешь, то и пожнешь! Люди говорили, что по работе и награда. Знаменитые высказывания известных людей: «Don't change horses in mid-stream» – Коней на переправе не меняют. Это высказывание известного американского полководца, сделанное во время гражданской войны, стало настоящим крылатым выражением.

Русские и английские пословицы и поговорки можно классифицировать:

– *по употреблению* – могут быть легко соотнесены со знакомыми частями речи (существительными, гла-

голами, прилагательными), т.е. одни пословицы и поговорки употребляются как существительные, другие – как прилагательные, к примеру: «Green with envy» – позеленевший от ярости;

- *легкости перевода и понимания* – многие пословицы и поговорки легко переводятся на русский язык: «Seize the bull by horns» – взять быка за рога;

- *сложности перевода и понимания* – не имеют ничего общего с русскими выражениями, хотя иногда можно понять их смысл. Например, наиболее распространенная поговорка «Between the devil and deep blue sea» по-русски звучит как «между двух огней», дословно же она переводится – между чертом и глубоким синим морем [4].

Рассмотрим сходства. Как в русских, так и в английских пословицах и поговорках частота упоминания названий разных животных велика. В русских пословицах предпочтение отдается лесным животным. В русских пословицах появляется противопоставление «заяц – волк», которое отсутствует в английских пословицах. В английских пословицах чаще используются домашние животные, живущие в непосредственной близости от носителя языка, особенно часто встречается «cat – mouse» [1].

В пословицах и поговорках обоих языков образ собаки ассоциируется со скрытой угрозой. Сравним английские пословицы «Beware of a silent dog and still water» – остерегайтесь тихой собаки и тихой воды, «Dumb dogs are dangerous» – молчаливые собаки опасны и русскую «Не ступай собака на волчий след: оглянется – съест» [4]. Также в обеих традициях собака ассоциируется со старостью: «An old dog will learn no new tricks» – «Стар пес, да верно служит» [1].

Для пословиц и поговорок обоих языков характерно восприятие образа петуха как забияки, задиры: «It will be a for ward cock that crows in the shell» – в скорлупе самый прыткий петушок кукарекает; «That cock won't fight» – этот петух драться не будет.

Русские и английские пословицы и поговорки также имеют ряд отличительных черт. Многие из них многозначны, что делает их трудными для толкования и сравнения. Возьмем фразеологизм «that`s all I need», который переводится «это все, что мне нужно», но на самом деле обозначает «этого еще не хватало». Или еще один английский фразеологизм «fat chance» на русский язык дословно переводится «жирный шанс» [3], что означает хороший шанс, а на самом деле значение этого фразеологизма – «никаких шансов» [4]. Следует отметить, что в каждом языке существуют фразы и выражения, которые нельзя понимать буквально, даже если известно значение каждого слова и ясна грамматическая конструкция. Смысл такой фразы остается непонятным и странным.

Образ коровы – cow в английских и русских пословицах имеет разное значение. В русских пословицах и поговорках образ коровы ассоциируется с вредностью и злобой: «Безрогая корова хоть шишкой, да боднет»; «Бодливой корове бог рог не дает». В английских пословицах и поговорках это домашнее животное ассоциируется со старостью, уступчивостью и необходимостью: «The old cow thinks she was never a calf» – старая корова думает что она не была теленком [1].

Пословицам свойственны юмор и житейская мудрость, пронизательность и здравый смысл. Если судить по пословицам, то англичане более практичны,

русские же, подчас усложняя толкование пословиц, делают их более образными и эффектными [1].

Пословицы создавались народами в течение многих веков. В наше время насчитывается огромное количество пословиц и поговорок, которые связаны с интересами и повседневными заботами простых людей. Тем не менее важно помнить, что, складываясь в различных исторических условиях, английские и русские поговорки и пословицы для выражения одной и той же или сходной мысли часто использовали различные образы, которые, в свою очередь, отражают различный социальный уклад и быт двух народов и часто не являются абсолютными эквивалентами.

Изучение пословиц и поговорок не только своего народа, но и других, способствует пониманию образа мыслей и характера народа. При их сравнении можно выявить общность разных народов, что способствует их лучшему взаимопониманию и сближению. В пословицах и поговорках отражен богатый исторический опыт народа, представления, связанные с трудовой деятельностью, бытом и культурой людей. Правильное и уместное использование пословиц и поговорок придает речи неповторимое своеобразие и особую выразительность.

Библиографический список

1. Английские поговорки и пословицы, трудности их перевода на русский язык. Сходства и отличия между русскими и английскими пословицами и поговорками. URL: https://studwood.ru/982751/literatura/angliyskie_pogovorki_i_poslovitsy_trudnosti_ih_perevoda_na_russkiy_yazyk (дата обращения: 10.10.2018).

2. Англо-русский словарь: около 36 000 слов / В.Д. Аракин. 11-е изд., испр., доп. М.: Русский язык, 1980. 808 с.
3. Литвинов П.П. Англо-русский фразеологический словарь с тематической классификацией. Продвинутый английский через фразеологию: учеб. пособие. М.: Яхонт, 2000.
4. Школьный словарь живых русских пословиц / Мокиенко В.М. и др. СПб.: Нева; М.: ОЛМА-ПРЕСС, 2002. 352 с.
5. Ширкина Н.И. Исследовательская работа по теме «Сходства и различия русских и английских пословиц и поговорок». URL: <https://pandia.ru/text/80/368/21680.php> (дата обращения: 10.10.2018).

А.Е. Носова

**ФОРМИРОВАНИЕ
МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ
В ПРОЦЕССЕ РАЗВИТИЯ СПОСОБНОСТИ
К МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ
ПРИ ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ**

*Научный руководитель доктор педагогических наук,
профессор В.И. Петрищев*

Ключевые слова: *межкультурная компетенция, иностранный язык, межкультурная коммуникация, общение, культура.*

Аннотация. В статье раскрывается сущность путей формирования способности к межкультурной коммуникации в свете современных требований к обучению иностранным языкам.

A.E. Nosova

**THE FORMATION OF INTERCULTURAL
COMPETENCE IN THE PROCESS OF DEVELOPMENT
OF THE ABILITY TO INTERCULTURAL
COMMUNICATION IN TEACHING ENGLISH**

*Scientific supervisor doctor of pedagogical science,
professor V.I. Petrichtchev*

Keywords: *intercultural competence, foreign language, intercultural communication, communication, culture.*

Annotation. The given article reveals the essence of the ways of forming the ability to intercultural communication in the light of modern requirements for teaching foreign languages.

В наше время добившийся успеха человек – это тот, который говорит на иностранном языке, участвует в процессе делового или научного общения с представителями других культур. В связи с этим основным

требованием рабочих программ по иностранным языкам является формирование межкультурной компетенции среди студентов. Это подразумевает формирование богатого словарного запаса и знание грамматики иностранного языка. Кроме того, учитель должен развивать способность студентов к участию в диалоге культур на основе принципов взаимного уважения, терпимости к культурным различиям и преодоления культурных барьеров.

Формирование межкультурной компетенции подразумевает знакомство с культурой страны изучаемого языка с помощью самого иностранного языка и овладения поведенческой моделью носителей иностранной культуры. В процессе формирования межкультурной компетентности становится понятным влияние иностранного языка и культуры на развитие русского языка. Таким образом, формируется развитие личности под воздействием двух культур.

Социально-экономические изменения, происходящие сегодня в нашем обществе, существенно повлияли на высшее образование, в том числе на преподавание иностранного языка. Оно переживает сложный период переоценки ценностей, пересмотра целей, задач обучения и их методов. Процессы реорганизации в разных областях деятельности привели к новому социальному заказу – современный университет должен создавать специалистов, которые могут использовать иностранный язык на практике как для общегуманитарных целей, так и в своей профессиональной деятельности.

Задача развития способности обучающихся к межкультурной коммуникации является одной из приоритетных в преподавании иностранных языков на со-

временном этапе. Она состоит в формировании знаний психологических, культурных и социальных правил, а также межличностной и межлингвистической компетентности.

Теперь мировое сообщество все больше характеризуется стремлением к дальнейшей интеграции, тесному сотрудничеству между странами в различных областях. Эффективность деловых контактов с представителями другой культуры зависит как от создания атмосферы психологического комфорта, доброжелательности и открытости, так и от способности развивать и устанавливать хорошие личные отношения с зарубежными партнерами. Игнорирование этих факторов приводит к тому, что международные программы находятся под угрозой и очень сложно вызвать новую волну потенциального сотрудничества. Более того, на следующем этапе пересечения культур новое поколение платит за грехи предшественников, беря на себя бремя установленных стереотипов. В свою очередь, рассмотрение этих факторов возможно только на социально-культурной основе [1]. Возросший интерес к вопросам межкультурной коммуникации, формирование межкультурной компетентности связаны также с тем, что открытие границ способствует смешиванию народов, языков и культур. И в этом отношении проблема культивирования толерантного отношения к иностранной культуре, пробуждения интереса и уважения к ним, преодоления чувства враждебности к ней, недостаточности или несходства других культур стала еще более острой. Следовательно, только передача языковых знаний и навыков больше не может быть целью изучения иностранных языков.

Развитие способности ученика к адекватному взаимопониманию двух или более участников коммуникативного акта, принадлежащих к разным национальным культурам, то есть межкультурное общение, делает актуальным обращение к целому ряду личностных качеств обучаемого. Прежде всего, должны быть сформированы такие качества человека, как терпимость и готовность к общению, открытость. Открытость – это свобода от предрассудков по отношению к другим культурам. Она связана со способностью человека мириться с проявлением чужого, необычного в других культурах, его готовностью к межкультурному общению, что является важным компонентом коммуникативной компетенции и обеспечивает активное общение с представителями других социокультурных сообществ [4].

Что же понимают под межкультурной компетенцией, которая составляет одну из базовых компетенций современного специалиста? С.Е. Цветкова пишет, что в «отечественных исследованиях по проблеме межкультурной компетенции последняя определяется как способность членов некоей культурной общности добиваться понимания в процессе взаимодействия с представителями другой культуры с использованием компенсаторных стратегий для предотвращения конфликтов «своего» и «чужого» и создавать в ходе взаимодействия новую межкультурную коммуникативную общность» [5]. Г.В. Елизарова рассматривает межкультурную компетенцию как составную часть иноязычной коммуникативной компетенции, но с некоторыми «дополнительными компонентами, основанными на учете проекции культуры на сферу общения» [4]. Межкультурная компетенция, по сло-

вам М.Г. Евдокимовой, «состоит в умении учитывать межкультурные различия в процессе иноязычного общения» и формируется «совокупностью межкультурных аспектов содержания иноязычной коммуникативной компетенции» [2]. Значит, добиться взаимопонимания в процессе общения без учета этических норм и правил, принятых носителями языка, невозможно.

Известно, что коммуникативная компетенция включает несколько составляющих:

1) социокультурная компетенция, которая складывается из знания социокультурной специфики страны изучаемого языка и умения строить свое поведение в соответствии с этой спецификой;

2) социолингвистическая компетенция, определяемая как умение использовать языковые средства в соответствии с социальными условиями общения;

3) дискурсивная компетенция, которая представляет собой знание различных типов дискурсов и правил их использования, а также умение их создавать и понимать с учетом ситуации общения [2].

Радикальные и быстрые изменения в общественной жизни нашей страны, открытие границ и вступление в мировое сообщество, рост научно-технических средств коммуникации сделали языки реальным средством общения между представителями самых разных культур. В настоящее время в вузе преподавание иностранного языка воспринимается именно как изучение средств повседневного общения с носителями другой культуры. Задачей высшего образования является формирование широко образованного человека, который имеет фундаментальную подготовку не только по узкой специализации, но и в широком смысле. Теперь учителя стре-

мятся научить практически использовать лингвистический материал, построить изучение иностранного языка без ссылки на выбранную профессию, то есть технические специалисты должны не только говорить на техническом английском языке, но и иметь возможность применять его, в первую очередь в общении с аналогичными специалистами, говоря только на английском языке.

Именно поэтому на высшем уровне обучение иностранному языку как средству общения между специалистами из разных стран понимается не как чисто прикладная и узкоспециализированная задача обучения специальным текстам. Университетский специалист – хорошо образованный человек с фундаментальной подготовкой. Следовательно, мотивация изучения иностранных языков чрезвычайно высока, потому что знание иностранного языка становится средством самореализации молодого человека, способствует более эффективной реализации жизненной программы.

Иностранный язык включен в состав обязательных дисциплин при получении технического образования. Изучение иностранного языка прежде всего предполагает освоение способов речевой деятельности. Поэтому мы говорим о коммуникативной компетентности как одной из основных целей обучения иностранным языкам. Термин «коммуникация» не следует понимать узко, прагматично. Нельзя не согласиться с И.Л. Бим, что общение «не может сводиться только к установлению социальных контактов с помощью речи, к овладению туристическим языком. Это введение личности в духовные ценности других народов посредством личного общения и чтения».

Библиографический список

1. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для учителя. М., 2000.
2. Евдокимова М.Г. Проблемы теории и практики информационно-коммуникационных технологий обучения иностранным языкам. М.: МИЭТ, 2004. 312 с.
3. Елизарова Г.В. Культура и обучение иностранным языкам. СПб.: КАРО, 2002. 352 с.
4. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. М., 2000.
5. Цветкова С.Е. Специфика профессиональной направленности в формировании межкультурной коммуникативной компетенции у студентов экономических специальностей

А.В. Петрова

КОММУНИКАТИВНЫЙ МЕТОД ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

*Научный руководитель кандидат филологических наук,
доцент Н.О. Лефлер*

Ключевые слова: коммуникативный метод, грамматико-переводной метод, английский язык, коммуникативная компетенция.

Аннотация. В данной статье описываются основные положения коммуникативного метода обучения английскому языку, раскрывается сущность понятия «коммуникативная компетенция».

A.V. Petrova

THE COMMUNICATIVE APPROACH IN TEACHING ENGLISH

*Scientific supervisor candidate of philological sciences,
associate professor N.O. Lefler*

Keywords: *the communicative approach, the grammar-translation method, the English language, communicative competence.*

Abstract. The given article deals with the description of the main points of the communicative approach in English teaching. The meaning of the notion of the communicative competence is explored.

На протяжении долгого времени (XVIII–XX вв.) ведущим методом обучения иностранному языку был грамматико-переводной метод, цель которого заключалась в развитии логического мышления ученика в результате перевода текстов и выполнения грамматических упражнений. По словам В. Гумбольдта, одного из представителей данного подхода, цель пре-

подавания языка – это сообщение знаний о его общей структуре.

Согласно грамматико-переводному методу урок проходил следующим образом: чтение текста, перевод, заучивание новой лексики, выполнение упражнений по тексту. Казалось бы, при такой тщательной работе над структурой языка, результаты должны быть высокими. Действительно, студенты блестяще переводили с одного языка на другой, строили сложные грамматические конструкции, имели широкий словарный запас, но при этом наблюдалась серьезная проблема: они не говорили на изучаемом языке.

С развитием IT-технологий, глобализацией экономики, межкультурной коммуникацией возник вопрос о разработке нового подхода к обучению английскому языку. Решением проблемы стало появление коммуникативного подхода, который сейчас известен многим преподавателям иностранного языка. В школах обязательным требованием при приеме на работу является владение коммуникативной методикой. Также современные учебно-методические комплекты разрабатываются на основе положений данной методики. В связи с этим следует определить, действительно ли коммуникативный метод является эффективным при обучении иностранному языку или это очередное следование модной тенденции.

Цель коммуникативного подхода значительно отличается от цели грамматико-переводного и определяется как развитие способности обучающегося к общению на английском языке, т.е. формирование иноязычной коммуникативной компетенции. Реализация этой цели связана с развитием у учеников определенных коммуникативных навыков. Задача подхода – по-

мочь человеку избавиться от языкового барьера, создать среду, в которой он может свободно излагать свои мысли при помощи английского языка.

Основными положениями коммуникативного подхода являются следующее.

1. Ученики говорят на английском с первого занятия.

2. Основной навык, которым должны овладеть ученики – грамотное и беглое говорение.

3. Важно уметь не только говорить, но слышать и понимать, о чем говорит собеседник, чтобы вести полноценный диалог.

4. Занятия проводятся на английском языке. Исключения могут составлять студенты начального уровня, для которых предусматривается частичное использование родного языка.

5. Грамматика и лексика фактически не являются основным объектом изучения. Они призваны быть инструментом, при помощи которого осуществляется коммуникация на иностранном языке.

Исходя из основных положений, можно сделать вывод, что ключевое место при обучении английскому языку занимает формирование иноязычной коммуникативной компетенции учащихся. Следует отметить, что, несмотря на частое обсуждение специфики данной компетенции, понимание значения этого понятия остается недостаточным.

Основополагающим, по нашему мнению, является следующее утверждение: чтобы развивать у учащихся коммуникативную компетенцию важно предоставить им возможность мыслить, решать проблемы, рассуждать на иностранном языке над возможными путями решения этих проблем с тем, чтобы они акцен-

тировали внимание на содержании своего высказывания, чтобы в центре внимания была мысль. Основная идея подобного подхода к обучению иностранному языку, таким образом, заключается в том, чтобы перенести акцент с упражнений на активную мыслительную деятельность учащихся, требующую для своего оформления владение определенными языковыми средствами.

В соответствии с этим предполагается изменение роли учителя в образовательной среде. Теперь педагог не находится в центре внимания, а выступает в роли помощника, проводника, советчика, курируя учебный процесс. Также следует отметить, что педагог проходит с учеником три стадии обучения: engagement (вовлечение), study (изучение) и activation (активация – использование). На стадии engagement учитель вовлекает ученика в процесс обучения: это может быть дискуссия, обсуждение картины и т.п. На стадии изучения происходит работа над расширением словарного запаса и овладением грамматикой. При активации знаний ученик выполняет различные упражнения для закрепления новой грамматики и слов: это может быть продолжение обсуждения изучаемой темы, но уже с применением полученных знаний.

Необходимо отметить, что коммуникативный метод имеет ряд недостатков. Приведем цитату Майкла Суона: «Это, безусловно, замечательный метод. Однако не понятно, почему грамматическую форму считают совершенно неважной. Из-за этого заблуждения очень многие учителя английского языка, прошедшие обучение в Британии, не имеют ни малейшего понятия о грамматике. Изучение языка перестали воспринимать как систему. Люди бросаются из крайности

в крайность, то воспринимая и изучая грамматику как систему, то изучая только разговорную речь, ничего не зная о самом языке».

Таким образом, можно сделать вывод, что коммуникативный метод играет важную роль в обучении иностранному языку. В будущем, вероятно, он также будет занимать лидирующие позиции среди других методов изучения иностранных языков. Однако необходимо, чтобы все недостатки были учтены и исправлены. Язык должен изучаться не только для проживания в чужом государстве, но и для качественного межкультурного общения и знания системы языка. Поэтому следует установить баланс между коммуникативным и традиционным методами обучения английскому языку.

Библиографический список

1. Евтюкова О.П., Бачурина Н.Д. Коммуникативный подход в преподавании английского языка как иностранного // Успехи современного естествознания. 2005. № 5. С. 68–69.
2. Миролобов А.А. Грамматико-переводной метод // Иностранные языки в школе. 2002. № 4.
3. Павловская И.Ю. Методика преподавания иностранных языков. Обзор современных методик преподавания. 2-е изд. СПб.: Изд-во С.-Петербург. ун-та, 2003. С. 3–4.
4. Spranger W.V. Humboldt und die reform des Bildungswesens Berlin. 1910. S. 168.

Я.А. Романюк

МЕТОД ПРОЕКТОВ КАК ЭФФЕКТИВНЫЙ СПОСОБ ИЗУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В ВУЗЕ

Ключевые слова: *проект, метод, студенты, иностранный язык, английский язык, социальные компетенции.*

Аннотация. Для активизации познавательной и практической деятельности студентов вуза в процессе изучения английского языка наиболее эффективным методом организации учебно-воспитательного процесса является метод проектов, групповой и индивидуальной работы. Он дает возможность создать для студентов среду реального общения, направить их на исследовательскую деятельность, совместный труд для достижения реальных результатов.

Ya.A. Romanjuk

PROJECT METHOD AS AN EFFECTIVE WAY OF ENGLISH LANGUAGE LEARNING IN HIGHER EDUCATION

Keywords: *project, method, students, foreign language, English, social competences.*

Abstract. To enhance the cognitive and practical activities of university students in the process of learning English, the most effective method of organizing the educational process is the project method, group and individual work. They provide an opportunity to create real-life communication for students, to direct them to research activities, to work together to achieve real results.

Одним из наиболее значимых дефицитов преподавания английского языка в образовательной среде является недостаточная связь предмета с существующими реалиями. Зачастую преподавание сводится к чте-

нию лекций, тогда как, помимо теории, обучающиеся нуждаются в отработке полученных языковых знаний и навыков и приобретении практических компетенций. Поэтому, на наш взгляд, в образовательной среде вуза необходимо формировать у студента не только знания, но и умения применять их на практике.

В Госстандартах третьего поколения исследовательская деятельность рассматривается как важнейшая составляющая высшего профессионального образования, которую необходимо развивать, совершенствовать в разных направлениях. Одним из эффективных методов обучения иностранным языкам в условиях реализации ФГОС является проектная методика [3, с. 347].

Метод проектной работы в обучении английскому языку – это современная интерактивная система, которая позволяет развивать у студентов социальные компетенции (т.е. систему социальных знаний, умений, навыков, позволяющих индивиду активно взаимодействовать с социумом и достигать социальных целей посредством продуктивного выполнения социальных ролей) в процессе работы, направленной на решение исследовательской социальной и профессиональной проблемы.

Применение проектной методики на уроках иностранного языка – один из способов развития и раскрытия творческого потенциала учащегося и его познавательной деятельности и самостоятельности, это делает его приоритетным методом в контексте реализации ФГОС. Проектная методика позволяет студентам выражать собственные идеи в удобной для них форме, например разработка и подготовка стенгазет, плакатов, мультимедиа-презентаций [3, с. 349].

При подготовке проекта можно выделить несколько этапов самостоятельной работы студентов:

- информационный этап – теоретический курс (основные понятия и терминология по теме урока);

- проектный этап – поиск, анализ, синтез и использование информации, необходимой для выполнения проекта, формирование способности к конструктивному мышлению и готовности принимать ответственность за последствия собственных решений;

- практический этап – применение знаний и умений на практике (подготовка презентации проекта, разработка стенгазеты, видео- или аудиоматериала по заданной теме) [2].

Согласно классификации, предложенной Е.С. Поллат [5, с. 224], проекты подразделяются:

- 1) на проекты-интервью;
- 2) проекты – ролевые игры;
- 3) исследовательские проекты;
- 4) проекты-презентации.

Также проекты подразделяются на текущий индивидуальный или групповой и индивидуальный итоговый.

Групповой проект, например, такой как творческий проект-презентация учебной темы, подразумевает оригинальный творческий подход к изучаемой теме. В качестве примера возьмем тему «Как быть хорошим учителем? (How to be a good teacher?)» для студентов, обучающихся по специальности «Учитель начальных классов». Студентам необходимо найти, изучить и проанализировать источники и представить информацию в формате презентации или практических рекомендаций, активно используя все умения и навыки, полученные в процессе обучения. Очень

важно отметить, что на данном этапе студенты могут представить свою точку зрения, возможно, противоречащую общепринятому мнению. На промежуточном этапе подготовки творческих проектов может рассматриваться применение метода кейс-стади. Данная методика подразумевает обсуждение профессионально значимых ситуаций [1, с. 150].

Индивидуальный итоговый проект подразумевает комплексную исследовательскую работу по изученным темам по английскому языку в профессиональной сфере. Например, итоговый проект по английскому языку на тему «Развитие творческих способностей младших школьников через изобразительное искусство» подразумевает владение знаниями по предметам «Иностранный язык в профессиональной сфере», «Введение в изобразительную деятельность», а тема «Взаимодействие учителя и обучающегося на уроках и во внеурочной деятельности» подразумевает, помимо знания английского языка, владение основами дисциплины «Психолого-педагогическое взаимодействие участников образовательного процесса».

Применение метода проектов к тому же способствует освоению социальных компетенций, как уже было отмечено выше, формированию особых личностных свойств, таких как: уверенность в собственных силах, умение работать в большой и малой группах, внимательные отношения к чужому мнению, самостоятельность в поиске решений и при выборе способов действий.

Библиографический список

1. Гордина Е.А., Афанасьева Л.С. Использование метода проектов при обучении английскому языку как иностранному / Новосибир. гос. ун-т экономики и управления «НИИХ». Новосибирск, 2018. С. 149-152.

2. Килпатрик У.Х. Метод проектов. Применение целевой установки в педагогическом процессе // Педагогическая логика. 2003/04 учебный год. Метод проектов в школе: спец. прилож. к журналу «Лицейское и гимназическое образование». 2003. № 4.
3. Кошель Е.Ю., Рура Е.Г. Методы проектов на занятиях английского языка в проектировании профессиональной деятельности студентов естественнонаучных специальностей: сб. ст. XXVIII Междунар. науч. конф., Томск, 2018. С. 347–352.
4. Полат Е.С. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие для студ. пед. вузов и системы повыш. квалиф. пед. кадров / под ред. Е.С. Полат. М.: Academia, 2010. 224 с.

Д.В. Савина

**ЭФФЕКТИВНОЕ РАЗВИТИЕ
ФОНЕТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ
ПРИ ПОМОЩИ ИГРОВЫХ ПРИЕМОВ
НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА
В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ**

*Научный руководитель доктор педагогических наук,
профессор В.И. Петрищев*

Ключевые слова: *методика, начальная школа, игровые приемы, младшие школьники, фонетические навыки.*

Аннотация. В статье анализируется место игровой деятельности на уроках английского языка в начальной школе при развитии фонетических навыков, приводятся примеры игровых приемов, направленных на развитие фонетического аспекта английского языка.

D.V. Savina

**EFFECTIVE DEVELOPMENT OF PHONETIC SKILLS
WITH THE HELP OF GAMING TECHNIQUES
IN ENGLISH LESSONS IN PRIMARY SCHOOL**

*Scientific supervisor doctor of pedagogical sciences,
professor V.I. Petrishchev*

Key words: *method, primary school, gaming techniques, junior schoolchildren, phonetic skills.*

Abstract. The given article deals with the place of games in the development of phonetic skills in English lessons in primary school. Examples of gaming techniques aimed at developing phonetic aspect of the English language are presented.

Педагогика как наука имеет достаточно много актуальных направлений. В XXI веке на первое место выходят модернистские методы и приемы обуче-

ния. Игровые технологии являются одним из приоритетных способов максимизировать пользу от уроков английского языка в начальной школе. Метод игры формирует мотивацию обучающихся изучать английский язык, в частности его отдельные аспекты.

Фонетический аспект часто вызывает ряд затруднений в освоении со стороны обучающихся начального звена. Это можно связать с тем, что английская фонетическая система достаточно сильно отличается от русской, к которой привыкли ученики. Обучающиеся не владеют транскрипцией, не могут произносить те английские звуки, которые артикуляционно не совпадают с русскими. Более того, часть урока, направленная на развитие фонетических навыков, часто вызывает у учеников начальной школы скуку. Данный факт отражается на всем дальнейшем обучении английскому языку: обучающиеся не уделяют достаточного внимания фонетической системе языка еще на начальном звене, следовательно, в старшей школе допускают ошибки при чтении и произнесении английских звуков. Для решения данной проблемы считаем целесообразным применять всевозможные игровые технологии, направленные на формирование, развитие и закрепление фонетических навыков учеников начального звена.

Понимание значения игровой деятельности и ее воспитательной пользы для учеников начального звена – понимание сути гармоничного развития ребенка на протяжении его обучения в начальной школе. Обучающийся, участвуя в играх, проявляет индивидуальные качества, забывает о стеснении, с интересом подходит к изучению того, на чем не концентрирует внимание в условиях традиционного урока. В игровой де-

тельности ученик активизирует три составляющие: подсознание, разум и фантазию. Ребенок в младшем школьном возрасте не может жить без активности, игры. Играть способны даже слабые ученики. Чувство равенства, атмосфера увлеченности и радости, ощущение посильности заданий – все это дает возможность детям преодолеть стеснительность, мешающую свободно употреблять в речи звуки чужого языка, и благотворно сказывается на результатах обучения. Незаметно усваивается языковой материал, и вместе с этим возникает чувство удовлетворения от присутствия на уроке, процесса изучения языка.

На основе приведенных фактов мы составили подборку игр, которые помогают формировать и закреплять фонетические навыки обучающихся.

Ромашка

Оборудование: ватман с изображением ромашки с лепестками, на которых написаны знаки транскрипции (лепестки пронумерованы от 1 до 10), жетоны со словами, в которых курсивом выделена одна буква.

Цель: закрепление умения читать, формирование произносительных навыков, практика усвоения транскрипционных знаков и фонетических умений.

Ход игры

Педагог кладет на стол ватман, обучающиеся встают рядом. Педагог достает жетон со словом и громко произносит его. Ученики повторяют, а потом говорят порядковый номер лепестка, куда учитель должен положить жетон.

Предполагаемый результат

Обучающиеся доводят до автоматизма навыки идентификации нужного звука в английском слове;

развивают умение соотнести звук и знак транскрипции, соответствующий этому звуку.

В лесу родилась елочка

Оборудование: фломастеры разных цветов.

Цель: закрепление умения читать ранее изученную лексику, употреблять, распознавать знаки транскрипции.

Ход игры

На доске изображена новогодняя елка, которая украшена разными игрушками, на каждой игрушке – знак транскрипции. Учитель делит класс на две группы. По обе стороны от елки педагог пишет слова по ранее изученным лексическим темам, столбик слов с левой стороны для одной группы, с правой – для другой. Представители группы подчеркивают в словах звуки теми цветами, какого цвета елочный шарик с изображением соответствующего данному звуку знака транскрипции, затем правильно произносят это слово. Победителем становится группа, которая быстрее выполнит задание.

Предполагаемый результат

Обучающиеся умеют определять звуки, соотносить звук с соответствующим ему знаком транскрипции; читают слова согласно фонетическим правилам.

Найди лишнее

Оборудование: доска, мел.

Цель: закрепление определенной группы звуков, умение в ряду слов с одинаковыми звуками идентифицировать слово с другим звуком.

Ход игры

Класс делится на две группы. На доске написаны несколько столбиков слов, в каждом из которых три

слова с одинаковым звуком, а четвертое – с другим. Например, cut, but, nut, put. Ученикам объясняется задание, затем, совещаясь в своих группах, ученики решают, какое слово лишнее в предложенном ряду. Ученик, первый отметивший лишнее слово верно, получает очки для своей команды.

Предполагаемый результат

Ученики различают гласные звуки, видя одну и ту же гласную букву в слове; читают слова правильно.

Таким образом, считаем необходимым использование игровых технологий на уроках английского языка в начальной школе. Особенно при изучении тех тем и развитии тех навыков, которые вызывают наибольшее количество трудностей у обучающихся. Также необходимость использования игровых приемов обуславливается рядом психологических возрастных особенностей учеников начального звена, они только выходят из того возраста, когда игровая деятельность была ведущей, и входят в тот, когда ведущей становится учебная деятельность. Грамотно подобранные игры поднимают эффективность развития всех навыков и умений, в частности фонетических, что способствует целостному процессу изучения английского языка.

Библиографический список

1. Кузнецова Л.В. Гармоничное развитие личности младшего школьника: кн. для учителя. М.: Просвещение, 1998. 320 с.
2. URL: <https://busyteacher.org/14855-7-fun-esl-games-to-practice-pronunciation.html>
3. Prihantoro Agung. 100 Games for Teaching English. 2013. 30 p.

С.М. Скакунова

**ИГРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
КАК СРЕДСТВО РАЗВИТИЯ
КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ
ДЕТЕЙ СТАРШЕГО ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА**

*Научный руководитель доктор педагогических наук,
профессор В.И. Петрищев*

Ключевые слова: коммуникативная компетенция, игры, поликультурное взаимодействие, школьное образование.

Аннотация. В статье кратко описываются игровые методы, направленные на развитие коммуникативной компетенции обучающихся старшей школы, приводятся примеры игр обучения английскому языку.

S.M. Skakunova

**GAME AS A WAY OF DEVELOPING
COMMUNICATIVE COMPETENCE
OF SENIOR SCHOOLCHILDREN**

*Scientific supervisor doctor of pedagogical sciences,
professor V.I. Petrishchev*

Keywords: *communicative competence, games, multicultural interaction, school education.*

Abstract. The article briefly describes the game methods aimed at the development of the communicative competence of senior schoolchildren. The article provides examples of English language learning games.

Игра, являясь простым и близким человеку способом изучения окружающего мира, должна быть наиболее естественна и удобна в процессе овладения теми или иными знаниями, умениями и навыками. Существует необходимость в детальном построении и применении игры в процессе обучения и воспитания.

Игра – это уникальный феномен общечеловеческой культуры, ее исток и вершина. Ни в одном из видов своей деятельности человек не демонстрирует такого самозабвения, обнажения психофизиологических и интеллектуальных ресурсов, как в игре. Именно поэтому она взята на вооружение в системе профессиональной подготовки людей. Игра расширяет свои принципы, вторгаясь в ранее непредсказуемые сферы человеческой жизни.

При изучении игры как одной из форм человеческой деятельности исследователь сталкивается с ее богатством, многомерностью проявлений, неопределенностью границ, феноменом первоисточника досуга [1].

Принято считать, что применение разных типов игры уместно лишь на уроках в младших классах, но не следует исключать игру при обучении иностранному языку в старшем звене. При работе со старшеклассниками можно использовать сложные ролевые, ситуативные игры, тренирующие школьников в умении использовать речевые навыки.

Ниже предлагаются возможные варианты игр и игровых ситуаций, которые помогут детям улучшить коммуникативные навыки, научиться делиться информацией друг с другом и узнавать что-то новое друг о друге.

20 questions

Один из обучающихся должен задумать слово, а остальные – выяснить, что это, задавая вопросы, на которые можно отвечать только «да» или «нет». Здесь целесообразно назначить определенную тему и попросить учащихся загадывать слова, которые так или иначе связаны с ней. Можно загадывать словосочетание, которое называет общеизвестный предмет или явление.

Можно использовать данную игру, если у обучающихся возникают трудности в составлении вопросов (особенно с порядком слов и вспомогательными глаголами). Игра помогает улучшить знания в этой области, а также развить навыки перифразирования.

Board Race

Необходимо разделить класс на команды – чем больше группа, тем продуктивнее пройдет игра. Затем поделить доску на части (для каждой команды свой уголок). Выбрать определенную тему.

Каждая команда должна написать как можно больше слов, которые затрагивают эту тему. Игра для практики выученной лексики и повторения грамматики английского языка.

Who am I?

Задание: один участник задумывает личность и описывает ее в 4–5 простых предложениях, остальные должны отгадать, кто это.

Игра подойдет для практики английской разговорной речи, а также для тренировки использования грамматических конструкций и выученной лексики на английском.

Two Truths and a Lie

Две правды, одна ложь – из названия игры можно догадаться, в чем ее суть. Ученик говорит три предложения, три факта. Одно из предложений ложное. Остальные учащиеся должны угадать, какое из утверждений является ложью.

Эстафета переходит к тому, кто отгадает ложное утверждение. Эта игра будет полезной для ознакомительных занятий, когда нужно снять атмосферу напряжения и стеснения.

Поход в Кино

Эта игра проводится в парах.

Карточка первого учащегося:

Invite your friend to go to the cinema and see a James Bond film. Explain where the film is being shown and when it starts. If you do not understand anything your friend says ask him/her to repeat what he/she said. Agree on where you will meet.

Карточка второго учащегося:

Agree to go to the cinema with your friend, ask him/her what film is being shown, where you will meet and suggest the place where you will meet.

Таким образом, во время проведения ролевой игры школьники наглядно убеждаются в том, что язык можно использовать как средство общения. Игра активизирует стремление ребят к контакту друг с другом и учителем, создает условия равенства в речевом партнерстве, разрушает традиционный барьер между учителем и учеником.

Кроме того, игра дает возможность робким, неуверенным в себе учащимся говорить и тем самым преодолеть барьер неуверенности. В ролевой игре каждый получает роль и должен быть активным партнером в речевом общении.

Приглашение на вечеринку

Учащимся всей группы (8–10 человек) раздаются карточки на английском языке с причиной отказа принять участие в вечеринке (простуда, мамин день рождения, подготовка к самостоятельной работе, посещение концерта и т.п.). На двух карточках помечено «Приглашение принимается с благодарностью». Один ученик играет роль человека, который устраивает вечеринку и приглашает своих друзей.

В процессе этой игры реализуются речевые намерения принимать и отклонять приглашения, выражать благодарность и сожаление и др.

Семейный отдых

Для этой игры нужно разделить класс на подгруппы по 4 человека. Каждый получает карточку с ролью: мать, отец, брат и сестра. Каждый участник предлагает свой вариант летнего двухнедельного отдыха с объяснением причин, по которым остальные участники группы должны выбрать именно этот вариант. Остальные участники приводят свои аргументы и в конце выбирают один вариант, который устраивает всю семью [2].

Саймон говорит (Simon says)

Очень популярная игра в США. Один человек принимает роль Саймона и становится лицом к участникам.

Затем Саймон говорит предложение на английском и остальные выполняют задания. К примеру: *Simon says put your hand on the left shoulder of your classmate* [3].

Чтобы подловить игроков, иногда следует упустить фразу «Simon says». В этом случае тот, кто совершает действие, выбывает из игры. Побеждает последний оставшийся.

Чтобы усложнить задачу, следует постепенно ускорять темп и давать более сложные задачи.

Таким образом, изучив роль игры в процессе обучения, можно сделать некоторые выводы: использование на уроках по иностранному языку игр и игровых моментов является важным методом для стимулирования мотивации учебно-познавательной деятельности школьников; игры помогают снять скованность,

особенно если исключить из них элемент соревнования или свести его к минимуму; застенчивый и слабый ученик почувствует себя более уверенно и будет участвовать в игре активнее; участие в игре формирует у ребенка хорошие коммуникативные навыки, которые он сможет использовать в реальной жизни. На основе всего этого у него могут быть сформированы навыки культурного поведения, что позволяет эффективно включаться в коллективную и индивидуальную деятельность.

Библиографический список

1. Выготский Л.С. Игра и ее роль в психическом развитии ребенка // Вопросы психологии. 1997. № 6. С. 61–64.
2. URL:/https://angliyskiyazik.ru/9-luchshih-igr-na-urokah-angliyskogo-yazyka/
3. URL:/https://nsportal.ru/shkola/inostrannye-yazyki/angliiskiy-yazyk/library/2014/01/25/ispolzovanie-kommunikativnykh-igr-na

П.С. Солусенко

**СТРАНОВЕДЕНИЕ И ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ
КАК СРЕДСТВА РАЗВИТИЯ ИНТЕРЕСА
К ИЗУЧЕНИЮ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

*Научный руководитель доктор педагогических наук,
профессор В.И. Петрищев*

Ключевые слова: лингвострановедение, лингвострановедческий аспект, коммуникативные навыки, страноведение, обучение иностранному языку, познавательный интерес, познавательная активность.

Аннотация. Статья рассматривает страноведение и лингвострановедение в качестве средств развития интереса учащихся к изучению английского языка, а также как неотъемлемую часть обучения.

P.S. Solusenko

**LINGUISTIC AND CULTURAL STUDIES
AS MEANS OF DEVELOPING INTEREST
IN LEARNING ENGLISH**

*Scientific supervisor doctor of pedagogical science,
professor V.I. Petrichtchev*

Keywords: *linguistic and cultural studies, regional geography, communication skills, teaching a foreign language, cognitive interest, cognitive activity.*

Abstract. The given article deals with linguistic and cultural studies as means of developing students' interest in learning English and as an integral part of learning.

Язык и культура, состоящие в неразрывной связи друг с другом, – сложные и многогранные явления, имеющие коммуникативно-деятельностную, ценностную и символическую природу. Язык, находясь под прямым влиянием культуры, является важной ее

частью, основным средством передачи ее убеждений, норм и ценностей. Культура в то же время представляется базовым атрибутом языка, без которого последний с практической точки зрения бесполезен [5].

Согласно федеральному государственному образовательному стандарту по дисциплине «иностранный язык» обучающиеся должны владеть не только различными видами речевой деятельности, но и сведениями об истории и культуре страны изучаемого языка. Данная категория знаний относится к лингвострановедческому аспекту обучения школьников иностранному языку.

Лингвострановедческий материал необходим и важен в обучении, так как его использование способствует более глубокому пониманию иноязычных текстов [1]. Однако не менее важной функцией лингвострановедческого материала является повышение интереса учащихся к предмету в целом. Процесс успешного обучения подразумевает привлечение особого вида интереса со стороны учащихся – интереса к познанию. Основные характеристики данного вида интереса:

- положительная эмоция по отношению к деятельности;
- наличие познавательной стороны этой эмоции, радости познания;
- наличие мотива, идущего от самой деятельности [2].

Познавательный интерес выступает как активатор и стимулятор предметных, учебных и творческих действий, а использование материалов лингвострановедческого характера как нельзя лучше способствует формированию подобного интереса. Соответственно, возрастает и мотивация учения, что в условиях изучения ино-

странного языка в школе крайне важно, так как иноязычное общение не подкреплено языковой средой.

Как отмечает С.В. Сомова, язык – это носитель национального сознания, поэтому социокультурное содержание обучения иностранному языку необходимо искать не в чем-то экстралингвистическом, а именно в самом языке [5]. С этой точки зрения целесообразно говорить о важности использования на уроках аутентичных материалов, часто незаслуженно игнорируемых современными учебными комплексами [4].

Аутентичные материалы день за днем помогают ученикам лучше понять, как язык используется носителями, как переносится в реальную действительность и как функционирует. Материалы, созданные носителями языка для носителей языка, постоянно напоминают ученикам, что существует целая культура, многомиллионная группа людей, использующих английский язык на повседневной основе.

Значительные дополнительные возможности возникают при использовании на занятии электронных информационных ресурсов. Это и осуществление прямого взаимодействия с носителями английского языка (например, через подключение к Pen Pals), и возможность привлечения различных сайтов и видеоматериалов. Ежедневно в мире создаются тысячи видеороликов на английском языке, часть из которых может быть успешно задействована на уроке для изучения слов или же обсуждения отдельных тем.

В качестве пути освоения культуры иностранного языка широко распространен метод сравнения традиций двух культур. Рассмотрим в качестве примера простой социальный акт – преподношение цветов в качестве подарка.

1. Кто и кому может дарить цветы, в каких ситуациях?

2. Сколько их должно быть?

3. Уместно ли дарить букет хозяйке званого обеда? Если да, то какие цветы подходят?

Ответы на эти и другие вопросы в контексте культуры Великобритании могут кардинально отличаться от того, каким этот социальный акт видят ученики в России. Можно сделать вывод, что знание культуры изучаемого языка позволяет ученикам приобрести целый набор способностей.

1. Способность воспринимать и распознавать культурные различия. («Так вот как нужно дарить цветы, находясь в другой стране!»)

2. Способность принимать культурные различия. («Отныне, я должен помнить, какое количество цветов нужно дарить».)

3. Способность ценить культурные различия. («Разве не интересно, что количество цветов имеет значение!»)

Таким образом, мы приходим к пониманию, что использование страноведческой и лингвострановедческой информации в процессе обучения иностранному языку не только позволяет наполнить урок английского языка интересными фрагментами информации, но и заставляет учеников отмечать и ценить различия культур. Однако помимо вышесказанного, лингвострановедческий аспект обучения иностранному языку обеспечивает повышение познавательной активности учащихся, благоприятствует их коммуникативным навыкам, а также положительной мотивации, дает стимул к самостоятельной работе над языком.

Библиографический список

1. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. М., 1993. С. 53–61.
2. Меньшикова Е.А. Психолого-педагогическая сущность познавательного интереса // Вестник ТГПУ. 2008. № 3. С. 4.
3. Сомова С.В. Проблема формирования лингвосоциокультурной компетентности при обучении иностранному языку // Английский язык в вузе: современные тенденции в методике преподавания. М., 2016. С. 111.
4. Kramsch C. Context and Culture in Language Teaching. Oxford: Oxford University Press, 1993. P. 2.
5. Sun Li. Culture Teaching in Foreign Language Teaching // Theory and Practice in Language Studies. 2013. Vol. 3, №. 2. P. 371–375. February. Finland: Academy Publisher.

О.Д. Худоногова

РАЗВИТИЕ ТВОРЧЕСКИХ СПОСОБНОСТЕЙ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

*Научный руководитель кандидат филологических наук,
доцент Н.О. Лефлер*

Ключевые слова: *английский язык, игра, проектная деятельность, творческие способности, обучающиеся, учитель.*

Аннотация. В статье подчеркивается важность развития творческих способностей обучающихся, а также отмечается возможность развития творческих способностей на уроках английского языка.

O.D. Khudonogova

DEVELOPMENT OF STUDENTS' CREATIVE ABILITIES AT THE ENGLISH LANGUAGE LESSONS

*Scientific supervisor candidate of philological sciences,
associate professor N.O. Lefler*

Keywords: *the English language, game, project work, creative abilities, students, teacher.*

Annotation. In the article the importance of development of students' creative abilities is highlighted and the possibility of development of creative abilities at the English language lessons is noticed.

Развитие творческих способностей обучающихся в настоящий момент рассматривается как одно из важных направлений в современной педагогике. На одно из первых мест в образовании выходит задача подготовки молодых людей к творческому труду, развитию когнитивных способностей, что является катализатором усвоения новой информации, ускоряет

творческую переработку и генерацию принципиально новых и полезных идей [1].

Одно из положений ФГОС ОСО, в котором описан портрет выпускника среднего общеобразовательного учебного заведения, гласит, что выпускник должен быть «креативным и критически мыслящим, активно и целенаправленно познающим мир, осознающим ценность образования и науки, труда и творчества для человека и общества». Из этого следует, что молодой человек, покидающий стены школы, должен уметь эффективно действовать в нетипичной ситуации, принимать нестандартные решения и подходить творчески к решению задач.

Творчество – психологически сложный процесс, который существует как синтез познавательной, эмоциональной и волевой сферы человеческого сознания, тесно связанный со свойствами личности: характером, способностями, интересами и т.д.

Задатки творческих способностей заложены в каждом, но они могут остаться неактуализованными. Чтобы этого избежать, следует проводить регулярные творческие занятия на развитие разных аспектов творческого потенциала, которые помогут школьникам повысить уровень креативности. Понятие «креативность» включает в себя компоненты творческого мышления (разработанность, гибкость, беглость), коммуникативно-творческие способности, мотивационные характеристики, а также такие интеллектуально-логические способности, как анализ, синтез, классификация, обобщение [2]. Стремительное развитие общества и появление новых технологий требуют умения быстро адаптироваться к новым условиям, проявлять гибкость мышления, нестандартно подходить к ситуациям. Творческая деятельность специалистов-

профессионалов становится неотъемлемым условием социального прогресса общества [1].

Для выполнения заявленных требований необходимым условием является развитие творческих способностей школьников на каждом учебном предмете, уроки английского языка не являются исключением.

Перед учителем английского языка, помимо основной задачи – развития коммуникативной компетенции встает задача развивать творческие способности посредством обучения английскому языку. В свою очередь, особый подход педагога к занятиям позволяет детям в игровой и творческой форме гораздо лучше воспринимать и закреплять знания об иностранном языке. К примеру, одной из основных трудностей в изучении английского языка является недостаток устной практики. Ликвидировать или, по крайней мере, уменьшить риск неспособности детей к говорению позволяет использование игровых технологий и творческих заданий на уроках.

Для эффективного развития творческих способностей у школьников учителю необходимо учитывать возрастные и индивидуальные особенности детей в каждом классе, подготавливать задания, затрагивающие различные сферы творчества, т.е. позволяющие проявить разные творческие способности. Также необходимым условием эффективного развития творческой деятельности является создание атмосферы, благоприятной для творчества.

Следует отметить, что важную роль в развитии творческих способностей на уроках английского языка играют информационно-коммуникационные технологии. С их помощью учитель может расширить границы используемых ресурсов, поскольку компьютерная техника, а также сеть Интернет позволяют не только при-

влечь большее внимание школьников к предмету, т.к. данные технологии в наши дни являются наиболее интересным источником информации для них, но и получить доступ к бесчисленному количеству развлекательных и дидактических материалов, как адаптированных для русскоговорящих людей, так и аутентичных.

Также творческая деятельность на уроках английского языка позволяет выстраивать межпредметные связи, важность приведения в систему по мере накопления которых подчеркнул К.Д. Ушинский: «Голова, наполненная обрывочными, бессвязными знаниями, похожа на кладовую, в которой все в беспорядке и где сам хозяин ничего не отыщет; голова, где только система знаний, похожа на лавку, в которой на всех ящиках есть надписи, а в ящиках пусто» [4]. Выстраивание подобного рода связей позволяет вызвать дополнительный интерес у обучающихся к изучаемой теме и учебным предметам, с которыми она связана.

Предложение учителя решать языковые задачи, поставленные перед детьми, творческим путем может значительно облегчить задачу обучения языку и овладению языковой компетенцией, поскольку, визуализируя, играя, моделируя события, мы вызываем приближенную к реальности языковую ситуацию, через которую школьники могут проследивать, как работает язык, анализировать его и продуцировать собственные языковые ситуации в соответствии с формируемыми коммуникативными умениями и навыками.

Творческие способности представляют собой сплав многих качеств. Известный американский психолог Д. Гилфорд, занимавшийся проблемами человеческого интеллекта, отмечает, что людям с творческим складом свойственно дивергентное мышление. Такой способ мышления лежит в основе творческо-

го мышления, которое характеризуется следующими особенностями.

1. *Быстрота* – способность высказывать максимальное количество ответов (важно не их качество, а их количество).

2. *Гибкость* – способность высказывать широкое многообразие ответов.

3. *Оригинальность* – способность порождать новые нестандартные ответы.

4. *Законченность* – способность совершенствовать свой «продукт» или придавать ему законченный вид [3].

Элемент творчества может присутствовать в любом виде человеческой деятельности, поэтому справедливо говорить о лингвистических творческих способностях, о коммуникативных возможностях, о способностях, проявляющихся в условиях формирования двуязычия и многоязычия, и т.п. Уроки английского языка в школе являются отличной площадкой для развития творческих способностей обучающихся: общих (особых свойств ума, лежащих в основе специальных способностей), и специальных (выделяемых в соответствии с видами деятельности, в которых они проявляются).

Библиографический список

1. Корай В. Педагогические основы развития творческой компетенции учащихся на уроках английского языка на межпредметной основе // Ученые записки Худжандского государственного университета им. академика Б. Гафурова. Гуманитарные науки. 2012. № 3 (31).
2. Курочкина М.В. Педагогические приемы актуализации способностей к творчеству на уроке английского языка в начальной школе // Вестник КГУ. 2009. № 3.
3. Максимов В.И. Межпредметные связи и совершенствование процесса обучения. М.: Просвещение, 1984.
4. Ушинский К.Д. Избранные педагогические сочинения. М., 1987.

Н.О. Лефлер, В.А. Мегеляйнен

**ПРИМЕНЕНИЕ
ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАТИВНЫХ
ТЕХНОЛОГИЙ
ПРИ ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ
В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ**

Ключевые слова: *информационно-коммуникативные технологии, обучение английскому языку, обучающиеся начальной школы.*

Аннотация. В статье раскрывается необходимость использования информационно-коммуникативных технологий в обучении английскому языку обучающихся младших классов общеобразовательных школ.

N.O. Lefler, V.A. Megelyaynen

**USE OF INFORMATION
AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES
IN THE ENGLISH LANGUAGE TEACHING
IN PRIMARY SCHOOL**

Key words: *information and communication technologies, the English language teaching Primary school.*

Abstract. The need for use of information and communication technologies in the English Language teaching in Primary schools is revealed in the article.

В настоящее время в связи с трансформацией школьного образования и согласно федеральному государственному образовательному стандарту все большую популярность в России, а также в Красноярском крае приобретает дистанционное обучение.

Дистанционное обучение – это форма получения образования, при которой в образовательном процессе используются традиционные и специфические методы, средства и формы обучения, основанные на компьютерных и телекоммуникационных технологиях. Основу образовательного процесса при дистанционном образовании составляет целенаправленная самостоятельная работа обучающегося, который может учиться в удобном для себя месте, по индивидуальному расписанию, имея при себе комплект специальных средств обучения и согласованную возможность контакта с преподавателем и другими обучающимися [3].

В настоящее время с развитием новых информационных технологий становится возможным получение образования дистанционным путем.

Дистанционные образовательные технологии (ДОТ) представляют собой такие технологии, которые используются вместе с информационными и телекоммуникационными технологиями при частично или полностью опосредованном взаимодействии, то есть взаимодействии на расстоянии, обучающегося и учителя. Применение таких технологий позволяет сделать процесс образования более продуктивным. В условиях начальной школы это особенно актуально, ведь обучающиеся только начинают осваивать школьную программу.

Дистанционные образовательные технологии позволяют обучающимся дополнить свои знания, поскольку за время урока педагогу зачастую не удастся рассмотреть весь материал по теме. В таком слу-

чае дистанционные образовательные технологии становятся своеобразными помощниками обучающимся младших классов школы, которые позволяют проверить домашнее задание, использовать обучающее тестирование, обсудить пройденный материал на форуме и т.д.

ДОТ позволяют гораздо успешнее «восполнить пробелы», если обучающемуся по какой-либо причине пришлось пропустить урок.

Среди зарубежных исследований дистанционного и электронного обучения следует выделить работы Д. Кигана, Р. Деллинга, М. Мура, О. Петерса, Дж. Боата, К. Смита, Т. Андерсона, М. Аллена.

Согласно федеральному образовательному стандарту информационно-образовательная среда образовательного учреждения должна включать в себя совокупность технологических средств (компьютеры, базы данных, коммуникационные каналы, программные продукты и др.), культурные и организационные формы информационного взаимодействия, компетентность участников образовательного процесса в решении учебно-познавательных и профессиональных задач с применением информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), а также службы поддержки применения ИКТ [4].

Выделяют основные направления ИКТ в образовательном процессе.

Использование ИКТ в качестве дидактического средства обучения:

- создание дидактических пособий и подготовка дидактических материалов;

- разработка и применение готовых компьютерных заданий и презентация по различным предметам, использование в работе интернет-ресурсов.

При проведении урока с использованием ИКТ можно:

- применять ИКТ на отдельных этапах урока:
 - подготовка учащихся к усвоению новых знаний;
 - усвоение новых знаний;
 - закрепление новых знаний;
 - подведение итогов урока;
 - домашнее задание;
- использовать ИКТ для закрепления и контроля знаний;
- организовывать групповую и индивидуальную работу;
- организовывать совместные уроки.

Для разнообразия учебной деятельности используются различные приложения и платформы, такие как LinguaLeo, EWA, Puzzle English, Kahoot. Для исследования эффективности ИКТ на уроках было проведено анкетирование учителей в лицее № 2 г. Красноярска. Большинство педагогов используют платформу Kahoot! Исходя из результатов были сделаны следующие выводы.

1. Повышается интерес к изучению английского языка у обучающихся.

2. Результат викторины можно увидеть не только в конце, но и после каждого ответа. Таким образом, при совершении ошибки обучающийся видит правильный вариант и закрепляет информацию.

3. У многих обучающихся возникает потребность в лидерстве, что, в свою очередь, также мотивирует.

вирует на дальнейшее изучение и повышение высшего балла в приложении.

4. Приложение предлагает внести разнообразие в учебный процесс, тем самым сконцентрировать внимание обучающегося, при применении приложения происходит смена деятельности.

5. Обучающиеся интересуются гаджетами, современными технологиями, поэтому использование приложения актуально.

6. Учитель не тратит время на проверку самостоятельной работы, так как приложение само проверяет задания, он может сконцентрироваться на более важных видах деятельности на уроке.

Что касается недостатков использования приложения, то это обязательное наличие информационных технологий: телефона, компьютера, интернета; время на инструктаж занимает от двух до пяти минут от урока. Однако с учетом дальнейших результатов эти недостатки можно считать незначительными.

Таким образом, применение информационно-коммуникативных технологий на уроках английского языка у обучающихся младших классов общеобразовательных школ является эффективным способом мотивации обучающихся к усвоению новых знаний, закреплению материала, подведению итогов урока и выполнению домашнего задания. ИКТ разнообразят учебную деятельность обучающихся и облегчают проверку заданий для учителей. Это уникальная форма педагогического взаимодействия, обладающая большим потенциалом для личностного развития всех участников образовательного процесса.

Библиографический список

1. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для учителя. М.: АРКТИ, 2000.
2. Крашенинникова А.Е. Формирование межкультурной коммуникативной компетенции в процессе обучения английскому языку // Социализация и межкультурная коммуникация в современном мире: материалы V Международной научно-практической конференции студентов, аспирантов и молодых ученых / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева; отв. ред. В.И. Петрищев. Красноярск, 2015. С. 67–73.
3. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин. М.: Изд-во ИКАР. 2009. URL: https://methodological_terms.academic.ru/407/ДИСТАНЦИОННОЕ_ОБУЧЕНИЕ
4. Федеральные государственные образовательные стандарты. ФГОС начального общего образования (1–4 классы). Приказ Минобрнауки России от 06.10.2009 № 373. URL: <https://fgos.ru>
5. Garrison R. Theoretical challenges for distance education in the 21st century: A shift from structural to transactional issues // International Review of Research in Open and Distance Learning. 2000. № 1 (1). P. 3–15.
6. Holmberg B. Guided didactic conversation in distance education, in D. Sewart & B. Holmberg (eds.), Distance Education: International Perspectives. London: Croom Helm, 1983.

7. Peters O. Distance teaching and industrial production: a comparative interpretation in outline, in D. Sewart, D. Keegan y B. Holmberg (eds.), Distance Education: International Perspectives. London Croom Helm, 1983.

Д.В. Субботина

**ОСОБЕННОСТИ РЕЧИ
УЧИТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
НА УРОКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА
В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ШКОЛЕ**

*Научный руководитель доктор педагогических наук,
профессор В.И. Петрищев*

Ключевые слова: *речь, коммуникации, вербальное и невербальное общение, адаптивная речь.*

Аннотация. В статье раскрывается важность речевых компетенция учителя на уроке английского языка в общеобразовательной школе.

D.V. Subbotina

**FEATURES OF FOREIGN LANGUAGE TEACHER'S
SPEECH BEHAVIOR OF FOREIGN LANGUAGE
AT ENGLISH CLASS
IN COMPREHENSIVE SCHOOL**

*Scientific supervisor doctor of pedagogical science,
professor V.I. Petrichtchev*

Keywords: *speech, communications, verbal and non-verbal communications, adaptive speech.*

Abstract. The article reveals the importance of English teacher's speech competence in secondary school.

Речь учителя – это образец и ориентир для любого речевого действия ученика. Чтобы дать ученикам правильный образец, необходимо следить за своим речевым поведением. Для этого нужно использовать следующие рекомендации.

1. Прежде всего учителю, не надо стараться быть в коммуникации многословным и безапелляционным.

2. При подаче нового материала, обсуждении проблемных вопросов необходимо преодолевать в себе соблазн скрупулезно комментировать то, что уже понятно или может быть узнано учащимися самостоятельно. Задача учителя – думать вместе с учениками, а не за учеников.

Следует избегать не только лишней информации, но и замедленного темпа речи.

3. Нельзя затягивать опрос одного и того же ученика. Правильное речевое поведение учителя – это и умение слушать, и своевременно подсказать недостающие иноязычные средства, и поставить вопрос так, чтобы стимулировать высказывание учащегося и привлечь к участию в беседе других учеников.

4. В учебном общении должно иметь место чередование простой, абсолютно доступной для обучающихся речи и речи, сознательно усложненной. В первом случае речь служит задаче предъявления речевого образца, обеспечению необходимого уровня восприятия. Во втором – развитию речевой догадки, ориентации в обстановке, концентрации внимания.

5. Необходимо учить активному восприятию речи, используя при этом интонационные сигналы (изменение тона, ритма, темпа высказывания), которые выполняют функцию настраивания учеников как участников общения на прием сообщения.

6. По возможности не нужно переводить сказанное, иначе обучающиеся не будут делать никаких усилий, чтобы понять речь учителя, а будут включаться в общение только тогда, когда следует вопрос на родном языке.

7. Знание и употребление учителем выражений оценочного характера, формулировок вежливости де-

лают речь интеллектуально-насыщенной и дают возможность познакомить обучаемых с часто употребляемыми речевыми стереотипами.

Речь учителя на уроке – вербальное средство реализации педагогического взаимодействия со стороны учителя – отличается от естественной речи вне учебной ситуации. Она не является особым стилем речи, однако для нее характерны две функции.

Коммуникативная – сообщение определенных сведений и обмен информацией в процессе устно-речевого общения с обучающимися. Предполагает объяснение и уточнение сказанного, перифраз и расширение услышанного ответа, запрос информации с целью выяснения степени понимания, переспрос, паузы. Эти приемы свидетельствуют о том, что учитель стремится поддержать коммуникацию, относится к обучающимся как к участникам реального общения.

Дидактическая – использование учителем речи в качестве воздействия на обучающихся в процессе управления и педагогического взаимодействия на уроке.

Рассмотрим основные приемы активизации работы на уроке, которые способствуют более интенсивному общению на ИЯ.

Использование невербальных средств – мимики и жестов – является испытанным способом объяснения некоторых фраз классного обихода и значений новых слов для начинающих. Это позволяет избежать как постоянного перевода на русский язык, так и пространственных, но непонятных объяснений на английском. Учитель может показать жестом, как выполнить задание, или пояснить значение слова или выражения.

Например, команда: Sit down! Может сопровождаться взмахом руки сверху вниз. С помощью жестикуляции можно ввести новые слова: to drink, to eat.

Обычно каждый учитель разрабатывает свою систему жестикуляции, пользуясь ею для организации эффективной работы на уроке. Наиболее распространенные невербальные инструкции:

жесты учителя – значение;

ладонь около уха – listen to me;

рука обводит класс – repeat all together;

две руки ладонями к себе – work in pairs;

рука поднята ладонью вверх или хлопок – enough, attention, please;

помахать из стороны в сторону головой, рукой или пальцем – that`s wrong;

указательный палец к губам – silence, please;

раскрываем ладони – open your books, etc.

Для того чтобы учащиеся как можно больше говорили по-английски, ИЯ должен стать основным средством общения на уроке. С самого начала обучения учитель должен стараться вести урок на английском языке, переводя свои задания и инструкции, пока обучающиеся не научатся их понимать. Преподавателю следует заранее продумывать свою речь, планировать, какие задания или инструкции будут даны учащимся, чтобы обеспечить понимание. При этом от учителя требуется умение адаптировать свой иноязычный опыт общения применительно к уровню языковой подготовки обучающихся той или иной группы.

Адаптивность речи выражается в наличии таких характерных черт, как заниженная скорость, частые повторы, перифразы, длительные паузы, утрированное произнесение некоторых слов и фраз, употребле-

ние более простых грамматических форм и тщательный отбор лексики. Избегайте говорить на языке, который слишком труден для обучающихся.

Однако говорить на уроке с начинающими или в группах с низким уровнем обученности только по-английски невозможно. В некоторых случаях целесообразно использовать русский язык. Нужно использовать родной язык только в случае необходимости: как наиболее экономичное средство семантизации некоторой лексики, при презентации нового грамматического материала или при контроле сложных для понимания явлений социокультурного характера. Необходимо избегать смешения языков и постоянного переключения с родного на иностранный и наоборот, т.к. это мешает восприятию и отрицательно сказывается на формировании иноязычных навыков и умений. Переход на русский язык – это капитуляция перед учеником и предметом.

Кроме того, речь учителя на ИЯ полезна с разных точек зрения. Обучающиеся слышат ИЯ в реальной коммуникативной ситуации – получая необходимую информацию. Они не только слышат, но и видят учителя, что облегчает восприятие и понимание. Хорошая речь учителя является образцом для подражания. Однако случается, что учитель слишком много говорит сам. Если обучающимся не давать возможности как можно больше говорить на ИЯ и не поощрять их к этому, у них исчезает интерес к обучению. Слушая длинные, не требующие реакции высказывания учителя на ИЯ, учащиеся теряют концентрацию внимания и в дальнейшем не могут запомнить или воспроизвести то, что они услышали. Избыточная речь учителя – это своего рода бесполезно затраченное для

обучающихся время. Чем больше учащиеся говорят на уроке, тем он эффективнее.

Библиографический список

1. Барменкова О.И. Эффективные приемы обучения английскому языку. Пенза, 2007. 215 с.
2. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам. М., 2013. 223 с.
3. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. М., 2011. 184 с.
4. Coyle D. Theory and planning for effective classrooms: supporting students in content and language integrated learning contexts. 1999. 45 p.

Секция 3.
КОМПЛЕКСНЫЙ ПОДХОД
К СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ АДАПТАЦИИ
И ИНТЕГРАЦИИ
ШКОЛЬНИКОВ-МИГРАНТОВ
В ПРИНИМАЮЩИЙ СОЦИУМ
В РОССИИ И ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАНАХ

О.Д. Большагина

ДВУЯЗЫЧНЫЙ ЮМОР
КАК СРЕДСТВО ЯЗЫКОВОЙ АДАПТАЦИИ
МИГРАНТОВ В СОЦИУМЕ
В ПРОЦЕССЕ СТАНОВЛЕНИЯ
ВТОРИЧНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ

*Научный руководитель доктор педагогических наук,
профессор В.И. Петрищев*

Ключевые слова: *языковая адаптация, социальная адаптация, двуязычие, юмор, ирония, языковая игра, аккультурация.*

Аннотация. Двуязычный юмор мигрантов рассматривается в данной статье как способ языковой адаптации, которая является неотъемлемой частью социальной адаптации и становления вторичной языковой личности, важнейшим компонентом которой является языковая игра, в которой сопоставлены родной язык и язык принимающего общества. Материал, представленный в статье, показывает, что русский язык сохраняет символическую ценность и двуязычный юмор используется как предостережение против его утраты.

O.D. Bolshagina

BILINGUAL HUMOR AS A MEANS OF LANGUAGE ADAPTATION MIGRANTS IN SOCIETY IN THE MAKING SECONDARY LINGUISTIC IDENTITY

*Scientific supervisor doctor of pedagogical science,
professor V.I. Petrichtchev*

Keywords: *language adaptation, social adaptation, bilingualism, humor, irony, language game, acculturation.*

Abstract. This article explores migrant's bilingual humor viewed as part of language adaptation which is an integral part of social adaptation and the formation of secondary language socialization. The important component of it is language game which compares mother tongue with the language of receiving society. Matter presented in the article testifies that the Russian language has preserved symbolic value and they bilingual humor is used as a warning against the first-language attrition.

В основе социальной адаптации мигрантов лежит в первую очередь их языковая адаптация, которая может осуществляться по-разному, так как подразумеваются не только теоретические положения, но и практический опыт, то есть средства, с помощью которых может быть достигнуто более эффективное усвоение иностранного языка. Таким средством и является двуязычный юмор, эта лингвистическая составляющая настолько сильна, что неизбежно приводит к различным трансформациям в языковой личности и к формированию вторичной языковой личности.

Двуязычный юмор иммигрантов представляет интерес для лингвистов и как особый вид языкового творчества, и как часть развития языковой личности, и как средство утверждения мигрантами уникальной

идентичности своей группы. Социолингвистическое осмысление юмора представляется важным по нескольким причинам.

Во-первых, юмор охватывает множество различных сторон жизни человека и является одним из условий нормальной жизнедеятельности общества. Изучение юмора как элемента аккультурации способствует пониманию как собственной, так и чужой культуры.

Во-вторых, юмор выступает как регулятор межличностных отношений, содержит ассоциации и коннотации, которые носят имплицитный характер (т.е. смеховую реакцию вызывает чаще всего не вербальное выражение, а лежащее в его основе имплицитное знание, присущее членам языковой и социальной общности).

В-третьих, интерпретация и объяснение характерных черт юмора, типичных для определенной языковой и этнокультурной системы, приобретает особую важность в условиях культурного разрыва (например, при общении с представителями иной культуры). Так, осваивая новый язык, иммигранты экспериментируют с формой для создания окказиональных смыслов, межъязыковых каламбуров и вычленения в иноязычных словах лексики родного языка, иммигранты постепенно переходят к более сложным формам юмора, рождая языковую игру, которая, в свою очередь, является видом смеховой культуры и языкового творчества. Чувство юмора – национальное достояние каждого народа, оно проявляется в образе жизни и способах взаимодействия с окружающей действительностью, во взаимоотношениях между людьми и, конечно, в языке [4, с. 153].

По мнению Дэйвиса, систематически изучающего этнический юмор разных народов, и содержание, и структура этнических шуток во многом базируются

на различиях в использовании языка [3, с. 335]. Юмор в иммигрантских сообществах обладает большой ценностью по нескольким причинам.

Первая причина – любая миграция связана со стрессом, который возникает в результате полного или частичного изменения образа жизни. Исследования социо- и психолингвистов показывают, что юмор помогает противостоять стрессу, испытываемому при миграции и адаптации, способствует скорейшему преодолению страхов.

Вторая причина кроется за возникающими конфликтами, как внешними (враждебность членов принимающего общества по отношению к чужакам), так и внутренними (конфликт обманутых ожиданий и рефлексии по поводу правильности выбранного пути). И в этом случае юмор оказывается востребованным, так как со времен Аристотеля и Платона известно, что юмор может быть средством против агрессии, выражения враждебности и превосходства.

Третьей причиной является чувство неопределенности, неуверенности в силу отсутствия или недостаточного знания и понимания социальной структуры, этических и моральных норм языка принимающего общества. Именно в таких случаях юмор оказывается особенно востребованным.

В разных жизненных ситуациях человека в эмиграции юмор тоже выполняет различные функции, и один и тот же анекдот, например, может и помочь отграничить «своих» от «чужих», и разрядить напряженность, и утверждать внутренние ценности, и осуществлять социальный контроль.

Ярчайшие примеры двуязычной игры и манипулирования родным языком представлены на современ-

ном телевидении. Так, в одном из выпусков известного юмористического шоу в России было продемонстрировано «видение» русского языка иностранцем, понимающим только свой родной (любой) и английский язык (язык международного общения). Иностранец пытался понять стихотворение «У лукоморья дуб зеленый» (из поэмы А.С. Пушкина «Руслан и Людмила»):

Alexunder Sirguyevileach	Александр Сергеевич
Pushkeen	Пушкин
You look a more yeah!	У лукоморья
Doo-bop sale only,	Дуб зеленый.
Sly tired save now	Златая цепь
Doo-bop Tom.	На дубе том.
Г'd know and no chew	И днем и ночью
Coat ouch only	Кот ученый
So cold it pass E.P.	Все ходит по цепи
grown on.	Кругом

Двуязычный языковой каламбур может выглядеть и так, как, например, в сценке, где переводчику приходилось с русского на английский переводить для представителя американской культуры слова и выражения, не имеющие точных аналогов в английском языке.

«Милости прошу к нашему шалашу» – «welcome to our skathous»;

«кисель» – «russian plasma drink»; «ряженка» – «very old milk»; «квас» – «bread water»;

«Лиха беда начало» – «crazy trouble beginning»;

«Ты мне зубы не заговаривай» – «dont speak with his teeth»;

«колобок» – «big testy boy»; «доктор Айболит» – «doctor ups I have a pain»;

«Федорино горе» – «the sorrow of Fedoro» и т.д.

Эффект от подобных выступлений юмористов интересен тем, что носителям и английского, и русского языка было смешно по-своему. В результате – сближение как самих языков, так и их носителей на фоне юмористического выступления и довольно смелой языковой игры.

Еще одно очень жизненное выступление из отечественной комедийной индустрии было представлено стенд-ап комиком Павлом Волей, который использовал языковую игру с языками ближнего зарубежья (белорусский, казахский, армянский), что вызывает особый интерес для данного исследования.

Например, в белорусском языке ведущий высмеивает простоту правописания, говоря о том, что белорусы первые придумали «интернет-язык», показывает на экране, где по-белорусски написал: «малако, мяса, прадукты, пад сталом и т.д.». Также показывает, насколько ярко и точно некоторые белорусские слова и выражения отражают действительность и переводит с русского: «скорая помощь – хуткая дапамога». О подвохах в переводе с белорусского на русский: «трус – означает кролик», «урадлівы – означает урожайный», «твар – означает лицо» и т.п.

В емком и красивом казахском языке русский комик тоже пытается найти схожесть с русским и преобразовать слова под свой язык. Например, у казахов есть коньяк «Жіныс», но, конечно, нет водки «Развыдыс», виски «Зашыбыс» и пива «Пахмэлыс», как это придумал юморист.

Двуязычная игра, ограничивающаяся безобидным жонглированием словами, не может надолго завладеть вниманием членов иммигрантской группы, если не несет дополнительных смыслов, не свя-

зана с актуальными для членов группы проблемами и не является средством социального контроля. Даже ограничившись рассмотрением двуязычного юмора, темой которого является сам язык, мы можем убедиться, что он полифункционален и направлен как на самоконтроль группы, так и на регуляцию отношений с принимающим обществом. Исходя из этого, мы можем сделать вывод о том, что двуязычный юмор является эффективным средством языковой адаптации в социуме в процессе становления второй языковой личности.

Библиографический список

1. Крысин Л.П. Русское слово, свое и чужое. Исследования по современному русскому языку и социолингвистике. М.: Языки русской культуры; М.: Языки славянской культуры, 2004. 888 с.
2. Материалы выступлений на V Международной конференции РКА «Коммуникация-2010» / под ред. М.Б. Бергельсон, М.К. Раскладкиной. М. Изд-во Моск. ун-та, 2010. 400 с.
3. Явиц И.И. Национальная идентичность юмора // Вестник МГЛИ. 2013. № 1 (661). С. 193–204.
4. Apte M.L. Humor and laughter: An anthropological approach Ithaca [Электронный ресурс]. N.Y.: Cornell University Press, 1985.
5. Berry J.W. Immigration, acculturation, and adaption. 2013. [Электронный ресурс]. N.Y.: Nova Science Publishers.
6. Davies C.E. How English-learners joke with native speakers: An interactional sociolinguistic perspective on humor as collaborative discourse across cultures [Электронный ресурс] // Journal of Pragmatics. 2003. № 35. P. 1361–1385.

У.С. Гондарюк, Ю.Н. Колесникова, Н.А. Шаленко

ЯЗЫК КАК СРЕДСТВО СОЦИАЛИЗАЦИИ ШКОЛЬНИКОВ-МИГРАНТОВ

Ключевые слова: дети-мигранты, школа, языковая социализация, адаптация, миграция.

Аннотация. Появление детей-мигрантов стало новым и массовым явлением в школах различных регионов России. В статье рассматриваются возможности языковой социализации детей-мигрантов в современной школе.

U.S. Gondaryuk, Y.N. Kolesnikova, N.A. Shalenko

LANGUAGE AS MEANS OF SOCIALIZATION OF MIGRANT CHILDREN

Keywords: migrant children, school, language socialization, adaptation, migration.

Abstract. The appearance of children of foreign migrants have become a new and increasingly popular phenomenon in schools of different Russian regions. The possibilities of language socialization of migrant children at modern school are considered in the article.

Одна из важнейших тенденций социальных перемен в современном мире – значительный рост миграции. Интенсификация миграционных процессов во всем мире (в том числе и в России) обусловила актуальность психолого-педагогических проблем социализации иноязычных детей в обществе. В данный момент Россия является одной из самых привлекательных стран для трудовых и вынужденных мигрантов из бывших республик СССР. В последние годы изменился качественный состав мигрантов, за мужчинами в Россию стали приезжать их жены и дети. Вследствие процессов миграции происходит значи-

тельное увеличение численности обучающихся в образовательных учреждениях, для которых русский язык не является родным. Дети мигрантов сталкиваются со значительными трудностями из-за слабого знания языка, культуры, традиций принимающего общества. В «Стратегии государственной национальной политики на период до 2025 года» отводится особая роль важности налаживания миграционных потоков и культурной адаптации мигрантов.

Владение языком – необходимое условие для участия в жизни принимающей страны. Как отмечает Мин Жу, свободное владение английским языком рассматривается как единственное и самое важное предварительное условие или реквизит для ассимиляции в американском обществе [3].

Исследования показывают, что мигранты, приезжающие в Россию, характеризуются, как правило, низким уровнем образования. Поэтому перед учителями полиэтнических школ встает проблема интеграции школьников-мигрантов в общешкольное пространство. Данная проблема влечет за собой ряд вопросов: возможно ли обучение детей-мигрантов в одном классе с русскоязычными детьми? Каким образом можно обеспечить равные образовательные возможности?

Самой серьезной проблемой, с которой столкнулись российские школы, когда в них стало поступать значительное число детей из семей мигрантов, явился языковой барьер. Многие дети владеют очень слабо или почти не владеют русским языком, а российские учителя не знают соответствующих иностранных языков, особенно стран СНГ. Им достаточно сложно вести занятия в классах, укомплектованных учениками с разным уровнем и языковой, и общеобразователь-

ной подготовки, а также имеющими значительные культурные и ментальные отличия.

Проблема владения русским языком решается в школах чаще всего за счет индивидуальных или групповых занятий, т.е. введения дополнительных часов на языковую подготовку.

Создание специальных классов для детей-мигрантов также связано с рядом проблем. Во-первых, дети являются представителями различных национальностей, что, возможно, требует различных методик обучения русскому языку. Трудности с овладением русским языком заключаются также и в отсутствии широкой практики общения на русском языке, так как общение в кругу семьи и внутри определенного анклава мигрантов происходит, как правило, на национальном языке. Немецкий исследователь Х. Ролл в 1990-е гг. изучала круг общения мигрантов, более половины респондентов (54,2 %) общаются только с такими же мигрантами, как и они сами [3]. Таким образом, мы можем сделать вывод, что проблемы отсутствия знаний языка принимающего общества ведет к другой проблеме, а именно отсутствию коммуникации с коренной молодежью. Во-вторых, уровень знаний детей-мигрантов не соответствует нормативным образовательным стандартам РФ. Указанные проблемы усиливают состояние так называемого кросс-культурного шока у всех участников образовательного процесса. Слабое владение русским языком ведет к более серьезной проблеме социокультурной адаптации детей-мигрантов в процессе обучения, связанной с непониманием иной культуры, ее смысловых, ценностно-нормативных особенностей, а следовательно, и содержания образования.

Один из ведущих экспертов по вопросам миграции в Германии Барбара Дитц важнейшими категориями для интеграции в стране называет способность адаптироваться и обучаться официальному языку и культурным особенностям страны [2].

Сначала школа совместного обучения (Gemeinschaftsschule) Августа Леммле в Леонберге (Германия) поддерживала идею создания специальных подготовительных классов для детей, которые совсем не владеют немецким языком или владеют им в недостаточной для обучения в обычном классе степени. Но с 2014 года данная школа внедрила новую модель обучения детей-мигрантов, принципиально отказавшись от подготовительных классов. Детей из семей мигрантов зачисляют в обычные классы, они посещают все занятия и каждый день от одного до двух часов в день дополнительно ходят на занятия по немецкому языку. Это имеет преимущества как для обучающихся-мигрантов, которые таким образом могут быстрее интегрироваться в школьное сообщество, так и для всех остальных обучающихся, у которых формируется позитивное отношение к чужой культуре.

Школа является важнейшим социально-экономическим и воспитывающим социумом, способствующим адаптации мигрантской молодежи в новом для нее социуме [1]. Обучение детей-мигрантов – сложнейшая задача современного педагога. Такие учащиеся нуждаются в дополнительных занятиях и заданиях, а преподаватель – в дополнительной методологической и психологической подготовке. Для адаптации детей-мигрантов в русскоговорящей среде необходим огромный труд со стороны учителя, родителей и са-

мого ребенка. Только при наличии желания и усиленной работе трех сторон образования может получиться положительный результат.

Библиографический список

1. Рыбакова Е.В., Грасс Т.П., Петрищев В.П. Инновационный подход к формированию предпринимчивости и культуры предпринимательства у школьников-мигрантов в практике общеобразовательной школы Великобритании и США // Сибирский педагогический журнал. 2014. № 1.
2. Dietz B. Migration from the former Soviet Union to Germany: background, trends and implication // Ethnic and Migration Studies. 2000. Vol. 26, is. 3.
3. Roll H. (1999). Deutsch sein und doch fremd sein -Jugendliche Aussiedler suchen ihre Identität. In: Friedrich Ebert Stiftung: Digitale Bibliothek. URL: <http://library.fes.de/fulltext/asfo/00230003.htm>
4. Zhou M. Growing Up American: The Challenge Confronting Immigrant Children and Children of Immigrants // Annual Review of Sociology. 1997. Vol. 23. P. 63-95.

Е.Д. Дорошенко

ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ С ДЕТЬМИ-ИНОФОНАМИ

Ключевые слова: *дети-инофоны, адаптация, интерференция, методические приемы обучения русскому языку для детей начальной школы.*

Аннотация. В статье рассмотрены особенности работы с детьми-инофонами. Обоснована необходимость применения определенных методических приемов в обучении детей, не владеющих русским языком. Описаны направления работы, необходимые педагогу для повышения уровня знаний по русскому языку у детей-инофонов в начальной школе.

E.D. Doroshenko

FEATURES OF WORK WITH CHILDREN WITH FOREIGN LANGUAGE

Keywords: *language children-foreign, adaptation, interference, methods of teaching the Russian language for elementary school children.*

Abstract. This article describes peculiarities of work with foreign language children. The necessity of application of certain methodical receptions in training of the children who are not fluent in Russian is proved. Ways areas of work necessary for the teacher to increase levels of knowledge of the Russian language for children foreign language in elementary school are described.

В современной российской школе ежегодно увеличивается количество учеников-инофонов. Это связано с непрерывными миграционными процессами, происходящими в нашей стране. Проблема адаптации мигрантов актуальна и для нашей школы. Безусловно, главные проблемы адаптации в школьной сре-

де начинаются с языкового барьера, т.к. языковой барьер – это препятствие в общении, мешающее взаимопониманию. Учащиеся, для которых наш язык является неродным, не только не говорят на русском языке, но и думают иначе. Поэтому при обучении детей-инофонов обязательно надо учитывать особенности их мышления. Учителю важно помнить, что закономерности русского языка дети-инофоны воспринимают через призму родного и переносят явления родного языка в русскую речь, что часто и приводит к ошибкам. Такой перенос называется интерференцией. Для речевого развития данной категории школьников характерны трудности в усвоении русской фонетики, ограниченный словарный запас и другие недочеты. Каждый учитель стремится создать условия для успешности своих учеников, тем более если в классе обучаются дети-инофоны. Низкий уровень владения русским языком не позволяет ученикам усваивать материал в нужном объеме.

Поделимся некоторыми методическими приемами, которые помогают при обучении русскому языку детей-инофонов. Основная цель методических приемов обучения – это формирование у детей-инофонов умений и навыков общения в бытовых и учебных ситуациях на русском языке, то есть коммуникативной компетенции. Чтобы создать благоприятную, доброжелательную обстановку в классе, много времени было уделено работе с родителями. Все начинается с семьи, и для классного руководителя важно заручиться поддержкой семьи. Необходимо объяснять родителям, что знание русского языка важно для получения качественного образования. Через русский язык мы знакомимся с литературой, а литература, в свою

очередь, дает возможность для еще более глубокого изучения русского языка. Традицией класса стали семейные чтения, которые помогают сплотить семью через чтение художественных произведений. Совместно выбираем произведения, потом проводим викторины, выставки рисунков по прочитанным произведениям.

Рассмотрим некоторые методические приемы работы, которые можно использовать как на уроке, так и во время проведения дополнительных занятий с инофонами.

Большое внимание уделяем фонетике. В этой работе очень помогают скороговорки, чистоговорки, потешки, заучивание стихотворений. Конечно, мы не ставим перед детьми задачу произнести скороговорку быстро. Для них важно произнести ее правильно. Хорошо предложить учащимся пары слов, лексическое значение которых зависит от произношения одного звука. Например: мел-мель, ел-ель. Учащимся предлагается сравнить пары, сделать вывод, что от неправильно произнесенного звука меняется смысл слова. Этот вывод очень важен для инофонов. Они учатся бережному отношению не только к слову, но и к звуку. Затем предлагаем пары слов, лексическое значение которых зависит от написанной буквы, например: плот-плод, леса-лиса и т.д. Все примеры хорошо иллюстрировать наглядностью. Дети-инофоны видят, чтобы тебя поняли правильно, нужно следить за произношением и написанием слов.

Ударение в русском языке считается динамическим. Ударный слог, а не звук выделяется большей напряженностью и длительностью. Наличие национального акцента. Отсюда типичные ошибки: неправильное ударение, низкая грамотность, глотание оконча-

ний и так далее. Инофонам надо показать разницу между ударным и безударным слогом на односложном слове. Можно использовать метод сопоставления произнесения слогов под ударением в родном и русском языках. Усвоение главного орфографического правила – безударная гласная в корне слова – тесно связана с ударением. Поэтому важно научить определять ударный слог по слуху. Вода-воды, моря-море. На значение слова – стрёлки – стрелки́.

Лексическая работа для детей-инофонов является наиболее значимой, т.к. ограниченный словарный запас приводит к возникновению трудностей на всех учебных предметах. Интересной и важной формой лексической работы являются языковые игры, загадки с любым лексическим наполнением в исполнении детей, в которых нужно отгадать человека, животного, игрушку по описанию размера и цвета, того, что он умеет делать, что он любит.

Часто на уроках используем словари, они оказывают большую помощь учащимся-инофонам. Причем важно научить ребенка работать не только с толковым словарем, где он может найти лексическое значение незнакомого для него слова, важна и работа со словарями синонимов, антонимов, словарями иностранных слов и грамматическими словарями.

Начиная с 1 класса, а особенно во 2–4 классах, при обучении детей-инофонов необходимо активное использование правил-инструкций (алгоритмов). Такому ребенку, как, впрочем, и многим русскоязычным детям, в силу возрастных особенностей сложно удерживать в памяти сразу несколько действий, которые необходимо выполнить в определенной последовательности. Детям-инофонам значительно чаще, чем дру-

гим учащимся класса, требуется демонстрация правильного образца, желательно в письменном виде, т.к. именно восприятие устной речи для них бывает затруднительно.

На уроках организуем групповые, коллективные формы работы, работу в парах – хоровые ответы-помогают обучающимся-инофонам преодолеть боязнь допустить речевую ошибку. Эта работа удобна для разыгрывания предлагаемых речевых ситуаций. Работа по цепочке полезна при отработке техники чтения, закреплении знаний грамматических форм и структур, составлении рассказов по сюжетным картинкам, пересказе.

При использовании этих форм и методов обучения на уроках программный материал становится более доступным для усвоения обучающимися, повышается интерес к изучению русского языка не только у инофонов, но и у русскоговорящих учащихся.

Библиографический список

1. Бажанова Е.А., Шамстутдинова С.С. Учимся говорить по-русски: пособие по развитию речи. 2-е изд. / под ред. А.П. Величука. СПб., 2000. 145 с.
2. Краева А.А. Лексическая работа при обучении русскому языку детей-мигрантов в условиях поликультурного образования // Филологическое образование в период детства. 2015. Т. 22. С. 110–115.
3. Материал из Википедии – свободной энциклопедии.

К.В. Берсенёва

ПРОБЛЕМЫ ОБУЧЕНИЯ ШКОЛЬНИКОВ-БИЛИНГВОВ В РОССИИ И США

*Научный руководитель доктор педагогических наук,
профессор В.И. Петрищев*

Ключевые слова: *двуязычие, билингвизм, билингв, билингвальное обучение, две культуры, национальная специфика языка, двуязычные образовательные учреждения.*

Аннотация. Статья посвящена проблемам двуязычного образования детей в России и США. Раскрывается сущность деятельности педагога при обучении детей в условиях билингвизма. В образовательных учреждениях созданы специальные условия, они различны в России и США, но общими в них являются развитие способностей детей, умения мыслить на изучаемом языке и поддержка родного языка ребенка.

K. V. Berseneva

FEATURES OF TEACHING BILINGUAL STUDENTS IN RUSSIA AND THE UNITED STATES

*Scientific supervisor doctor of pedagogical science,
professor V.I. Petrichtchev*

Keyword: *bilingualism, bilingual, bilingual education, two cultures, the national specificity of the language, bilingual educational institutions.*

Abstract. The article is devoted to the problems of bilingual education of children in Russia and the USA. The essence of the teacher's activity in teaching children in the conditions of bilingualism is revealed. In educational institutions, they are different in Russia and the United States, but the common thing is the development of children's abilities, the ability to think in the studied language and the support of the child's native language.

Иностраный язык все больше востребован не как средство коммуникации, а как инструмент профессиональной и познавательной деятельности. Использование иностранного языка как способа постижения мира специальных знаний, диалога различных культур – все эти идеи билингвального образования имеют важное значение для школы, осваивающей гуманистическую сторону образования.

В связи с этим становится актуальным обращение к проблеме билингвального обучения, выступающего как альтернативный путь изучения иностранного языка, который, в свою очередь, из цели обучения становится средством поликультурного воспитания.

Объектом нашего исследования является выявление основных проблем и особенностей обучения детей в билингвальных условиях в таких странах, как Россия и США.

Когда же человек становится билингвом? По В.А. Аврорину, «двухязычие начинается тогда, когда степень знания второго языка приближается вплотную к степени знания первого» [1, с. 51]. Выделяют три уровня развития билингвизма: рецептивный (понимание речевых произведений вторичной языковой системы), репродуктивный (умение воспроизводить прочитанное и услышанное) и продуктивный (умение не только понимать и воспроизводить, но и строить цельные осмысленные высказывания).

К факторам, влияющим на выбор одного из языков для общения, относят социальную коммуникативную ситуацию, отношения между участниками общения, моментное эмоциональное состояние, а также отсутствие эквивалентности между языковыми единицами.

Обратимся к билингвальному обучению, которое становится все более популярным в России. Имеется в виду преподавание предметов на двух языках. Подобные программы предлагаются в настоящее время для национальных школ России.

Так, можно привести пример об опыте педагогической школы в Великом Новгороде, основу которой заложили работы профессора Михаила Наумовича Певзнера. Он разработал типологию билингвального образования, которая включает в себя: аккультурационный тип (естественная многоязычная среда), изолирующий тип (этнические меньшинства обучаются на родном языке) и открытый тип (поликультурное воспитание). Не только национальные языки включаются в билингвальное образование, но и иностранные.

В школах Российской Федерации значительное количество обучающихся – это дети, в разной степени владеющие русским языком. Учителя школ в таких классах находятся в затруднительном положении, так как у них нет методики работы в классах, объединяющих детей, для которых русский является родным, и детей, не знающих или плохо знающих его. Ответственность за адаптацию таких детей ложится, как правило, на плечи учителя, ведь русский язык является не только учебным предметом, но и средством обучения, а главное – средством социализации ребенка в новом для него коллективе, в обществе. В связи с этим возникает проблема совместного обучения русскоговорящих детей и детей, для которых русский язык неродной. Начинать нужно с перестройки сознания учителей русского языка, которые должны понять, что русский язык в качестве родного языка закладывает основы для изучения других языков.

Билингвальное обучение в США призвано обеспечить возможность овладения на равно высоком уровне двумя языками, родным и английским, детей иммигрантов, для которых английский язык не является родным. Это способствует интеграции в культуру доминирующей нации, т.е. ассимиляции.

В США задачи поликультурного воспитания решаются во многом путем билингвального обучения, помогающего осознать детям культурную и этническую идентичность. Распространение билингвального обучения в США является следствием ряда социальных факторов: потребность межкультурного общения, преподавания национальных языков, необходимость сохранения местных языков, нарастание многокультурности в условиях урбанистической цивилизации, стремление посредством языка удержать культурно-этническую идентичность. Билингвальное обучение в США осуществляется во множестве вариантов, при которых по-разному сочетается изучение двух языков.

В общественных школах США билингвальное обучение поддерживается федеральными фондами и программами. В соответствии с законодательством выделяются средства для подготовки специальных учительских кадров на исследования по билингвальному обучению.

Основными проявлениями билингвального обучения являются поддержка изучения родного языка через определенную организацию обучения и учебные материалы, обучение второму языку, создание двуязычных классов и школ. Билингвальное обучение должно снимать языковые проблемы учащихся, улучшать успеваемость, развивать навыки устного язы-

ка. Программы билингвального обучения вариативны. Все программы предполагают, что школьники билингвальных учебных заведений должны приобрести такую компетенцию в языке и культуре большинства, которая обеспечит необходимый уровень общения в социуме.

Выделяются 3 типа двуязычного обучения в американской школе:

1) поддержка способности говорить, читать и писать на родном языке, одновременно изучая английский; в первые 2 года уроки ведутся на родном языке, а английский изучается как иностранный, а затем школьники обучаются на двух языках;

2) родной язык используется до тех пор, пока школьники в достаточной мере не овладевают английским, после чего обучение ведется лишь на этом языке;

3) относится к классам, состоящим из англоязычных и неанглоязычных школьников; общаясь, дети учат языки друг друга.

В билингвальных учебных заведениях США многие школьники, не говорящие на официальном языке, получают уроки английского. Обучение организуют и в частных учебных заведениях на английском и языке этнического меньшинства. При этом создаются классы с преподаванием на родном языке и на «простом» английском, а также смешанные классы, где ученики не испытывают трудностей с английским языком. Классы делятся на разные уровни в зависимости от глубины и объема изучаемого материала.

Но педагогические и социальные результаты билингвального обучения неоднозначны. Школьники-билингвы испытывают трудности овладения языка-

ми. Многим из них не удается довести знание до уровня естественного родного языка.

Таковы лишь некоторые аспекты проблемы билингвального образования и проблематики двуязычия и многоязычия в целом. В заключение хотелось бы отметить, что, несмотря на многообразие приемов обучения второму языку школьников в разных странах, общим для всех педагогических систем в области билингвального образования является взаимопроникновение языков, при котором происходит не только параллельное овладение содержанием учебного предмета на родном и изучаемом языке, но и постижение культуры носителей другого языка, который станет в дальнейшем вторым родным для школьников.

Библиографический список

1. Аврорин В.А. Двуязычие и школа // Проблемы двуязычия и многоязычия. М., 1972. С. 49–62.
2. Богомолова М.И. Национальное воспитание и двуязычие в истории педагогических учений. Казань, 1998.
3. Поликультурное образование: диалог культур и билингвальное обучение // Рефераты по педагогике [Электронный ресурс]. URL:<http://www.bestreferat.ru/referat-136778.html>
4. Цилма Р. Что значит билингвальный? Формы и модели двуязычного обучения.

В.С. Каденёв

**СОЦИАЛЬНО-ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ
АСПЕКТЫ АДАПТАЦИИ
К РЕГУЛЯРНОМУ ОБУЧЕНИЮ
В РОССИЙСКОЙ ШКОЛЕ ДЕТЕЙ-МИГРАНТОВ
ИЗ СТРАН БЛИЖНЕГО ЗАРУБЕЖЬЯ**

*Научный руководитель доктор педагогических наук,
профессор В.И. Петрищев*

Ключевые слова: *дети-мигранты, адаптация, социально-психолого-педагогическое сопровождение, толерантность, кросс-культурность, УУД, фасилитация, самодетерминация, эффективность, результаты.*

Аннотация. В статье приводятся ключевые социально-психолого-педагогические аспекты сопровождения детей-мигрантов в условиях обучения в российской школе, определены условия и формы эффективного взаимодействия участников образовательных отношений в процессе адаптации.

V.S. Kadenyov

**SOCIO-PSYCHOLOGICAL-PEDAGOGICAL ASPECTS
OF ADAPTATION TO REGULAR TRAINING
IN THE RUSSIAN SCHOOL OF MIGRANT-
CHILDREN FROM NEIGHBORING COUNTRIES**

*Scientific supervisor doctor of pedagogical science,
professor V.I. Petrichtchev*

Keywords: *migrant-children, adaptation, socio-psychological and pedagogical support, tolerance, cross-cultural, ULA, facilitation, self-determination, effectiveness, results.*

Annotation. The article presents the key socio-psychological-pedagogical aspects of accompanying migrant children in the conditions of education in Russian school, defines the conditions and forms of effective interaction of participants in educational relations in the process of adaptation.

Школьная адаптация детей-мигрантов – это сложный социально-психолого-педагогический процесс вхождения в новую для них этнокультурную и образовательную среду, обеспечивающий приспособление к особенностям культуры, образа жизни и поведения принимающей стороны при сохранении ценностей собственной национальной культуры, а также к трудностям обучения в общеобразовательной школе. Течение и итоги школьной адаптации накладывают отпечаток на развитие личности школьника. Многократное воспроизведение неадаптивного поведения закрепляет соответствующие личностные новообразования, и складывается устойчивая своеобразная структура личности. Индивидуализированный подход к развитию учащегося, целенаправленное педагогическое взаимодействие участников образовательных отношений, обеспечение адекватных условий жизни и учебной деятельности – элементы становления адаптированной личности. Важной предпосылкой к успешности вхождения в новую культурную среду и приспособления к условиям обучения в общеобразовательной школе является стартовая готовность детей-мигрантов к обучению в школе. Общая готовность к школьному обучению напрямую влияет на длительность, течение и характер адаптационных процессов, затрагивающих в той или иной мере психику любого ребенка, попадающего в качественно новую для него ситуацию.

Среди ключевых социально-психолого-педагогических условий, определяющих успешное течение школьной адаптации детей-мигрантов, можно обозначить в первую очередь наличие благоприятного эмоционального климата в группе (классе), совместной

деятельности (учебной, игровой, трудовой) школьников и выстраивание толерантных взаимоотношений, включающих знания о культурах, принятие другого и готовность к кросс-культурному взаимодействию.

Эмоциональное развитие детей-мигрантов зависит от многих факторов и оказывает влияние на всю их последующую деятельность и общение в социуме. Отрицательный эмоциональный опыт делает ребенка чутким и внимательным к условиям, способным вызвать похожую эмоциональную реакцию, и побуждает избегать их. Положительный эмоциональный опыт формирует образ благополучия личности в обществе.

Совместная деятельность в социальной психологии рассматривается как главное условие социально-психологической интеграции. Чем чаще дети участвуют в различных формах совместной деятельности, тем прочнее и продуктивнее их взаимоотношения. Совместная учебная деятельность как ведущая в младшем и среднем школьном возрасте позволяет максимально способствовать развитию познавательного и личностного потенциала ребенка. Кроме того, групповая игра является диагностическим инструментарием и одновременно формой коррекционной работы с учащимися. Совместная трудовая деятельность ставит детей в зависимость друг от друга в процессе труда и воспитывает положительные формы общения между детьми, учит их быть вежливыми и внимательными друг к другу, договариваться о совместных действиях.

При всем многообразии подходов к межличностной толерантности объективно преобладает фасилитативный, при котором основное внимание сосредоточено на создании условий, наиболее благоприятных для выработки собственной, самостоятельной,

независимой позиции, включающей этническую осведомленность, толерантность и готовность к взаимодействию.

Для методологической основы моделирования социально-психолого-педагогического сопровождения школьной адаптации детей-мигрантов необходимо учитывать следующие теоретические подходы:

- личностно-деятельностный, предполагающий создание условий для полноценного проявления и соответственно развития личностных функций субъектов образовательного процесса, раскрытие возможностей личности, формирование уверенности в себе, развитие личностно значимых и общественно приемлемых способов самореализации (К. Роджерс, И.С. Якиманская, В.И. Слободчиков, Г.А. Цукерман и др.), основные положения которого сконцентрированы вокруг изучения психики через изучение деятельности (С.Л. Рубинштейн) и интериоризации как важнейшего механизма формирования сознания (А.Н. Леонтьев);

- ценностный, обеспечивающий изучение центральных механизмов внутренней регуляции социального поведения личности, приобщение учащихся к ценностям общества, формирование адекватных требованиям образовательной среды способов поведения (В.П. Бездухов, А.В. Бездухов, Г.Е. Залесский);

- субъектный, в центре которого самодетерминация, самоопределение, саморазвитие личности, изучение роли активного, творческого начала в характеристике и поведении личности, изучение основных составляющих «механизмов работы внутреннего мира человека, которые реально обеспечивают ему благополучие, комфортное существование или деформируют его жизненный путь» (Л.И. Анциферова).

Системообразующим компонентом данной основы является цель социально-психолого-педагогического сопровождения: своевременная и эффективная помощь в решении адаптационных проблем детей-мигрантов в условиях общеобразовательной школы. Вокруг цели выстраиваются следующие компоненты: структурно-организационный, функциональный, диагностический и методический. Каждый компонент направлен на решение конкретных задач сопровождения.

Структурно-организационный компонент предполагает включение всех участников процесса школьной адаптации детей-мигрантов в работу в различных формах:

- работа с педагогами включает психологическое просвещение и консультирование (семинары, лекции, групповые и индивидуальные консультации, тренинги, совместная разработка и реализация психопрофилактических и психокоррекционных программ, мониторинг адаптации, психолого-педагогический консилурум);

- работа с родителями – психологическое просвещение и консультирование в виде семинаров, лекций, групповых и индивидуальных консультаций;

- работа с детьми-мигрантами и детьми принимающей стороны заключается в психодиагностике, психологической профилактике и психокоррекции в индивидуальных и групповых формах.

Ожидаемыми результатами социально-психолого-педагогического сопровождения детей-мигрантов будут:

- 1) в отношении образовательного процесса в целом – увеличение эффективности образовательного процесса, выражающееся в повышении психоло-

гического комфорта учащихся на занятиях (как следствие, рост потребности в учении, в качественном формировании УУД);

2) в отношении участников образовательных отношений:

- педагогов: повышение психологической грамотности; оказание психологической помощи в решении социально-психолого-педагогических проблем (консультирование); разрешение трудностей во взаимоотношениях с другими участниками образовательных отношений; содействие личностному росту;

- учащихся: эффективное формирование УУД, психолого-педагогическая взаимопомощь в решении адаптационных проблем, повышение толерантности в отношении сверстников, содействие личностному росту;

- родителей (законных представителей): психологическая поддержка семейного воспитания ребенка-мигранта, отработка алгоритмов оказания помощи ребенку в преодолении жизненных трудностей, влияющих на сферу учебной деятельности ребенка и его психологическое благополучие, информированность о возрастных особенностях развития ребенка, закономерностях его психологического развития и социальной интеграции.

Библиографический список

1. Валиев И.Х., Рычков С.Ю. Роль образования детей в интеграции мигрантов в социокультурное пространство России // Теоретические и прикладные аспекты современной науки: сб. науч. тр. по материалам VIII Международной научно-практической конференции 27 февраля 2015 г.: в 7 ч / под общ. ред. М.Г. Петровой. Белгород, 2015. С. 8–12.

2. Мохова Л.А., Сагоякова Н.Ф., Спирина Т.А. Социально-педагогические условия адаптации детей-мигрантов в общеобразовательной школе // Вестник Хакасского государственного университета им. Н.Ф. Катанова. 2014. № 9. С. 96–99.
3. Омельченко Е.А. Адаптация детей-мигрантов в образовательном учреждении: как помочь директорам и педагогам в решении проблемы? // Этнодиалоги. 2015. № 1 (48). С. 108–120.
4. Хухлаев О.Е., Кузнецов И.М., Чибисова М.Ю. Интеграция мигрантов в образовательной среде: социально-психологические аспекты // Психологическая наука и образование. 2013. № 3. С. 5–17.

Т.А. Курприянова, Е.И. Долматова

**МЕТОДИКА «ЗЕРКАЛО
ПРОГРЕССИВНЫХ ПРЕОБРАЗОВАНИЙ»
КАК СРЕДСТВО ПОВЫШЕНИЯ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ
НА ПРЕДМЕТАХ ФИЗИКО-МАТЕМАТИЧЕСКОГО
ЦИКЛА У ДЕТЕЙ-ИНОФОНОВ**

Ключевые слова: образовательные результаты детей-инофонов, методика «зеркало прогрессивных преобразований».

Аннотация. В статье раскрывается применение методики «зеркало прогрессивных преобразований» для повышения качества образовательных результатов у детей-инофонов на предметах физико-математического цикла.

T.A. Kupriyanova, E.I. Dolmatova

**TECHNIQUE "MIRROR
OF PROGRESSIVE TRANSFORMATIONS"
OF AS A MEANS OF IMPROVEMENT
OF EDUCATIONAL RESULTS
ON THE SUBJECTS
OF THE PHYSICAL-MATHEMATICAL CYCLE
BY IN CHILDREN-INOFO NS**

Keywords: *educational results of children-inofons, the technique of mirror of progressive transformations.*

Annotation. The proposed article reveals the use of the mirror of progressive transformations technique for improving the quality of children-inofons in subjects of the physical and mathematical cycle.

В школе мы постоянно сталкиваемся с проблемой достижения образовательных результатов у детей-инофонов. В нашей школе обучаются дети разных национальностей: киргизы, таджики, узбеки, азербайд-

жанцы, тувинцы, армяне и т.д. (более 60 %). Условно их можно разделить на две группы:

1-я – дети, которые проживают в г. Красноярске с рождения и проходят все этапы становления (детский сад, школа), используя русский язык;

2-я – дети, прибывшие из национальных школ в русскоязычную школу, не владеющие русским языком.

С большими трудностями мы сталкиваемся, работая с детьми из второй группы.

В соответствии с профстандартом педагога учителям необходимо использовать и апробировать специальные подходы к обучению в целях включения в образовательный процесс всех обучающихся, в том числе с особыми потребностями в образовании: обучающихся, проявивших выдающиеся способности; обучающихся, для которых русский язык не является родным; обучающихся с ограниченными возможностями здоровья.

Как соответствовать профстандарту педагога в разрезе обучения детей-инофонов?

– Исследовать особенности контингента.

– Повышать квалификацию педагогического состава.

– Обучать вновь прибывших педагогов на ШМО современным методикам обучения.

В нашей школе для достижения лучших результатов мы используем методику «Зеркало прогрессивных преобразований» как для работы с педагогами, так и для работы с учениками. Данная методика представляет собой шесть этапов, которые способствуют решению любой проблемы. Рассмотрим на конкретном примере.

1 шаг: постановка проблемы – работа над проектом всегда направлена на разрешение конкретной

проблемы. Нет проблемы – нет деятельности. На этом этапе необходимо конкретно сформулировать суть проблемы. Для этого нужно задать себе вопрос: *что меня волнует?* Главное, чтобы проблема была обозначена четко, по возможности коротко и ясно.

1. Низкое качество образования детей-инофонов.

2. Снижение образовательных результатов по предметам физико-математического цикла на уровне среднего образования.

2 шаг: ситуация «Минус»: причины формулируются через «не» и «нет». Причин может быть несколько. При формулировании причин необходимо оставлять только те, на которые можно повлиять самим в ограниченное время и с ограниченными ресурсами.

1. Нет практики разговора на русском языке.

2. Нет нормальной скорости восприятия информации.

3. Нет понимания терминологии и обозначений в курсах математики и физики.

3 шаг: цель проекта – отражение проблемы от проблемы. Есть даже такое выражение: «цель – это зеркальное отражение проблемы». Если проблема – это ситуация со знаком «минус», то в зеркале отражается все наоборот: ситуация меняется на «плюс» и проблема отражается как цель.

Если проблема – это ситуация со знаком «минус», то в зеркале отражается все наоборот: ситуация меняется на «плюс».

Цель: повысить образовательные результаты по предметам физико-математического цикла (за счет межпредметных связей).

4 шаг: задачи, ситуация «плюс»: задачи – это возможные улучшения ситуации, формулируются относительно причин «нерешения проблемы». Задачи от-

ражаются от причин, другими словами, задачи – зеркальное отражение причин. Сколько было причин, столько же должно быть поставлено задач, от каждой причины (ситуация «минус») отражается своя задача (ситуация «плюс»).

Ситуация «Плюс»

1. Увеличить объем говорения у детей-инофонов на уроках и во внеурочной деятельности.

2. Активизировать познавательную деятельность и саморазвитие ребенка через современные методики поддерживающего и формирующего обучения.

3. Визуализировать термины и обозначения в курсах математики и физики.

5 шаг: мероприятия – те виды деятельности, которые необходимы для получения желаемых результатов, для решения задач: как будет выполняться работа; какие потребуются устройства и оборудование; кто ответственные, чем будут заниматься исполнители.

№	Мероприятие	Сроки	Ответственный
1	Работа с проблемой по методике «Зеркало прогрессивных преобразований» на заседаниях ШМО	Сентябрь-октябрь	Учитель физики, учитель математики
2	Исследование современных методик, поддерживающего и формирующего обучения	Ноябрь-декабрь	
3	Дидактическое пособие «Помощь учителю физики и математики для работы с детьми-инофонами»	Январь-февраль	
4	Разработка бинарных уроков	В течение года	
5	Разработка внеклассных мероприятий	В течение года	

6 шаг: критерии. Чтобы заполнить этот пункт, нужно задать себе вопрос: *что следует считать хорошим результатом? или как я узнаю, что мой продукт хороший, что он удовлетворяет меня?* Здесь также важно подобрать материалы для мониторинга результатов.

Критерии: изменение качества обучения, результаты ЕГЭ (ОГЭ).

Работа учителя должна быть нацелена на обучение детей, но также важно тратить много времени и сил на саморазвитие.

Библиографический список

1. Захарова И.Г. Информационные технологии в образовании: учеб. пособие для студ. высш. уч. заведений. М., 2005.
2. Методика личностно ориентированного обучения. Как обучать всех по-разному?: пособие для учителя / А.В. Хуторской. М., 2005.
3. Педагогические технологии: учеб. пособие для студентов пед. спец. / под ред. В.С. Кукушина. М., 2006.
4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/v/metodika-zerkalo-innovatsionnyh-preobrazovaniy-v-praktike-kak-osnova-razrabotki-pedagogicheskogo-proekta-v-usloviyah-vvedeniya-fgos>

Л.С. Куркина, Н.А. Беленя

**КОМПЛЕКСНЫЙ ПОДХОД
К ОРГАНИЗАЦИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО
И ВОСПИТАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССОВ
В СООТВЕТСТВИИ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ
СТАНДАРТОМ ПЕДАГОГА
В УСЛОВИЯХ ПОЛИКУЛЬТУРНОСТИ**

Ключевые слова: *инновационная деятельность, профессиональный стандарт, работа с дефицитами, поликультурное образовательное пространство, дети-мигранты, проблемы при организации воспитательного процесса, духовно-нравственное воспитание, духовное становление и воспитание ребенка, восприятие духовного содержания традиционной культуры России.*

Аннотация. В статье раскрывается сущность воспитательной и методической работы в поликультурной школе, приводится пример инновационной работы с дефицитами педагогического коллектива. Описывается прижившаяся в школе методика «Зеркало прогрессивных преобразований» на примере решения проблемы неподготовленности семей-мигрантов к восприятию духовного содержания традиционной культуры России.

L.S. Kurkina, N.A. Belenya

**AN INTEGRATED APPROACH TO THE
ORGANIZATION OF EDUCATIONAL PROCESSES
IN ACCORDANCE WITH THE PROFESSIONAL
STANDARD OF THE TEACHER IN A
MULTICULTURAL ENVIRONMENT**

Keywords: *innovative activity, professional standard, work with deficiencies, multicultural educational space, migrant children, problems in the organization of the educational process, spiritual and moral education, spiritual formation and education of the child, the perception of the spiritual content of the traditional culture of Russia.*

Abstract. The article reveals the essence of educational and methodical work in a multicultural school, provides an example of innovative work with the deficiencies of the teaching staff. The article describes the “mirror of progressive transformations” method that has taken root in the school by the example of solving the problem of unpreparedness of migrant families to the perception of the spiritual content of the traditional culture of Russia.

Современное образование требует инновационного подхода как к учителю, так и к ученику. Не может быть успешного и современного ученика без успешного и современного учителя, как нет и успешного учителя без его успешных учеников. В соответствии с требованиями профессионального стандарта каждый учитель должен уметь работать с детьми-инофонами. Развивая у учителей компетенции работы с такими детьми, обучающиеся с неродным русским языком получают возможность успешной социализации и адаптации. Несмотря на то, что педагоги нашей школы имеют большой опыт работы с детьми-мигрантами, для соответствия современным требованиям к профессиональной деятельности педагога постоянно возникает необходимость в дальнейшем развитии их педагогических компетенций. Кроме этого, коллектив школы постоянно пополняется новыми педагогами, в число которых входят и молодые специалисты, которые в силу отсутствия опыта не имеют даже представления о том, как работать с детьми-мигрантами, не знают, как организовать образовательный процесс. Специфика работы с такими детьми несколько иная, нежели с русскоязычными, а требования к образовательным и воспитательным результатам выдвигаются одинаковые. Поэтому чтобы получить качественный ре-

зультат, нам необходимо искать определенные методы и способы организации не только образовательного, но и воспитательного процесса, так как это неотъемлемая часть образования.

На каком-то этапе перед коллективом школы встал вопрос, как выявлять дефициты педагогов, в том числе связанные с организацией образовательного и воспитательного процессов. Для решения этого вопроса педагогический совет разработал диагностическую карту, в основу которой легли компетенции из профессионального стандарта педагога. В настоящий момент в школе сложилась традиция начинать учебный год с работы педагогического совета на предмет выявления дефицитов у педагогов. На основании данных, полученных по результатам мониторинга, для дальнейшей работы происходит формирование педагогических групп с одними и теми же дефицитами.

Одной из прижившейся в коллективе методик оказалась методика «Зеркало прогрессивных преобразований». Она используется педагогами не только для решения проблем, связанных с обучением, но и для организации работы с детьми. Принцип работы данной методики заключается в том, чтобы преобразовать ситуацию минус в ситуацию плюс. Мы представим данную методику на основании проблем, связанных с организацией воспитательного процесса. По такому же принципу педагоги школы работают над своими дефицитами, организуют работу на уроках, во внеурочной деятельности.

Для начала нам необходимо определить ряд проблем, с которыми мы встречаемся при организации воспитательного процесса по направлению духовно-нравственного воспитания, так как в школе с большим

процентом детей из семей-мигрантов это направление является одним из тех, что требует особого подхода.

Таковыми проблемами могут быть:

1. Отсутствие согласованности влияния на духовно-нравственное воспитание детей различных социальных институтов: семьи, образовательных учреждений, религиозных объединений.

2. Неподготовленность (мотивационная, эмоциональная, интеллектуальная) большей части семей-мигрантов к восприятию духовного содержания традиционной культуры России. Педагоги горько шутят: «Самое трудное в работе с детьми – это работа со взрослыми».

3. Несовершенство системы общественного духовно-нравственного воспитания, а также четко структурированного культурологического учебного курса.

Мы остановимся на решении одной из этих проблем, которая более ярко выражена для нашей школы, это неподготовленность (мотивационная, эмоциональная, интеллектуальная) большей части семей-мигрантов к восприятию духовного содержания традиционной культуры России. Исходя из данной проблемы, необходимо выявить причины, которые не позволяют вести продуктивную работу в этом направлении. Есть одно условие – все минусы, связанные с данной проблемой, должны начинаться с «не» или «нет».

– Невысокий уровень духовно-нравственной культуры большинства родителей-мигрантов.

– Некомпетентность семьи в вопросах духовного становления и воспитания ребенка.

– Нет мотивации к формированию другого представления о культуре.

- Нет представления о нормах воспитания в российских школах.

Далее необходимо преобразовать ситуацию «минус» в ситуацию «плюс».

- Достаточный уровень духовно-нравственной культуры родителей-мигрантов.

- Для развития семейных ценностей подготовить перечень компетенций, соответствующих культуре России.

- Смотивировать родителей на изучение культуры России.

- Ознакомить родителей с нормами воспитания в российских школах.

После данной работы становится понятно, что теперь мы можем говорить о цели и задачах. Из проблемы мы формируем и ставим перед собой цель, исходя из минусов, преобразованных в плюсы, мы получаем ряд задач, которые помогут достичь поставленной цели.

Таким образом, мы получаем цель: педагогическое сопровождение семей-мигрантов в вопросах духовно-нравственного воспитания детей.

Исходя из причин этой проблемы получаем задачи:

1. Организовать мероприятия для повышения уровня духовно-нравственной культуры родителей-мигрантов.

2. Проработать с родителями перечень компетенций для развития семейных ценностей, соответствующих культуре России.

3. Подготовить и провести ряд мероприятий для мотивации родителей на изучение культуры России.

4. Провести родительские собрания, встречи, индивидуальные, групповые занятия с родителями для

ознакомления с нормами воспитания в российских школах.

Далее необходимо определить комплекс мероприятий, которые позволят решить поставленные задачи (табл. 1).

Таблица 1

	Мероприятия	Сроки	Ответственный
С учащимися	<ol style="list-style-type: none"> 1. Школьный фестиваль «Мы разные, но мы вместе». 2. Научно-практическая конференция «Культура народов мира». 3. Классные мероприятия «Наш многонациональный класс» 	В течение года	Заместитель директора по воспитательной работе, старшие вожатые, классные руководители
С родителями	<ol style="list-style-type: none"> 1. Родительское собрание «Права ребенка – ответственность родителей». 2. Работа педагога-психолога с родителями-мигрантами. 3. Заседание комиссии по содействию семье и школе. Рассмотрение норм воспитания в российской школе 	В течение года	Заместитель директора по воспитательной работе, старшие вожатые, педагог-психолог, классные руководители

Для того чтобы понять, насколько эффективной оказалась работа, необходимо на первоначальном этапе определить критерии оценивания своей деятельности. Таким образом, мы приходим к тому, что все мероприятия должны каким-то образом быть оценены (табл. 2).

Таблица 2

Критерий	Оценивание критерия
Некоторые из результатов проведенных мероприятий	Увеличение количества участников из родителей-мигрантов в общешкольных мероприятиях
	Повышенный интерес детей-мигрантов к изучению культуры России через участие в научно-практических конференциях, проектах, общешкольных и классных мероприятиях
	Снижение количества нарушений внутреннего распорядка детьми-мигрантами
	Процент учащихся в школьной форме

Данная методика позволяет увидеть свои дефициты и найти решения к любой проблеме.

Библиографический список

1. Методика «Зеркало прогрессивных преобразований». URL: <https://nsportal.ru/shkola/obshchepedagogicheskietehnologii/library/2017/01/13/metodika-zerkalo-progressivnyh>
2. Профессиональный стандарт педагога. URL: <https://www.pro-personal.ru/article/1085180-17-m7-professionalnyy-standart-pedagoga>

Т.А. Лебедева, С.М. Свистунова

ЭКОЛОГИЧЕСКОЕ ВОСПИТАНИЕ ДЕТЕЙ-МИГРАНТОВ

Ключевые слова: миграция, адаптация, дети-мигранты, загрязнение окружающей среды, твердый бытовой мусор.

Аннотация. В статье рассматривается вопрос о низком уровне ценностного отношения к природе у детей-мигрантов. Предлагаются эффективные методы формирования у детей-мигрантов осознанного отношения к природе и проблемам экологии.

T.A. Lebedeva, S.M. Svistynova

ENVIRONMENTAL EDUCATION OF MIGRANT CHILDREN

Keywords: migration, adaptation, migrant children, environmental pollution, solid household waste.

Abstract. The article discusses the question about low value attitude to nature in children-migrants. Suggests effective methods of teaching children of migrant conscious relationship to nature and environmental issues.

В настоящее время большие города Российской Федерации испытывают наплыв мигрантов из стран ближнего зарубежья и число иностранных учащихся в российских школах растет из года в год. В нашей школе № 16 обучаются дети разных национальностей из ближнего зарубежья (киргизы, азербайджанцы, узбеки, таджики, армяне и т.д.), многие из которых не знают русский язык, не знакомы с культурой, правилами поведения.

Часто можно увидеть, как дети-мигранты, идущие в школу, жуют конфеты, пьют газировку, тут же бросают бутылки и фантики прямо под ноги, не за-

думываясь, что рядом урна. Начинаешь беседовать с учеником, который смахнул на пол бумажки с парты или приклеил к стулу жевательную резинку, и узнаешь, что родители не объяснили ему правила уборки мусора.

Менталитет жителей – выходцев из Средней Азии очень сильно отличается от культуры того региона России, в который они приезжают. Людям сложно приучить себя не бросать мусор там, где они находятся. Путешествуя по странам бывшего ближнего зарубежья и любуясь местными красотами, туристы часто шокированы горами мусора. Местные жители оставляют после себя кучи пластиковых пакетов, бутылки и прочее. Мусорят практически все и везде, а уборкой занимаются единицы. Вопрос сохранения окружающей среды – это вопрос культуры.

Перед нами как учителями стала задача сформировать осознанное отношение к проблеме утилизации твердых бытовых отходов у школьников, привить ребятам-мигрантам ценностное отношение к природе и на практике, привлекая учащихся-мигрантов к уборке мусора на территории школы и прилегающей территории, уменьшить загрязнение микрорайона бытовыми отходами.

Для определения содержания формирования ценностного отношения к природе необходимо учитывать особенности психологических характеристик детей-мигрантов. Обучающиеся приобретают опыт взаимодействия с природой, а значит, формируется отношение к окружающей среде. Мы предлагаем сочетание классно-урочного обучения с организацией исследовательских и практических занятий школьников. Такой подход позволяет усилить мотива-

цию и воспитательный эффект обучения. Воспитание трудолюбия школьников, ответственного отношения к окружающей среде может выразиться в следующих делах учащихся: соблюдение культуры поведения, изучение и оценка состояния природного окружения, некоторых элементах планирования по благоустройству ближайшего природного окружения (озеленение), выполнение посильных трудовых операций по уходу за растениями, их защите.

Нами был разработан комплекс мероприятий для формирования осознанного отношения к природе и проблеме экологии.

Во-первых, школьники-активисты регулярно осуществляют сбор мусора на территории образовательного учреждения и в парке «Солнечный». Ежегодно участвуем в общегородском мероприятии «Чистый город – чистая Сибирь». Ребята активно участвуют в акциях, которые способствуют пропаганде ценностного отношения среди учащихся. Акция «Мы с природой дружим – мусор нам не нужен» направлена на развитие креативного мышления у школьников, они придумывают различные лозунги на экологическую тему.

Не только ребята участвуют в различных мероприятиях и акциях. Мы стараемся привлечь к решению этой проблемы родителей детей-мигрантов. На классных собраниях с родителями проводятся беседы, направленные на разъяснение вреда замусоривания твердыми бытовыми отходами. Предлагается анкетирование родителям «Как я учу своего ребенка беречь природу». Нами также разработана памятка для учащихся школы «Экологическая безопасность».

Организация сбора мусора помогает учащимся осознать масштаб загрязнения окружающей среды,

почувствовать на себе тяжесть труда по сбору мусора. Участие в подобных акциях вырабатывает привычку бережно относиться к природе и не разбрасывать мусор. Также подобные мероприятия способствуют пропаганде ценностного отношения к природе среди учащихся.

Организация и проведение различных мероприятий совместно с педагогами школы в рамках «Месячника экологии» способствует расширению знаний об окружающем мире и природе, о взаимодействии и влиянии человека на природу. Формирует осознанное отношение к природе и проблемам экологии.

Воспитание экологической культуры, бережного отношения к природе способствует проведению таких мероприятий, как: экологический квест по уборке мусора «Чистые игры», экологическая игра по станциям для старшеклассников «Экологический серпантин».

Для младших школьников были организованы мероприятия: «Лесовичок в гостях у детей», игра «Мусорознайка». Игры способствуют усвоению правил поведения в природе, формированию экологического образа жизни. Формируют у ребенка бережное отношение к природе с раннего возраста.

Успешно прошла защита проектов: «Твой след на земле», «Сохраним планету вместе». Проекты построены на основе общенациональных ценностей, таких как здоровье человека, экологическая грамотность и культура, безопасный образ жизни.

Пропаганда ценностного отношения к природе реализуется через проведения классных часов: «Береги свою планету!», «Дай земле шанс». Данные мероприятия способствуют воспитанию патриотизма и гуманного отношения к родной природе.

На уроках обществознания, права с учащимися изучаются основы экологического законодательства. Знание правовых основ помогает формировать и воспитывать экологическое мировоззрение через мотивированное поведение в окружающей природной среде. Жизнь общества зависит от того, насколько правильно люди будут обращаться с природой, рационально использовать ее ресурсы.

Библиографический список

1. Дрейер А.А., Сачков А.Н., Никольский К.С., Маринин Ю.И., Миронов А.В. «Твердые промышленные и бытовые отходы, их свойства и переработка». М.: Экология городов, 1999.
2. Федеральный закон «О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения» от 06.04.1999 г.
3. Федеральный закон от 24.06.1998 № 89-ФЗ «Об отходах производства и потребления».
4. Федеральный закон от 10.01.2002 № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды».
5. URL: http://kyrgyztoday.org/ru/news_ru/priroda-kyrgyzstana-krasivo-no-gryazno-pochemu/
6. URL: <https://ecoportal.info/ekologicheskie-problemy-otxodov/>

А.Э. Стебунова

ВЛИЯНИЕ БИЛИНГВИЗМА В СЕМЬЕ НА РЕЧЕВОЕ РАЗВИТИЕ РЕБЕНКА

Ключевые слова: *билингвизм, речевое развитие, нормальное речевое развитие, патологическое речевое развитие, языковые системы, речевые нарушения, положительное влияние, отрицательное влияние.*

Аннотация. В статье рассматриваются положительное и отрицательное влияние билингвизма в семье на речевое развитие ребенка, особенности усвоения информации детьми, находящимися в данной речевой среде, особенности произношения у детей-билингвов.

A.E. Stebunova

THE INFLUENCE OF BILINGUALISM IN THE FAMILY ON THE CHILD'S SPEECH DEVELOPMENT

Keywords: *bilingualism, speech development, normal speech development, pathological speech development, language systems, speech disorders, positive impact, negative impact.*

Abstract. The article discusses the positive and negative impact of bilingualism in the family on the speech development of the child, features of assimilation of information by the children who are in this speech environment, features of pronunciation in bilingual children.

Билингвами называют людей, которые могут свободно владеть, то есть разговаривать и понимать два языка в равной степени. Обычно такие люди свободно переключаются с языка на язык в зависимости от конкретной ситуации. Но дети составляют особую категорию. В билингвистической среде речевое и психологическое развитие ребенка складывается по-особому.

В больших городах ребенка каждую секунду окружает много людей разных национальностей и, как следствие, языков, поэтому билингвизм у современных детей перестает быть чем-то необычным. Речевая среда очень много значит для ребенка. Она отражается на развитии всех его высших психических функций. Учитывая опыт многолетней логопедической работы, многие специалисты считают, что двуязычие в семье представляет угрозу для нормального речевого развития ребенка, так как может усугубить уже имеющиеся речевые расстройства или спровоцировать появление новых [1].

Из-за того что в активном словаре ребенка участвуют сразу две лингвистические системы, у него могут начаться проблемы с фонематическим и фонетическим восприятием, вследствие чего страдают вербальная коммуникация, чтение и письмо, что в дальнейшем сказывается на усвоении дошкольной и школьной программы [2].

Очень важную роль в изучении причин возникновения речевых нарушений на фоне билингвизма ребенка играет то, как он попал в эту речевую среду.

Вынужденное попадание:

1) родители двуязычные, разговаривают между собой на выбранном языке одного из них, а с ребенком на другом языке;

2) родители двуязычные, каждый из них разговаривает с ребенком на своем языке;

3) родители одноязычные, с ребенком разговаривают на родном для них языке, но проживают на территории другой страны, и в окружающей обстановке ребенок слышит другой язык и невольно его усваивает;

4) родители одноязычные и с самого раннего детства нацелены на разностороннее, в том числе языковое, развитие ребенка. И с малых лет самостоятельно или с педагогом обучают ребенка иностранному языку;

5) родители одноязычны, но с детьми занимается няня, разговаривающая на другом языке;

6) родители одноязычны, но ребенок постоянно слышит иностранную речь (песни, кино и т.п.) [1].

Рассмотрим влияние билингвизма на развитие ребенка. Ученые и педагоги высказывали много мнений о положительном и отрицательном влиянии билингвистической среды на детей. В первую очередь хочется рассмотреть именно положительные стороны. У детей, развивающихся по траектории нормального онтогенеза, отмечаются следующие особенности.

1. В условиях двуязычия с рождения ребенок адаптируется к двум лингвистическим системам одновременно, следовательно, он овладевает языками в полном объеме и имеет естественное произношение.

2. Двуязычие положительно влияет на развитие памяти, мышления, скорости реакции, аналитические способности ребенка, что впоследствии позволяет ребенку быстрее усваивать школьную программу и успевать в гуманитарных науках.

3. Наличие двух активных языков позволяет ребенку получать желаемое и качественное образование в пределах тех стран, языковыми системами которых он владеет.

4. Билингвизм ребенка помогает ему общаться с людьми из других стран.

5. Двуязычие позволяет воспринимать произведения искусства, такие как кино, литература и т.д, на языке оригинала, что способствует полному усво-

ению информации, переданной автором, и многое другое [1].

Но если у ребенка имеются аномалия развития, речевые дефекты или предрасположенность к ним, то билингвистическая среда может негативно сказаться на его состоянии. Например.

1. Билингвизм является стрессовым фактором для детей с нарушенным речевым развитием, так как при усвоении двух языков одна доминирующая языковая система влияет на другую, в результате они смешиваются, что приводит к трудностям в овладении обеими этими системами. Самыми частыми проблемами в таких случаях являются нарушения звукопроизношения на обоих языках, появление акцента, неправильное использование грамматических конструкций и, как следствие, трудности при овладении письмом и чтением.

2. Из-за одновременного или последовательного овладения двумя языками ребенком в раннем возрасте можно спровоцировать у него негативное отношение и переутомление, что может привести к заиканию или мутизму и полному отказу ребенка от обоих языков и вербального общения в целом.

3. Если речь полноценно не сформирована ни на одном из языков, то разрушается структура речевого мышления, что может привести к психологическим стрессам. Ребенок начинает замыкаться в себе, возникают трудности с социальной адаптацией, а в дальнейшем может появиться ощущение ущербности [4].

Разберемся с тем, как двуязычие влияет на произносительную сторону речи детей. Известно, что фонетическая сторона речи претерпевает сложный процесс созревания. С самого начала речевого онтогенеза ре-

бенок активно использует в общении с окружающими сложные фонетические структуры, которые представляют собой совокупность двух и более фонем [5]. У детей с недоразвитием речи страдают артикуляционно-акустические качества звуковых единиц, вследствие чего звук формируется искаженно, заменяется или пропускается в речи. И если ребенок с нормальным речевым развитием благодаря «генетически заложенным механизмам самоорганизации развития речи» спонтанно компенсирует все неточности своего звукопроизношения, то у ребенка с недоразвитием речи без специальной помощи патологические звуки могут остаться на всю жизнь. Исследования фонетической стороны речи детей с речевым недоразвитием показали, что у таких детей нарушается нормальное слухопроизносительное взаимодействие, которое является одним из важнейших механизмов развития произношения, что отрицательно влияет на овладение звуковым анализом и синтезом. У детей при общем недоразвитии речи значительное место занимает нарушение слоговой структуры слов. По мнению многих исследователей, такие нарушения могут выражаться в сокращении числа слогов. К данному типу ошибок относятся ситуации, когда ребенок не в состоянии произнести слово в его полном слоговом составе. Особое место при недоразвитии речи занимают искажения, при которых число слогов и ударение не нарушаются, в то время как слоговой состав претерпевает те или иные изменения, влияя на облик слова в целом. Нарушение слоговой структуры слова является одним из характерных симптомов у детей с общим недоразвитием речи. Такие искажения отличаются большой стойкостью и сохраняются в речи детей дольше, чем

недостатки произношения отдельных звуков. Таким образом, стоит очень внимательно относиться к развитию речи ребенка-билингва, так как он находится в зоне большого риска появления речевых нарушений. Родителям, которые создают искусственную двуязычную среду для детей, стоит задуматься и основательно изучить последствия своего решения [3].

Библиографический список

1. Выготский Л.С. К вопросу о многоязычии в детском возрасте // Умственное развитие детей в процессе обучения: сб. ст. Л., 1935. С. 53–72.
2. Гвоздев А.Н. Вопросы изучения детской речи. М.: Детство-Пресс, 2007. 472 с.
3. Логопедия: преодоление общего недоразвития речи у дошкольников / Н.С. Жукова, Е.М. Мастюкова, Т.Б. Филичева. Екатеринбург, 2000. 320 с.
4. Логопедия: учебник для студ. дефектологических фак. пед. высш. учеб. заведений / под ред. Л.С. Волковой. 5-е изд., перераб. и доп. М.: Владос, 2004. 704 с.
5. Цейтлин С.Н. Язык и ребенок: Лингвистика детской речи: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. М.: Владос, 2000. 240 с.

В.А. Мегеляйнен

**ФОРМИРОВАНИЕ
СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ
В СИСТЕМЕ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ
МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ
В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ШКОЛЕ**

*Научный руководитель кандидат филологических наук,
доцент Н.О. Лефлер*

Ключевые слова: *социокультурная компетенция, формирование, дистанционное обучение, младшие школьники.*

Аннотация. В статье раскрывается необходимость использования дистанционного обучения в младших классах для формирования социокультурной компетенции.

V.A. Megelyaunnen

**FORMATION OF SOCIAL AND CULTURAL
COMPETENCE IN THE SYSTEM OF DISTANCE
TEACHING THE ENGLISH LANGUAGE
OF JUNIOR STUDENTS IN SECONDARY SCHOOL**

*Scientific supervisor candidate of philological sciences,
associate professor N.O. Lefler*

Key words: *social and cultural competence, formation, distance teaching, junior students.*

Abstract. The article reveals the need for distance teaching use in primary school to form social and cultural competence.

На сегодняшний день российское образование претерпевает различные изменения. Современное общество требует от образования выполнения как воспитательной, образовательной, развивающей, так и социокультурной компетенций.

Английский язык – элемент культуры. Он функционирует в рамках определенной культуры, следовательно, мы должны быть знакомы с особенностями этой культуры, с особенностями функционирования английского языка в ней, то есть речь идет о необходимости формирования социокультурной компетенции [1].

Компетенция (латин. *competentia*) (книжн.). 1. Круг вопросов, явлений, в которых данное лицо обладает авторитетностью, познанием, опытом [4].

Одним из важных достижений языковой педагогики является положение о том, что успешность речевого общения в полной мере зависит от коммуникативной компетенции – способности общающихся взаимодействовать друг на друга адекватно задачам общения и в соответствии с этим употреблять речевые высказывания. Основой для развития социокультурного подхода в языковой педагогике послужило положение о необходимости соизучения языка и культуры.

В государственном стандарте подчеркивается, что формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с социокультурными и страноведческими знаниями. Без знания социокультурного фона нельзя сформировать коммуникативную компетенцию даже в ограниченных пределах [2].

В настоящее время популярность в Красноярском крае приобретает дистанционное обучение.

Дистанционное обучение – это форма получения образования, при которой в образовательном процессе используются традиционные и специфические методы, средства и формы обучения, основанные на компьютерных и телекоммуникационных технологиях. Основу образовательного процесса при дистанционном образовании составляет целенаправленная

самостоятельная работа учащегося, который может учиться в удобном для себя месте, по индивидуальному расписанию, имея при себе комплект специальных средств обучения и согласованную возможность контакта с преподавателем и другими обучающимися [3].

Существует несколько форм дистанционного обучения: чат-занятия, веб-занятия, телеконференция и телеприсутствие.

Чат-занятия проводятся синхронно, то есть все участники имеют одновременный доступ к чату. Веб-занятия – дистанционные уроки, конференции, лабораторные работы, практикумы и другие формы учебных занятий, проводимые с помощью средств телекоммуникаций и других возможностей Интернета. От чат-занятий веб-форумы отличаются возможностью более длительной (многодневной) работы и асинхронным характером взаимодействия учеников и педагогов.

Телеконференция проводится, как правило, на основе рассылки с использованием электронной почты. Для учебных телеконференций характерно достижение образовательных задач.

В основе такой системы заложен метод обучения, который получил название «Природный процесс обучения» (англ. *Natural learning manner*). Телеприсутствие. Например, дистанционное присутствие с помощью робота R.Bot 100. Сейчас в Москве в одной из школ идет эксперимент по такому виду дистанционного обучения. Мальчик-инвалид, находясь дома за компьютером, слышит, видит, разговаривает при помощи робота. Учитель задает ему вопросы, он отвечает. При этом и учитель видит ученика, потому что на роботе находится монитор, а у мальчика создает-

ся почти полное впечатление, что он находится в классе вместе со сверстниками на уроке. На переменах он также может общаться с одноклассниками. Если эксперимент станет удачным, он может открыть дорогу большому проекту по внедрению такого метода дистанционного обучения по всей России.

Дистанционное обучение имеет ряд преимуществ, что способствовало тому, что дистанционное обучение быстро и прочно заняло одно из ведущих мест в современной педагогике.

Из плюсов дистанционного обучения можно выделить возможность обучаться в любое время, в своем темпе, в любом месте. По результатам исследования дистанционное обучение не уступает традиционной форме обучения, так как большую часть учебного материала студент-дистанционник изучает самостоятельно. Это улучшает запоминание и понимание пройденных тем. Из плюсов также обучение в спокойной обстановке.

Что касается минусов такого обучения, то здесь необходим высокий уровень мотивации, так как практически весь учебный материал студент-дистанционник осваивает самостоятельно. Дистанционное образование не подходит для развития коммуникабельности, контакт учащихся друг с другом и с преподавателями минимален, а то и вовсе отсутствует. Из недостатков выделяется проблема идентификации пользователя, это значит, что проследить за тем, честно и самостоятельно ли студент сдавал экзамены или зачеты, сложно.

Итак, взяв во внимание изменившийся статус иностранного языка как средства общения и взаимопонимания в мировом сообществе, современная методика обучения иностранным языкам особо подчерки-

вадет необходимость усиления прагматических аспектов изучения языка. Согласно новым государственным стандартам по иностранному языку в обязательный минимум содержания основных образовательных программ, помимо речевых умений и языковых знаний и навыков, компенсаторных умений и учебно-познавательных умений, входят социокультурные знания и умения [2]. Дистанционное образование – средство формирования социокультурной компетенции, которое набирает популярность с каждым днем. Используя такое образование, общество будет идти вперед в своем развитии.

Библиографический список

1. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для учителя. М.: АРКТИ, 2000.
2. Коньшева А.В. Организация самостоятельной работы учащихся по иностранному языку. «Четыре четверти». СПб.: КАРО, 2005.
3. Азимов Э.Г., Шукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: ИКАР. 2009.
4. Ушакова Д.Н. Толковый словарь.
5. URL: https://methodological_terms.academic.ru/407/ДИСТАНЦИОННОЕ_ОБУЧЕНИЕ.
6. URL: <http://www.вокабула.рф/словари/толковый-словарь-ушакова/компетенция>

В.Г. Слесарев

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОЗАИЧНОГО ПОДХОДА
ПРИ СОЦИАЛЬНОЙ АДАПТАЦИИ
ДЕТЕЙ-МИГРАНТОВ КАК ОДИН ИЗ АСПЕКТОВ
ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
КОМПЕТЕНЦИИ БУДУЩЕГО УЧИТЕЛЯ**

*Научный руководитель доктор педагогических наук,
профессор В.И. Петрищев*

Ключевые слова: «мозаичный» подход, адаптация, социализация, дети-мигранты, профессиональная компетенция.

Аннотация. В статье раскрываются проблемы, с которыми сталкиваются будущие учителя при социальной адаптации детей-мигрантов в общеобразовательных организациях. Рассматривается мозаичный подход как один из инструментов социализации детей-мигрантов, а также как аспект формирования профессиональной компетенции будущих учителей.

V.G. Slesarev

**THE USE OF A MOSAIC APPROACH
IN THE SOCIAL ADAPTATION OF MIGRANT
CHILDREN AS ONE OF THE ASPECTS
OF THE PROFESSIONAL COMPETENCE'S
FORMATION OF THE FUTURE TEACHER**

*Scientific supervisor doctor of pedagogical sciences,
professor V.I. Petrishchev*

Keywords: "mosaic" approach, adaptation, socialization, migrant children, professional competence.

Abstract. This article discovers problems, which teachers come across by the social adaptation of migrant children in comprehensive schools. Also it observes the "Mosaic" approach as one of the instruments of socialization of migrant children and as an aspect of formation of professional competence of the future teachers.

В условиях активизации миграционных процессов в мире и в частности в России важной их составляющей является социальная адаптация детей-мигрантов в принимающей стране. Процессы миграции обусловлены совокупностью экономических, социокультурных, образовательных факторов и проблем.

Среди исследователей, занимающихся проблемой социально-культурной адаптации детей из семей мигрантов в России, следует отметить работы таких ученых, как Д.А. Александров, Д.В. Полетаев, В.И. Петрищев.

Школа является наиболее эффективным институтом социальной адаптации и интеграции детей-мигрантов. Адаптируясь к условиям образовательной среды школы, ряд мигрантов довольно хорошо начинают учиться после некоторой проблемной фазы, которую проходят практически все мигранты без исключения, но некоторые из них справляются с этими проблемами в короткие сроки, а другие либо не хотят, либо совсем не могут их преодолеть [1].

Наиболее актуальными являются проблемы языкового и социокультурного барьера, мешающие успешному вовлечению детей-мигрантов в различные виды образовательной деятельности. Сложность включения в иную культурную среду, тяжело дающееся многим освоение языка, отсутствие представлений о нормах и базовых ценностях культуры общества, незнание особенностей повседневного быта и норм межличностного общения, трудности коммуникации в коллективе и с педагогическим персоналом, нелегко решаемые вопросы освоения учебного материала – основные проблемы, с которыми сталкиваются дети мигрантов [2; 4; 7].

В данных условиях необходимо обратить внимание на профессиональную подготовку будущих учителей, главным образом учителей иностранных языков, к готовности использовать различные методы и подходы для решения вышесказанных проблем при адаптации и социализации детей-мигрантов.

Согласно конвенции ООН о правах ребенка [9] основным принципом защиты прав детей является признание приоритета интересов детей. В соответствии с этим принципом ребенок имеет право на образование, которое должно быть направлено на развитие личности, талантов, умственных и физических способностей ребенка в их самом полном объеме. В России права детей регулируются Конституцией РФ, которая гарантирует общедоступность и бесплатность дошкольного, основного общего и среднего профессионального образования в государственных или муниципальных образовательных организациях и на предприятиях.

Исходя из этого, следует подчеркнуть, что готовность будущих учителей к работе с детьми-мигрантами является неотъемлемой частью формирования их профессиональной компетенции.

Среди проблем, с которыми сталкиваются будущие учителя в работе с детьми-мигрантами, следующие: затруднения осознания сложности задач адаптации детей-мигрантов, нехватка этнопедагогических, этнопсихологических, этнокультурных, социально-психологических знаний, сложности при работе с семьями детей-мигрантов, неумение обеспечивать адаптацию детей-мигрантов в школьном коллективе, анализировать и предотвращать конфликты, возникающие в том числе и на этнической почве; а также отсутствие

системного характера при работе по формированию толерантности к представителям других культур [3].

Для решения вышеуказанных проблем стоит обратиться к зарубежному опыту. В таких странах, как Великобритания, Германия, Франция и США, уровень миграции также является очень высоким. Рассмотрим некоторые методы и подходы социализации детей-мигрантов.

«Мозаичный» подход опирается на многочисленные методы для доступа к пониманию детей и рассматривает взгляды детей как равные мнениям взрослых. Дети имеют право участвовать во всем, что влияет на их жизнь. Подход также основывается на разработке методов творческих исследований, таких как фотография и фотоальбомы, способствующие формулированию собственных переживаний [5; 6; 7; 8].

Название «мозаичный подход» было выбрано для представления объединения разных частей или перспектив обучающихся, для создания образа детского мира, как индивидуального, так и коллективного. Мозаичный подход сочетает в себе традиционную методологию наблюдения и проведения собеседований с внедрением инструментов участия. Дети используют камеры для фиксации «что здесь важно»; делают карты, используя их фотографии и рисунки. Каждый инструмент формирует один кусок мозаики. Существует два этапа этого подхода. На первом этапе основное внимание уделяется сбору материала с использованием этих разнообразных методов. На втором этапе эти документы объединяются с комментариями родителей и учителей-наставников, чтобы сформировать основу диалога, размышлений и интерпретации, процесс с участием детей и взрослых (табл.).

Методы, использующиеся в мозаичном подходе

Метод	Комментарий
Наблюдение	Создание индивидуальных карточек обучающихся
Интервью с ребенком	Краткое структурированное интервью, проведенное с одним или группой обучающихся
Фотографирование и создание фотоальбома	Фотографирование «важных вещей» и оформление фотоальбома обучающихся
Создание карт	Создание презентаций с использованием фотографий и рисунков обучающихся
Интервью с родителями и наставниками	Неформальное интервью с родителями и наставниками обучающихся

Таблица показывает диапазон методов, используемых при работе с детьми в рамках «мозаичного» подхода. Начиная с наблюдения, исследователь работает с группами детей, узнает их взгляды и опыт в этом существующем игровом пространстве, чтобы сформировать основу для любых изменений. Дети фотографируют пространства и превращают фотографии в отдельные книги, участвуют в туре по сайту, ведут запись событий с помощью камеры, используют аудиозапись. Работая парами или небольшими группами, дети делают карты на открытом воздухе, используя фотографии и рисунки. Исследователь проводит опрос детей отдельно или в группах за пределами образовательной организации. В заключение учителя-наставники и родители опрашиваются в неформаль-

ной обстановке для выявления изменений в характере и настроении обучающихся.

Данный подход позволяет своевременно выявлять проблемы детей-мигрантов в пространстве школы, а также личностные и семейные проблемы.

Если говорить о формировании профессиональной компетенции будущих учителей, то данный подход необходимо применять при проведении производственных практик студентов педагогических вузов, так как, по нашему мнению, он является одним из более эффективных при социализации детей-мигрантов в школах России.

Конечно, концепция данного подхода нуждается в адаптации к российской системе общего и высшего образования. Возможны и некоторые дополнения, связанные со спецификой миграционного процесса и представителями данной категории граждан.

Библиографический список

1. Грасс Т.П., Петрищев В.И. Кросс-культурная ресоциализация школьников-мигрантов в России и англоязычных странах: монография / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. Красноярск, 2017. 180 с.
2. Ильина Т.Б. Структура и содержание этнопедагогической компетенции педагогов // Педагогическое образование в России. 2016. № 3.
3. Зборовский Г.Е., Шуклина Е.А. Обучение детей-мигрантов в Западной Европе: существующие подходы и их эффективность // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. Сер.: Социальные науки. 2016. № 1 (41).
4. Шуклина Е.А. К проблеме исследования обучения детей мигрантов // Культура, личность, общество в современном мире: методология, опыт эмпирического исследования. Екатеринбург, 2012. С. 896–902.

5. Arizpe E., Colomer T., Martínez-Roldán C. Visual journeys through wordless narratives: An international inquiry with immigrant children and the arrival. A&C Black, 2014.
6. Banks M., Zeitlyn D. Visual methods in social research. Sage, 2015.
7. Hanna H. How teachers can help migrant learners feel more included. The Conversation Africa. 1st. April 2016 [Электронный ресурс]. URL: <https://theconversation.com/how-teacherscan-help-migrant-learners-feel-more-included-56760> (дата обращения: 21.09.2018).
8. Kara H. Creative research methods in the social sciences: A practical guide. Policy Press, 2015.
9. McGoldrick D. The United Nations convention on the rights of the child // International Journal of Law, Policy and the Family. 1991. Т. 5, № 2. С. 132-169.

И.Б. Толстова, Т.И. Орестова

РЕШЕНИЕ МЕТОДИЧЕСКИХ ПРОБЛЕМ УЧИТЕЛЕЙ ПРЕДМЕТОВ ЭСТЕТИЧЕСКОГО НАПРАВЛЕНИЯ В ПОЛИКУЛЬТУРНОМ ПРОСТРАНСТВЕ

Ключевые слова: *низкая мотивация, уроки эстетического цикла, взаимосвязь культур, творческий подход, эффективные методики.*

Аннотация. В статье раскрывается опыт повышения мотивации учащихся к творческой деятельности в работе учителей эстетического цикла в многонациональной школе.

I.B. Tolstova, T.I. Orestova

THE SOLUTION OF METHODOICAL PROBLEMS OF TEACHERS OF SUBJECTS OF THE ESTHETIC DIRECTION IN MULTICULTURAL SPACE

Keywords: *low motivation, the lessons of aesthetics, the intervelation of cultures, creativity, effective methods.*

Abstract. The article reveals the experience of increasing students' motivation to creative activity in the work of teachers of the aesthetic cycle in a multinational school.

Проблема низкой мотивация к творческой деятельности на уроках эстетического цикла в МБОУ СШ № 16 достаточна актуальна. Причины, создающие проблему, в следующем: не все учащиеся владеют русским языком, знают русскую культуру; сложилось мнение среди школьников и родителей, что такие предметы, как изобразительное искусство, музыка, технология, «не главные»; неудовлетворенность результатом, когда хочется лучше, а не получается, которая приводит к отказу от творческой деятельности; незнание важности владения изобразительной гра-

мотностью, достоинствах уроков эстетического цикла и перспектив в выборе профессии.

Таким образом, цель учителей эстетического направления – повысить мотивацию детей к творческой деятельности на уроках и во внеурочной деятельности. Этого можно достичь, поставив перед собой задачи:

- развивать у детей других национальностей навыки русской речи, показывать взаимосвязь русской культуры и культуры других народов;

- повышать интерес к урокам через разнообразие форм проведения урока, изучение новых техник;

- организовывать уроки таким образом, чтобы дети могли быть раскованными в творчестве, не боялись нового, неожиданного;

- организовывать встречи с людьми творческих профессий, посещение художественных мастерских.

На уроках эстетического цикла, как ни на каких других предметах, наиболее благоприятная почва для того, чтобы приобщить детей и их родителей к русской культуре, традициям русского народа, показать взаимосвязь духовно-нравственных основ русской культуры и культуры других народов, воспитать на материале русской традиционной культуры духовно-нравственные качества личности: доброту, милосердие, сострадание.

Взаимосвязь культур осуществляется с помощью добавления в темы уроков элементов искусства других национальностей, как, например: в тему «Глиняные игрушки» – узбекская национальная игрушки хуштаг; тему «Народное жилище» – национальные юрты киргизов. Через сравнение ребята находят отличия, и общие черты в жилищах разных народов.

На уроках технологии в разделе «Кулинария» с 5 по 7 классы рассматриваем особенности кухни разных народов. В завершении темы девочки представляют проекты. Интерес вызывают такие работы, как «Обед в русском народном стиле», «Национальная киргизская кухня» и др.

В работе используем сказочно-игровые элементы на уроке. Именно эта форма преподнесения учебного материала помогает ребенку отличать зло от добра, учиться сопереживать. Примером может служить урок технологии в 6 классе по теме «Технологии возведения зданий и сооружений». При изучении темы ребята вспоминают сказку «Три поросенка» и выявляют потребности поросят, а также технологии возведения домиков и используемые строительные материалы. Необычность преподнесения материала воспринимается детьми более эмоционально, живо, глубже переживается.

Одной из причин низкой мотивации на уроках эстетического цикла является то, что большинство учащихся воспринимают уроки музыки, технологии, изобразительного искусства как предметы для отдыха, поскольку сложилось мнение, что данные предметы «не главные».

Однако большую часть окружающего мира ребенок познает с помощью зрения, и именно изобразительное искусство совершенствует умение видеть мир. Величайшей ценностью в жизни человека является музыка. На уроках технологии учащиеся получают первые навыки графической грамотности и формируют нравственное отношение к труду. Задача учителя – донести это до детей, вывести их из пассивного состояния. Для этого нужно творчески подходить к решению лю-

бых задач, выдвигать идеи, ведь творческие люди быстрее адаптируются в обществе, на работе, лучше осваивают профессию и выполняют свое дело.

Очень хорошо при обсуждении учебных вопросов на уроках работает метод британского психолога Эдварда де Боно «Шесть шляп мышления». Этот метод можно использовать как в начале изучения темы, так и в завершении. «Шесть шляп мышления» – это метод ролевой игры. Надевая шляпу определенного цвета (буквально или мысленно), человек играет определенную роль, которая ей соответствует, смотрит на себя со стороны, смотрит на проблему с определенной точки зрения. Меняя шляпы, меняет роли, ракурс рассмотрения вопроса.

На уроках изобразительного искусства важным акцентом становится наблюдение за природой, ведь именно природа является учителем при эстетическом воспитании. Восприятие цвета, его многообразия в природе, происходит через наблюдение, устное описание того или иного явления и зарисовки.

Пробудить детскую фантазию, научиться создавать свое помогает знакомство детей с новыми техниками рисования, такими как: монотипия, восковые карандаши + акварель, набрызг, кляксография, рисование нитками, рисование солью и прочее.

Многие дети отказываются от творческой деятельности вследствие того, что не могут отобразить формы такими, какими их видят, хочется лучше, а не получается, в итоге это становится непроходимым барьером и часто можно услышать оправдание: «Ну не умею я рисовать, это не мое!» Для того чтобы вывести детей из этого тупика, задания нужно выстраивать так, чтобы дети имели возможность многое делать своими

руками и могли самостоятельно логически выстраивать мысль, быть раскованными в творчестве, не боялись нового, неожиданного. Для этого используются графические и живописные упражнения Т.В. Калининой, изобретателя одной из самых эффективных методик обучения изобразительному искусству.

Для повышения интереса ребят к творчеству необходимо организовывать встречи с людьми творческих профессий, посещение выставок и художественных мастерских, но в силу объективных обстоятельств часто приглашать людей творческих профессий для беседы с ребятами на уроке не получается. Выходом из ситуации служит демонстрация видеосюжетов, где показаны интервью с успешными людьми творческих специальностей, отмечаются важность и необходимость их деятельности, демонстрируется признание результата их работы на мировом уровне. Большой интерес ребят вызывают видеоэкскурсии. Во время таких занятий ребята могут побывать в музеях мира, на показах высокой моды, увидеть весь процесс создания различных арт-объектов. Эти мероприятия положительно влияют на развитие эстетической отзывчивости, формирование нравственной, творческой и создающей личности.

Библиографический список

1. Ерков С.А. Формирование художественного восприятия произведений изобразительного искусства на уроках ИЗО в 5, 6 классах средней общеобразовательной школы. М., 2006. 240 с.
2. Неменский Б.М. Изобразительное искусство и художественный труд 1–9 кл.: прогр. М.: Просвещение, 2012. 176 с.
3. URL: <http://fb.ru/article/283865>

А.А. Тюрина

**ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ САМООПРЕДЕЛЕНИЕ
ШКОЛЬНИКОВ СРЕДСТВАМИ
АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

*Научный руководитель доктор педагогических наук,
профессор В.И. Петрищев*

Ключевые слова: обучающиеся, образование, профессиональное самоопределение, уроки английского языка.

Аннотация. В статье рассматриваются проблемы, связанные с профессиональным самоопределением школьников на уроках английского языка в общеобразовательной школе.

A.A. Tyurina

**STUDENT YOUTH'S PROFESSIONAL
SELF-DETERMINATION BY USING
THE ENGLISH LANGUAGE**

*Scientific supervisor doctor of pedagogical sciences,
professor V.I. Petrishchev*

Keywords: *students, education, professional self-determination, English lessons.*

Abstract. The article considers the problems connected with professional self-determination of students in English lessons in a secondary school.

В современном мире социально-экономические изменения, происходящие в государстве и социуме, оказывают непосредственное влияние на рынок труда. Эти изменения предъявляют повышенные требования к личной ответственности каждого человека за выбор будущей профессии. От будущих работников различных сфер требуются высокий профессионализм, эмоциональная устойчивость, профессио-

нальная мобильность, ответственность за качество выполнения трудовых обязанностей. От того, насколько правильным будет выбор профессии ребят, которые сегодня обучаются в школах, зависит не только их счастье и успешность в жизни, но и развитие всей страны.

Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» требует, чтобы среднее общее образование было направлено на дальнейшее становление и формирование личности обучающегося, развитие интереса к познанию и творческих способностей обучающегося, формирование навыков самостоятельной учебной деятельности на основе индивидуализации и профессиональной ориентации содержания среднего общего образования, подготовку обучающегося к жизни в обществе, самостоятельному жизненному выбору, продолжению образования и началу профессиональной деятельности [3]. Таким образом, профессиональное самоопределение является одним из приоритетных направлений обновления общего образования, обеспечивающего достижение школьниками планируемых личностных, метапредметных и предметных результатов.

Профессиональное самоопределение школьников – важное направление образовательного процесса. Сущностью профессионального самоопределения является самостоятельное и осознанное нахождение смыслов выполняемой работы и всей жизнедеятельности в конкретной культурно-исторической (социально-экономической) ситуации [2].

Роль школы в вопросе профессионального самоопределения школьников колоссальна, ведь именно она помогает обучающимся в выборе их будущей профессии. В школе дети узнают о различных научных областях, связанных с ними профессиях, учите-

ля помогают им помочь раскрыть свои таланты в отдельных предметах и всегда могут оказать помощь ученику в развитии в той области, которая соответствует его интересам.

Для современной системы образования характерны интеграционные связи между предметами, поэтому на уроках английского языка школьники не только изучают язык, но и знакомятся с другими областями, в том числе открывают для себя новые профессиональные направления.

Мы можем говорить о том, что уроки иностранного языка влияют на профессиональную ориентацию школьников не только в языковой области. Начиная со среднего этапа обучения, когда школьники начинают получать все более выраженную профессиональную направленность, предметная сторона содержания обучения должна отражать интересы обучающихся, включая в себя профессиональную сферу общения. В этот период обучения иностранный язык может достаточно сильно помочь ученикам в удовлетворении их познавательных интересов, поэтому необходимо расширение и углубление тематики за счет страноведческого, технического, гуманитарного и естественнонаучного материала, ориентированного на будущую профессию обучающихся. Безусловно, обязательно нужно предусмотреть знакомство с материалом профессиональной ориентации, особенностями выбранной профессии и роли иностранного языка в овладении профессией. Также педагогу необходимо формировать у обучающихся умения и навыки, создавать условия для осознанного выбора профессии, знакомить их с техникой и технологией производства на основе знаний, полученных при изучении предме-

тов. В течение всей работы учащиеся должны знакомиться с миром профессии [1].

Процесс формирования профессионального самосознания у обучающихся будет эффективным, если учитель обеспечит комфортные условия для школьников, выявит возрастные интересы учащихся и будет основывать свои уроки с чередованием различной деятельности школьников, показывая им необходимость усвоения материала для его практического применения в жизни. В работе особо продуктивными для формирования профессионального определения у школьников являются создание специальных ситуаций, проведение ролевых игр, где учащиеся могут на практике проявить себя как представители какой-либо профессии, чтение диалогов, где можно отследить и обратить внимание на профессиональную лексику. Например, ситуация «рабочий и работодатель», в которой дети читают диалог, отслеживают лексику, вопросы, которые задает работодатель, принимая человека на работу, то, как на них отвечает желающий занять должность. Помимо чтения, программа предоставляет возможность аудирования, то есть обучающиеся могут прослушивать диалоги, пытаться сделать самостоятельный вывод о том, в какой жизненной ситуации происходит данный диалог, о чем именно разговаривают люди. Таким образом, закладываются механизмы практического применения иностранного языка как в языковых ситуациях, так и в общих средствах удовлетворения интересов обучающихся. Занятия мотивируют детей на развитие в будущей профессиональной области, полученные знания формируют тот фундамент, на котором будут построены такие важные в современном мире качества, как лабильность,

креативность, общительность и, конечно, высокие интеллектуальные способности.

К сожалению, многие школьники не понимают значения иностранного языка и имеют очень слабую мотивацию для его изучения. Именно поэтому необходимо проводить уроки, напрямую связанные с профессиями, в получении которых заинтересованы обучающиеся. На таких уроках следует не только говорить о профессиях, но и рассматривать перспективы, которые откроются при знании английского языка. В ходе проведения уроков по иностранному языку, в которых будут учитываться интересы школьников в будущем профессиональном становлении, у большого количества обучающихся появится личная мотивация к изучению иностранного языка. Школьники откроют для себя перспективы работы, стажировок за рубежом, которые могут помочь им в будущем взойти на новый профессиональный уровень вне зависимости от выбора профессии, так как знание иностранного языка открывает гораздо больше возможностей в любой области. Благодаря этому обучающиеся уже в старшей школе могут задумываться не только о выборе будущей профессии и поступлении в университет, но и об обучении или дальнейшей стажировке за границей, рассматривать наиболее удачные для себя вузы и востребованные профессии, а также области для изучения в других странах.

Таким образом, английский язык играет важную роль в профессиональном самоопределении школьников, показывая разнообразность профессий, их значимость в современном мире, а уроки, которые учитывают интересы школьников, способны повысить их мотивацию к изучению иностранных языков.

Библиографический список

1. Горбачева С.М., Стрижко И.И. Профессиональная ориентация учащихся // Молодой ученый. 2015. № 21. С. 778–781.
2. Н.С. Пряжников Профессиональное и личностное самоопределение. М.: Изд-во: Инс-та практич. психологии. Воронеж: МОДЭК, 1996. 246 с.
3. Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012 № 273-ФЗ (ред. от 03.08.2018). URL: <https://fzrf.su/zakon/ob-obrazovanii-273-fz/>

Е.Е. Хромова

**ЗАРУБЕЖНЫЙ ОПЫТ
ФОРМИРОВАНИЯ ТОЛЕРАНТНОСТИ
У ШКОЛЬНИКОВ ИЗ СЕМЕЙ МИГРАНТОВ**

*Научный руководитель кандидат филологических наук,
доцент Н.О. Лефлер*

Ключевые слова: *толерантность, миграция, дети-мигранты, этнос, адаптация.*

Аннотация. В статье раскрывается опыт по решению проблемы, связанной с формированием толерантности у школьников из семей мигрантов в разных странах, а именно в США и Франции.

E.E. Khromova

**FOREIGN EXPERIENCE IN THE FORMATION
OF TOLERANCE AMONG SCHOOLCHILDREN
FROM MIGRANT FAMILIES**

*Scientific supervisor candidate of philological sciences,
associate professor N.O. Lefler*

Keywords: *tolerance, migration, migrant children, ethnos, adaptation.*

Abstract. The article reveals the experience of solving problems related to the formation of tolerance among schoolchildren from migrant families in different countries namely in the United States and France.

В современном мире приток мигрантов из других стран является неотъемлемой частью политической и социальной жизни каждой страны. Как же справляются другие страны с проблемой адаптации детей? Какие меры они принимают для того, чтобы помочь быстро адаптироваться в их стране? Какие новшества были привнесены в образовательную систему стран?

Согласно докладу Международной организации по миграции (МОМ), в 2015 году число международных мигрантов в мире стало самым высоким за всю историю, достигнув 244 млн человек. В 2013 году этот показатель составлял 232 млн человек [2].

В докладе организации сообщается, что в 2015 году было зафиксировано самое многочисленное вынужденное перемещение населения.

Число беженцев, а также вынужденно перемещенных лиц в странах Африки, Ближнего Востока и Юго-Восточной Азии резко увеличилось из-за обострения вооруженных конфликтов. При этом количество прошений о предоставлении убежища в 2014 году и первой половине 2015 года практически удвоилось, увеличившись с 558 тыс. до 1 млн.

Среди стран-лидеров по приему мигрантов – США, Германия, Россия, Саудовская Аравия, Великобритания и другие.

Иммиграция в США является основным источником роста населения и культурных изменений на протяжении большей части истории США. Как же государство решает проблему наплыва мигрантов в школе?

Прежде всего, в Америке уже долгое время осуществляется подготовка кадров, которые ориентированы на помощь детям мигрантов. Они специально усиленно проходят обязательные предметы историко-обществоведческого цикла, поскольку именно им отводится главная роль в процессе адаптации. В современной школе учитель не может успешно работать без серьезной психологической подготовки – традиционные дисциплины общей и возрастной психологии дополняются большим числом

курсов, учитывающих специфику учительской деятельности: психодиагностикой, конфликтологией, формированием позитивной Я-концепции, психологией общения, развитием эмпатии, поведенческими стереотипами в классе и т.д.

Наряду с профессиональной подготовкой кадров реализация идей поликультурного образования осуществляется в системе повышения квалификации и переподготовки педагогов.

Главным ресурсом реализации идей поликультурного образования является вариативная часть содержания обучения; преподавателями разрабатываются программы, курсы по выбору, модули поликультурного содержания: «Иммиграция и жизнь Америки», «Раса и этничность в современном искусстве и литературе», «Природа и история притеснений, основанных на этнической и половой принадлежности», «Билингвальное обучение», «Интернационализация в обучении», «Межкультурное взаимопонимание», «Расовые сходства и различия» и т.п.

Еще один метод, который помогает в социализации детей-мигрантов, это внедрение современных технологий, например, просмотр видеопрограмм с лекциями, общение студентов по Интернету, написание письменных работ и специальных творческих проектов поликультурного содержания. Среди наиболее распространенных технологий можно выделить практикумы, педагогическое моделирование, работу в творческих мастерских, групповые проекты и многое другое. Все это заставляет ребенка из другой страны коммуницировать с другими учениками, находить общий язык, осуществлять взаимопомощь, что помогает в формировании толерантности [3].

Французская же система образования за последнее время пережила существенное изменение, которое было связано с системой мультикультурной интеграции приезжающих в страну мигрантов.

Во Франции государственные образовательные институты преобладают над частными, что упрощает поступление детей-мигрантов в дошкольные и школьные образовательные учреждения. Французская система среднего образования для всех является доступной. Ее не нужно оплачивать ни французским гражданам, ни иностранцам. Существует разветвленная система муниципальных дошкольных учреждений, куда приезжающие в страну на постоянное место жительства мигранты могут бесплатно отправлять своих детей.

Специализированные языковые программы для детей-мигрантов позволяют довольно быстро познакомиться с французским языком в детских садах и школах.

Министерство образования и муниципальные образовательные учреждения во Франции проводят комплексную работу, направленную на адаптацию детей-мигрантов, которые могут стать квалифицированными специалистами и налогоплательщиками их страны. Постоянно совершенствуются законодательная и образовательная базы, позволяющие преодолевать расовые и религиозные предрассудки во французском социуме.

Сегодня в Европейском союзе созданы условия, открывающие представителям национальных меньшинств равные возможности в получении среднего образования и успешной интеграции в европейское общество. Франция является одним из преуспевших в решении этого вопроса европейских государств.

Школы активно разрабатывают разнообразные программы по внешкольной работе с учениками-иностранцами. Это позволяет быстрее познакомиться с особенностями общества, изучить коммуникационные стороны, познакомиться с французской национальной культурой.

Из всего можно сделать вывод: для того чтобы ребенок из семьи мигрантов смог интегрироваться во французское общество, ему необходимо выучить французский язык. Только в этом случае он сможет получить бесплатное среднее образование и возможность поступить в университет.

Таким образом, мы можем наблюдать, что у каждой страны существует свой подход к мигрантам. Многие видят в них потенциал и стремятся помочь получить лучшее образование, права и гражданство, но некоторые все равно остаются при своей точке зрения и не готовы налаживать контакт с другими народами [1].

Библиографический список

1. Юдина О.И. Формирование этнической толерантности в поликультурном пространстве // Сибирский педагогический журнал. 2008. № 4.
2. International Migration Report, 2015. URL: http://www.un.org/en/development/desa/population/migration/publications/migrationreport/docs/MigrationReport2015_Highlights.pdf
3. Stephan W. Stereotyping: Role of outgroup differences. NY., 1977.
4. URL: <https://www.cbo.gov/ftpdocs/70xx/doc7051/02-28-Immigration.pdf>

А.С. Шумакова, А.А. Сокк

ПРОБЛЕМА МИГРАЦИИ В РОССИИ

Ключевые слова: *толерантность, миграция, ассимиляция, мигрантофобия, мигрант, Российская Федерация, Кавказ.*

Аннотация. В статье раскрываются основные особенности и причины миграции. Рассмотрен миграционный опыт России и стран СНГ.

A.S. Shumakova, A.A. Sokk

THE MIGRATION'S PROBLEM IN RUSSIA

Keywords: *tolerance, migration, assimilation, migrant phobia, migrant, The Russian Federation, Caucasus.*

Annotation. The article reveals the main features and causes of migration. The migration experience of Russia and the CIS countries is considered.

Миграционные процессы существовали всегда. Сегодня миграция по-прежнему остается актуальной проблемой для любой страны. Основными причинами миграции являются следующие.

1. Военные действия на территории покидаемой страны.
2. Стремление к улучшению качества жизни.
3. Экологическое состояние страны, климат.
4. Политическое состояние страны, брак, конфликты социального и этнического характера.

Искоренить эти проблемы до конца нельзя, однако снизить порог эмиграции вполне возможно путем улучшения внутреннего состояния покидаемой страны.

Если обратиться к статистике, которая предоставлена российским государственным официальным сайтом, мы увидим следующее (рис.) [3].

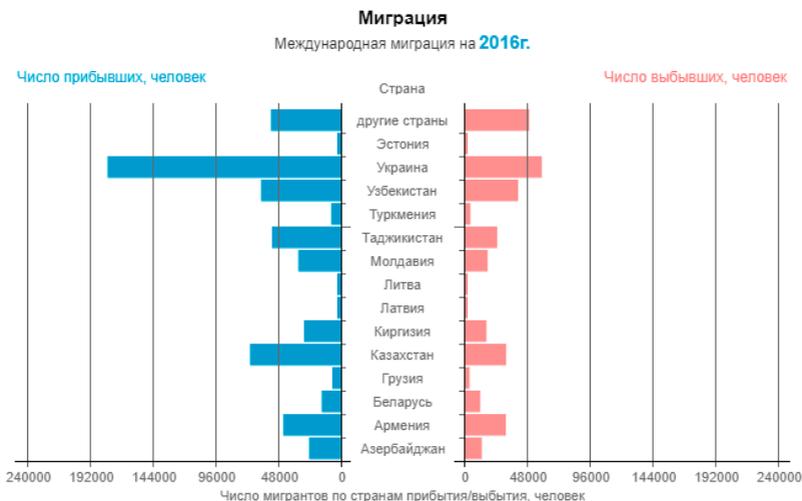


Рис.

Таким образом, миграция по количеству прибывших человек в Россию не исключается ни у одной из предложенных стран, так же, как и по числу выбывших. В связи с последними событиями на Украине (присоединение Крыма, катастрофическое состояние экономики и политики) местные жители вынуждены были искать наиболее комфортные и безопасные условия для жизни в ближайшей стране, где отсутствовал бы языковой барьер и присутствовала стабильность, где им могли бы оказать помощь. Такой страной оказалась Россия, что отчетливо видно на графике миграции за 2016 г. Ситуация на 2017 г. немного улучшилась, но проблема все еще не исключена из списка задач, которые предстоит решить государству.

Народы Кавказа ежегодно на протяжении долгого времени прибывают в Российскую Федера-

цию и чаще всего остаются для дальнейшего проживания [2]. Бывает, что представитель другого народа не знает своего языка, особенностей культуры и т.д., но при этом принимает культуру страны, в которую он эмигрировал. Такой процесс называется ассимиляцией.

В России, как и во многих странах, существуют проблемы, связанные с толерантностью. Русский народ не всегда терпимо относится к иностранцам, не принимает чужую культуру (ксенофобия). В связи с этим поведение отдельных представителей Кавказа на территории России формирует общее отношение к народу, что нередко провоцирует проявление мигрантофобии (расовая нетерпимость, выражающаяся в дискриминационных действиях) и других конфликтов, приводящих к физическим повреждениям.

Главная причина эмиграции – это прежде всего стремление к получению образования, безопасность и экономическая стабильность [1].

Сложности возникают позже, в результате столкновения разных мировоззрений, культур, а иногда даже религий. Изменяется привычный строй жизни коренного населения, ощущается влияние других народов. Проявляются расовая дискриминация, ксенофобия. Проблемы мигрантов и вынужденных переселенцев в расовом вопросе начинают обнаруживаться, когда превышает некоторый порог иностранных гостей на определенной территории. Пока их появление в новом обществе является единичным, это воспринимается с некоторой долей понимания и сочувствия, но когда такое присутствие становится чрезмерным, местное население начинает ощущать угрозу для своей этнической идентичности [4].

Библиографический список

1. Грасс Т.П., Петрищев В.И., Петрищева Г.П. Что же влияет на процесс ресоциализации детей-мигрантов в Красноярском крае?» // Сибирский педагогический журнал. 2013. № 6.
2. Ожегов С.И. «Толковый словарь русского языка» значение «Эмиграция», «Иммиграция», «Миграция» 1960.
3. URL: http://www.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_main/rosstat/ru/
4. URL: <http://emigranto.ru/spravochnaya/emigraciya/migranty-i-sovremennyj-mir.html>

Секция 4.
**ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА ЛИЧНОСТИ
В УСЛОВИЯХ ЦИФРОВОЙ ЭКОНОМИКИ**

В.И. Петрищев, Т.П. Грасс

**ПРИБОЩЕНИЕ К ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЕ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКИМ КОМПЕТЕНЦИЯМ
СТАРШЕКЛАСНИКОВ
СРЕДСТВАМИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА
В РОССИИ И ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАНАХ¹**

Ключевые слова: *старшеклассник, экономическая культура, предпринимательские компетенции, школа, английский язык.*

Аннотация. В статье рассматривается приобщение старшеклассников к экономической культуре, финансовой грамотности через изучение английского языка в школе.

V.I. Petrishchev, T.P. Grass

**INTRODUCTION TO THE ECONOMIC CULTURE
AND ENTREPRENEURIAL COMPETENCIES
OF HIGH SCHOOL STUDENTS BY MEANS OF
THE ENGLISH LANGUAGE IN RUSSIA AND IN
FOREIGN COUNTRIES**

Keywords: *high school student, economic culture, entrepreneurial competence, school, English.*

Abstract. The article discusses the introduction of high school students to the economic culture, financial literacy through learning English at school.

Находясь в рыночной системе ведения хозяйства
вот уже несколько десятков лет, Россия стара-

¹ Статья подготовлена при финансовой поддержке Российским фондом фундаментальных исследований (РФФИ), проект № 18-013-00176.

ется пробудить интерес к экономической культуре у молодежи, что является вполне закономерным процессом, так как наша страна выбрала путь развития на базе регулируемых социально-рыночных отношений. Становится очевидным, что у наших старшеклассников недостаточно сформированы экономическая культура, финансовая грамотность, и предпринимательские компетенции, которые не могут обеспечить их конкурентоспособность на современном рынке труда.

По мнению Я. Кузьмина, экономическая культура – это способ адаптации к экономическим условиям своего существования [2].

Одним из предметов в общеобразовательной школе, который может помочь старшеклассникам приобрести к экономической культуре и финансовой грамотности оказался английский язык. Это связано с его многовариативностью, поскольку в последние десятилетия он по праву стал международным языком. С помощью английского языка старшеклассники осмысленно знакомятся с экономической информацией, ориентируются в экономических задачах и ситуациях. Современные школьные учебники по английскому языку, многие из которых составлены зарубежными авторами, уделяют большое внимание темам, связанным с экономикой и предпринимательством. Изучая на уроках данные темы, дети знакомятся со многими терминами из области экономики, предпринимательства, что позволяет им улучшить собственную экономическую грамотность и через английский язык сформировать интерес и мотивацию к самообразованию и попытаться выбрать будущую профессию после окончания средней школы.

На уроках английского языка проводят разнообразные деловые игры.

В понятие «деловая игра» (Business game) вкладывается два термина: business, который переводится с английского как бизнес или дело и game – игра.

В настоящее время деловую игру на уроках английского языка можно рассматривать как метод обучения, исследования или решения практических задач. Особое внимание обращается на опыт, полученный в деловой игре, который оказывается таким же продуктивным, как если бы старшеклассник приобретал его в профессиональной деятельности (работая в мастерских, в лабораториях и т.п.). Было выявлено, что, благодаря практической деятельности старшеклассников в деловой игре, экономические знания становятся их убеждениями и на этой основе формируются ценностные ориентации, которые могут определять уровень сформированности экономической культуры. Старшеклассники приобретают практические навыки обращения с деньгами, формируется гражданская компетенция в области экономических знаний.

Согласно нашему исследованию, в котором приняли участие 132 старшеклассника школ г. Красноярск, было выявлено, что предпринимательские компетенции на уроках английского языка формируются через решение проблемных ситуаций, что активизирует их познавательную деятельность, активно используются преимущества проектной деятельности как основы их формирования. Был организован просмотр видео на английском языке на экономические темы. Такой просмотр дает возможность наблюдать за носителями языка и копировать их манеру, акцент. Старшеклассники включались в выполнение различных комму-

никативных упражнений: обсуждали экономические проблемы, затронутые в фильме, комментировали сюжет, высказывали свое мнение по поводу происходящего на экране и т.д. Непосредственно перед просмотром старшеклассников знакомили с новой лексикой, которую они закрепляли через систему речевых тренировочных упражнений.

Следует отметить, что культуры англоговорящих стран изучаются на уроках английского языка, поэтому довольно часто затрагивают экономические аспекты. Старший школьный возраст – время становления личности, ее самоопределения, поэтому появляются потребность и необходимость в самосовершенствовании, желание определиться с выбором будущей профессии, выбрать предметы для углубленного изучения.

В результате проделанной работы оказалось, что использование английского языка на уроке вполне может способствовать успешному формированию экономической культуры и предпринимательских компетенций в новых социально-рыночных условиях. Школа формирует у старшеклассников критическое мышление и навыки, необходимые им как гражданам для принятия разумных решений.

В зарубежных школах англоязычных стран (США, Великобритании и других) при работе с мигрантами предпринимаются попытки обучить их финансовой грамотности с использованием английского языка. Делается это с целью устранить финансовую безграмотность данной категории учащихся, поскольку, имея на руках по 3–5 кредитных карточек, многие из них не совсем понимают, что займы предоставляются не бесплатно. Такая молодежь нуждается в руководстве по выработке правильных привычек

и моделей поведения. На уроках английского языка учителя обучают их искусству управления деньгами (Money Skills) [3].

Во многих западных англоязычных странах получило распространение достаточно большое количество компьютерных деловых игр. Наиболее популярные из них используются в учебном процессе при подготовке школьников к предпринимательской деятельности и приобщению к экономической культуре. Некоторые деловые игры взяты из реальной жизни. Например, деловая симуляционная игра «Лимонадный киоск». Лимонадный напиток распространен в Северной Америке, он готовится в домашних условиях, а дети и подростки всегда продают его на различных вечеринках, ярмарках и т.п. Продажа этого напитка осуществляется через киоск, который дети сами собирают из простых подручных материалов (досок и фанеры) [1, с. 9].

Анализируя опыт приобщения к экономической культуре и формирование предпринимательских компетенций у старшеклассников средствами английского языка в России и в зарубежных странах, следует отметить, что в этих странах приобщение происходит разными способами – либо в виде деловых игр, либо в виде исследовательской или проектной деятельности, однако в России оно скорее теоретическое, а западные страны имеют более практическую направленность. Таким образом, английский язык помогает учащимся развить инициативу, способность брать на себя риски, осуществлять руководство, приобретать навыки сотрудничества, мотивацию к достижению успеха и самореализации личности, но в каждой стране это происходит по-разному [1, с. 10].

Библиографический список

1. Т.П. Грасс, В.И. Петрищев, О.В. Воронова. Деловая игра как средство успешной экономической социализации школьников России и США // Вестник КГПУ им. В.П. Астафьева. 2017. № 4 (42).
2. Кузьминов Я.И. Теоретическая экономическая культура в современной России // Общественные науки и современность. 1993. № 5.
3. Clarke M.C. The acquisition of family financial roles and responsibilities / M.C. Clarke, M.B. Heaton, G.L. Israelsen, D. L. Eggett // Family and Consumer Sciences Research Journal, 2005. P. 321-340.

Ф.Р. Мельман, П.С. Ломаско, Т.П. Грасс

**РЕГИОНАЛЬНАЯ ВИРТУАЛЬНАЯ ПЛОЩАДКА
ПО ФИНАНСОВОЙ ГРАМОТНОСТИ
КАК СРЕДСТВО АДАПТАЦИИ
К НОВЫМ РЕАЛИЯМ ЦИФРОВОЙ ЭКОНОМИКИ¹**

Ключевые слова: *экономическая культура, финансовая грамотность, цифровизация образования, виртуальная площадка, адаптация к цифровой экономике.*

Аннотация. В представленных материалах актуализируются вопросы необходимости поиска и обоснования новых средств для адаптации населения России к реалиям цифровой экономики; указываются ключевые особенности и функциональные характеристики виртуальной площадки для повышения финансовой грамотности старшеклассников Красноярского края.

F.R. Melman, P.S. Lomasko, T.P. Grass

**REGIONAL VIRTUAL PLATFORM FOR FINANCIAL
LITERACY AS A MEANS OF ADAPTATION
TO THE NEW REALITIES OF THE DIGITAL ECONOMY**

Keywords: *economic culture, financial literacy, digitalization of education, virtual platform, adaptation to the digital economy.*

Abstract. In the presented materials the questions of necessity of search and justification of new means for adaptation of the population of Russia to realities of digital economy are actualized; the key features and functional characteristics of the virtual platform for increase of financial literacy of senior pupils of Krasnoyarsk region are specified.

Цифровизация общества как ключевое направление инновационного развития России вызвала закономерный рост интереса научно-педагогической обще-

¹ Статья подготовлена при финансовой поддержке Российским фондом фундаментальных исследований (РФФИ), проект № 18-013-00176.

ственности, что подтверждается тематикой конференций, семинаров и публикаций в периодических изданиях. Анализ литературы по изучаемой проблеме показал, что формирование экономической культуры и финансовой грамотности у обучающейся молодежи, в том числе старшеклассников, явилось объектом исследования современных российских и зарубежных ученых. Действительно, следует согласиться с ведущими деятелями в том, что сегодня развитие информационного общества в нашей стране переходит в новую стадию. Об этом свидетельствуют требования действующего законодательства и социальной ответственности, которые закреплены в ряде федеральных законов и постановлений [5], в форме приоритетных проектов «Стратегия повышения финансовой грамотности в Российской Федерации на 2017–2023 годы» [6], «Современная цифровая образовательная среда в Российской Федерации» [3], направления «Кадры и образование» государственной программы «Цифровая экономика Российской Федерации» [4].

Наметившиеся тенденции развития цифровых технологий в процессе становления общества становятся причиной значительного усложнения и появления новых и при этом достаточно сложных для освоения финансовых инструментов, расширяющих возможности использования экономических услуг и цифровых сервисов. Так, основными атрибутами цифровой экономики можно признать: 1) высокую скорость протекания всех процессов («мгновенный результат от цифровых услуг»); 2) сложные информационные технологии в основе финансовых инструментов (блокчейн, большие данные, алгоритмы обработки информации, основанные на нейронных сетях и искусственном интеллекте, 5G-сети и пр.); 3) возрастающую роль новых видов и средств осуществления элек-

тронной коммерции (криптовалюты, распространение виртуальных платежных систем, персонифицированный и адаптивный платный цифровой контент, контекстная реклама); 4) значительное перетекание коммерческой и финансовой деятельности в киберпространство (онлайн-банкинг, виртуальные биржи, виртуальные активы и платные цифровые услуги).

Такие изменения свидетельствуют о необходимости поиска и обоснования новых средств адаптации как подрастающего поколения, так и уже взрослого населения к новым экономическим и социальным реалиям.

При этом представляется, что наиболее адекватным решением для данной задачи является виртуальная площадка по финансовой грамотности, позволяющая реализовывать современные способы и средства адаптации населения, в первую очередь за счет обучения и возможностей освоения современных цифровых технологий smart-образования, эквивалентных по своей природе технологиям цифровой экономики (рис. 1).



Рис. 1. Ключевые особенности виртуальной площадки по финансовой грамотности

Общая схема функциональных характеристик представлена на рис. 2. Более детальное описание данных особенностей было опубликовано авторами доклада в [1; 2].

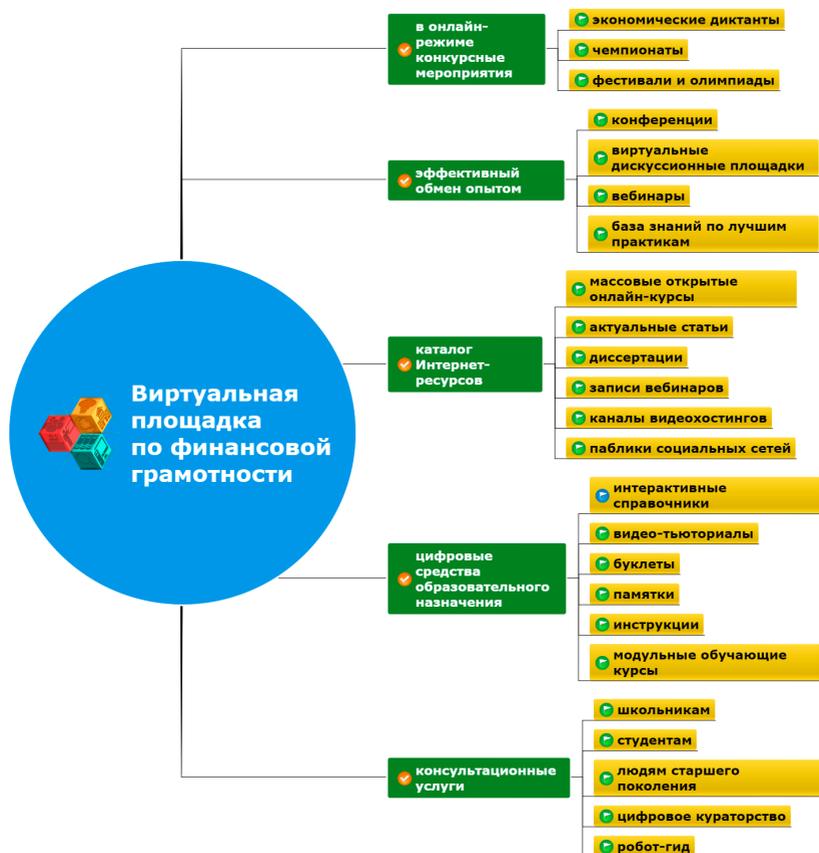


Рис. 2. Функциональные характеристики виртуальной площадки по финансовой грамотности

В качестве заключения следует отметить, что вопросы повышения финансовой грамотности взрослого и подрастающего поколений России представляют

особую важность. Поскольку успешная адаптация к новым реалиям цифровой экономики, глубокое понимание ее механизмов и инструментов для обеспечения личной финансовой безопасности граждан нашей страны представляется основой для формирования и развития экономической культуры в становящемся смарт-обществе, повышая их качество жизни, предполагается, что создаваемая виртуальная площадка послужит базисом для организации деятельности КГПУ им. В.П. Астафьева в сотрудничестве с другими организациями социальной сферы Красноярского края, прежде всего образовательными организациями, для содействия формированию и развитию экономической культуры у старшеклассников региона.

Библиографический список

1. Виденин С.А., Ломаско П.С. Анализ идей смарт-образования для реализации современной среды цифрового обучения // Математическое моделирование и информационные технологии в образовании и науке: материалы VIII Международной научно-методической конференции, посвященной 90-летию Казахского национального педагогического университета имени Абая. Алматы: КазНПУ, 2018. С. 164–168.
2. Ломаско П.С., Мельман Ф.Р. Проектирование региональной виртуальной площадки для повышения финансовой грамотности населения на базе педагогического университета // Актуальные проблемы информатики и информационных технологий в образовании: материалы III Всероссийской конференции с международным участием. Красноярск, 22 мая 2018 г. / отв. ред. П.С. Ломаско; ред. кол. / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. Красноярск, 2018. С. 156–159.

3. Паспорт приоритетного проекта «Современная цифровая образовательная среда в Российской Федерации»: утв. Президиумом Совета при Президенте Российской Федерации по стратегическому развитию и приоритетным проектам, протокол от 25 окт. 2016 г. № 9. URL: <http://government.ru/news/31428/> (дата обращения: 03.09.2018).
4. План мероприятий по направлению «Кадры и образование» программы «Цифровая экономика Российской Федерации»: утв. на заседании Правительственной комиссии по использованию информационных технологий для улучшения качества жизни и условий ведения предпринимательской деятельности, протокол от 09 фев. 2018 г. № 1. URL: <http://government.ru/orders/selection/401/31435/> (дата обращения: 03.09.2018).
5. Порядок применения организациями, осуществляющими образовательную деятельность, электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ: утв. приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 23 авг. 2017 г. № 816. URL: <http://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/71670012> (дата обращения: 03.09.2018).
6. Стратегия повышения финансовой грамотности в Российской Федерации на 2017–2023 годы: утв. распоряжением Правительства Российской Федерации от 25 сентября 2017 г. № 2039-р. URL: <http://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/71675558/> (дата обращения: 03.09.2018).

*Т.П. Грасс, О.О. Сидорова,
Д.К. Чикунова, И.А. Николаева*

АНАЛИЗ ОПЫТА ФОРМИРОВАНИЯ ОСНОВ ФИНАНСОВОЙ ГРАМОТНОСТИ У СТАРШЕКЛАСНИКОВ¹

Ключевые слова: *финансовая грамотность, гимназия, образовательный проект, фокус-группа, целевая аудитория, подпроект, общеразвивающая программа дополнительного образования учащихся, зонтичная модель.*

Аннотация. В статье анализируется практический опыт одного из общеобразовательных учреждений по разработке общеразвивающей программы дополнительного образования учащихся, направленной на формирование финансовой грамотности у российских школьников. Особое внимание уделено внедрению этой программы в образовательную среду школ. Отмечается, что в современных экономических условиях обучение детей, направленное на формирование и развитие их финансовой грамотности, является необходимым инструментом защиты населения от финансовых рисков и повышения их финансовой грамотности, в том числе для организации собственного бизнеса.

*T.P. Grass, O.O. Sidorova,
D.K. Chikunova, I.A. Nikolaeva*

ANALYSIS OF EXPERIENCE IN FORMING THE BASIS OF FINANCIAL LITERACY IN HIGH SCHOOL

Keywords: *financial literacy, gymnasium, educational project, focus group, target audience, subproject, General development program of additional education of students, umbrella model.*

Absrtact. The article analyzes the practical experience of one of the educational institutions in the development of a General de-

¹ Статья подготовлена при финансовой поддержке Российского фонда фундаментальных исследований (РФФИ), проект № 18-013-00176.

velopment program of additional education of students aimed at the formation of financial literacy of Russian students. Particular attention is paid to the implementation of this program in the educational environment of schools. It is noted that in modern economic conditions the education of children, aimed at the formation and development of their financial literacy, is a necessary tool to protect the population from financial risks and improve their financial literacy, including the organization of their own business.

Педагогические особенности формирования экономической культуры у школьников и повышения финансовой грамотности в России и за рубежом обозначаются в исследованиях отечественных ученых (Е. В. Анкудинова, Т.П. Грасс, А.В. Мудрик, В.И. Петрищев и др.), где выделяются некоторые сходства в подходах к этим научным категориям. Инновационный подход к формированию предприимчивости и культуры предпринимательства у школьников направлен на обеспечение целенаправленной экономической социализации посредством формирования мировоззрения, системы знаний, общих и специальных компетенций, связанных с предпринимательской деятельностью, ибо инновационная деятельность – это неотъемлемая сущность всего процесса предпринимательства [1].

Формирование финансовой грамотности способствует успешной социализации школьников и становится одним из востребованных направлений работы системы общего образования на современном этапе. Современный учитель должен быть не только сам вооружен знаниями в области финансовой грамотности, но и владеть необходимыми навыками педагогической деятельности по формированию финансовой грамотности у школьников [3].

С 2015 по 2017 г. был реализован в МБОУ «Гимназии № 16» г. Красноярска подпроект – общеразвивающая программа «От финансовой грамотности – к финансовой культуре», который разработан как дополнительная программа для детей старшей школы, включающая в себя оказание широкого спектра образовательных услуг в области дополнительного образования учащихся с использованием интерактивных технологий обучения. Достижение цели подпроекта было направлено на решение следующих задач:

- реализация образовательных услуг посредством разработки комплекта учебно-методических материалов общеразвивающей программы «От финансовой грамотности – к финансовой культуре»;

- создание и размещение аудиовизуальных материалов в форме вебинаров по образовательным модулям в сети Интернет на сайте КГПУ имени В.П. Астафьева;

- проведение образовательных мероприятий общеразвивающей программы.

Особенную значимость проекту придает предварительное исследование проблематики на основе выявления мнений потенциальных адресатов общеразвивающей программы и ее реализация на основе зонтичной модели.

Маркетинговое исследование представляло собой опрос в формате фокус-групповых дискуссий.

Целевые аудитории включали три сегмента: школьники старших классов; студенты вузов (проходящие обучение в бакалавриате и магистратуре); родители старшеклассников.

Целью исследования было выявление наиболее актуальных для ключевых целевых аудиторий тем, связанных с финансовой грамотностью.

Всего было проведено 15 фокус-групп, по 5 фокус-групп в каждом из трех целевых сегментов (школьники, студенты, родители). В каждой из фокус-групп участвовало от 5 до 7 человек. Фокус-группы проводились опытными модераторами на основе специально разработанного (сценария). При составлении (сценария) учитывался предварительно разработанный экспертами КГПУ имени В.П. Астафьева исходный список тем (рубрик), в совокупности охватывающих тематику финансовой грамотности населения.

Анализ материалов проведенных фокус-групповых дискуссий позволил:

1) понять степень актуальности и механизмы актуализации каждой из тридцати исходных тем (рубрик), соотнести каждую из рассмотренных тем с приоритетными информационными потребностями адресатов подпрограммы;

2) составить список 10 наиболее актуальных тем в сфере повышения финансовой грамотности, учитывающий запросы всех ключевых аудиторий;

3) выявить специфику каждой из трех целевых аудиторий с точки зрения информационных потребностей и актуальности рассматриваемых тем из финансовой сферы.

Ниже представлен список 10 наиболее актуальных тем, полученный в результате анализа проведенного опроса.

Как зарабатывать деньги? Тема заняла первое место по актуальности и в общем рейтинге, и в рейтинге для аудитории школьников. Она также вошла в топ-10 актуальных тем для студентов. Ожидается, что по данной теме целевая аудитория получит готовые к применению рецепты грамотного поведения с целью по-

вышения финансового благополучия, то есть тема практически важна для молодежной аудитории.

Личное финансовое планирование: потреблять, сберегать или инвестировать? Тема вошла в топ-10 и в целом по результатам опроса, и для каждой из трех целевых аудиторий в отдельности. Особенно высоко оценивают ее актуальность школьники.

Осторожно, мошенники: как теряют деньги. Тема вошла в топ-10 и в целом по результатам опроса, и для каждой из трех целевых аудиторий в отдельности. Особенно высоко оценивают ее актуальность родители. Тема мошенничества весьма актуальна для всех участников, однако некоторые участники считают, что информации, получаемой из СМИ, достаточно для ориентированности в данной теме.

Как правильно вложить деньги, или Самые выгодные инвестиции. Тема вошла в топ-10 и в целом по результатам опроса, и для каждой из трех целевых аудиторий в отдельности, заняв 4-е место. Особенно высоко оценивает ее актуальность молодежная аудитория – студенты и школьники.

Кредит: брать или не брать – вот в чем вопрос! Тема вошла в топ-10 и в целом по результатам опроса, и для каждой из трех целевых аудиторий в отдельности. Особенно высоко оценивают ее актуальность родители.

Твои деньги и их использование. Данная тема вошла в топ-10 по результатам опроса, заняв 6-е место по актуальности. Наиболее актуальной ее признали школьники, в то время как у студентов эта тема не вошла в число важнейших.

Планируем бюджет: государственный, семейный, личный. Тема вошла в топ-10 и в целом по результатам опроса, и в каждой из трех целевых аудиторий в от-

дельности, в каждом случае занимая 6–7-е место по актуальности. Вопрос планирования бюджета представляется актуальным, а практические навыки в этой области остро востребованными всеми категориями целевой аудитории программы.

Роль и значение денег в нашей жизни. Данная тема вошла в топ-10 по результатам опроса, заняв 8-е место по актуальности. Наиболее актуальной ее признали студенты, тогда как в группе родителей эта тема не вошла в число важнейших. Именно молодежная аудитория нуждается в конкретных знаниях по данной теме.

Налоговая грамотность: что такое налог и налоговые льготы. Тема вошла в топ-10 в целом по результатам опроса, но не вошла в число актуальных для школьников. Особенно высоко оценивают актуальность данной темы родители.

Твой будущий бизнес и как составить бизнес-план. Тема вошла в топ-10 в целом по результатам опроса и отмечена как весьма актуальная для школьников и особенно для студентов, примерно каждый второй из которых рассматривает перспективу руководить собственным бизнес-проектом.

Перечисленные выше 10 тем составляют ядро информационного запроса, на котором следует формировать образовательный контент, общий для всей аудитории в целом. Если же конкретизировать специфику данных по актуальности и востребованности тех или иных тем для каждой из трех целевых аудиторий, необходимо отметить следующее (табл.).

Все три темы, наиболее актуальные для респондентов-родителей, не входят в тройку наиболее актуальных тем для двух других сегментов. Тема изучения мошеннических схем, вопросы, связанные с кредитами,

и налоговая грамотность являются приоритетом лиц среднего возраста и в меньшей степени осознаются как актуальные для изучения школьниками и студентами.

Тройки наиболее актуальных тем для школьников и студентов совпадают в большей степени. Среди приоритетов в обеих аудиториях – поиск источников заработка и забота о сохранении заработанного, изучение схем инвестиции. Основное отличие в том, что у школьников в приоритете изучение возможностей личного финансового планирования, к которому они в большинстве своем еще не приступили, а у студентов уровень финансовой ответственности уже позволяет рассматривать вариант планирования собственного бизнеса.

Сопоставление целевых сегментов аудитории по списку трех наиболее актуальных тем в сфере финансовой грамотности

№	Название темы
Родители. Топ-3 наиболее актуальных тем	
1	Осторожно, мошенники: как теряют деньги
2	Кредит: брать или не брать – вот в чем вопрос!
3	Налоговая грамотность: что такое налог и налоговые льготы
Школьники. Топ-3 наиболее актуальных тем	
1	Как зарабатывать деньги?
2	Личное финансовое планирование: потреблять, сберегать или инвестировать?
3	Как правильно вложить деньги, или Самые выгодные инвестиции
Студенты. Топ-3 наиболее актуальных тем	
1	Твой будущий бизнес и как составить бизнес-план
2	Как правильно вложить деньги, или Самые выгодные инвестиции
3	Как зарабатывать деньги?

Рассмотренные выше отличия в информационных потребностях трех целевых аудиторий необходимо учесть при тестировании образовательного контента, его адаптации при создании специализированных программ, ориентированных на нужды школьников, студентов и родителей, то есть подстройки программ повышения финансовой грамотности под специфику аудитории с целью повышения эффективности образовательного процесса.

Подведем итоги нашего исследования.

Именно дополнительное образование учащихся, направленное на формирование и развитие их финансовой грамотности, позволит удовлетворить индивидуальные потребности в интеллектуальном, нравственном развитии личности, а также будет способствовать формированию условий для профессиональной ориентации и адаптации молодого поколения к жизни в обществе.

Библиографический список

1. Грасс Т.П., Петрищев В.И., Рыбакова Е.В. Инновационный подход к формированию предпринимчивости и культуры предпринимательства у школьников-мигрантов в практике общеобразовательной школы Великобритании и США // Сибирский педагогический журнал. 2014. № 1. С. 187.
2. Имаева Г. Финансовая доступность в России: взгляд потребителя. М., 2014 . С. 21.
3. Кузина О.Е. Финансовая грамотность россиян (динамика и перспективы) // Деньги и Кредит. 2012. № 1. С. 68–69.
4. Стахнюк А.В., Измалкова Е.А. Методы работы по повышению финансовой грамотности населения (региональный аспект) // Деньги и Кредит. 2014. № 8. С. 52–56.
5. Финансовая грамотность [Электронный ресурс]. URL: http://www.banki.ru/wikibank/finansovaya_gramotnost/ (дата обращения: 11.03.2015).

Е.С. Латынина

**ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
КАК ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЙ РЕСУРС
ФОРМИРОВАНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ
СТАРШЕКЛАССНИКОВ В КИТАЕ¹**

Ключевые слова: *предприимчивость, финансовая грамотность, общеобразовательная школа, экономическая культура, старшекласники.*

Аннотация. В статье раскрывается сущность общеобразовательной организации как институциональный ресурс формирования экономической культуры старшекласников в Китае. В результате осуществляется внедрение в учебные планы общеобразовательных школ дисциплин, направленных на формирование навыков, необходимых для экономической социализации, развитие навыков чтения и математики, сотрудничество с финансовыми учреждениями, внедрение интерактивных и инновационных технологий в процесс обучения.

E.S. Latynina

**EDUCATIONAL ORGANIZATION
AS AN INSTITUTIONAL RESOURCE
FOR THE FORMATION OF ECONOMIC CULTURE
OF HIGH SCHOOL STUDENTS IN CHINA**

Keywords: *entrepreneurial spirit, financial literacy, secondary school, economic culture, high school students.*

Abstract. The proposed article reveals the essence of a general educational organization as an institutional resource for the formation of the economic culture of high school students in China. As a result, the disciplines of general schools are introduced into the curricula aimed at developing the skills necessary for economic socialization, developing reading and maths skills, cooperating with financial institutions, and introducing interactive and innovative technologies into the learning process.

¹ Статья подготовлена при финансовой поддержке Российского фонда фундаментальных исследований (РФФИ), проект № 18-013-00176.

Изучая зарубежный опыт в педагогическом обеспечении формирования экономической культуры у старшеклассников, необходимо отметить Китай, занимающий лидирующие позиции по реформированию образовательного процесса, отвечающего требованиям инновационного развития страны. В контексте ресурсного подхода к институциональным ресурсам можно отнести содержание образования, характеристику образовательного учреждения, особенности управления образовательным учреждением, особенности педагогического коллектива.

Педагогические аспекты формирования экономической культуры у школьников и их экономической социализации в России и за рубежом обозначаются в исследованиях отечественных ученых (Е.В. Анкудинова, Т.П. Грасс, Е.Н. Землянская, А.В. Мудрик, В.И. Петрищев, А.С. Прутченков, и др.), где выделяются некоторые сходства в подходах по формированию предприимчивости у школьников США и Китая. Авторы считают, что это происходит из-за того, что во-первых, США уделяют большое внимание вовлечению американских школьников в создание мини-предприятий на базе школ, а в КНР основным принципом молодежной политики является трудовая этика, которая также предполагает вовлеченность школьников в экономикотрудовую деятельность местной школы [2].

Инновационный подход к формированию предприимчивости и культуры предпринимательства у школьников направлен на обеспечение целенаправленной экономической социализации посредством формирования мировоззрения, системы знаний, общих и специальных компетенций, связанных с предпринимательской деятельностью, ибо инновационная

деятельность – это неотъемлемая сущность всего процесса предпринимательства [1].

Финансовая грамотность является базовым навыком для жизни, неотъемлемым элементом экономической культуры личности. По результатам тестирования, проводимого PISA среди обучающихся из 15 стран в возрасте 15 лет, участники из Китая оказались на первом месте, набрав 566 баллов, в то время как средний показатель составил 481 балл. Россия оказалась на 4 месте рейтинга с результатом в 512 баллов. Второе и третье места заняли обучающиеся из Бельгии и Канады с результатами в 541 и 533 балла соответственно [5]. Учитывая полученные результаты, имеет смысл проанализировать опыт Китая в формировании навыков XXI века, таких как финансовая грамотность и предприимчивость, которые являются важной составляющей экономической культуры современной молодежи.

Национальная политика, направленная на повышение уровня финансовой грамотности и экономической культуры населения, имела решающее значение для Китая. Финансовые учреждения страны, возглавляемые Народным банком Китая, провели макроопрос, чтобы определить уровень финансовой грамотности населения, что помогло при разработке дорожной карты, руководящих принципов для передовой практики и целей на национальном уровне, основанных на реальных потребностях людей.

Согласно ежегодному отчету, сделанному Народным банком Китая (РВОС), средний балл китайских потребителей по индексу финансовой грамотности составил 63,71 в среднем по стране, но были резкие региональные различия. Доклад был составлен на основе вопросника, первого в своем роде, сделанно-

го РВОС. В опросе приняло участие 18 600 респондентов по всей стране, или около 600 финансовых потребителей для каждого региона провинциального уровня в стране [6].

Около 81% респондентов отметили, что образование в области финансовых знаний «очень ценно», поскольку в Китае необходимо улучшить уровень финансовой грамотности.

Основываясь на полученных данных, можно сделать вывод, что национальная политика, направленная на успешную экономическую социализацию молодежи и формирование экономической культуры подростков в Китае, является успешной. Одними из институциональных ресурсов формирования экономической культуры молодежи являются внедрение в учебные планы общеобразовательных школ дисциплин, направленных на формирование навыков, необходимых для экономической социализации, развитие навыков чтения и математики, сотрудничество с финансовыми учреждениями, внедрение интерактивных и инновационных технологий в процесс обучения.

Знания экономики и финансов включают в себя грамотность, которая сопровождает обучающихся на протяжении всего периода нахождения в стенах образовательной организации, с первого класса начальной школы до университета. Содержание учебного плана устанавливается для каждого этапа обучения и усложняется по мере прохождения обучающимися каждого курса.

Согласно Сун Чжуну, который является директором исследовательского и издательского центра «Достижение молодых. Китай» (JA China), Шанхай был первым китайским городом, в котором изучение финансовой грамотности было внедрено в учебный план

общеобразовательной школы. Предметы «Экономика» и «Финансы» были внедрены в качестве инвариативного компонента учебного плана, что позволило многим школам в Шанхае впоследствии перенять позитивный опыт.

В 2015 году обучающиеся 10 школ (в том числе Shixi High School, Yan'an High School, Shanghai Foreign Language School, Weiyu High School) приняли участие в конкурсе по финансовой грамотности среди старшеклассников общеобразовательных школ Шанхая. Конкурс состоял из двух этапов. Во время первого конкурсного этапа командам предстояло ответить на сложные вопросы по теме «Финансы». На втором этапе конкурса участникам предлагалось разработать инвестиционный продукт для студентов университетов или пенсионеров. В рамках данного этапа конкурсантам было необходимо составить портрет потенциального клиента, оценить инвестиционные риски и рассчитать доход, а также разработать убедительный маркетинговый план.

В результате старшеклассники смогли показать знания экономической теории, маркетинга, финансовой грамотности наравне со студентами экономических специальностей.

В 2004 году шанхайская общеобразовательная школа Weiyu включила курс обучения финансовой грамотности в учебный план 10 класса в качестве факультативного занятия. Занятия проходили 1 раз в неделю, во время занятий обучающиеся рассматривали широкий спектр практических аспектов, таких как управление деньгами, создание компаний. В рамках курса десятиклассники посещали банки, общались с финансовыми экспертами, посещали университеты

с целью профориентации. Занятия посещали 48 учащихся 10 классов.

Донг Ксимяо, экономист Института финансовых исследований Чунян в китайском университете Жэньминь, считает, что курсы финансовой грамотности для школьников являются позитивным шагом и отвечают тенденциям современности [6].

В старшей школе Китая формирование ключевых компетенций, которыми владеет предприимчивая личность, активно происходит при освоении блока «Комплексная практическая деятельность», в который входят такие предметы, как: исследовательская деятельность, специальная общественная практика, общественные работы на благо местного сообщества. На освоение данного блока дисциплин в учебном плане отводится наибольшее количество учебного времени. Например, ученикам старшей школы необходимо за три года обучения выполнить общественные работы, минимальный объем которых равен 180 академических часов. Организацией такого рода работы занимаются школьные спортивные и творческие клубы, которые должны предоставлять ученикам возможность осуществлять волонтерскую деятельность, направленную на выполнение общественных работ. К таким видам деятельности относятся: уход за пожилыми людьми, посещение тюрем, уборка улиц. Участие в данной деятельности контролируется учителями школ и документируется.

Предметы, изучаемые в рамках блока «комплексная практическая деятельность», направлены на формирование у обучающихся качеств личности, необходимых для успешной социализации, а в будущем – на формирование предприимчивости и профориен-

тацию. В процессе самостоятельного приобретения и применения на практике знаний по темам «Природа», «Общество», «Собственная жизнь учащихся», учащиеся обучаются навыкам проведения исследований. Такие предметы, как «Деятельность в микрорайоне» и «Социальная практика» позволяют сформировать социальную ответственность и приобщить школьников к участию в общественной жизни микрорайона, а затем и страны. В рамках трудового и профессионального обучения школьники привыкают к физическому труду, изучают домоводство, проходят профессиональную ориентацию [3].

Развитие навыков чтения и математики

В отчете PISA указывается, что финансовая грамотность напрямую связана (до 58%) с навыками математики и чтения. Способность использовать знания в этих двух дисциплинах была ключевой для китайских студентов, которые отлично показали себя в тестах по финансовой грамотности [4]. Согласно учебному плану на изучение математики в Китае отводится 10 зачетных единиц, а на освоение блока «язык и литература» – 20.

Следует отметить, что общеобразовательная школа в Китае является важнейшим социально-экономическим и воспитывающим социумом, способствующим формированию экономической культуры старшеклассников в новой для нее среде.

Библиографический список

1. Грасс Т.П., Петрищев В.И., Рыбакова Е.В. Инновационный подход к формированию предпринимчивости и культуры предпринимательства у школьников-мигрантов в практике общеобразовательной школы Великобритании и США // Сибирский педагогический журнал. 2014. № 1. С. 187.

2. Грасс Т.П., Петрищев В.И., Латынина Е.С. Формирование предпринимчивости учащихся США И Китая: сходства и различия // Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева. 2016. № 2 (36). С. 6–10.
3. Латынина Е.С. Формирование предпринимчивости у старшеклассников в общеобразовательной школе Китая в процессе обучения комплексной практической деятельности // Социально-культурная, экономическая социализация и адаптация обучающихся мигрантов и коренной молодежи в России и зарубежных странах: материалы Шестой региональной научно-практической конференции с международным участием / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. 2017. С. 88–94.
4. Новостной портал Синьхуа [Электронный ресурс]. // URL:http://www.xinhuanet.com/english/2018-02/08/c_136959736.htm (дата обращения: 1.07.2018).
5. Отчет Международной программы по оценке образовательных достижений учащихся (PISA) [Электронный ресурс]. URL: <http://www.oecd.org/pisa/PISA-2105-Financial-Literacy-Beijing-Shanghai-Jiangsu-Guangdong-China.pdf> (дата обращения: 20.06.2018).
6. Global Times [Электронный ресурс] // URL:<http://www.globaltimes.cn/content/958525.shtml> (дата обращения: 11.02.2017).

Ю.Н. Колесникова

РОЛЬ ДУАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ФОРМИРОВАНИИ ПРЕДПРИИМЧИВОСТИ ПОДРАСТАЮЩИХ ПОКОЛЕНИЙ В ГЕРМАНИИ

Ключевые слова: *предприимчивость, Германия, система дуального образования, образование, обучающиеся.*

Аннотация. В статье описывается формирование предприимчивости подрастающих поколений в Германии. Дуальная система образования Германии является одной из форм профессионального образования, в которой особое внимание уделяется не только изучению теоретических основ, но и формированию практических навыков обучающихся.

Yu.N. Kolesnikova

THE ROLE OF DUAL EDUCATION SYSTEM IN ENTERPRISE FORMATION OF YOUNGER GENERATIONS IN GERMANY

Keywords: *entrepreneurship, Germany, dual education system, education, students.*

Abstract. The article describes the issues connected with the enterprise formation of younger generations in Germany. The dual education system of Germany is one of vocational education forms which emphasizes not only the importance of the studying theory, but also the importance of skilled trainings of the students.

Дуальное обучение (Das duale System) – это наиболее известный мировой бренд в сфере среднего профессионального образования, исторически возникший в Германии. Дуальная система обучения в Германии сочетает теоретическое обучение в профессиональной школе и практическое на предприятии при тесной поддержке государства, работода-

лей, профсоюзов. Обучающиеся по дуальной системе имеют два места обучения: предприятие, где они проходят производственную практику, и учебное заведение, обучающее теоретическим основам. Таким образом, обучающиеся проводят 3–4 дня на предприятии и 1–2 дня в учебном заведении [2]. Государство контролирует обучение в образовательных центрах, а Торгово-промышленная и Ремесленная палаты – обучение на производстве.

В самом начале XX в. в среде педагогов – сторонников трудовой школы возникло новое направление, которое возглавлял мюнхенский педагог Георг Кершенштейнер, теоретик «гражданского воспитания» и «трудовой школы». Им создана педагогическая концепция, основная цель которой воспитание гражданина через трудовую подготовку. Общественная роль школы как фактора стабильности становилась центральной в его концепции, а образование являлось средством выработки у будущих рабочих качеств, обеспечивающих снятие социальных конфликтов [1].

Сочетание профессиональной практики на рабочем месте и теоретическая подготовка в профессионально-технических училищах является образцом во всем мире. Например, во Франции уже более 35 лет осуществляются программы обмена с немецкими учебными центрами; в Италии, Португалии, Латвии и Словакии подобные программы существуют с 2011 г. Центры профобразования в автомобильной промышленности США созданы по образцу Германии.

Дуальное образование в Германии можно получить в сфере обслуживания, банковско-торговом секторе, на машиностроительных и металлообрабатывающих предприятиях, а также в прикладных отрас-

лях. Сейчас выпускники школ могут выбирать из 350 профессий, среди которых 250 – в промышленности и торговле. Ежегодно для практикантов открывают свои двери около 450 тысяч фирм, среди них индустриальные предприятия, медийные концерны, банки, страховые компании, а также фирмы высоких технологий. В зависимости от фирмы и сферы деятельности обучающиеся получают от 400 до 1000 евро в месяц. Для работодателя это означает прежде всего экономию средств, а для будущего специалиста – собственную зарплату уже в период обучения. Размер оплаты зависит от многих факторов: специальности, отрасли производства, размера предприятия, его местоположения.

При этом важной составляющей данного вида обучения является связь производства с общеобразовательной школой, что вносит существенный вклад в профессиональную ориентацию обучающихся. В рамках профориентации проводятся следующие мероприятия: развитие партнерских отношений между школами и предприятиями, налаживание контактов с предприятиями для информирования молодежи о производственных требованиях и востребованных профессиях на рынке труда, о перспективах профессиональной подготовки по дуальной системе [4], что несомненно способствует формированию предпринимчивости обучающихся.

Несмотря на то что дуальное образование довольно популярно в Германии, одно время наблюдалось снижение числа обучающихся в рамках дуальной системы. Это было связано с тем, что эта система ориентирована прежде всего на выпускников школ, а увеличивающийся рост спроса на университетское образова-

ние в Германии привел к снижению популярности дуального образования. Но большой приток мигрантов в 2015–2016 гг. изменил эту ситуацию коренным образом. По данным Федерального агентства по труду и занятости Германии, 27 678 молодых людей из семей мигрантов в сентябре 2017 г. завершили дуальное обучение. Это на 15 400 человек больше, чем годом ранее.

Но получить место на предприятии не так просто. Особенно предстоит побороться за место у больших известных компаний, так как конкуренция у них очень высока. Например, в 2016 г. в фирме Адидас на одно дуальное место претендовали 113 соискателей. Подавать заявку необходимо за год до окончания школы.

К преимуществам дуальной системы можно отнести:

- 1) повышение конкурентоспособности обучающихся;
- 2) обеспечение рынка квалифицированной рабочей силой, владеющей современными технологиями и методами производства;
- 3) содержание образовательных программ согласовано между образовательным учреждением и предприятием;
- 4) привлечение к образовательному процессу высококвалифицированного персонала предприятия;
- 5) обеспечение трудоустройства среди молодежи [3].

Успешность немецкой дуальной системы обучения демонстрирует самый низкий процент безработицы среди молодежи в ЕС, который составляет 6,2 % среди молодых людей в возрасте до 25 лет. Для сравнения: во Франции этот показатель равен 20,2 %.

Для молодежи дуальное обучение – это отличный шанс рано приобрести самостоятельность и безболезненно адаптироваться к взрослой жизни. Дуальная система обеспечивает плавное вхождение в трудовую деятельность, без неизбежного для других форм обучения стресса, вызванного недостатком информации и слабой практической подготовкой. Оно позволяет не только научиться выполнять конкретные трудовые обязанности, но и развивает умение работать в коллективе, формирует профессиональную компетентность и ответственность. Дуальная модель обучения предоставляет прекрасные возможности для управления собственной карьерой.

Библиографический список

1. Пискунов А.И. Теория и практика трудовой школы в Германии. М.: Изд-во Акад. пед. наук РСФСР, 1963. 359 с.
2. Baethge M. Wieck M. Berufsausbildung: Vor unsicheren Zeiten, DJI Impulse Heft 3/2014, S. 15–18.
3. Koudahl P.D. Vocational education and training: dual education and economic crises // Procedia Social and Behavioral Sciences. 2010. Vol. 9. P. 1900–1905.
4. 10 Leitlinien zue Modernisierung der beruflichen Bildung. Ergebnisse des Innovationkreises berufliche Bildung / Bundesministerium für Bildung und Forschung. Bonn, 2007. 30 S.

Я.А. Романюк

**ФОРМИРОВАНИЕ
СОЦИАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ ЛИЧНОСТИ
В УСЛОВИЯХ РАЗВИТИЯ
ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО КАПИТАЛА**

*Научный руководитель доктор педагогических наук,
профессор Т.П. Грасс*

Ключевые слова: *социальная компетентность, социальные навыки, мягкие навыки, общеобразовательная школа, человеческий капитал.*

Аннотация. В статье характеризуется процесс становления личности в условиях развития человеческого капитала, рассматриваются аспекты формирования социальной компетентности школьника в России и США, анализируются образовательные стандарты и учебные планы общеобразовательной школы двух стран, приводятся примеры инновационных методов и технологий, используемых в американских школах.

Ya.A. Romanjuk

**SCHOOL AND FAMILY INTEGRATION
AS A WAY OF AMERICAN HIGH SCHOOL
STUDENT'S SOCIALIZATION**

Keywords: *social competency, social skills, soft skills, comprehensive school, human capital.*

Abstract. The article describes the process of personal development in the conditions of human capital development, analyzes educational standards and curricula of comprehensive schools of two countries, provides examples of innovative methods and technologies used in American schools.

В современных реалиях образование представля-
ет собой инвестиционную сферу, определяю-

щую масштаб экономического роста. *Человеческий капитал* является ключевым фактором роста, развития и конкурентоспособности на индивидуальном и национальном уровнях. Обучение и работа обеспечивают людей средствами к существованию, дают возможность вносить свой вклад в развитие и процветание общества. На национальном уровне равенство возможностей в сфере образования и занятости способствуют экономическому развитию и позитивным социальным и политическим результатам [9, р. 3–4]. Формальное образование формирует навыки и умения человека, а применение имеющихся и приобретение новых навыков посредством дальнейшей работы формирует человеческий капитал.

Однако развитие общества происходит не только за счет формирования навыков и умений, но и социальной интеграции и активной социальной деятельности. К сожалению, исследования, проводимые в России, показывают, что лишь небольшой процент выпускников покидают школы, колледжи и университеты с опытом лидерства, позитивными и инициативными социальными действиями. Распространенная в образовательной среде практика принуждения к социальной деятельности отталкивает школьников от социальных интересов, уменьшает их инициативность. Как показывают исследования, менее 40 % российских выпускников школ, 20 % закончивших колледжи и 50 % – вузы приобретают опыт проектной деятельности и социальной практики в ходе обучения. При этом в современном мире решающее значение имеют такие социальные компетенции личности, как самоорганизация, самореализация, сотрудничество и креативность, также определенные в докумен-

тах как «мягкие» навыки (soft skills). Оказавшись неуспешными в школе, молодые люди не компенсируют свои дефициты на следующих уровнях образования, а впоследствии оказываются неуспешны на рынке труда и не могут работать с достаточной производительностью [2, с. 5].

Вхождение личности в жизнь общества в качестве активного субъекта достигается путем постепенного, осуществляемого с детства шаг за шагом решения отдельных частных социальных проблем в рамках существующего общества. Формирование определенной позиции ребенка по отношению к себе и миру должно происходить через реализацию имеющегося у него социального опыта в той деятельности, которая наиболее актуальна для него сейчас на том уровне развития, на котором находится человек [1, с. 7].

Одну из лидирующих позиций среди быстроразвивающихся стран занимают Соединенные Штаты Америки. В США были радикально изменены учебные планы школ, колледжей, вузов, что отвечает современным вызовам экономики. В учебных планах не менее 30 % занимает проектная деятельность, специально развивающая социальные и эмоциональные навыки. Происходит не только добавление новых обязательных или профильных курсов, но и существенная трансформация методик, технологий и содержания традиционных дисциплин, внедрение практических, проектных форм социализации.

Что касается России, изучая федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования с последними поправками от 29 июня 2017 г., мы отметили следующие требования к усвоению основной образовательной программы:

«...предметным, включающим освоенные обучающимися в ходе изучения учебного предмета умения, специфические для данной предметной области, виды деятельности по получению нового знания в рамках учебного предмета, его преобразованию и применению в учебных, учебно-проектных и социально-проектных ситуациях» [3].

В международную оценочную систему PISA, в которой Россия принимает участие с 2000 года, не так давно был добавлен новый фактор диагностики глобальных навыков: *способность к коммуникации и взаимодействию с представителями других культур*. В связи с этим в обновленной редакции ФГОС СОО в разделе «Иностранный язык» в пункт «умение выделять общее и различное в культуре родной страны» добавлено *«... и страны/ стран изучаемого языка» [3].*

Таким образом, мы убедились в том, что в России этот процесс декларирован в правовых документах, но идет очень медленно. Образовательные стандарты и технологии всех уровней устарели и недостаточны для формирования необходимых для успешной жизни навыков и установок. Социальная, проектная и исследовательская деятельность занимает критически низкую долю учебных планов основной и старшей школы.

В связи с данной ситуацией в своем исследовании мы обращаемся к опыту США для разработки и внедрения образовательных практик, ориентированных на развитие социальной компетентности и на повышение самостоятельности и мотивации в рамках действующих стандартов.

Образовательными стандартами США Common Core, реализуемыми с 2010 г. и внедренными в работу в 43 штатах, определена важность развития социальной компетентности, необходимой молодым людям

для того, чтобы стать успешными в жизни. Вместо того чтобы просто запоминать факты, школьники должны уметь применять базовые знания и навыки для решения реально существующих проблем. Внимание разработчиков стандартов и учебных планов при этом акцентируется на креативности, умении работать в команде, критическом мышлении, предпринимательских навыках, навыках презентации, умении решать проблемные задачи, исследовать и искать информацию, а также на готовности к профессиональной карьере [6].

Исследование, проведенное в начале 2018 г. с американскими учителями и руководителями школ, показывает, что большая часть испытуемых считают, что повышенное внимание к формированию социальной компетентности в обучении играет важную роль в создании доброжелательной и продуктивной школьной среды (99 %), влияет на формирование гражданственности (98 %), улучшает отношения между учащимися и их учителями (98 %). Аналогичным образом большинство руководителей говорят, что повышенное внимание к развитию социальных компетенций поможет подготовить молодежь к трудовой деятельности (98 %), а также положительно повлияет на окончание старшей школы (97 %) [7, р. 6].

Основными методами и формами работы на уроке в рамках учебных планов являются: лекция, беседа, ролевая игра, упражнения для закрепления изученного материала, метод структурированной групповой дискуссии, метод симуляции, дебаты, проектная деятельность, моделирование, кейс-стади и пр. Уроки являются скорее практическими, чем теоретическими [5].

Каждое занятие включает тему занятия, ситуации и вопросы для дискуссии в классе, информацион-

ные блоки (для преподавателя), мотивационные блоки, упражнения для освоения и закрепления материала и необходимое оснащение (бланки, анкеты, карты для субъективной оценки).

Например, на уроке биологии школьники участвуют в реальных применениях научных концепций, активно изучая научные проблемы, проводя лабораторные исследования и анализируя информацию посредством качественных и количественных процессов. В специально оборудованных лабораториях ученики проводят исследования почвы, воды и растений, составляют топографические карты, собирают данные, проводят математический анализ. На уроке истории школьники посещают залы суда и собрания городского совета, участвуют в регистрации избирателей, в работе местных больниц, приютов, библиотек и изучают, как они отвечают потребностям сообщества [6, р. 37].

Цель урока «Расовая дискриминация: закон и отношение» для 10 класса – изучение школьниками гражданских прав, использование закона для оценки и объяснения случаев расовой дискриминации, изучение основ в создании и обеспечении соблюдения законов, которые делают определенные расистские действия и речь незаконными. Обучающиеся знакомятся с Конституцией США, Законом о гражданских правах, а также более подробно анализируют Декларацию независимости. Затем с использованием группового метода школьники отвечают на следующие вопросы: считаете ли вы, что все люди в Соединенных Штатах имеют равные права, определенные в Декларации независимости? Даже когда закон предоставляет полные и равные права всем людям, как некоторые группы людей лишены гражданских прав или подвер-

гаются дискриминации? Почему вы думаете это происходит? Далее они вместе с учителем разбирают реальные ситуации по вопросам расовой дискриминации, существующие в истории, и современные. Обращаясь к положениям Закона, старшеклассники выступают в роли адвокатов пострадавших от несправедливости [4, р. 6].

Такой подход позволяет школьникам принимать важные жизненные решения, четко понимать и защищать свои права. Что, в свою очередь, дает возможность ученикам выполнять роль гражданина, а также толерантно относиться к людям другой расы и культуры.

Также, на наш взгляд, интересной для рассмотрения является технология «Философские стулья» («Philosophical chairs») – это технология, которая позволяет студентам критически мыслить, обдумывать поставленную проблему. Необходимо поставить стулья в классе в виде буквы «П». Один из школьников выступает перед классом, выражая свою идею по поставленному на прошлом занятии вопросу. Если другие ученики согласны с идеей, они садятся с правой стороны, если нет – с левой, если же не определились с решением – садятся сзади. Учитель предоставляет возможность поменять мнение и пересесть на другой стул по мере обсуждения темы. После этого ученикам требуется написать эссе, аргументируя свою точку зрения [8, р. 12].

Темы для обсуждения

1. Школьники имеют возможность выбирать учителей.

2. Нельзя применять физическое насилие по отношению к детям.

3. Каждый ученик в нашей школе может быть успешным.

Все вышеизложенное свидетельствует о том, что формирование социальной компетентности личности в школьной среде может рассматриваться как одна из актуальных и проблемных областей обучения и воспитания и российской науки и практики в целом. Большая часть разработанных американскими специалистами методов и образовательных технологий находятся в свободном доступе и могут быть адаптированы в рамках российской образовательной среды.

Одним из наиболее значимых дефицитов процесса формирования социальной компетентности в школе является недостаточная связь с существующими реалиями. При работе над развитием всех вышеуказанных качеств личности необходимо приобретение практических знаний и умений. Ранее в своем исследовании мы уже указывали, что компоненты социальной компетентности могут быть сформированы на любом предмете школьной программы, поэтому наиболее приемлемыми методами обучения считаем интерактивные и проблемные, среди которых кейс-стади, ролевая игра, дискуссия, симуляция, дебаты, проектная деятельность, моделирование. В связи с этим, по нашему мнению, в основу школьной программы должен быть положен деятельностный подход, суть которого в формировании у школьника не только теоретических, но и практических навыков.

Библиографический список

1. Грасс Т.П., Петрищев В.И., Воронова О.В. Деловая игра как средство успешной экономической социализации школьников России и США // Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева. 2017. № 4 (42). С. 6–11.

2. 12 решений для нового образования // XIX Апрельская международная научная конференция НИУ ВШЭ (Россия, Москва, 10–13 апреля 2018 г.) / Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики». М., 2018.
3. Приказ Министерства образования и науки РФ от 17 мая 2012 г. № 413 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего общего образования» с изменениями и дополнениями от: 29 декабря 2014 г., 31 декабря 2015 г., 29 июня 2017 г.
4. California department of education // History-Social Science Framework. Charter 17, 18, 2016. URL: <http://www.cde.ca.gov/ci/hs/cf/sbedrafthssfw.asp>
5. California department of education/ Mathematics Framework Chapters, 2013.
6. Common Core State Standards for English Language Arts and Literacy in History // Social Studies, Science, and Technical Subjects. Kindergarten Through Grade Twelve, U.S. Department of Education, 2010.
7. DePaoli J.L., Atwell M.N., Bridgeland J. Ready to Lead: A National Principal Survey on How Social and Emotional Learning Can Prepare Children and Transform Schools Civic Enterprises with Hart Research Associates // A Report for CASEL, 2018.
8. Fundamental Change: Innovation in America's Schools Under Race to the Top. U.S. Department of Education Washington, DC 20202, November 2015.
9. The Condition of Education 2018 / U.S. Department of Education. NCES 2018-144, USA, 2018.

Е.В. Филоненко

ФОРМИРОВАНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОЗНАНИЯ ДЕТЕЙ И ПОДРОСТКОВ¹

Ключевые слова: *экономическое сознание, формирование экономического сознания, финансовое воспитание, модели поведения, дети, подростки, Германия.*

Аннотация. Статья посвящена проблеме формирования экономического сознания детей и подростков. На материале исследований немецких и зарубежных авторов показано развитие экономического сознания детей и подростков.

E.V. Filonenko

THE FORMATION OF ECONOMIC CONSCIOUSNESS OF CHILDREN AND TEENAGERS

Keywords: *economic consciousness, formation of economic consciousness, financial education, behaviors, children, teenagers, Germany.*

Abstract. The article is devoted to the problem of formation of the economic consciousness of children and teenagers. The development of the economic consciousness of children and teenagers is shown in the studies of German and foreign authors.

Анализ зарубежных концепций экономической социализации позволяет определить авторов, занимающихся разработкой различных сторон этой проблемы. Исследования отечественных и зарубежных ученых сосредоточены вокруг проблем изучения экономических установок и представлений млад-

¹ Статья подготовлена при финансовой поддержке Российского фонда фундаментальных исследований (РФФИ), проект № 17-06-00183.

ших и старших школьников, а также факторов, влияющих на формирование экономических представлений и пр. В новом тысячелетии крупные экономически развитые страны, такие как США и др., вектор внимания перенесли на развитие предприимчивости и формирование культуры предпринимательства в качестве главной концепции образования подрастающих поколений, ибо именно предприимчивость молодежи и ее активная гражданская позиция являются залогом экономического процветания и социального благополучия населения этих стран, что способствует успешной социализации школьников в данных социумах [1]. Обращение с деньгами – это необходимая компетенция детей и взрослых современного мира экономики. Новые средства коммуникации и интернет, разнообразные электронные платежные системы и возможные операции с их помощью (оплата через мобильный телефон, покупки через приложения и т.п.), разнообразие предлагаемых финансовых услуг и новые формы рекламы и маркетинга, с одной стороны, облегчают, с другой – усложняют жизнь. Дети являются важной частью современного потребительского общества. В товары широкого потребления для детей вкладывается много денег, однако сами дети и выступают независимыми потребителями. В связи с этим встает вопрос о более ранней экономической социализации детей и подростков.

Осознанное понимание денег и финансовых операций возникает у детей только к определенному возрасту. Они понимают значение денег только через наблюдения (например, за своими родителями), следуя указаниям взрослых, и, наконец, на собствен-

ных пробах и ошибках [9]. В то же время дети сегодня рано сталкиваются с ориентированной на ребенка потребительской культурой и все больше осознают ценность и символическое значение потребительских товаров, таких как игрушки, одежда и медиа-средства.

Уже в возрасте двух-трех лет, когда детям в супермаркете вкладывают в руки монету, чтобы они самостоятельно могли купить сладости, дети становятся активными участниками экономического цикла. При этом передача денег в супермаркет или кафе рассматривается как часть ритуала (табл.). Дети понимают, что за вещи нужно платить, но у них еще отсутствует монетарное понимание денег [5]. Это отражается также в том, что дети в возрасте шести лет играют с деньгами не понимая их ценности и значения. По исследованию Claar (1996), многие дети в этом возрасте понимают ценность денег по материалу или весу монеты или купюры: полная рука десятицентовых монет может быть гораздо более ценным для ребенка, чем купюра в 50 евро [2]. Кроме того, они не могут различать монеты различного достоинства [9]. У детей до шести лет медленно формируется понимание связи между «передачей денег» и получением товаров и что это происходит по определенным правилам. Дети изучают ценность разных денежных единиц и важность / значение различных цен на потребительские товары. Для определенного товара необходимо иметь как минимум определенную сумму денег, и дети медленно понимают значение «сдача» и с трудом усваивают, как ее рассчитать [2].

Развитие экономического сознания у детей и подростков (согласно Claar, 1996, Rosendorfer, 2014).

Возраст детского сада	Не имеют денежного понимания; Оплата / расчет = Ритуал
Начальная школа	Понимают связь между деньгами и товарами; расчет сдачи
Дети старше 10 лет	Понимают значение торговой наценки и прибыли; конкретное понятие денег
Подростки с 14-летнего возраста	Абстрактное определение денег, безналичный расчет и электронные деньги; понимают ориентацию банков на прибыль

С поступлением в начальную школу этот процесс усиливается, формируя базис для будущего финансового поведения. Сюда относятся также подсчеты и расчеты. Предметные задачи по математике обычно имеют дело с расчетом цен и сдачи, многие дети получают свои первые карманные деньги, и потребление приобретает совершенно новое значение благодаря социальному сравнению (Franke & Kurz, 2003). Это может касаться марки школьной ранца, одежды, а с некоторого времени также все больше и больше касается электронных устройств, таких как мобильные телефоны, планшеты и т.п. [6]. По исследованию Grassmann (2008), к концу второго класса 95 % детей могут правильно назвать монеты и банкноты, у них есть конкретные представления о цене и они могут правильно посчитать сдачу [4].

За время начальной школы дети также узнают, что деньги – это не только наличные средства, что существуют безналичный расчет и кредитные карты. И деньги, как правило, получают за работу. Rosendorfer (2014) в своих отмечает: в возрасте от десяти до одиннадцати лет формируется понимание того, что существует тор-

говая наценка, для того чтобы покрывать расходы и получать прибыль. Окончательное абстрактное определение денег во всех его аспектах формируется только в подростковом возрасте [7].

В подростковом возрасте (примерно с 14 лет) экономические связи выстраиваются в существующее понимание о деньгах. Подростки формируют комплексное понятие о производственных расходах, спросе и предложении, прибыли и конкуренция, а также связи между покупкой и оплатой кредита. Также спрос на некоторые брендовые вещи определяется молодыми людьми как фактор, влияющий на цену товара [7].

Обобщая, можно сказать, что дети уже в начальной школе могут рассматриваться как независимые и компетентные потребители, у которых, однако, отсутствует понимание механизмов рынка, следовательно, им необходима особая финансовая защита. Некоторые авторы высказывают предположение, что экономическое сознание детей в отношении их знаний и понимания денег – подобно половому созреванию – в последнее время также сместилось на более ранний возраст. Но пока по данной тематике исследования не проводились [5].

Библиографический список

1. Грасс Т.П., Петрищев В.И., Петрищева Г.П. Что влияет на процесс ресоциализации детей-мигрантов в Красноярском крае? // Сибирский педагогический журнал. 2013.
2. Claar A. Was kostet die Welt? Wie Kinder lernen, mit Geld umzugehen. Berlin: Springer, 1996.
3. Franke M., Kurz A. Beim Einkaufen kenne ich mich aus – wirklich? // Journal für Mathematik-Didaktik. 2003. 24 (3–4). 190-210.

4. Grassmann M., Klunter M., Köhler E., Mirwald E., Raudies M., Thiel O. Kinder wissen viel – auch über die Größe Geld?: Teil 3 (Bd. 34). Potsdam: Universitätsverlag Potsdam, 2008.
5. Langmeyer A., Winklhofer U., Taschengeld und Gelderziehung. Eine Expertise zum Thema Kinder und ihr Umgang mit Geld mit aktualisierten Empfehlungen zum Taschengeld, Deutsches Jugendinstitut e.V. München, 2014. ISBN 978-3-86379-136-0.
6. Medienpädagogischer Forschungsverbund Südwest. 2013. KIM-Studie 2012. Kinder + Medien. Computer + Internet. Basisuntersuchung zum Medienumgang 6- bis 13-Jähriger in Deutschland. Verfügbar am 07.03. unter http://www.mpfs.de/fileadmin/KIMpdf12/KIM_2012.pdf
7. Rosendorfer T. Kinder und Geld. Gelderziehung in der Familie. Frankfurt am Main: Campus Verlag, 2000.
8. Rosendorfer T. Geld für Handy, Cola & Co. Taschengeld und Gelderziehung. Vortrag auf dem DJI-Workshop «Taschengeld» am 23.01.2014 in München, 2014.
9. Whitebread D., Bingham S. Habit Formation and Learning in Young Children. Canbridge: University of Cambridge, 2013.

Н.Н. Терещенко, А.Д. Яцковская

ИНТЕРАКТИВНЫЕ ФОРМЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ¹

Ключевые слова: *экономическая культура, интерактивные формы, кейсы, деловые игры.*

Аннотация. Статья раскрывает опыт формирования экономической культуры обучающихся посредством использования кейсов и деловых игр как эффективных интерактивных форм.

N.N. Tereshchenko, A.D. Iatskovskaia

INTERACTIVE FORMS OF THE ECONOMIC CULTURE OF STUDENTS

Keywords: *economic culture, interactive forms, cases, business games.*

Annotation. The article reveals the experience of shaping the economic culture of students through the use of cases and business games as effective interactive forms.

Важной составляющей рыночных реформ экономики России, в том числе в сфере образования, является развитие предпринимательства и экономической культуры у молодого поколения. Формирование культуры предпринимательства и экономической культуры у молодежи может стать одной из основных предпосылок эффективного развития экономики страны, поведенческих моделей в обществе [2].

В современных рыночных условиях одним из центральных вопросов обучения и воспитания молодого поколения является наиболее полная адаптация обучающихся к действующим условиям внешней и вну-

¹ Статья подготовлена при финансовой поддержке Российским фондом фундаментальных исследований (РФФИ), проект № 18-013-00176.

тренней среды на основе синтеза теории и практики, формирование и развитие экономической культуры. Одним из эффективных способов решения данной проблемы является применение в образовательном процессе методов интерактивного обучения.

Интерактивное обучение в отличие от традиционного представляет собой способ познания, характеризующийся тесным взаимодействием всех участников образовательного процесса и нацеленным не только на повышение уровня знаний, умений, навыков обучающихся, но и на развитие их различных творческих способностей и возможностей. В современном образовательном процессе используются различные формы интерактивного обучения – дискуссия, презентация, «мозговая атака», деловые игры, метод круглого стола, ролевые игры, тренинги, проектирование бизнес-планов, моделирование производственных ситуаций, кейсы и т.д. Одними из наиболее распространенных и эффективных форм интерактивного обучения являются кейсы и деловые игры.

Кейс представляет собой письменное структурированное описание деловой ситуации, которая отражает реальные события, показатели какого-либо объекта исследования с указанием фактов, мнений, суждений, проблем по его состоянию и развитию. Кейс позволяет погрузить обучающегося в определенную жизненную ситуацию, бизнес-процесс, отражающие реальную обстановку в обществе, и способствует творческому развитию личности в поиске вариантов решения поставленных проблем, а также развитию экономической культуры и коммуникативных способностей обучающегося.

На наш взгляд, применение кейсов при формировании и развитии экономической культуры обуча-

ющихся целесообразно дифференцировать по уровням освоения знаний:

1) первый, начальный уровень освоения знаний:

- проблемные кейсы, содержащие заранее определенную проблему и описание конкретной ситуации, предусматривающие правильное определение и формулирование проблемы;

2) средний уровень освоения знаний:

- описательные кейсы, содержащие описание конкретной ситуации с необходимостью определения положительных и отрицательных сторон решения выявленной проблемы;

- кейсы-айсберги, в которых обучающиеся не имеют достаточной информации для принятия решений и вынуждены самим искать дополнительно информацию для решения проблемы;

3) заключительный уровень освоения знаний:

- классические (гарвардские) кейсы, включающие глубокое и подобное описание ситуации с принятием единственно правильного решения сформулированной проблемы;

- проектные кейсы, результатом которых является разработка программы действий по преодолению проблемы на основе анализа конкретной ситуации;

- системные кейсы, содержащие подробное описание экономической и управленческой ситуации на конкретном предприятии и предусматривающие разработку рекомендаций по их улучшению;

- интерактивные кейсы, предусматривающие возможность проведения интервью с руководителем предприятия и его специалистами наряду с представленным описанием конкретной ситуации.

Из всех игровых методов наиболее эффективным и востребованным является деловая игра. Деловые

игры строятся на принципах коллективной работы, практической полезности, демократичности, гласности, соревновательности, максимальной игры. Методически правильно разработанная деловая игра включает в себя все новое и прогрессивное, что появляется в педагогической теории и практике. Исследователи установили, что при подаче материала в форме деловой игры усваивается около 90 % информации и достигаются следующие учебно-воспитательные цели:

- обучающая - формирование экономических знаний на основе включения каждого студента в реальный процесс решения возникающих экономических проблем;

- воспитательная - проявление в процессе игры деловой активности и качеств личности. Происходит активизация внимания, проявляется темперамент, развиваются интеллектуальные способности;

- развивающая - это приобретение навыков деловой расчетливости, умение производить быстрый анализ сложившейся в ходе игры экономической ситуации, расчет наиболее выгодных путей выхода из кризисных ситуаций, формирование активной творчески мыслящей личности.

Деловые экономические игры предназначены для работы в аудитории со всей присутствующей группой обучающихся. Цель - мозговая атака всей группы. Лидерство и взаимопомощь при решении мгновенно возникающих экономических деловых ситуаций.

Задачи вытекают из поставленных целей и включают в себя:

- 1) постановку экономической проблемы;
- 2) распределение экономических ролей;
- 3) моделирование экономических ситуаций;

4) составление и правильное оформление отчетности.

Экономические деловые игры должны быть разработаны таким образом, чтобы обеспечить простоту и доступность изложения условий игры, позволяющих обучающемуся быстро включиться в процесс.

Деловые игры нельзя рассматривать как универсальную форму обучения, т.к. их применение в образовательном процессе имеет свои плюсы и минусы.

Для формирования и развития экономической культуры обучающихся предлагается множество различных разработанных методов, которые можно использовать в преподавательской деятельности, и здесь преподаватель совершенно свободен в своем выборе. Но в условиях быстро развивающихся образовательных технологий он должен стремиться идти в ногу со временем и не отставать от тех требований, которые предполагают инновационный, интерактивный аспект в методике преподавания.

Библиографический список

1. Багирова И.Х., Бурыхин Б.С. Кейс-стадии как интерактивный метод в образовании студентов-экономистов в процессе изучения дисциплины «Управление персоналом» // Вестник Томского государственного университета. Экономика. 2012. № 3(19). С. 118–129.
2. Грасс Т.П. Формирование культуры предпринимательства у подрастающих поколений в развитых англоязычных странах (на материале Великобритании, США и Новой Зеландии): дис. ... д-ра пед. наук. КГПУ им. В.П. Астафьева. Красноярск, 2017. 358 с.
3. Vega G. The Case Writing Workbook: A Self-Guided Workshop. NY: M.E. Sharpe. 2013. 266 p.

А.Е. Крашенинникова, В.И. Петрищев, Т.П. Грасс

ЦИФРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ КАК УСЛОВИЕ УСПЕШНОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ СОЦИАЛИЗАЦИИ ПОДРАСТАЮЩЕГО ПОКОЛЕНИЯ В КАНАДЕ¹

Ключевые слова: *экономическая социализация, цифровые технологии, виртуальная обучающая среда, система образования.*

Аннотация. Целью статьи является изучение роли цифровых технологий в создании условий успешной экономической социализации подрастающего поколения в Канаде. Рассматриваются цифровые технологии и ресурсы, которые способствуют эффективному обучению.

A.E. Krasheninnikova, V.I. Petrishchev, T.P. Grass

DIGITAL TECHNOLOGIES AS A CONDITION OF SUCCESSFUL ECONOMIC SOCIALIZATION OF THE YOUNGER GENERATION IN CANADA

Keywords: *economic socialization, digital technologies, virtual learning environment, system of education.*

Abstract. The purpose of this article is to examine the significant role of digital technologies in supporting successful economic socialization of the younger generation in Canada. The given article considers specific digital tools and resources can aid in the service of deeper learning.

В «Стратегии развития информационного общества в Российской Федерации на 2017–2030 годы» подчеркивается важность внедрения цифровых технологий с целью создания информационного пространства, предоставляющего объективную, достоверную, безопасную информацию, а также необходимость со-

¹ Статья подготовлена при финансовой поддержке Российским фондом фундаментальных исследований (РФФИ), проект № 17-06-00183.

вершенствования механизмов распространения знаний, их применения на практике [3]. В этой связи подготовка конкурентоспособного подрастающего поколения, обладающего высоким уровнем экономической социализированности, предполагает, прежде всего, внедрение в социально-экономическую подготовку подрастающего поколения цифровых технологий, что позволит решать ключевые задачи образования, нерешаемые или плохо решаемые на основе традиционных технологий [2].

В последние десятилетия в Канаде одним из приоритетных направлений становится процесс цифровизации образования. В школах Канады в рамках открытого непрерывного образования в программу обучения в общеобразовательной школе включены курсы дистанционного и смешанного обучения для старшеклассников, направленные на социально-экономическую подготовку подрастающих поколений. Упор на дидактические возможности цифровых технологий, реализуемые посредством комплексов электронных образовательных ресурсов, созданных в средах программирования высокого уровня, позволяет отказаться от репродуктивного обучения, главным действующим лицом которого является учитель, транслирующий свои знания ученикам, и перейти к обучению в информационной среде, опирающемуся на самостоятельную учебную деятельность школьников. Смешанное и дистанционное обучение реализуется на базе систем управления обучением или на веб-платформах, обладающих широким спектром онлайн-инструментов, позволяющих создавать, управлять, планировать и проводить мониторинг работы обучающихся.

Примером такой системы является созданная в провинции Онтарио виртуальная обучающая среда (VLE), которая представляет собой веб-платформу, позволяющую проводить занятия онлайн в виртуальном классе. Данное виртуальное пространство обладает широким доступом, обширностью информационного потока, безопасностью и мобильностью, а также возможностью использования предлагаемых ресурсов при реализации дистанционного и смешанного обучения для всех участников образовательного процесса (учителя, родители, обучающиеся) [4]. Представленная платформа позволяет получить доступ: к курсам, включающим в себя планы уроков, учебные мероприятия, видеоролики и множество инструментов цифрового обучения; инструментам для общения и сотрудничества (т.е. дискуссионные форумы, календари, новостные ленты, электронные портфолио, блоги, брошюры и т.д.); онлайн-модулям по финансовой грамотности; электронным лицензионным программам – приложения, рекомендованные экспертным советом провинции Онтарио по разработке обучающих программ (OSAPAC) (например, Mindomo, Pixton, Frames и т. д.); информационным контентам с предоставлением ссылок по интересующим обучающихся темам; банку образовательных ресурсов Онтарио [4].

Система управления образовательным контентом и система резервирования мест способствуют созданию единой системы дистанционных курсов, разработанных школами провинции, как следствие, это позволяет обучающимся выбирать курсы, не представленные в их школе и получать необходимые зачетные единицы. Среди курсов, представленных на 2017-2018

год, нацеленных на подготовку подрастающего поколения к решению социально-экономических задач, следует выделить два блока курсов: «Основы бизнеса» и «Профессиональная подготовка». В блоках представлено более 20 курсов, направленных на повышение предпринимательской и финансовой грамотности старшеклассников, а также на подготовку к выбору сферы своей будущей профессионально-трудовой деятельности. Данные курсы функционируют как самостоятельные дистанционные курсы, а также используются при организации смешенного обучения.

Описанная виртуальная обучающая среда позволяет качественно изменить учебный технологический процесс, поскольку способна обеспечить: доступ к различным мультимедийным курсам, учебно-методическим и тестовым комплексам; использование электронных учебно-методических комплексов; доступ к ЭОР, реализующим виртуальные лаборатории, и информационным ресурсам для проектной деятельности; использование всех видов обратной связи; развитие мотивации и познавательной активности; индивидуализацию обучения на основе личностных особенностей и уровня обученности конкретных обучающихся.

Кроме того, в Канаде успешно реализуется целый спектр цифровых ресурсов, разработанных при партнерстве государственных, частных, неправительственных и общественных организаций, финансовых организаций и банковских ассоциаций, ориентированных на подготовку подрастающего поколения, способного не только адаптироваться к ситуациям социально-экономических перемен, но и активно их осваивать.

Изменение социально-экономических условий становления подрастающего поколения, усиление личностной ориентации в педагогической теории и практике привели к коренному пересмотру проблемы профориентации подрастающего поколения и его подготовки к взрослой жизни. Задача школ в Канаде теперь не только в том, чтобы развить склонность ученика к определенной профессии, а в развитие его способности постоянно выбирать сферу своей профессионально-трудовой деятельности, ориентируясь на потребности общества и учитывая перспективы не только материального благополучия, но и личностного развития. В этой связи в школах используются цифровые тренажеры и симуляторы для освоения буквально любой профессии и профессиональной квалификации, в том числе не привязанной к конкретному рабочему месту.

Примером является программа «Виртуальное предприятие». Виртуальные предприятия (VE) – это виртуально созданный бизнес, который управляется обучающимися под руководством учителя. Помимо учителя, в организации и координации работы обучающихся участвуют представители бизнеса, которые предоставляют рекомендации по различным деловым вопросам, связанным с виртуальным предприятием, обеспечивают подготовку учителей, предоставляют стажировки. Данная программа встроена в систему производственной практики старшеклассников, которая может проводиться виртуально (Virtual work experience). Современные технологии и Интернет позволяют, не выходя за пределы школы или дома, оказаться на рабочем месте и проявить себя, например, в качестве репортера или редактора в местной или общенациональной газете.

В провинции Онтарио виртуальные манипуляторы относятся к числу цифровых учебных ресурсов и доступны во всех школах. Обучающиеся могут использовать виртуальные манипуляции, ситуации, максимально приближенные к реальным, и другие цифровые инструменты, ресурсы для овладения абстрактными принципами и навыками посредством анализа реальных ситуаций.

Согласно учредительному документу «Компетенции XXI века», подготовленному провинцией Онтарио, основными компетенциями, которыми должен владеть выпускник XXI века, являются: способность критически оценивать ситуации и принимать эффективные решения, творчески подходить к решению поставленных задач, готовность к разумному риску, предприимчивость, способность работать самостоятельно и в команде, готовность к работе в высококонкурентной среде, способность и готовность к непрерывному образованию, постоянному совершенствованию, переобучению и самообучению, профессиональной мобильности. Анализ ряда исследовательских работ канадских ученых показал, что цифровизация образования во многом способствует овладению подрастающим поколением вышеперечисленными компетенциями XXI века.

Анализ и обобщение материалов опыта использования цифровых технологий в США и Канаде с целью повышения уровня экономической социализированности подрастающих поколений позволили выделить нам ряд условий, предопределяющих эффективность изучаемого нами процесса. К ним относятся: насыщенность цифровых ресурсов, их мобильность и безопасность; соответствие содержания цифровых ресур-

сов национальным стандартам и их связь с содержанием школьных предметов; организация продуктивного взаимодействия и удовлетворение потребностей всех субъектов образовательного процесса; практико-ориентирующий потенциал цифровых технологий; обеспечение высокого уровня педагогического процесса через цифровые технологии.

Комплексная реализация выделенных нами педагогических условий по обеспечению результативности процесса экономической социализации подрастающих поколений позволяет констатировать, что цифровые технологии в исследуемых нами странах, обладают значительным социализирующим потенциалом по формированию подрастающих поколений, способных действовать в динамичной экономической среде и реализовываться в качестве активного члена общества.

Библиографический список

1. Грасс Т.П., Петрищев В.И., Крашенинникова А.Е. Особенности формирования финансовой грамотности подрастающих поколений в США и Канаде // Вестник КГПУ им. В.П. Астафьева. 2017. № 2. С. 11-17.
2. Двенадцать решений для нового образования: доклад центра стратегических разработок и высшей школы экономики. М., 2018.
3. Стратегия развития информационного общества в Российской Федерации на 2017-2030 годы. URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_216363/
4. Susan Howell and Brian O'Donnell Digital Trends and Initiatives in Education: The Changing Landscape for Canadian Content. 2017. URL: <http://www.omdc.on.ca/Assets/Research/Research+Reports/Digital+Trends+and+Initiatives+in+Education/Digital+Trends+and+Initiatives+in+Education.pdf>

Л.В. Юшкова

**ОСОБЕННОСТИ И ПРОБЛЕМЫ
ЭТИКИ ВЗАИМООТНОШЕНИЙ УЧАСТНИКОВ
МАРКЕТИНГОВОГО ИССЛЕДОВАНИЯ
ЭПОХИ ЦИФРОВОЙ ЭКОНОМИКИ**

*Научный руководитель доктор экономических наук,
профессор Н.Н. Терещенко*

Ключевые слова: *маркетинговые исследования, кодекс ICC / ESOMAR, опросные методы исследований, топик-гайд, анкета, глубинное интервью, респондент, информационная этика.*

Аннотация. В статье рассматриваются актуальные для цифровой экономики проблемы взаимоотношений и взаимодействий исследователя и респондента маркетингового исследования с позиции соблюдения информационной этики и права заказчика на результаты аналитики с точки зрения использования в маркетинговых исследованиях инновационных технологий сбора информации без согласия респондента, усиления информационной прозрачности личного пространства граждан.

L.V. Yushkova

**FEATURES AND PROBLEMS OF ETHICS
OF RELATIONSHIPS OF PARTICIPANTS
IN THE MARKETING RESEARCH
OF THE DIGITAL ECONOMY**

*Scientific supervisor doctor of economics,
professor N.N. Tereshchenko*

Keywords: *marketing research, ICC/ESOMAR, survey research methods, topic guide, questionnaire, in-depth interview, respondent, information ethics.*

Abstract. The article discusses the problems of relationships and interactions of a researcher and respondent that are rele-

vant for the digital economy from the standpoint of compliance with information ethics and customer rights to analytics, from the point of view of using innovative information gathering technologies in marketing research without the consent of the respondent, enhancing the information transparency of citizens personal space.

Маркетинговые исследования создают множество этических вопросов как относительно выбора исследователем корректных методов и способов сбора информации, так и в рамках взаимодействий исследователя с респондентами в условиях соблюдения культуры и этики личного пространства граждан, причем особенно актуально второе направление для респондентов разных культурных, конфессиональных, гендерных и возрастных аудиторий.

Цифровизация экономики и рост популярности больших данных (big data), преимущества и относительная дешевизна для бизнеса которых очевидны, привели к изменениям этической стороны взаимоотношений субъектов маркетинговых исследований в перспективу некоторого пренебрежения границами личного пространства респондента, сокращения расходов на проведение исследований за счет фабрикаций, фальсификации первичных полевых и кабинетных документов, отсутствия беспристрастности или примитивизации методик проводимых исследований. Эта проблема настолько остро стоит перед современными исследователями, что не может быть обойдена в ракурсе преподавания соответствующих дисциплин «Маркетинговые исследования и бенчмаркинг», «Количественные методы исследований», «Методы социологических исследований», в том чис-

ле как часть процесса воспитания экономической культуры молодежи – будущих специалистов маркетологов и социологов [2].

В контексте экономики маркетинговых исследований под этикой взаимоотношений будем понимать вред, который может быть нанесен заинтересованным сторонам, и / или необходимость защиты прав потребителей, если использование данных о них достигает критического уровня манипулирования потребительским выбором. Популяризация социальных сетей, цифровые технологии привели, с одной стороны, к увеличению скорости и объемов распространения информации и осведомленности граждан, а с другой – к стиранию границ личного пространства граждан, увеличению открытости их частной жизни вплоть до нарушения прав человека.

Взаимоотношения респондента и исследователя регламентируются Международным кодексом по проведению маркетинговых и социологических исследований (ICC/ESOMAR) [1], однако он, во-первых, не всегда успевает за изменениями в технологиях маркетинговых исследований, а во-вторых, должен быть ратифицирован тем или иным государством и подкреплён внутренним законом (в Российской Федерации это 149-ФЗ «Об информации, информационных технологиях и защите информации» и 2300-1-ФЗ «О защите прав потребителей»). Так, например, в Кодексе достаточно много говорится об опросах детей дошкольного и школьного возраста, опросах в условиях гендерных, профессиональных и культурных ограничений, но практически не регламентирована деятельность «тайного покупателя», не обоснованы до конца принципы таргетин-

га страниц пользователей социальных сетей и рассылки рекламы мобильными приложениями. В этой связи в преподавании соответствующих дисциплин остро необходимы инструкции для исследователя, улучшающие его правовую грамотность и культуру взаимоотношений, весьма аккуратное обращение с массивами личных данных о респондентах, информацией о заказчиках и клиентах, осторожность в использовании цифровых технологий, меру экономического эффекта от взаимодействий. В рамках планирования лекционного курса будет актуальной тема информационной этики маркетинговых исследований (такие апробации имеются у авторов при прочтении дисциплин соответствующего профиля в Сибирском федеральном университете, Красноярском государственном педагогическом университете им. В.П. Астафьева), а при рассмотрении методов сбора первичной и вторичной информации, отработки написания топик-гайдов для фокус-групп, конструирования интернет-опросников считаем целесообразным давать ремарки по правовым и этическим ограничениям их использования в разных целевых аудиториях дифференцированно цифровым площадкам (социальные сети, мобильные приложения, инстаграм, ютуб-канал и прочее).

Междисциплинарный подход к решению задач, реализуемый в современных маркетинговых исследованиях, создал еще одну проблемную сторону этики взаимоотношений их участников: должны ли этические вопросы коммуникаций и интерпретации данных стать доступны обществу? Результаты маркетинговых исследований не всегда положительны, не всегда преследуют нравственные цели (достаточно вспом-

нить категории товаров, вызывающих зависимости человека), могут не коррелировать с общественным мнением какой-либо аудитории, а их преждевременное сообщение или упрощение в итоге может привести к более глобальным последствиям, нежели изначально виделось исследователю. Так, например, при моделировании фокус-группы специалистов и рабочих одной из крупной российской естественной монополии нами была выявлена несколько неприглядная ситуация в социальной политике компании: работники в условиях реализации более 30 социальных программ хотели еще больше льгот, за которые, по сути, рассчитываются остальные граждане, при этом речь не шла о развитии личности, об инвестициях в образование.

Резюмируя вышесказанное, отметим необходимость научной полемики вопросов этики взаимоотношений участников маркетинговых исследований, формирующих траектории экономической социализации общества.

Библиографический список

1. Международный кодекс ICC/ESOMAR по практике проведения маркетинговых и социальных исследований, изучения общественного мнения и анализа данных. URL: https://www.esomar.org/uploads/public/knowledge-and-standards/codes-and-guidelines/ICCESOMAR_Code_Russian_.pdf
2. Скоробогатых И.И. и др. Кабинетные исследования узкоспециализированных рынков / И.И. Скоробогатых, Р.Р. Сидорчук, О.О. Гринева, В.А. Кадерова, Е.А. Сергеева // Маркетинг и маркетинговые исследования. 2013. № 3. С. 224–232.

М.Л. Дмитриева

РОЛЬ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ ПЕДАГОГА В ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

*Научный руководитель доктор экономических наук,
профессор Н.Н. Терещенко*

Ключевые слова: *экономическая компетентность, компетентность педагога, учебный процесс, организация учебного процесса, ресурсное обеспечение учебного процесса.*

Аннотация. В предлагаемой статье раскрывается роль экономической компетентности педагога в организации учебного процесса, связанной с адекватной оценкой потребности в соответствующих ресурсах, необходимых для успешного достижения целей и выполнения задач учебного процесса.

M.L. Dmitrieva

THE ROLE OF ECONOMIC COMPETENCE OF THE TEACHER IN THE ORGANIZATION OF THE EDUCATIONAL PROCESS

*Scientific supervisor doctor of economics,
professor N.N. Tereshchenko*

Keywords: *economic competence, teacher competence, educational process, organization of the educational process, resource support of the educational process.*

Abstract. The proposed article reveals the role of the economic competence of the teacher in organizing the educational process, associated with an adequate assessment of the need for appropriate resources necessary for the successful achievement of goals and objectives of the educational process.

В современных условиях требования в компетентности педагогов постоянно возрастают. Это связано с тем, что им необходимо не только знать свой пред-

мет, но и понимать межпредметные и метапредметные связи. Понимание межпредметных и метапредметных связей позволяет педагогу повысить мотивацию учащихся в изучении конкретного предмета.

Профессиональная компетентность педагога выражает единство его теоретической и практической готовности к осуществлению педагогической деятельности [2]. Одной из составляющих профессиональной компетентности является экономическая компетентность.

С учетом интеграционного развития образования необходимо совершенствовать организацию учебного процесса с целью развития интереса учащихся к обучению. Совершенствование учебного процесса требует наличия у педагога специфических знаний, умений и навыков определения потребностей в ресурсном обеспечении образовательного процесса для повышения эффективности его педагогической деятельности.

В настоящее время требования к экономической компетентности педагога предъявляются как профессиональным стандартом [1], так и федеральными государственными образовательными стандартами укрупненной группы специальностей и направлений 44.00.00 [3; 4].

Поставленные перед современными педагогами задачи подчеркивают необходимость в экономически компетентных педагогах, способных организовать учебный процесс таким образом, чтобы достичь поставленных целей и решить задачи обучения.

Экономическая компетентность педагога – это составная часть его общей профессиональной компетентности в условиях интеграции учебного процесса, подразумевающая профессионально-ценностную мотивацию, наличие экономических знаний, умений и навыков, а также экономически значимые качества

личности, позволяющие эффективно осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с требованиями действующих ФГОС.

Действующие ФГОС определяют требования к условиям реализации образовательных программ общего образования и высшего образования в разделе IV ФГОС. В данном разделе предъявляются требования к материально-техническому, учебно-методическому, кадровому и финансовому обеспечению условий реализации образовательной программы. Для соблюдения этих требований необходимо при организации учебного процесса адекватно использовать имеющиеся у образовательной организации ресурсы как по отдельным предметам, так и по всей образовательной программе в целом.

У отдельного педагога возникает необходимость ресурсного обеспечения обучения своему предмету по всем перечисленным в ФГОС направлениям. При этом формирование кадровых условий практически полностью зависит от педагога, поскольку это требования к его образованию и повышению квалификации. Формирование учебно-методического обеспечения также в большей степени зависит от педагога, так как оно может складываться как из рекомендованной соответствующим министерством или УМО литературы, так и из учебно-методических разработок самого педагога. С учетом возможности издания этих разработок в электронной форме их тиражировать не требует дополнительных затрат. Необходимость материально-технического обеспечения учебного процесса, как правило, вызывает у педагога проблемы, так как это требует экономической компетентности. Минимальные требования к материально-техническому обеспечению условий реализации об-

разовательной программы образовательная организация должна соблюдать, а вот приобретение каких-либо специальных средств и оборудования, необходимых для повышения эффективности обучения, педагогу приходится обосновывать.

Возможность совершенствования и развития материально-технического обеспечения учебного процесса неразрывно связана с финансовыми условиями реализации образовательной программы.

В настоящее время педагоги, имеющие экономическую компетентность, имеют возможность найти альтернативные источники финансирования своих инновационных образовательных проектов через развитую систему грантовой поддержки.

Таким образом, формирование и развитие у педагогов экономической компетентности позволит не только выполнять требования ФГОС, но и повышать мотивацию обучающихся, обеспечивать рост показателей качества обучения, способствовать личностному развитию обучающихся.

Библиографический список

1. Профессиональные стандарты в сфере образования. URL: <http://fgosvo.ru/docs/101/69/2/1>
2. Слостенин В.А., Исаев И.Ф., Шиянов Е.Н. Педагогика: учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений / под ред. В.А. Слостенина. М.: Академия, 2002. 576 с.
3. Федеральные государственные образовательные стандарты по укрупненной группе направлений бакалавриата 44.03.00. URL: <http://fgosvo.ru/fgosvo/151/150/24/94>
4. Федеральные государственные образовательные стандарты по укрупненной группе направлений магистратуры 44.04.00. URL: <http://fgosvo.ru/fgosvo/152/150/25/117>

Т.А. Рудзитис, Ю.В. Ващук, Д.М. Ситникова

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ СОЦИАЛИЗАЦИЯ ШКОЛЬНИКОВ НА УРОКАХ ЛИТЕРАТУРЫ

Ключевые слова: *экономическая социализация, художественная литература, экономический словарь.*

Аннотация. Статья представляет собой авторский проект экономического словаря, принципиально отличающегося от традиционных словарей экономических терминов. Авторы пытаются убедить читателей в том, что существует бесспорная связь между литературой и экономикой, призывают их научиться самостоятельно обнаруживать экономическую составляющую в источнике, который они традиционно с экономикой не связывали.

T.A. Rudzitis, Yu.V. Vashchuk, D.M. Sitnikova

ECONOMIC SOCIALIZATION OF STUDENTS IN LITERATURE CLASSES

Keywords: *economic socialization, fiction, economic dictionary.*

Abstract. This article is the author's project of the economic dictionary, which is fundamentally different from the traditional dictionaries of economic terms. The authors try to convince readers that there is an undisputed link between literature and the economy, encourage them to learn how to independently detect the economic component in the source, which they traditionally did not associate with the economy.

В условиях дальнейшего развития современной экономики, в процессе которого она переходит в фазу цифровой экономики, чрезвычайно обостряется проблема социализации подрастающих поколений. Поток информации о всех сферах жизнедеятельности людей становится настолько огромным, что попросту переполняет существующие каналы распространения

и угрожает стать неуправляемым. Усвоение информации, ее анализ, запоминание и последующее использование в повседневной жизни становится для человека делом весьма затруднительным или даже невозможным.

В отечественной и зарубежной педагогике ряд исследователей, изучая проблему современной молодежи, связанную с рынком труда и рынком образовательных услуг, с формированием профессиональных компетенций и т.п., рассматривали отдельные аспекты самоопределения подрастающих поколений и практического опыта как в России, так и в зарубежных странах. Стратегия развития молодежи Российской Федерации на период до 2025 года определяет одной из важнейших задач развитие таких востребованных надпрофессиональных компетенций, как инновационность, креативность, предприимчивость, коммуникативность, солидарность. Для ее решения предусматриваются вовлечение молодежи в непрерывное профессиональное образование, повышение квалификации и профессиональной подготовки, позволяющее гибко реагировать на изменение рынка труда; поддержка получения молодежью правовых, экономических и управленческих знаний, необходимых для профессиональной деятельности [1; 2; 3; 5]. В этих условиях подготовка молодежи к самостоятельной жизни в социуме невозможна без творческого подхода, емких инструментов, среди которых особое место занимают справочники и словари.

Словарь в первую очередь является источником полезной и интересно представленной информации. Самих словарей, как известно, очень много, ибо каждая наука имеет собственный категориальный аппара-

рат, то есть перечень закрепленных за нею определенных терминов и понятий.

В современном мире существует великое множество различных терминов и понятий, о которых среднестатистический человек даже не догадывается, а потому ему необходим надежный путеводитель, которым, как правило, и выступает словарь.

В обществе, где господствует рыночная система экономики, огромный интерес для населения представляют экономические словари, поскольку и в обычной жизни, и в профессиональной деятельности люди часто используют различные экономические понятия.

В настоящее время существует большое количество экономических словарей: от простых карманных до солидных энциклопедических; от печатных до электронных. Однако, как показывает практика, число людей, ими пользующихся, не так велико, как хотелось бы. И дело не только в том, что подобные словари сложны для понимания людей, несведущих в этой области, но и в том, что они непозволительно дороги для большинства покупателей. Также отрицательно сказывается на количестве читателей и их относительная редкость, ибо не так часто можно наблюдать на книжных прилавках те или иные экономические словари.

В качестве некоторой компенсации имеющегося дефицита подобного рода изданий мы предлагаем доступный и общепонятный вариант словаря, предназначенный главным образом для учащихся общеобразовательной школы.

Наш словарь, как мы полагаем, является работой, полезной как для самих разработчиков, так и для его

читателей. В него включены термины, прямо или косвенно относящиеся к экономике: паспорт, таможня, посредник, банк, аренда и т.п.

Наш словарь особенный. В отличие от традиционных словарей, в нем, помимо самого термина и его определения, даны соответствующая иллюстрация и сноска на конкретное литературное произведение, в котором есть эпизод (или эпизоды), связанный (связанные) с этим понятием. Поскольку мы не даем подсказки, на какой странице находится нужная информация, то читателю придется самостоятельно ознакомиться со всем текстом произведения, проанализировать его содержание и найти искомое место.

Таким образом, наш проект не только способствует формированию экономической грамотности населения, но и послужит дополнительной мотивацией к чтению произведений художественной литературы. Читатели смогут убедиться в том, что существует бесспорная связь между литературой и экономикой, научатся самостоятельно обнаруживать экономическую составляющую в источнике, который они традиционно с экономикой не связывали.

Рассмотрим некоторые примеры из нашего словаря.

На странице, посвященной термину «аренда», дано его определение и приведена соответствующая ему иллюстрация. А в качестве литературного примера указан роман Федора Михайловича Достоевского «Преступление и наказание», в котором главный герой, Родион Раскольников, снимает квартиру для проживания или, если обратиться к современной экономической терминологии, берет ее в аренду.

Аренда – предоставление или принятие во временное владение и пользование различных природных и искусственных объектов (земли, помещений, предприятий и т. д.), а также иного имущества за определенную договорную плату.

Пример из литературы –
Роман «Преступление и наказание» Ф.М. Достоевского



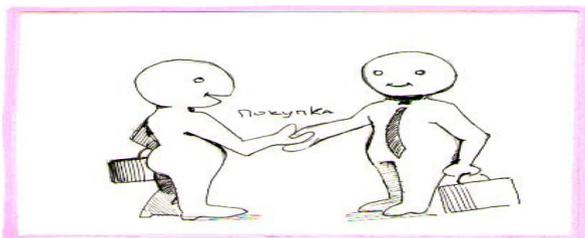
На букву «П» введен экономический термин «Покупка». В литературном мире он встречается неоднократно, в том числе на страницах романа Николая Васильевича Гоголя «Мертвые души». В этом романе речь идет о покупке Чичиковым крестьянских душ «на вывод», душ, которых уже нет, но они все еще числятся как живые и работающие. На примере этого произведения можно говорить и о таком широко распространенном в наше время явлении, как «пирамида» (финансовая, строительная и т.д.).

К термину «Экспорт» в качестве иллюстрации мы предложили роман Алексея Николаевича Толстого «Петр Первый», в котором есть эпизод отправки русских негоциантов в европейские страны с лучшими отечественными товарами на первых кораблях российского флота. На этом примере также можно показать основные преимущества и сложности внешней торговли, представить всю важность расширения экспорта не сырья, а товаров, предназначенных для конечного потребления

Покупка – акт, в результате которого хозяйствующий субъект по уплате определенной цены вступает во владение товаром или услугой. Оплата может быть немедленной или отсроченной.



Пример из литературы можно найти в романе «Мертвые души» у Н.В.Гоголя



Повторимся, что наш проект экономического словаря рассчитан в основном на школьников, проходящих обучение в общеобразовательных школах. В большинстве из них курс экономики как самостоятельной учебной дисциплины не ведется, но есть экономический блок в курсе обществознания. С недавних пор в нашей стране введен обязательный для всех выпускников школ Единый государственный экзамен по обществознанию, результаты которого являются обязательным испытанием для всех абитуриентов, независимо от того, на какое направление подготовки они поступают. Потому наш словарь в известной степени мог бы стать дополнением к урокам литературы и обществознания, а также он может использоваться школьниками для их экономической социализации и саморазвития.

Деловые - связанные со служебной или хозяйственной деятельностью человека, предприятия, фирмы и т.д. **Деловые отношения** - отношения, складывающиеся в процессе деловой деятельности. **Деловые качества** - качества, характеризующие человека в процессе деловой деятельности. **Деловые навыки** - навыки, характеризующие человека в процессе деловой деятельности. **Деловые привычки** - привычки, характеризующие человека в процессе деловой деятельности.

Пример из литературы: А. Дюма "Три Мюшкетера"



Деньги - материальные ценности (деньги). **Деньги** - это средство обмена, которое используется для приобретения товаров и услуг. **Деньги** - это средство измерения стоимости товаров и услуг. **Деньги** - это средство накопления богатства. **Деньги** - это средство передачи богатства.

Пример из литературы: А. Дюма "Три Мюшкетера"



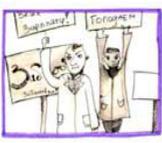
Делегирование - это процесс передачи полномочий на выполнение определенных задач другому лицу. **Делегирование** - это процесс передачи полномочий на выполнение определенных задач другому лицу. **Делегирование** - это процесс передачи полномочий на выполнение определенных задач другому лицу.

Пример из литературы: А. Дюма "Три Мюшкетера"



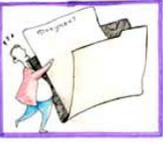
Делегирование - это процесс передачи полномочий на выполнение определенных задач другому лицу. **Делегирование** - это процесс передачи полномочий на выполнение определенных задач другому лицу. **Делегирование** - это процесс передачи полномочий на выполнение определенных задач другому лицу.

Пример из литературы: А. Дюма "Три Мюшкетера"



Делегирование - это процесс передачи полномочий на выполнение определенных задач другому лицу. **Делегирование** - это процесс передачи полномочий на выполнение определенных задач другому лицу. **Делегирование** - это процесс передачи полномочий на выполнение определенных задач другому лицу.

Пример из литературы: А. Дюма "Три Мюшкетера"



Делегирование - это процесс передачи полномочий на выполнение определенных задач другому лицу. **Делегирование** - это процесс передачи полномочий на выполнение определенных задач другому лицу. **Делегирование** - это процесс передачи полномочий на выполнение определенных задач другому лицу.

Пример из литературы: А. Дюма "Три Мюшкетера"



(Представлена часть страницы, содержащихся в словаре)

Кроме уже перечисленных отличий, наш словарь обладает и другими особенностями. Во-первых, для каждого термина отводится целая страница формата А4, которая заполнена не до конца. Незанятое пространство можно использовать для заметок, что превращает данный экземпляр в ценность, имеющую значение не только для самого владельца, но и для его семьи. Иначе говоря, на его материалах осваивать основы экономики и художественной литературы могут и отцы, и дети, что будет способствовать установле-

нию между ними взаимопонимания и сближению их интересов.

Во-вторых, словарь можно использовать на занятиях в качестве раздаточного или иллюстративного материала.

В-третьих, материалы словаря учителями могут использоваться на уроках литературы и обществознания для выполнения различных заданий, пример которых мы предлагаем ниже.

Пример задания для урока литературы / обществознания: назовите литературное произведение, в котором встречается данное экономическое явление (или понятие). Ответ аргументируйте.

Для выполнения задания обучающиеся получают словарные листы с определением термина и выдержкой из текста литературного произведения. Ответ на поставленный вопрос вписывается в свободное пространство словарного листа, и поскольку все школьники будут работать с разными терминами и текстами, то недобросовестное выполнение задания исключается.

Выполнение подобного рода заданий формирует и развивает способности школьников анализировать и делать аргументированные выводы, креативно мыслить, что является несомненным условием для их социализации, в том числе экономической.

Авторы считают, что упомянутый ими список особенностей экономического словаря до конца не исчерпан и предлагают продолжить его самим пользователям словаря. Они надеются, что для предложенная разработка получит достойное применение.

Читайте и развивайтесь!

Библиографический список

1. Грасс Т.П., Петрищев В.И., Романюк Я.А. Развитие социальной компетентности старшеклассников в США как условие успешной экономической социализации // Вестник Краснояр. гос. пед. ун-та им. В.П. Астафьева. 2018. № 1 (43). С. 6–13.
2. Грасс Т.П., Терещенко Н.Н. Сравнительный анализ развития рынка образовательных услуг в области высшего образования России и Красноярского края // Региональный рынок в условиях кризиса: материалы I Всероссийской научно-практической конференции с международным участием / Сибирский федеральный университет, торгово-экономический институт, Красноярск, 2017. С. 537.
3. Рудзитис Т.А., Лютых О.Ю. Социализация и компетенции: две стороны одной медали // Материалы X Международной научной конференции, посвященной памяти выдающегося ученого-педагога, доктора педагогических наук, профессора, члена-корреспондента Российской академии образования Марии Ивановны Шиловой (1933–2015) / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева; отв. ред. В.А. Адольф. Красноярск, 2016. С. 302–308.
4. Станковская И.К., Стрелец И.А. Экономическая теория: учебник. 5-е изд., перераб. и доп. М.: Эксмо, 2010. 480 с. (Полный курс МВА).
5. Терещенко Н.Н., Яцковская А.Д. Опыт формирования экономической культуры молодежи США // Социализация и межкультурная коммуникация в современном мире: материалы VIII Международной научно-практической конференции студентов, аспирантов и преподавателей / (Молодежь и наука XXI века). Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. Красноярск, 2018. С. 480–485.

Т.А. Рудзитис, О.Ю. Лютых, М.В. Пословина

УПРАВЛЕНИЕ ДЕНЬГАМИ КАК ИСКУССТВО ИЛИ ФОРМИРОВАНИЕ ФИНАНСОВОЙ ГРАМОТНОСТИ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА ПРИМЕРЕ ЛИТЕРАТУРНЫХ ГЕРОЕВ

Ключевые слова: *деньги, доходы, расходы, управление финансами.*

Аннотация. В статье рассматриваются проблемы управления личными финансами различных категорий людей. На примере киногероев и персонажей известных литературных произведений авторы представляют основные принципы управления денежными средствами и приходят к выводу о том, что управление деньгами – это искусство, требующее определенных жертв.

T.A. Rudzitis, O.Yu. Lyutykh, M.V. Poslovina

MONEY MANAGEMENT AS THE ART OR THE FORMATION OF FINANCIAL LITERACY OF STUDENTS ON THE EXAMPLE OF LITERARY CHARACTERS

Keywords: *money, income, expenses, financial management.*

Abstract. The article deals with the problems of personal Finance management of different categories of people. By the example of movie characters and characters of famous literary works, the authors present the basic principles of money management and come to the conclusion that money management is an art that requires certain victims.

В современном мире значение денег не только не снижается, но напротив, усиливается, даже тогда, когда их много, и тем более когда их мало или нет совсем.

В любой из этих ситуаций возникает вопрос об эффективном использовании денежных средств как отдельным человеком, так и обществом в целом. Обладая необходимыми знаниями в области экономики

и финансов, человек может с выгодой для себя использовать собственные сбережения, осуществлять учет денежных средств, избегать ненужных трат, а также долгов, планировать бюджет и преумножать его. Привычка тратить денег больше, чем можно себе позволить, становится одной из причин, приводящих к бедности [2]. Избыток денег в стране создает угрозу инфляционного взрыва и обвала уровня жизни населения, а их дефицит может обернуться серьезным спадом экономики и тем же снижением уровня жизни населения со всеми последующими за этим негативными явлениями во всех сферах жизнедеятельности людей. Вот почему в современной России так много внимания уделяется проблеме финансовой грамотности населения, разрабатываются программы по ее формированию, центральной идеей которых являются формирование и развитие умений управления денежными ресурсами, то есть финансовый менеджмент.

Проблемы денежного обращения с давних пор интересуют общество, проводятся соответствующие исследования, но до сих пор никто так и не ответил на вопрос: сколько денег нужно для нормального функционирования экономики, благополучного существования и развития человека и общества? И верно ли утверждение, что «много денег не бывает»?

В отечественной и зарубежной психологии и педагогике ряд исследователей, откликаясь на социальный заказ, изучали отдельные аспекты экономической социализации подрастающих поколений и практического опыта как в России, так и в зарубежных странах [1; 2]. Используя имеющиеся у нас в этой области знания, умения и навыки, опираясь на опыт других людей, мы стремимся распорядиться своими деньгами так, чтобы их не только тратить в свое удо-

вольствие, но и по возможности приумножать. Или тратить разумно?

На примере литературных персонажей и киногероев мы выясним наиболее рациональный подход к распределению собственных финансов.

Мы полагаем, что чаще всего недостаток средств не зависит от того, какую зарплату мы получаем. Как у бедных так и богатых случаются казусы. Денег у богатых много, а все равно бывают непомерные траты, так же и у бедных – неразумная трата денег не зависит от их финансового состояния.

Оказалось, что и литературные персонажи, и киногерои не лишены таких же проблем, они тоже не умеют распоряжаться своими денежными средствами. По способу распределения денежных средств мы разделили их на следующие категории.

Первая категория: *скупердяй* – это чрезмерно экономный человек, который не получает того удовольствия, для чего собственно и нужны деньги. Часто занимается собирательством ненужных вещей.

Примером такого типа из русской литературы послужил Плюшкин – герой поэмы Н.В. Гоголя «Мертвые души». Плюшкин-помещик имел достаточно денег для того, чтобы привести в порядок и свой дом, и свой внешний вид, но экономил на всем. Собирал лишние (а порой и чужие) вещи руководствуясь жадностью.

Не менее интересен герой, представленный в художественном фильме Леонида Гайдая «Иван Васильевич меняет профессию». Этим героем является гражданин Шпак, расстроенный кражей своего имущества: «Три магнитофона, три кинокамеры заграничных, три портсигара отечественных, куртка замшевая... три куртки...». Казалось бы, зачем столько дорогих вещей в двух, а то и в трех экземплярах, нужно

довольствоваться дорогими вещами в меру, глядишь, и переживаний было бы меньше.

Вторая категория: *расточители* – это люди, не умеющие распоряжаться своими деньгами, те, кто не видят меры в тратах, готовы потратить все свои деньги при любых условиях.

Помещица Раневская из пьесы А.П. Чехова «Вишневый сад» является примером расточительства. Героиня не только не умеет распоряжаться деньгами, но даже и не задумывается об их экономии, хотя и находится в затруднительном финансовом положении.

Мы рассмотрели две крайние точки зрения распоряжениями средствами. Но где же найти «золотую середину»? Какой литературный герой является примером для подражания?

Мы полагаем, что примером для подражания является литературный герой Штольц из романа Н. Гончарова «Обломов». Штольц – человек прогрессивных взглядов, обладает финансовой грамотностью, умеет распоряжаться своими деньгами правильно.

Мы выяснили, на какого литературного героя стоит обратить внимание. Но какими конкретно навыками должен обладать современный человек, чтобы искусно управлять своими финансами? Мы полагаем, что такими навыками являются:

1. Прежде всего, *умение договариваться* – это значит обсудить дело так, чтобы остаться в выгодном для себя положении.

2. *Умение торговаться* – важный навык в социальной сфере, который позволяет сократить траты.

3. *Умение торговать, презентовать* ненужный товар – не всегда то, что мы купили, оказывается полезным предметом, поэтому нужно его продать тому, кто в нем нуждается.

4. *Разумное распределение сил и средств* – не всегда многочасовой труд приносит тот доход, на который вы рассчитываете, поэтому нужно проанализировать, где лучше поберечь силы, а где постараться на славу.

5. *Не упускать возможность дополнительного заработка* – если выпадает шанс на подработку, не нужно этим пренебрегать, но нужно этим пользоваться. Во-первых, потому, что вы научитесь чему-нибудь новому, а во-вторых, «лишних денег не бывает».

Управление деньгами – это искусство, по утверждению литературных персонажей и киногероев, но это искусство требует жертв от каждого из нас в отдельности. Цена этой жертвы – постоянное самосовершенствование и повышение уровня финансовой грамотности населения, о чем многократно заявляли правительство и президент Российской Федерации [1].

Библиографический список:

1. Грасс Т.П., Петрищев В.И., Романюк Я.А. Развитие социальной компетентности старшеклассников в США как условие успешной экономической социализации // Вестник Краснояр. гос. пед. ун-та им. В.П. Астафьева. 2018. № 1 (43). С. 6–13.
2. Рудзитис Т.А., Лютых О.Ю. Социализация и компетенции: две стороны одной медали // Образование и социализация личности в современном обществе: материалы X Международной научной конференции / ред. кол.; Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. Красноярск, 2016. С. 302–308.
3. Указ президента РФ «О национальных целях и стратегических задачах развития Российской Федерации до 2024 года» [Электронный ресурс] // Президент России. URL: <http://www.kremlin.ru/events/president/news/57425>

Т.А. Рудзитис, О.Ю. Лютых, К.В. Кузьмина

**ФОРМИРОВАНИЕ ГОТОВНОСТИ
БУДУЩИХ ПЕДАГОГОВ
ИСПОЛЬЗОВАТЬ ОСНОВЫ
ЭКОНОМИЧЕСКИХ ЗНАНИЙ
В РАЗЛИЧНЫХ СФЕРАХ
ЖИЗНЕДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Ключевые слова: *профессиональные компетенции, экономика, изобразительное искусство, кризис, спад, безработица, инфляция, депрессия.*

Аннотация. В статье представлен опыт формирования компетенций будущего педагога на примере картины русского художника В.М. Васнецова «Воины Апокалипсиса». Авторы ассоциируют сюжет данного произведения с некоторыми явлениями современной экономики и предлагают собственную версию интерпретации этой картины, изобразив четырех всадников экономического спада.

T.A. Rudzitis, O.Yu. Lyutykh, U.V. Kuzmina

**FORMATION OF READINESS
OF FUTURE TEACHERS TO USE
THE BASICS OF ECONOMIC KNOWLEDGE
IN VARIOUS SPHERES OF LIFE**

Keywords: *professional competence, Economics, fine arts, crisis, recession, unemployment, inflation, depression.*

Abstract. The article presents the experience of the future teacher's competences formation on the example of the picture of the Russian artist V. M. Vasnetsov "Soldiers of the Apocalypse". The authors associate the plot of this work with some phenomena of the modern economy and offer their own version of the interpretation of this picture, depicting the four horsemen of the economic downturn.

В условиях инновационной модернизации экономики России особое внимание уделяется формированию профессиональной компетентности работника, независимо от места его работы и занимаемой им должности.

Основу профессиональной компетентности составляют компетенции, то есть определенные знания, умения и навыки, сформированные и усвоенные в процессе профессиональной подготовки и постоянно совершенствующиеся в соответствии с происходящими изменениями характера выполняемой работы и занимаемой должности.

Формирование профессиональной компетентности является важнейшей задачей современной системы образования, и в первую очередь высшего образования. В соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования Российской Федерации (ФГОС ВО) все общекультурные и общепрофессиональные компетенции, а также профессиональные компетенции, отнесенные к видам профессиональной деятельности по направлению подготовки бакалавров, в обязательном порядке должны включаться в набор требуемых результатов освоения программы бакалавриата.

Независимо от направления подготовки выпускник, освоивший программу бакалавриата, должен обладать такими общекультурными компетенциями, как способность работать в команде, способность к самоорганизации и самообразованию. В плане общепрофессиональных компетенций он должен обладать способностью использовать различные источники информации при решении стандартных задач

профессиональной деятельности, а среди профессиональных компетенций – готовностью к выполнению инновационных проектов, т.е. к решению одной из важнейших задач – развитие таких востребованных надпрофессиональных компетенций, как инновационность, креативность, предприимчивость, коммуникативность, солидарность. Для этого обязательны вовлечение молодежи в непрерывное профессиональное образование, повышение квалификации и профессиональной подготовки, что позволит гибко реагировать на изменение рынка труда; поддержка получения молодежью правовых, экономических и управленческих знаний, необходимых для профессиональной деятельности [3].

В этой связи определенный интерес для отечественных исследователей представляет опыт США, поскольку здесь практика формирования культуры предпринимательства у подрастающих поколений имеет довольно глубокие корни, сложился методологический и технологический потенциал, разработаны способы, формы и методы организации практической деятельности по формированию культуры предпринимательства у школьников. Изучение этого опыта будет способствовать развитию теории и практики формирования экономической культуры у подрастающих поколений в России. Анализируя проведение деловых игр в России и США среди подрастающих поколений, следует отметить, что в обеих странах деловые игры являются методом обучения (в России они скорее представляют собой теоретическое обучение, а в США имеют более практическую направленность) [1].

На протяжении ряда лет мы практикуем различные формы обучения, вовлекая обучающуюся молодежь к апробации своих результатов, к развитию профессиональных и общекультурных компетенций [2]. Особое внимание уделяется деловым играм, составлению тестовых заданий, решению ситуационных задач, методу мозгового штурма, составлению творческих и социальных проектов, способствующих формированию компетенций, необходимых будущим педагогам в их профессиональной деятельности.

В процессе обучения в педагогическом вузе формируются такие компетенции, как: способность работать в команде; способность искать и находить нужную информацию для принятия решений; способность креативно мыслить в нестандартных ситуациях; готовность разрабатывать проекты, осуществлять их и отвечать за результаты проектной деятельности; способность к самоорганизации и самообразованию; готовность использовать основы экономических знаний в различных сферах жизнедеятельности; способность к коммуникации в устной и письменной формах для решения задач межличностного взаимодействия, что в конечном счете ведет к осознанию социальной значимости будущей профессиональной деятельности.

В качестве примера формирования этих и других компетенций мы хотим сослаться на опыт подготовки творческих проектов, в которых активно применяется принцип междисциплинарной интеграции. В данном случае представлена аналогия между изобразительным искусством и основами экономики

на примере известной картины русского художника В.М. Васнецова «Воины Апокалипсиса». Авторы ассоциируют сюжет данного произведения с некоторыми явлениями современной экономики и предлагают собственную версию интерпретации этой картины, изобразив четырех всадников экономического спада.

Картина В.М. Васнецова представлена четырьмя фигурами, знаменующими собой: Завоевателя, или Антихриста (первый всадник на белом коне), Войну (второй всадник, изображенный в бешеной скачке на гнедом коне), Голод (третий всадник, уже не скачущий, а идущий рысью на тощем и слабом вороном коне) и Смерть, чье появление является логическим завершением событий, коса в ее руке как бы подводит итог предназначению всех четырех всадников.



Как и на картине В.М. Васнецова, наш рисунок изображает четырех всадников, следующих друг за другом.



Первый всадник знаменует собой Кризис – начало экономического спада. Экономический цикл предполагает периодическое наступление этой болезненной фазы, поскольку кризис – это переломное состояние, требующее кардинального изменения сложившегося уклада. *Экономический кризис – это серьезные нарушения в обычной экономической деятельности.* Первый всадник едва держится на слабом и болезненном коне, крепко уцепившись за его тонкую шею. Неуверенная посадка всадника символизирует нарушение равновесия между спросом и предложением, что является одной из причин его появления. Но почему Кризис изображен в виде подростка? Как известно, человек переживает глубокий стресс в период взросления, когда происходят бурные внешние и внутренние перемены. Подросток болезненно реагирует на эти перемены, и любые, даже незначительные, события могут приобретать масштаб трагедии. Переходный возраст для человека, как и кризис для экономики, является неизбежным этапом его взросления.

Второй всадник зовется Безработица. Как и Война, он несет раздор и разрушения. Это олицетворение недовольства (негодования) населения перед лицом трудностей, неизбежно возникающих в период кризиса. *Безработица представляет собой одну из важнейших форм проявления макроэкономической нестабильности, поскольку имеет не только сугубо экономический, но и социальный оттенок.* Этот всадник изображен на красном коне с серпом и молотом в руках, символами занятости населения. Отсутствие обуви на его ногах свидетельствует о том, что уровень жизни населения падает. Поскольку в условиях цифровой экономики физический труд уступает труду интеллектуальному, то фигура второго всадника не отличается стройностью из-за дефицита физической нагрузки, которую человек получает при работе на заводах, полях и фермах.

Третий всадник – Инфляция, представлен в виде существа с весами вместо головы и знаменует начало темных времен для денежного обращения. *Инфляция – это дисбаланс между спросом и предложением, то есть форма нарушения макроэкономического равновесия между рынком товаров и рынком денег, проявляющаяся в росте цен и обесценении денег.* Всадник на черном коне лукаво склоняет весы в сторону товаров, тем самым снижая ценность денег. Судя по углу наклона весов, на картине изображена гиперинфляция, самый опасный для экономики и общества вариант инфляции, поскольку он означает не простое падение покупательной способности населения. Гиперинфляция порождает коллапс – экономический паралич, то есть ввергает экономику в такое состояние, при котором экономика утрачивает способность реагировать

на различные импульсы и становится неуправляемой и непредсказуемой.

Стагнация завершает цепочку всадников. Она, также, как и Смерть у В.М. Васнецова, является логическим завершением высшей точки напряжения экономической ситуации. Застой в экономике символизируют сломанные часы. Существо на бледном коне находится как бы в оцепенении, выражая полную безучастность ко всем попыткам изменения экономической ситуации. Кажется, что всадник, застыв в этом неестественном положении, никогда уже не очнется от глубокой и затяжной депрессии.

Однако, в отличие от Всадников Апокалипсиса, персонажи нашего рисунка не означают абсолютно го разрушения. Они знаменуют взаимосвязанные экономические явления, которые при всех своих минусах в сумме дают большой плюс: через кризисы экономика освобождается от неэффективного, нежизнеспособного, мешающего развитию груза, расчищая тем самым дорогу для новых форм организации жизни – бизнеса, занятости населения, личности и общества. Вот почему люди не должны бояться этих всадников и заикливаться на собственных проблемах. Современный человек должен понимать, что чудовища, которых он страшится, есть только плод его собственного воображения.

Библиографический список

1. Грасс Т.П., Петрищев В.И., Воронова О.В. Деловая игра как средство успешной экономической социализации школьников России и США // Вестник Красноярского государственного педагогического университета им. В.П. Астафьева. 2017. № 4(42). С. 6–11.

2. Рудзитис Т.А., Лютых О.Ю. Социализация и компетенции: две стороны одной медали // Материалы X Международной научной конференции, посвященной памяти выдающегося ученого-педагога, доктора педагогических наук, профессора, члена-корреспондента Российской академии образования Марии Ивановны Шиловой (1933–2015) / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева; отв. ред. В.А. Адольф. Красноярск, 2016. С. 302–308.
3. Терещенко Н.Н., Яцковская А.Д. Опыт формирования экономической культуры молодежи США // Молодежь и наука XXI века. Социализация и межкультурная коммуникация в современном мире: материалы VIII Международной научно-практической конференции студентов, аспирантов и преподавателей / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. Красноярск, 2018. С. 480–485.

О.И. Курган

ИННОВАЦИОННЫЕ ФОРМЫ ФОРМИРОВАНИЯ И РАЗВИТИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

*Научный руководитель доктор экономических наук,
профессор Н.Н. Терещенко*

Ключевые слова: *инновация, инновационная экономика, цифровые технологии, экономические знания, экономическая культура.*

Аннотация. В статье определены проблемы формирования экономической культуры обучающихся с применением инновационных форм в современных условиях и причины их обусловившие.

O.I. Kurgan

INNOVATIVE FORMS OF FORMATION AND DEVELOPMENT OF ECONOMIC CULTURE OF STUDENTS

*Scientific supervisor doctor of economics,
professor N.N. Tereshchenko*

Key words: *innovation, innovative economy, digital technologies, economic knowledge, economic culture.*

Abstract. In the article the problems of formation of economic culture of students using of innovative forms in modern conditions and the reasons are defined.

Экономическая культура личности, представляющая собой «органическое единство сознания и практической деятельности, определяющее творческую направленность экономической активности человека в процессе производства, распределения и потребления» [1], предполагает наличие знаний и возможности индивидуума применять их на практике с учетом собственной интерпретации полученных знаний. Неотъемлемой со-

ставляющей экономической культуры личности является экономическое мышление, которое формируется под воздействием многих факторов, таких как уровень образования и его совершенствование, способы и формы организации деятельности, установленные на конкретном этапе основами законодательства.

Сложившийся уровень развития экономики, представления и использования информации диктует новые условия формирования экономической культуры личности и обладания необходимыми знаниями. При этом важно сформировать заинтересованность и нормы экономической культуры не только у молодого поколения, но и у населения разных возрастных и профессиональных групп, способного и имеющего желание совершенствоваться, обучаться (в силу того, что они попали в новые условия, где принципы, ранее внушаемые им, стали не востребованными). Именно система образования посредством новых инновационных форм призвана сформировать и развить у обучающихся специфические знания, навыки и возможности их применения на практике, способствующие формированию экономической культуры.

Современное состояние образовательного процесса в настоящее время предлагает множество форм и способов освоения и усвоения новых знаний и возможностей их получения. Однако многие предлагаемые способы не всегда доступны для большого круга пользователей по разным причинам, например невозможности самостоятельного изучения или неправильного понимания предлагаемого материала. В настоящее время существует некоторый «перекос» в образовательной деятельности по формированию экономической культуры. Так, «образовательным процессом» граждан занимаются финансовые организации, специально под-

готовленные специалисты – коуч-тренеры, практически все периодические издания, причем порой принципиально искажая преподносимую экономическую информацию, что влечет неправильное формирование экономической культуры у обучающихся. Возможно, этому способствует сформированное у общества за последние годы отношение к системе образования, которая долгие годы находится в процессе реформирования. Учитывая тот факт, что экономическая культура личности определяется не только финансовой грамотностью, но и общим уровнем знаний во многих областях исторического, философского, социологического, экономико-теоретического и др. направления, необходимо повышать значимость изучаемых и преподаваемых дисциплин, предметов, входящих в программу обучения указанной направленности. Только благодаря наличию соответствующего уровня знаний можно воспитать высокую экономическую культуру личности в целом. Тогда как в процессе обучения большинство обучающихся студентов экономических вузов (не говоря о других направлениях подготовки) к третьему-четвертому курсу практически не имеют необходимого потенциала знаний по указанным направлениям, что осложняет изучение экономики в дальнейшем. Поэтому образовательный процесс должен содержать специфические методики и методы, позволяющие постоянно поддерживать интерес обучающихся к изучению определенных дисциплин.

В настоящее время, в эру цифровых технологий повышению интереса к обучению должны способствовать различные контенты, которые могут быть применены при изучении любого предмета. К наиболее приемлемым вариантам, которые могут привлечь обучающихся, относятся: составление понятийных флеш-карт,

заданий на алгоритмические действия, концепт-карт, использование семантических граф при помощи специальных цифровых сервисов. Однако применение инновационных форматов обучения в online-режиме предполагает использование специального оборудования, что не всегда является достижимым. Указанные форматы обучения должны активизировать процесс изучения для молодых категорий обучающихся, воспитанных на цифровых технологиях. При этом не все цифровые технологии обучения подойдут для зрелой возрастной категории, где более приемлемым вариантом будет обучаемая игра с карточками.

Следует учитывать, что нельзя полностью полагаться на цифровые или иные образовательные технологии, так как основным двигателем по формированию экономической культуры обучающегося является преподаватель-педагог. Именно через него обработанный и представленный материал даст возможность самостоятельно сформировать обучающемуся собственную концепцию экономической культуры, которая за счет полученных знаний будет постоянно совершенствоваться.

Библиографический список

1. Баранов П.А., Воронцов А.В., Шевченко С.В. Обществознание. Страницы истории [Электронный ресурс]. URL: <http://storyo.ru/society/54.ht>
2. Белобородов А.П. Формирование экономической культуры личности в системе профессионального образования // Cyberleninka. 2009. № 1. С. 1–4.
3. Ломаско П.С. Роль интерактивного цифрового контента при реализации онлайн-обучения в современном университете [Электронный ресурс] // Современное образование. 2017. № 4. С. 143–151. URL: http://e-notabene.ru/pp/article_24870.html

О.А. Гринёва

СЛОЖНОСТИ И ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА СТУДЕНТАМИ ЗАОЧНОГО ОБУЧЕНИЯ

Ключевые слова: *сложности, мотивация, преодолевать, страх, цель.*

Аннотация. В статье рассматриваются сложности и особенности изучения английского языка, важность и необходимость, а также процесс овладения языком студентами заочного отделения.

О.А. Grineva

DIFFICULTIES AND PECULIARITIES OF ENGLISH LANGUAGE LEARNING BY STUDENTS OF EXTERNAL LEARNING

Key words: *difficulties, motivation, overcome, fear, purpose.*

Abstract. The article deals with the difficulties and peculiarities of learning English, the importance and necessity, as well as the process of mastering the language by students of external department.

Внастоящее время есть множество возможностей для изучения иностранных языков, знать которые сегодня – необходимость. Английский язык является международным языком, примерно девяносто процентов информации в интернете хранится на английском языке, двадцать восемь процентов книг в мире написано на английском. Множество компаний после запуска своего сайта добавляют англоязычный интерфейс. Знания английского языка предоставляют человеку много возможностей.

Иностранный язык в различных высших и средних учебных заведениях занимает ведущее место в пе-

речне образовательных дисциплин. При подготовке студентов к работе по различным специальностям предлагаются для изучения специальные программы, в которых присутствуют профессиональные термины и сленг, в том числе на иностранном языке.

Несмотря на всю важность овладения иностранным языком, его необходимость в профессиональной деятельности и в жизни, обучающиеся прилагают мало усилий для его изучения. Это создает проблемы для дальнейшей работы. При изучении английского языка могут возникнуть некоторые трудности, преодоление которых требует терпения, времени, усилий, а самое главное – желания. Выделим несколько особенностей, которые могут препятствовать гармоничному и органичному изучению английского языка, в том числе у студентов заочного отделения [1].

1. Одна из основных сложностей – переоценка своих способностей. Многие хотят достичь всего и сразу, а именно разговаривать без акцента и писать без ошибок. Нельзя полагать, что, слушая аудиоуроки и зарубежные песни, просматривая зарубежные фильмы, студенты начнут быстро и без ошибок разговаривать и понимать иностранную речь. Однако на практике студенты видят, что необходим иной подход к изучению, поэтому часто стесняются высказать свое мнение, боятся совершить ошибку даже в самых простых выражениях [3].

2. Следующей причиной считается большое количество теоретических знаний, но отсутствие практических навыков. Человек изучает правила, выполняет множество заданий, читает различную литературу. При этом, встретив на улице иностранца, он не может выразить мысли во время разговора либо делает

это плохо, теряя веру в возможность овладения иностранным языком.

3. Очередная сложность при заочном обучении английскому языку – отсутствие рядом одногруппников, с которыми сразу же можно попрактиковаться. Также к этой проблеме можно отнести неумение пользоваться грамматическими временами. Часто обучающиеся не могут понять, в чем отличие каждой группы времен, как и в какой ситуации их следует применять. В итоге люди заучивают правила, но не понимают, как ими пользоваться [5].

4. Отсутствие преподавателя. В любом обучении требуется помощь профессионала, который в любой момент сможет подсказать, объяснить, исправить ошибку. При обучении на заочном отделении – встреча с преподавателем происходит лишь во время сессии, что является одним из главных минусов, так как при подготовке есть значительная вероятность неверно зазубрить слова.

5. Низкий базовый уровень знаний, полученный на занятиях в школе тождественен тому, что человеку приходится учить язык с нуля, следовательно, значительно возрастает необходимость в наставнике, помощнике.

6. Ложно-ошибочная тактика изучения языка. Многие студенты изначально выбирают малопродуктивный метод запоминания слов. Возникают сложности с восприятием и запоминанием текстов большого объема, забывание перевода отдельных слов, зубрежка. В итоге человек тратит огромное количество времени, но получает незначительный результат [2].

7. Лень, страх быть непонятым. Чаще всего это относится к психоэмоциональным проблемам человека.

Многие начинают искать причину для отказа от обучения, пытаются отсрочить этот момент, внушая себе, что неспособны, имеют изъяны и прочее. Подробно с данным феноменом можно ознакомиться в трудах отечественного филолога [4].

8. Если количество аудиторных часов на дневной форме определяют как 100 %, то на заочной оно сокращается примерно в два раза. Иными словами, при заочной форме обучения количество часов, выделяемое на аудиторные занятия, невелико. Во время перерывов между сессиями и из-за отсутствия повторений знания начинают забываться [5].

Несмотря на существующие сложности изучения английского языка, главным фактором является огромный интерес, а также определенные цели, которые преследует обучающийся: простое общение, повышение в должности, открытие границ при путешествии, саморазвитие, тренировка памяти. Если человеку по-настоящему необходимо овладеть языком, то он будет изучать его везде, в любое время, находить самостоятельно ресурсы и преодолевать различные трудности [3].

Из вышесказанного следует, что именно педагог может оказать главную помощь ученику в преодолении каких-либо трудностей, возникающих при изучении английского языка, разными историями из жизни, проигрыванием ситуаций может мотивировать, заинтересовывать и подготавливать учеников к правильному восприятию иностранного языка как одной из важнейших дисциплин. Ученик, в свою очередь, должен прикладывать множество усилий в преодолении этих трудностей, ведь знания, умения, могут возникнуть в голове обучающегося только в результате

собственной активности и мышления. Если преподаватель в своем учебном процессе избегает монотонности, чрезмерной сложности преподавания, продумывает процесс обучения, то это приводит к решению различных трудностей, повышению мотивации обучающегося, активности ученика в учебном процессе.

Библиографический список:

1. Авдеев А.П. Мотивы изучения иностранного языка // Народное образование. Педагогика. М.: КиберЛенинка, 2008. № 11(4). С. 310–320.
2. Авхачева И.А. Оптимизация преподавания иностранного языка в неязыковом вузе при переходе на систему бакалавриат – магистратура // Дискуссия. 2016. № 5(68). С. 102–108.
3. Дзилихова Л.Ф. Организационно-педагогические условия процесса самопознания студентов: автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.01. Владикавказ, 2007. 19 с.
4. Новикова В.В. Лингвокультурологическая интерпретация художественного концепта в аудитории иностранцев-филологов III–IV уровней общего владения РКИ: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02. М., 2007. 220 с.
5. Хусаинова Е.Н. Методика обучения и организация самообучения английскому языку на заочном отделении неязыковых вузов // Вестник Ставропольского гос. ун-та. 2008. С. 43–51.

Содержание

Секция 1.

СОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ АСПЕКТ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

<i>Аверина С.С., Жилкина В.Г.</i> Образовательный проект «Школьный музейный центр»	4
<i>Бронникова Л.А., Сокк А.А., Цун Цихань</i> Средства массовой информации в процессе социализации молодежи.....	11
<i>Воронова О.В.</i> Самостоятельность как основное качество конкурентоспособного специалиста	17
<i>Габова К.И.</i> Юмор как социокультурное явление	23
<i>Грязина М.И., Сокк А.А., Синьгань</i> Проявление субкультуры кидалт в социализации подростков	28
<i>Зырянова А.В., Марсова В.В.</i> Американские и британские дома. Как живут американцы и англичане	32
<i>Израйлева С.С., Колесникова Ю.Н., Королькова Э.Ю.</i> Роль школы в социализации детей-мигрантов.....	39
<i>Карманов Ю.Р.</i> Проблемы межкультурной коммуникации в процессе социальной адаптации детей-мигрантов в школьной образовательной среде	46
<i>Марсова В.В. Мусинова А.А.</i> Приемы театральной педагогики в обучении общению на английском языке	53
<i>Марсова В.В., Толстихина В.А.</i> Французский язык в международном общении.....	59

<i>Мингалеев И.Ф.</i> Межкультурная коммуникация как модель содержания обучения при лингвокультурологической компетенции.....	64
<i>Педус А.Е., Сокк А.А.</i> Физическая адаптация младших школьников к занятию спортом.....	70
<i>Стародубова В.Е.</i> Сленг в английском языке	76
<i>Курникова Е.П.</i> К вопросу о формировании эмотивной компетенции на уроках иностранного языка.....	81
<i>Баранова М.А.</i> Формирование межкультурной компетенции как цель языкового образования.....	86

Секция 2

АКТУАЛЬНЫЕ ПОДХОДЫ И ТЕХНОЛОГИИ ПРЕПОДАВАНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В ШКОЛЕ И ВУЗЕ

<i>Анисимова К.А.</i> Дискуссия как метод формирования коммуникативных навыков у старшеклассников	93
<i>Марсова В.В., Сацук Н.В.</i> Архаичные слова в английском языке	99
<i>Глуз Д.А., Марсова В.В.</i> Специфика обучения детей дошкольного возраста английскому языку	105
<i>Гузова В.В.</i> Дидактические игры на уроках иностранного языка как средство активизации познавательной деятельности обучающихся	112
<i>Жигжитова Ю.Э.</i> Особенности проведения ролевых игр на разных этапах обучения иностранному языку.....	119

<i>Кабирова М.А.</i> Использование лингвострановедческого материала для формирования социокультурной компетенции на среднем этапе обучения	123
<i>Комаристов В.И.</i> Особенности формирования коммуникативных умений при обучении английскому языку в колледже	129
<i>Марсова В.В., Шмидкаль Т.С.</i> Особенности обучения дошкольников английскому языку	134
<i>Марсова В.В., Некос Д.А.</i> Сходства и различия русских и английских пословиц и поговорок	141
<i>Носова А.Е.</i> Формирование межкультурной компетенции в процессе развития способности к межкультурной коммуникации при обучении английскому языку	147
<i>Петрова А.В.</i> Коммуникативный метод обучения английскому языку	154
<i>Романюк Я.А.</i> Метод проектов как эффективный способ изучения английского языка в вузе.....	159
<i>Савина Д.В.</i> Эффективное развитие фонетических навыков при помощи игровых приемов на уроках английского языка в начальной школе	164
<i>Скакунова С.М.</i> Игровые технологии как средство развития коммуникативной компетенции детей старшего школьного возраста	169
<i>Солусенко П.С.</i> Страноведение и лингвострановедение как средства развития интереса к изучению английского языка	175

<i>Худоногова О.Д.</i> Развитие творческих способностей обучающихся на уроках английского языка	180
<i>Лефлер Н.О., Мегеляйнен В.А.</i> Применение информационно-коммуникационных технологий при обучении английскому языку в начальной школе.....	185
<i>Субботина Д.В.</i> Особенности речи учителя иностранного языка на уроке английского языка в общеобразовательной школе.....	192

Секция 3

КОМПЛЕКСНЫЙ ПОДХОД К СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ АДАПТАЦИИ И ИНТЕГРАЦИИ ШКОЛЬНИКОВ-МИГРАНТОВ В ПРИНИМАЮЩИЙ СОЦИУМ В РОССИИ И ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАНАХ

<i>Большагина О.Д.</i> Двуязычный юмор как средство языковой адаптации мигрантов в социуме в процессе становления вторичной языковой личности	198
<i>Гондарюк У.С., Колесникова Ю.Н., Шаленко Н.А.</i> Язык как средство социализации школьников-мигрантов.....	205
<i>Дорошенко Е.Д.</i> Особенности работы с детьми-инофонами	210
<i>Берсенёва К.В.</i> Проблемы обучения школьников-билингвов в России и США.....	215
<i>Каденёв И.Ф.</i> Социально-психолого-педагогические аспекты адаптации к регулярному обучению в российской школе детей-мигрантов из стран ближнего зарубежья	221

<i>Курриянова Т.А., Долматова Е.И.</i> Методика «Зеркало прогрессивных преобразований» как средство повышения образовательных результатов на предметах физико-математического цикла у детей	228
<i>Куркина Л.С., Беленя Н.А.</i> Комплексный подход к организации образовательного и воспитательного процессов в соответствии с профессиональным стандартом педагога в условиях поликультурности.....	233
<i>Лебедева Т.А., Свистунова С.М.</i> Экологическое воспитание детей-мигрантов.....	240
<i>Стебунова А.Э.</i> Влияние билингвизма в семье на речевое развитие ребенка	245
<i>Мегеляйнен В.А.</i> Формирование социокультурной компетенции в системе дистанционного обучения английскому языку младших школьников в общеобразовательной школе.....	251
<i>Слесарев В.Г.</i> Использование мозаичного подхода при социальной адаптации детей-мигрантов как один из аспектов формирования профессиональной компетенции будущего учителя	256
<i>Толстова И.Б., Орестова Т.И.</i> Решение методических проблем учителей предметов эстетического направления в поликультурном пространстве	263
<i>Тюрина А.А.</i> Профессиональное самоопределение школьников средствами английского языка.....	268
<i>Хромова Е.Е.</i> Зарубежный опыт формирования толерантности у школьников из семей мигрантов.....	274

Шумакова А.С., Сокк А.А.
Проблема миграции в России 279

Секция 4

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА ЛИЧНОСТИ В УСЛОВИЯХ ЦИФРОВОЙ ЭКОНОМИКИ

Петрищев В.И., Грасс Т.П.
Приобщение к экономической культуре
и предпринимательским компетенциям старшеклассников
средствами английского языка
в России и зарубежных странах 283

Мельман Ф.Р., Ломаско П.С., Грасс Т.П.
Региональная виртуальная площадка
по финансовой грамотности как средство адаптации
к новым реалиям цифровой экономики..... 289

Грасс Т.П., Сидорова О.О., Чикунова Д.К., Николаева И.А.
Анализ опыта формирования основ
финансовой грамотности у старшеклассников 295

Латынина Е.С.
Общеобразовательная организация
как институциональный ресурс
формирования экономической культуры
старшеклассников в Китае 303

Колесникова Ю.Н.
Роль дуального образования
в формировании предпринимчивости
подрастающих поколений в Германии..... 311

Романюк Я.А.
Формирование социальной компетентности личности
в условиях развития человеческого капитала 316

Филоненко Е.В.
Формирование экономического сознания
детей и подростков 325

<i>Терещенко Н.Н., Яцковская А.Д.</i> Интерактивные формы формирования экономической культуры обучающихся	331
<i>Крашенинникова А.Е., Петрищев В.И., Грасс Т.П.</i> Цифровые технологии как условие успешной экономической социализации подростающего поколения в Канаде	336
<i>Юшкова Л.В.</i> Особенности и проблемы этики взаимоотношений участников маркетингового исследования эпохи цифровой экономики	343
<i>Дмитриева М.Л.</i> Роль экономической компетентности педагога в организации учебного процесса	348
<i>Рудзитис Т.А., Ващук Ю.В., Ситникова Д.М.</i> Экономическая социализация школьников на уроках литературы	352
<i>Рудзитис Т.А., Лютых О.Ю., Пословина М.В.</i> Управление деньгами как искусство или формирование финансовой грамотности обучающихся на примере литературных героев	361
<i>Рудзитис Т.А., Лютых О.Ю., Кузьмина К.В.</i> Формирование готовности будущих педагогов использовать основы экономических знаний в различных сферах жизнедеятельности	366
<i>Курган О.И.</i> Инновационные формы формирования и развития экономической культуры обучающихся	375
<i>Гринёва О.А.</i> Сложности и особенности изучения английского языка студентами заочного обучения	379

Сведения об авторах

АВЕРИНА СВЕТЛАНА СЕРГЕЕВНА – заместитель директора по УВР, средняя общеобразовательная школа № 47;
e-mail: aversv@list.ru

АНИСИМОВА КРИСТИНА АЛЕКСАНДРОВНА – студентка V курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: luv-luv1@yandex.ru

БАРАНОВА МАРИЯ – студентка V курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева

БЕЛЕНЯ НАТАЛИЯ АНАТОЛЬЕВНА – заместитель директора по учебно-воспитательной работе, МБОУ СШ № 16;
e-mail: scola16@yandex.ru

БЕРСЕНЁВА Кристина – студентка V курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: crist.berseneva@yandex.ru

БОЛЬШАГИНА ОЛЬГА ДМИТРИЕВНА – студентка V курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: bolhagina1995@mail.ru

БРОННИКОВА ЛИНА АЛЕКСАНДРОВНА – студентка III курса департамента спортивных единоборств, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: lina.bronnicova98@gmail.com

ВАЩУК ЮЛИЯ ВЛАДИМИРОВНА – студентка филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: economics_kafedra@mail.ru

ВОРОНОВА ОЛЬГА ВЛАДИМИРОВНА – аспирант кафедры иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: olga260889@mail.ru

ГАБОВА КСЕНИЯ ИГОРЕВНА – студентка IV курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева

ГЛУЗ ДИАНА АЛЕКСАНДРОВНА – студентка I курса института психолого-педагогического образования, КГПУ им. В.П. Астафьева, e-mail: stargate2007@yandex.ru

ГОНДАРЮК УЛЬЯНА СТАНИСЛАВОВНА – студентка II курса института математики, физики и информатики, КГПУ им. В.П. Астафьева, e-mail: gondaryuk1999@mail.ru

ГРАСС ТАТЬЯНА ПЕТРОВНА – доктор педагогических наук, профессор кафедры экономики и управления, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: tpgrass@mail.ru

ГРИНЁВА ОЛЬГА АЛЕКСАНДРОВНА – старший преподаватель кафедры иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: gold23@inbox.ru

ГРЯЗИНА МИЛАНА ИГОРЕВНА – студентка департамента спортивных единоборств, КГПУ им. В.П. Астафьева

ГУЗОВА ВИКТОРИЯ ВЛАДИМИРОВНА – студентка V курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: guzova_vika@mail.ru

ДМИТРИЕВА М.Л. – магистрант II курса кафедры экономики и менеджмента, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: dmiml@mail.ru

ДОЛМАТОВА ЕВГЕНИЯ ИВАНОВНА – учитель, МБОУ СШ № 16; e-mail: Dolmatova3@mail.ru

ДОРОШЕНКО ЕКАТЕРИНА ДМИТРИЕВНА – учитель начальных классов, МБОУ СШ № 16; e-mail: katya_doroshen@mail.ru

ЖИГЖИТОВА ЮЛИЯ ЭРДЭНИЕВНА – студентка IV курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: yulyazhi@gmail.com

ЖИЛКИНА ВЛАДИСЛАВА ГЕРАСИМОВНА – заместитель директора по УВР, Средняя общеобразовательная школа № 47; e-mail: vladislava67@rambler.ru

ЗЫРЯНОВА АНАСТАСИЯ ВЛАДИМИРОВНА – студентка I курса института социально-гуманитарных технологий, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: stargate2007@yandex.ru

ИЗРАЙЛЕВА СОФЬЯ СЕРГЕЕВНА – студентка II курса института математики, физики и информатики, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: afknot@gmail.com

КАБИРОВА МАРИЯ АНДРЕЕВНА – студентка V курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: kabirova25@gmail.com

КАДЕНЁВ ВЯЧЕСЛАВ СЕРГЕЕВИЧ – заместитель директора по учебно-воспитательной работе, МБОУ СШ № 50 им. воина-интернационалиста Н.В. Донского; e-mail: vkadenyov@yandex.ru

КАРМАНОВ ЮРИЙ РОМАНОВИЧ – магистрант I курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: y.kess@ya.ru

КОЛЕСНИКОВА ЮЛИЯ НИКОЛАЕВНА – старший преподаватель кафедры иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: kolessnikova@mail.ru

КОМАРИСТОВ ВЛАДИСЛАВ ИВАНОВИЧ – магистрант II курса кафедры иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: dangert1@mail.ru

КОРОЛЬКОВА ЭЛЬВИРА ЮРЬЕВНА – студентка II курса института математики, физики и информатики, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: elvira.korolkova@bk.ru

КРАШЕНИННИКОВА АНАСТАСИЯ ЕВГЕНЬЕВНА – аспирант, старший преподаватель кафедры иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: atansy2@mail.ru

КУЗЬМИНА К.В. – студентка V курса факультета иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: kafedra pedagogiki@mail.ru

КУПРИЯНОВА ТАТЬЯНА АЛЕКСАНДРОВНА – учитель, МБОУ СШ № 16; e-mail: kuprik1989@bk.ru

КУРГАН О.И. – магистрант II курса кафедры экономики и менеджмента, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: e-mail: olgkurgan@gmail.com

КУРКИНА ЛИДИЯ СЕРГЕЕВНА – заместитель директора по воспитательной работе, МБОУ СОШ № 16;
e-mail: Lidiya333kurkina@mail.ru

КУРНИКОВА ЕЛЕНА ПАВЛОВНА – старший преподаватель кафедры иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: sneghana30@mail.ru

ЛАТЫНИНА ЕКАТЕРИНА СЕРГЕЕВНА – аспирант кафедры иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: eslatynina@gmail.com

ЛЕБЕДЕВА ТАТЬЯНА АЛЕКСАНДРОВНА – учитель истории и обществознания, МБОУ СШ № 16; e-mail: zaiz01@yandex.ru

ЛЕФЛЕР НАТАЛЬЯ ОЛЕГОВНА – кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: n_o_lefler@mail.ru

ЛОМАСКО ПАВЕЛ СЕРГЕЕВИЧ – кандидат педагогических наук, доцент кафедры экономики и менеджмента, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: pavel@lomasko.com

ЛЮТЫХ ОЛЕГ ЮРЬЕВИЧ – кандидат исторических наук, доцент ВАК, доцент кафедры экономики и управления, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: economics_kafedra@mail.ru

МАРСОВА ВЕРА ВЛАДИМИРОВНА – старший преподаватель кафедры иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: stargate2007@yandex.ru

МЕГЕЛЯЙНЕН ВИКТОРИЯ АНДРЕЕВНА – студентка V курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: megelynenvika@mail.ru

МЕЛЬМАН Ф.Р. – магистрант II курса института социально-гуманитарных технологий, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: phillippmelman@gmail.com

МИНГАЛЕЕВ ИЛЬДАР ФАРИТОВИЧ – студент V курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: mingaleev.1996.i@gmail.com

МУСИНОВА Александра Александровна – студентка II курса института социально-гуманитарных технологий, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: stargate2007@yandex.ru

НЕКОС ДИАНА АЛЕКСАНДРОВНА – студентка I курса института социально-гуманитарных технологий, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: stargate2007@yandex.ru

НИКОЛАЕВА И.А. – ученица 11 класса, МБОУ «Гимназия № 16» г. Красноярск; e-mail: tpgrass@mail.ru

НОСОВА АЛЁНА ЕВГЕНЬЕВНА – магистрант кафедры иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: alenkoy@hotmail.ru

ОРЕСТОВА ТАТЬЯНА ИННОКЕНТЬЕВНА – учитель изобразительного искусства первой категории, МБОУ СШ № 16; e-mail: oretanya@mail.ru

ПЕДУС АЛЕКСАНДРА ЕВГЕНЬЕВНА – студентка III курса института физической культуры, спорта и здоровья им. И.С. Ярыгина, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: pedusae@mail.ru

ПЕТРИЩЕВ ВЛАДИМИР ИННОКЕНТЬЕВИЧ – доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: vpetrictchev@hotmail.com

ПЕТРОВА АУРИКА ВЛАДИМИРОВНА – студентка IV курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: Ayrika14@mail.ru

ПОСЛОВИНА М.В. – студентка IV курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: economics_kafedra@mail.ru

РОМАНЮК ЯНА АЛЕКСАНДРОВНА – аспирант кафедры иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: yana_romanyuk_2014@mail.ru

РУДЗИТИС ТАМАРА АРТУРОВНА – кандидат экономических наук, доцент кафедры экономики и управления, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: rudzitis@kspu.ru

САВИНА ДАРЬЯ ВАЛЕРЬЕВНА – студентка V курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: daryasavi1896@mail.ru

САЦУК НАДЕЖДА ВЛАДИМИРОВНА – студентка I курса института социально-гуманитарных технологий, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: stargate2007@yandex.ru

СВИСТУНОВА МАРИНА МИХАЙЛОВНА – учитель истории и обществознания, МБОУ СШ № 16, e-mail: zaiz01@yandex.ru

СИДОРОВА О.О. – магистрант I курса ИСГТ, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: economics_kafedra@mail.ru

СИНЬГАНЬ – магистрант II курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: sandrasokk@mail.ru

СИТНИКОВА Д.М. – студентка филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: economics_kafedra@mail.ru

СКАКУНОВА СВЕТЛАНА МИХАЙЛОВНА – студентка филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: skakunova.lana@inbox.ru

СЛЕСАРЕВ ВАСИЛИЙ ГРИГОРЬЕВИЧ – старший преподаватель кафедры иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: vg.slesarev@yandex.ru

СОКК АЛЕКСАНДРА АЛЕКСАНДРОВНА – аспирант кафедры иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: sandrasokk@mail.ru

СОЛУСЕНКО ПОЛИНА СЕРГЕЕВНА – студентка IV курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: psolusenko@mail.ru

СТАРОДУБОВА В.Е. – студентка IV курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: vladavlada653@gmail.com

СТЕБУНОВА АНАСТАСИЯ ЭДУАРДОВНА – студентка II курса института социально-гуманитарных технологий, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: stargate2007@yandex.ru

СУББОТИНА ДАРЬЯ ВИКТОРОНА – студентка V курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: subbotina.darya2014@yandex.ru

ТЕРЕЩЕНКО НАТАЛЬЯ НИКОЛАЕВНА – доктор экономических наук, профессор кафедры экономики и планирования, Сибирский федеральный университет; e-mail: ket.tei@mail.ru

ТОЛСТИХИНА ВАЛЕРИЯ АЛЕКСЕЕВНА – студентка I курса института социально-гуманитарных технологий, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: stargate2007@yandex.ru

ТОЛСТОВА ИРИНА БОРИСОВНА – учитель технологии первой категории, МБОУ СШ № 16, e-mail: tolstova_i@mail.ru

ТЮРИНА АНАСТАСИЯ – студентка V курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: anastasia-2505@bk.ru

ФИЛОНЕНКО ЕКАТЕРИНА ВАЛЕРЬЕВНА – аспирант, старший преподаватель кафедры иностранных языков, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: filonenkokat@mail.ru

ХРОМОВА ЕЛИЗАВЕТА ЕВГЕНЬЕВНА – студентка V курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: lizeha@mail.ru

ХУДОНОГОВА ОЛЕСЯ ДМИТРИЕВНА – студентка IV курса филологического факультета, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: olesyakhud@yandex.ru

Цун Цихань - студент филологического факультета, СФУ;
e-mail: sandrasokk@mail.ru

ЧИКУНОВА Д.К. – ученица 11 класса, МБОУ «Гимназия № 16»
г. Красноярск

ШАЛЕНКО НАТАЛЬЯ АЛЕКСАНДРОВНА – студентка II курса
института математики, физики и информатики, КГПУ
им. В.П. Астафьева; e-mail: Shalenko2000@bk.ru

ШМИДКАЛЬ ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА – студентка I курса инсти-
тута социально-гуманитарных технологий, КГПУ им. В.П. Аста-
фьева; e-mail: stargate2007@yandex.ru

ШУМАКОВА АЛЕНА СЕРГЕЕВНА – студентка III курса депар-
тамента спортивных единоборств, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: dynamics@gmail.com

ЮШКОВА Л.В. – магистрант II курса кафедры экономики и ме-
неджмента, КГПУ им. В.П. Астафьева; e-mail: Luda210173@mail.ru

ЯЦКОВСКАЯ А.Д. – магистрант II курса кафедры экономики
и менеджмента, КГПУ им. В.П. Астафьева;
e-mail: iatskovskaia96@mail.ru

ЧЕЛОВЕК, СЕМЬЯ И ОБЩЕСТВО:
история и перспективы развития

СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ,
ЭКОНОМИЧЕСКАЯ СОЦИАЛИЗАЦИЯ
И АДАПТАЦИЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ
МИГРАНТОВ И КОРЕННОЙ
МОЛОДЕЖИ В РОССИИ
И ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАНАХ

*Материалы Седьмой региональной
научно-практической конференции
с международным участием*

Красноярск, 9–10 ноября 2018 г.

Электронное издание

Редактор *М.А. Исакова*
Корректор *А.П. Малахова*
Верстка *Н.С. Хасанишина*

660049, Красноярск, ул. А. Лебедевой, 89.
Редакционно-издательский отдел КГПУ им. В.П. Астафьева,
т. 217-17-52, 217-17-82

Подготовлено к изданию 26.11.18.
Формат 60x84 1/16.
Усл. печ. л. 24,9